MUSIC
3 1761 04520 0714

Digitized by the Internet Archive
in 2021 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/lesdiamansdelaco00aube_1

237.R (4)
2820

LES
Diamans de la Couronne

Opéra comique en 3 actes,

Paroles de MM

Scribe et de St. Georges,

Musique de

D. F. E. AUBER.

PARTITION PIANO *ET CHANT.*

PRIX 12F. *NET.*

PARIS, BRANDUS et Cie. *Editeurs,*
Successeurs de Mrs. SCHLESINGER et de TROUPENAS et Cie.,
propriétaires de l'ancien fonds de Musique du Conservatoire,
Rue Richelieu, 87 et Rue Vivienne, 40.

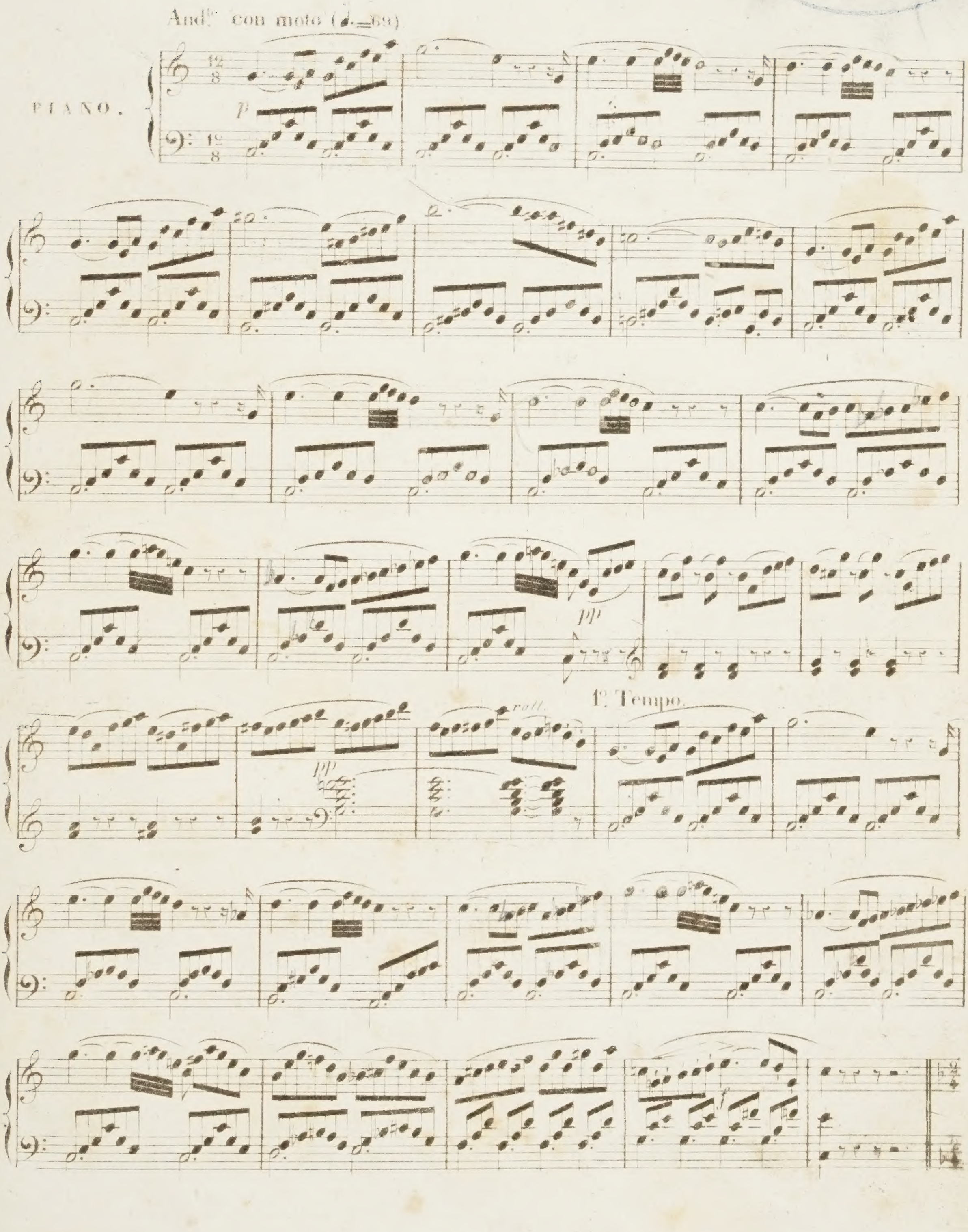
A.V.

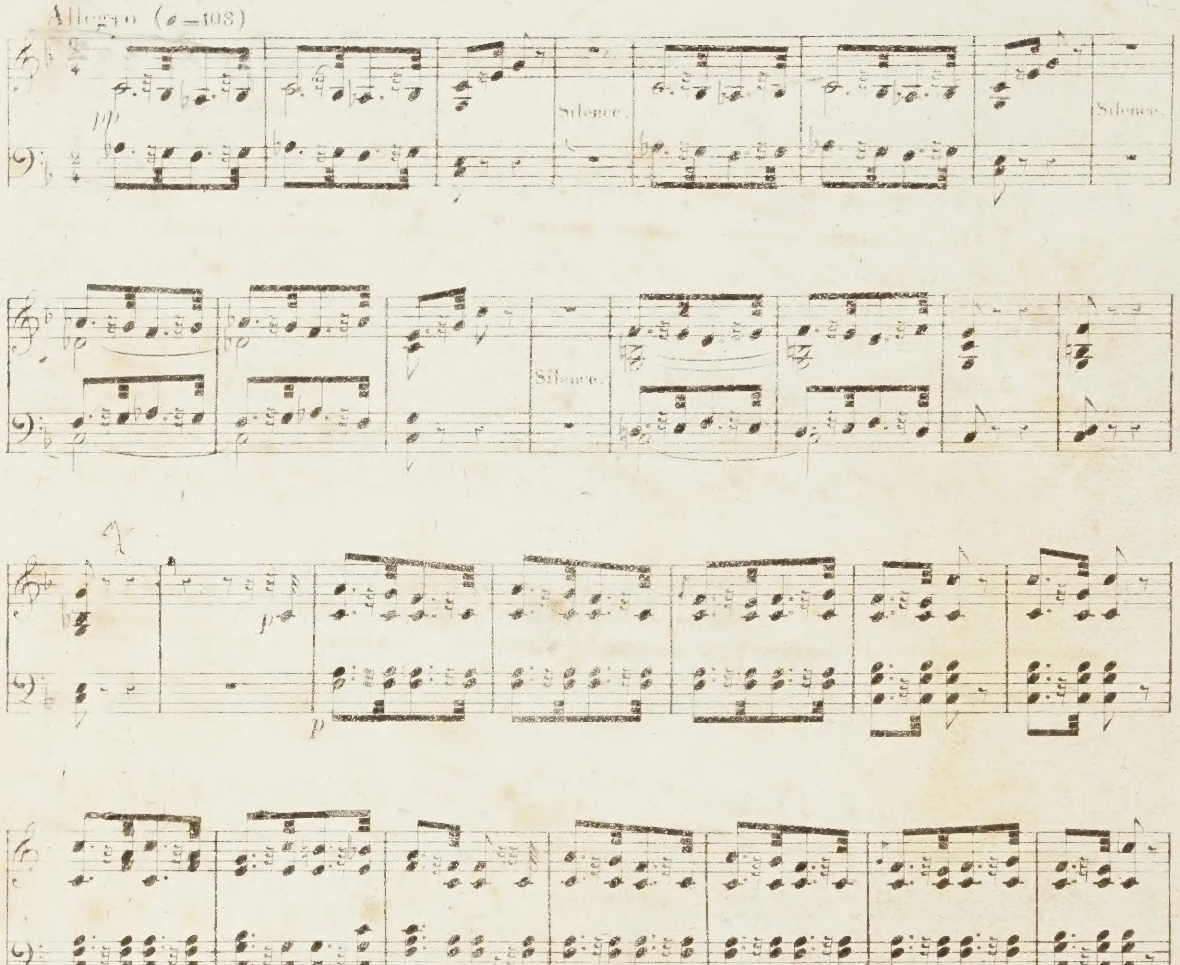
Brandus et Cie.

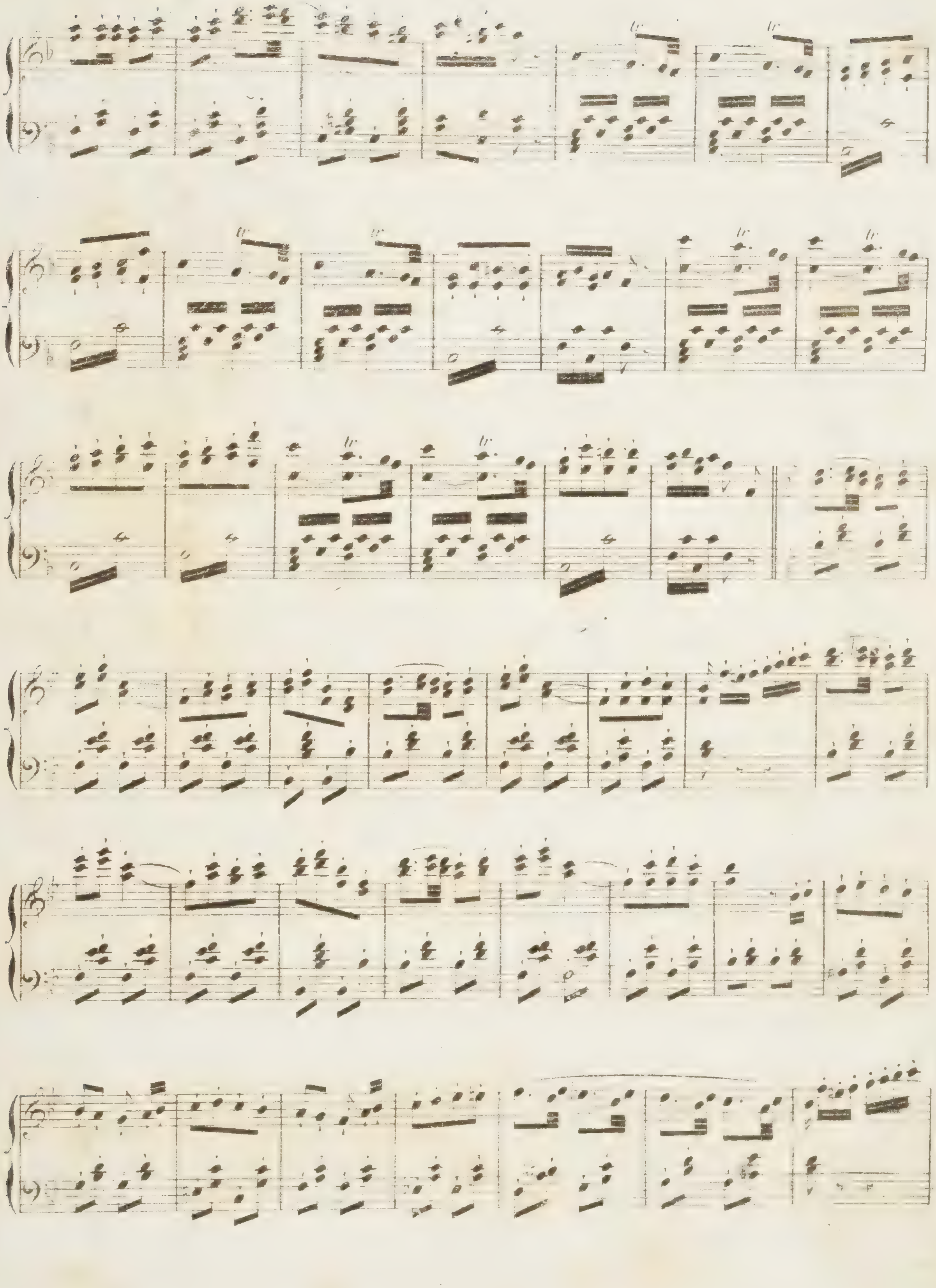
LIBRARY
DEC 29 1969
UNIVERSITY OF TORONTO

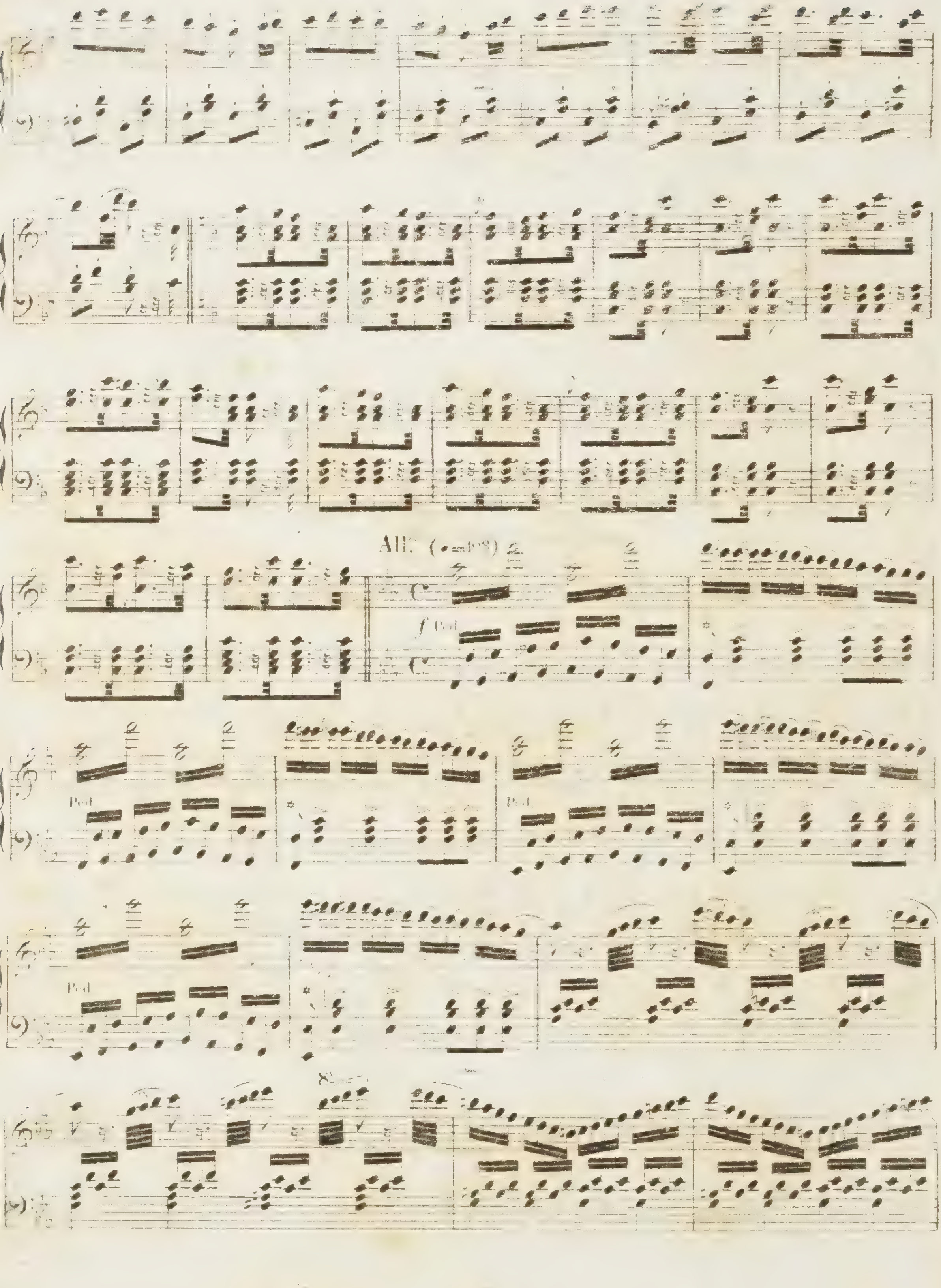
M
1503
A888D5

OUVERTURE.

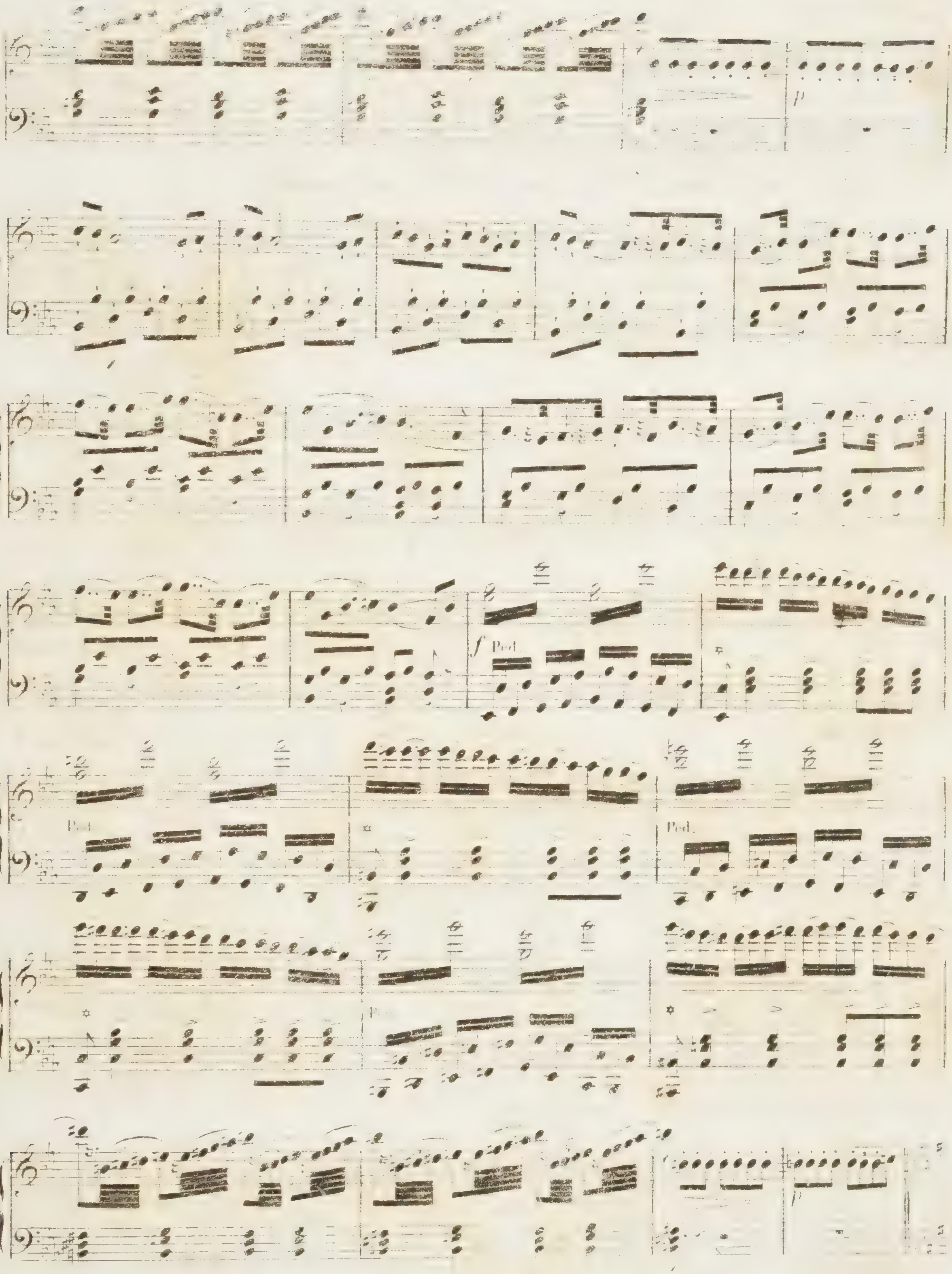


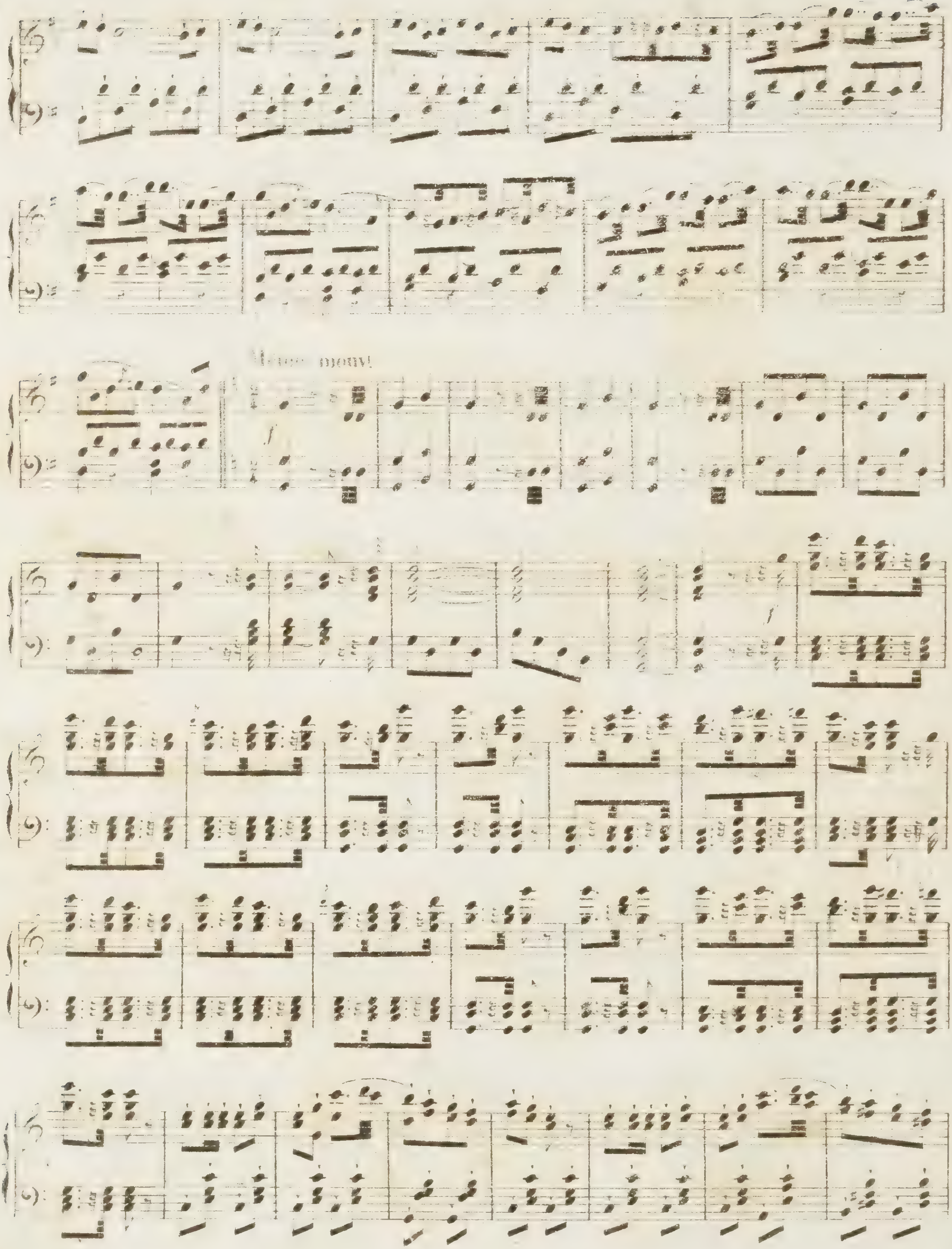

Allegro (♩=108)
pp
Silence.
Silence.
Silence.
p
p

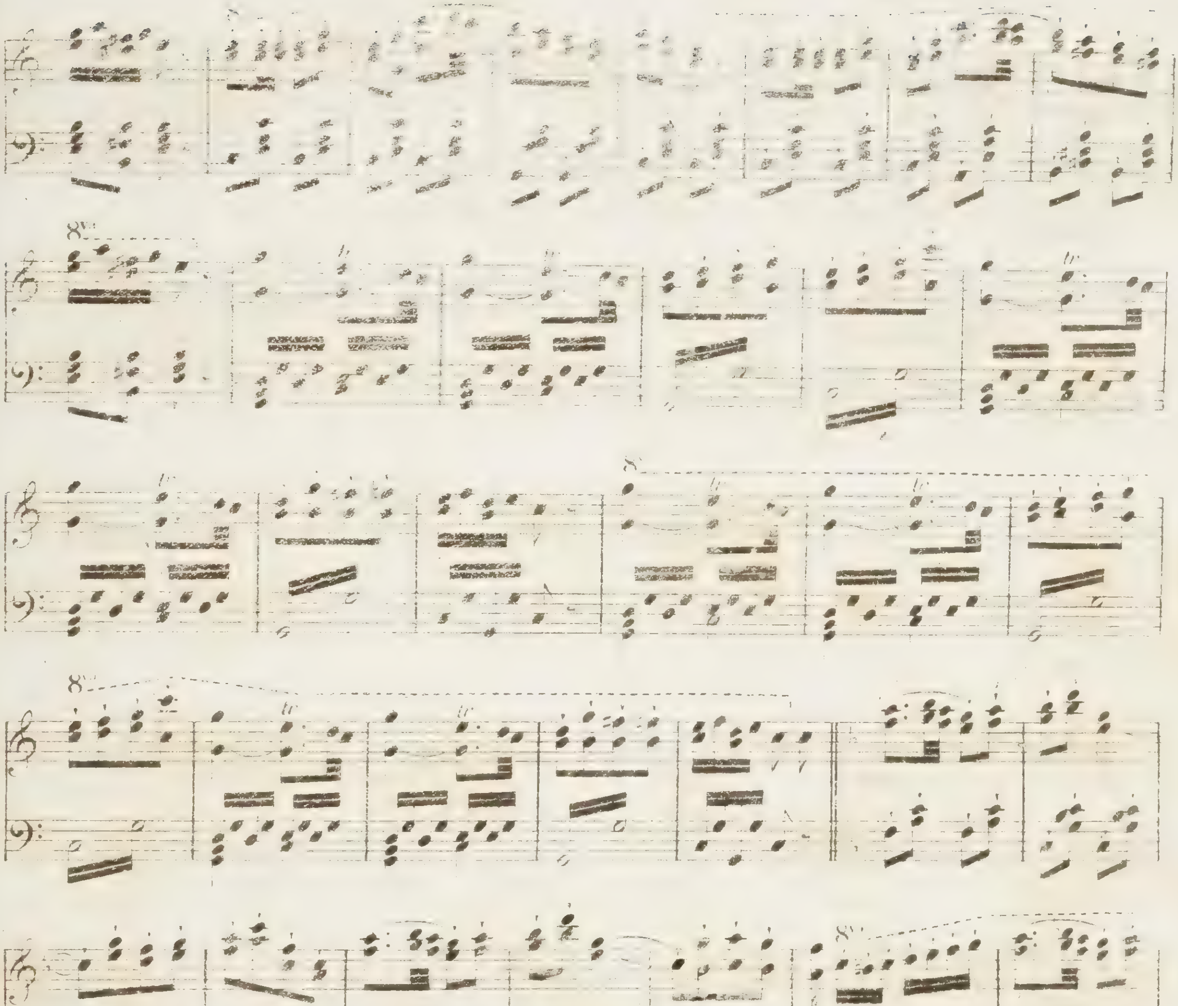


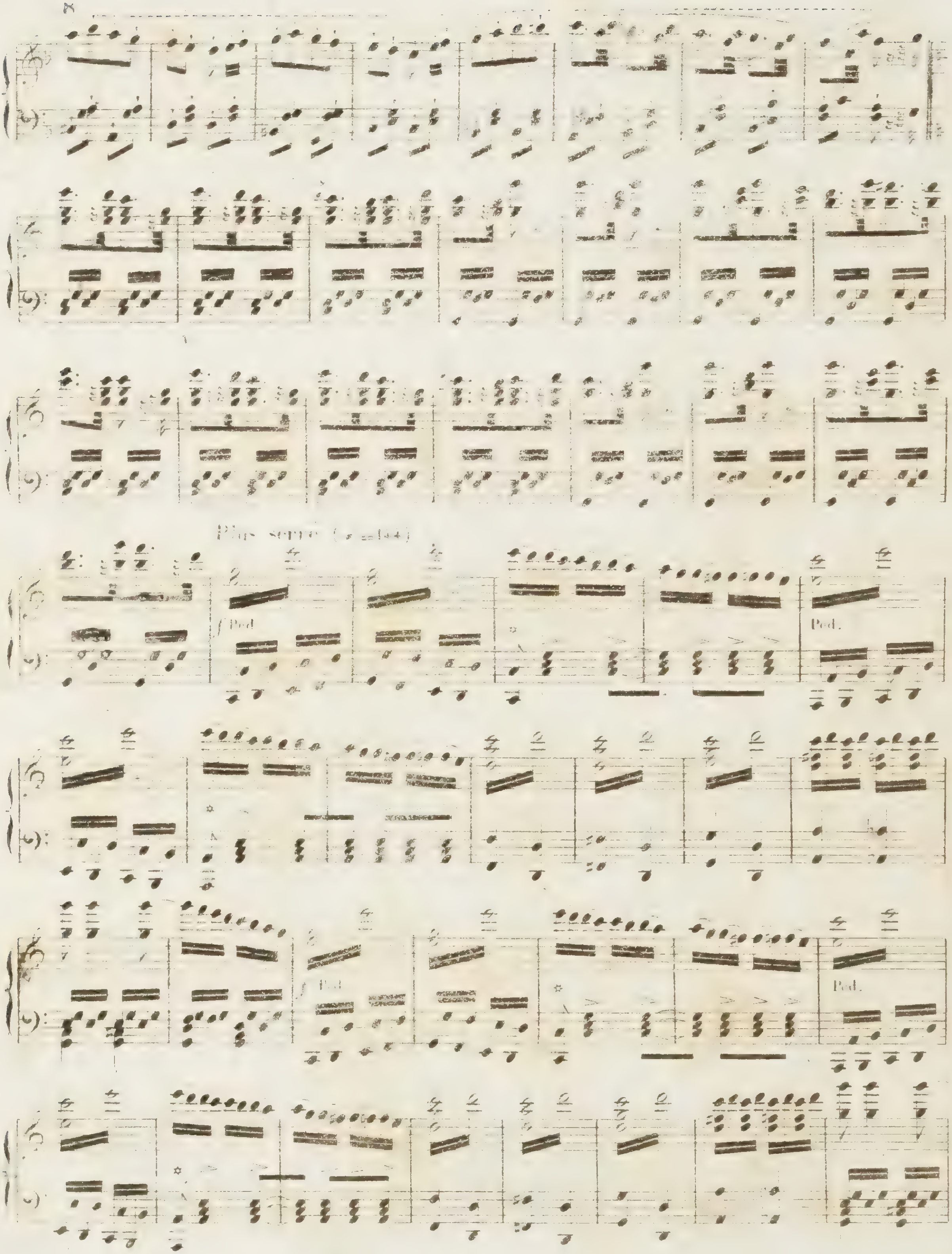


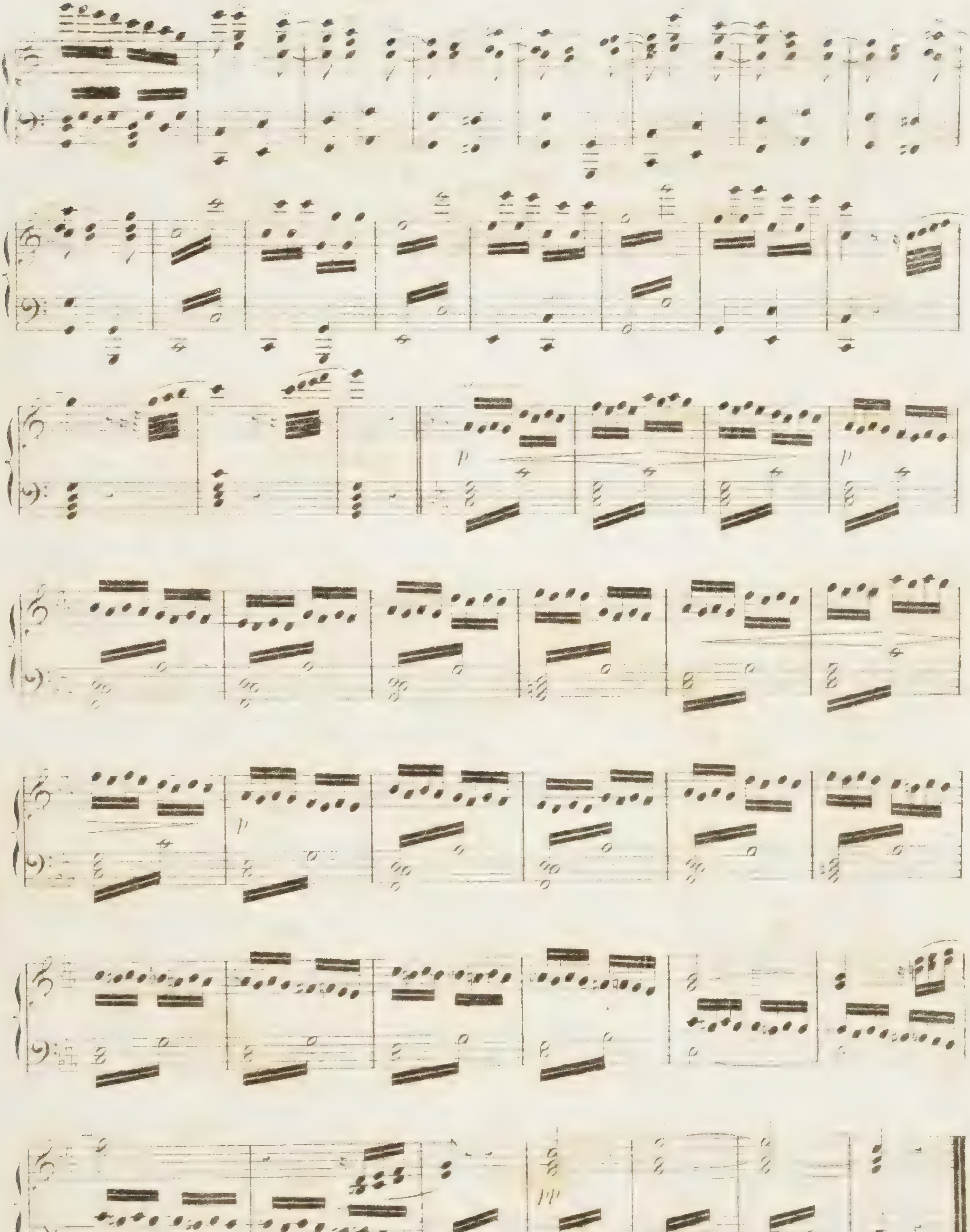
All°
f
Ped


f Ped.
Ped.
Ped.



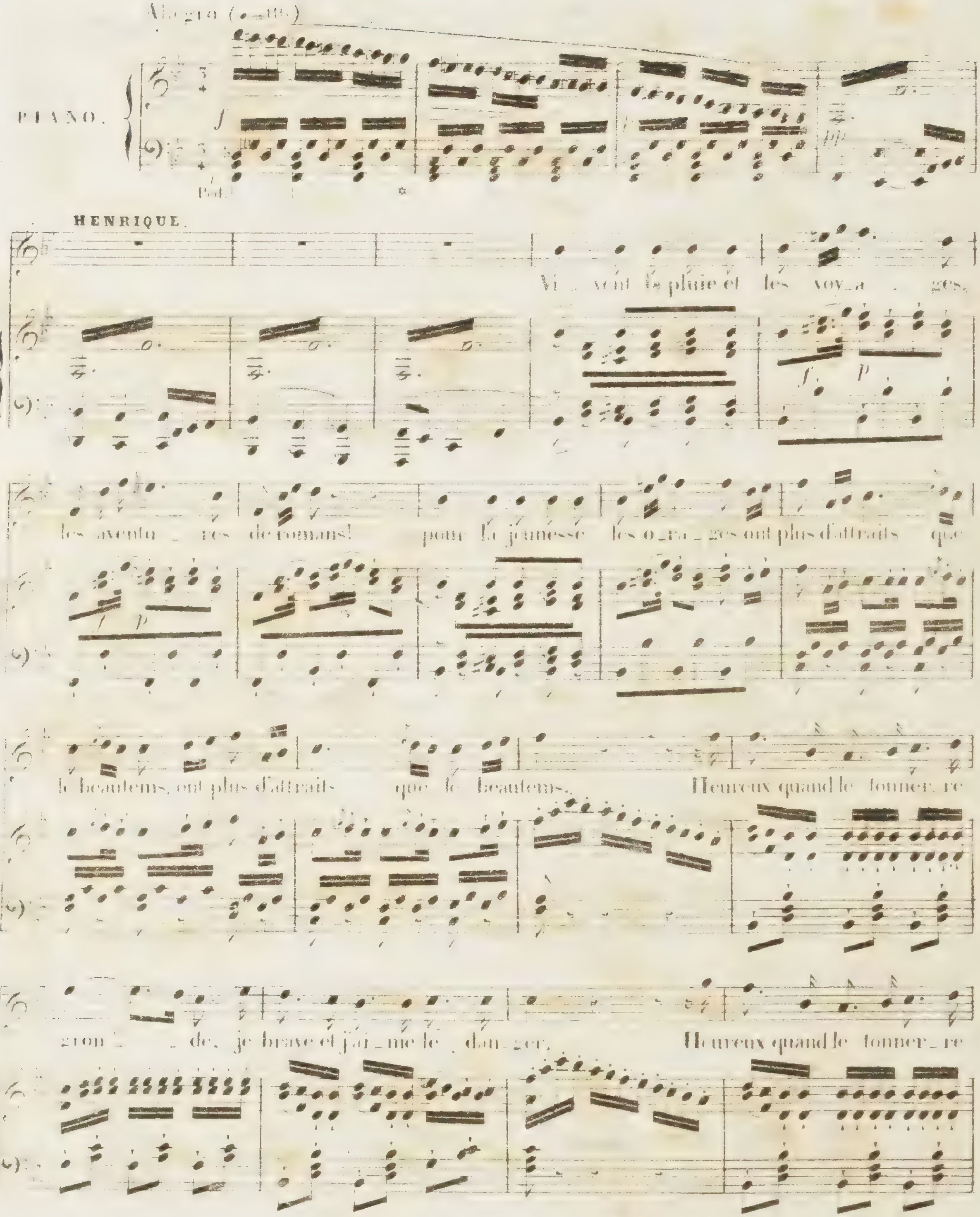


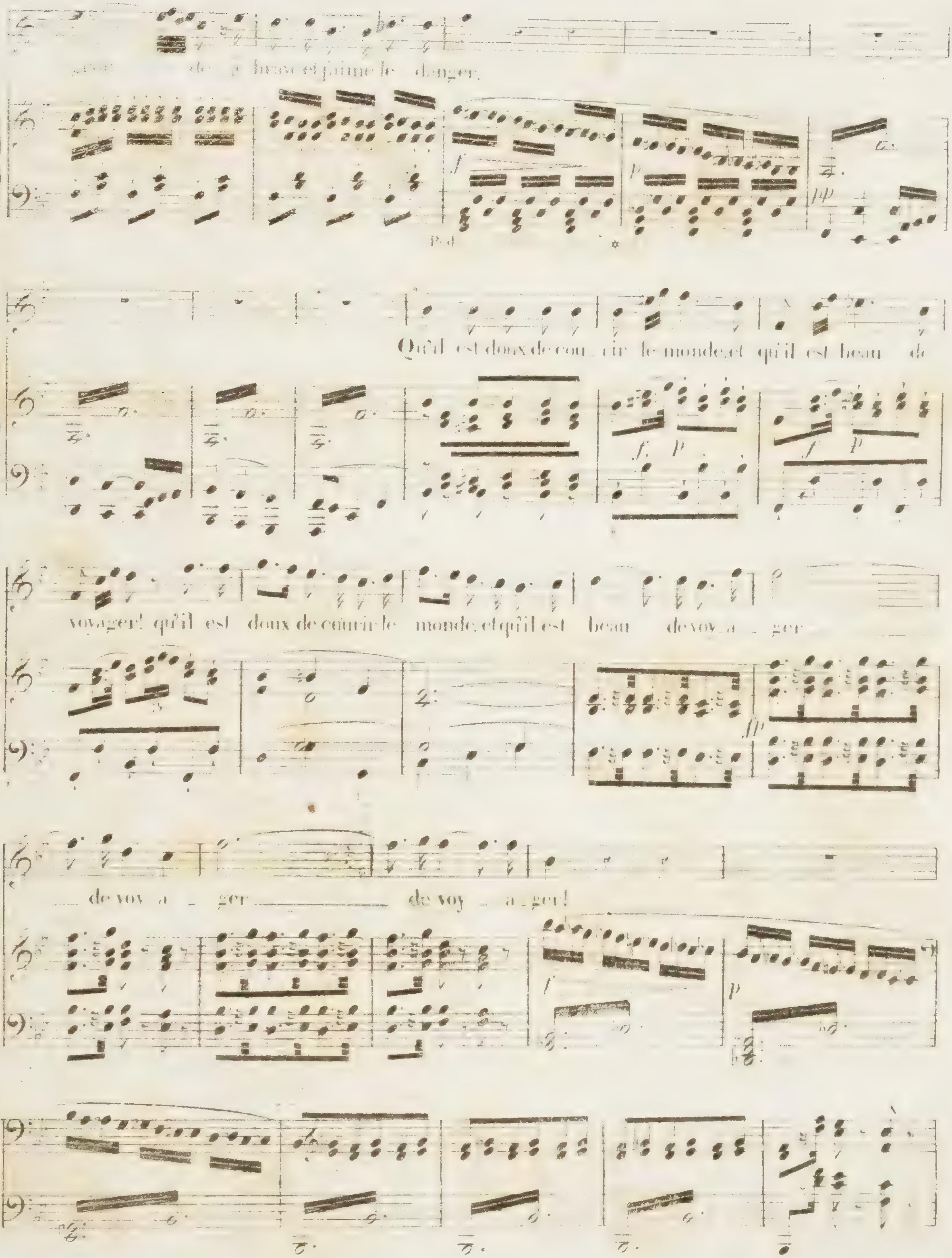

Plus serré
Ped.
Ped.
Ped.
Ped.

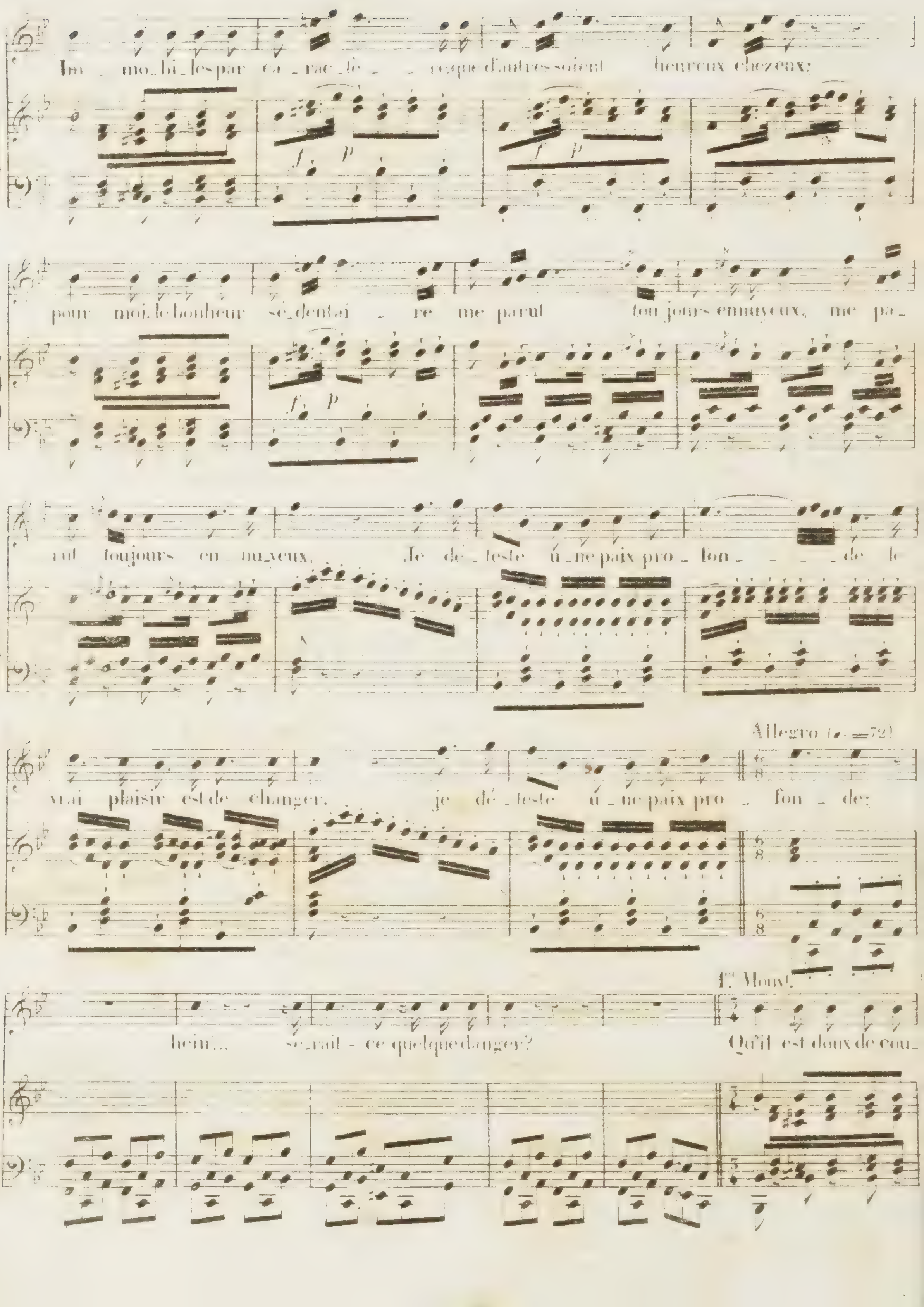

p
p
p
pp

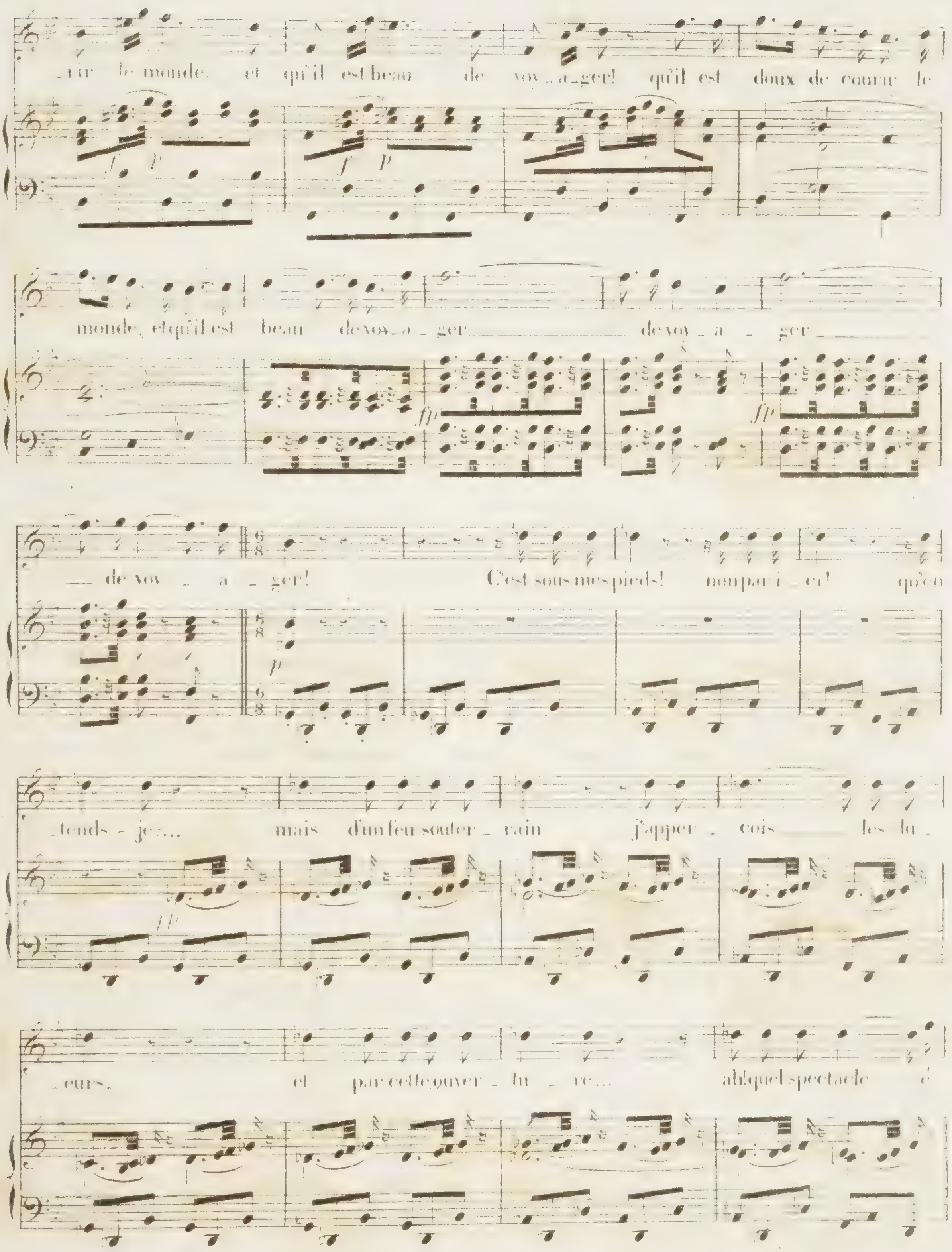
N° 1.

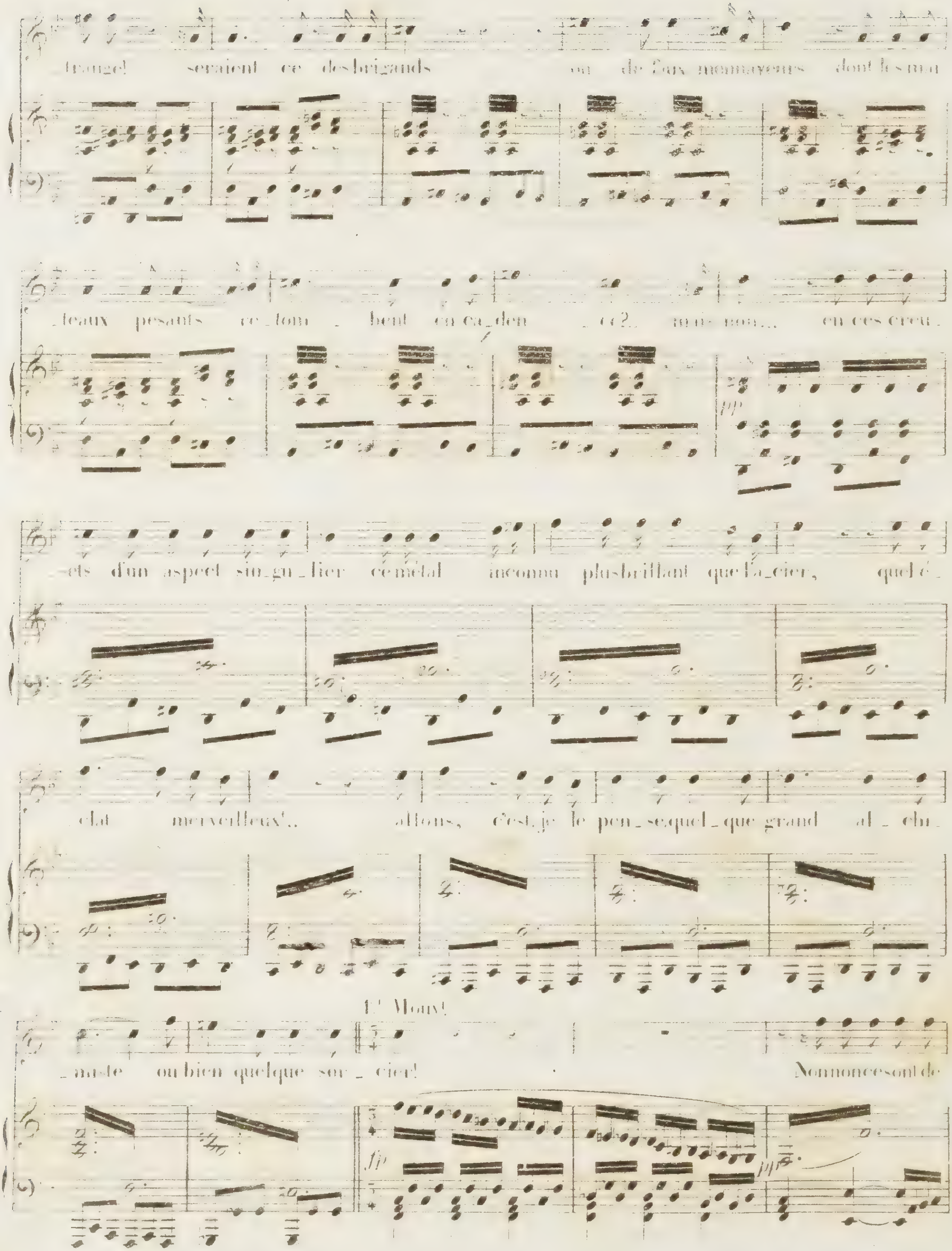
COUPLETS.

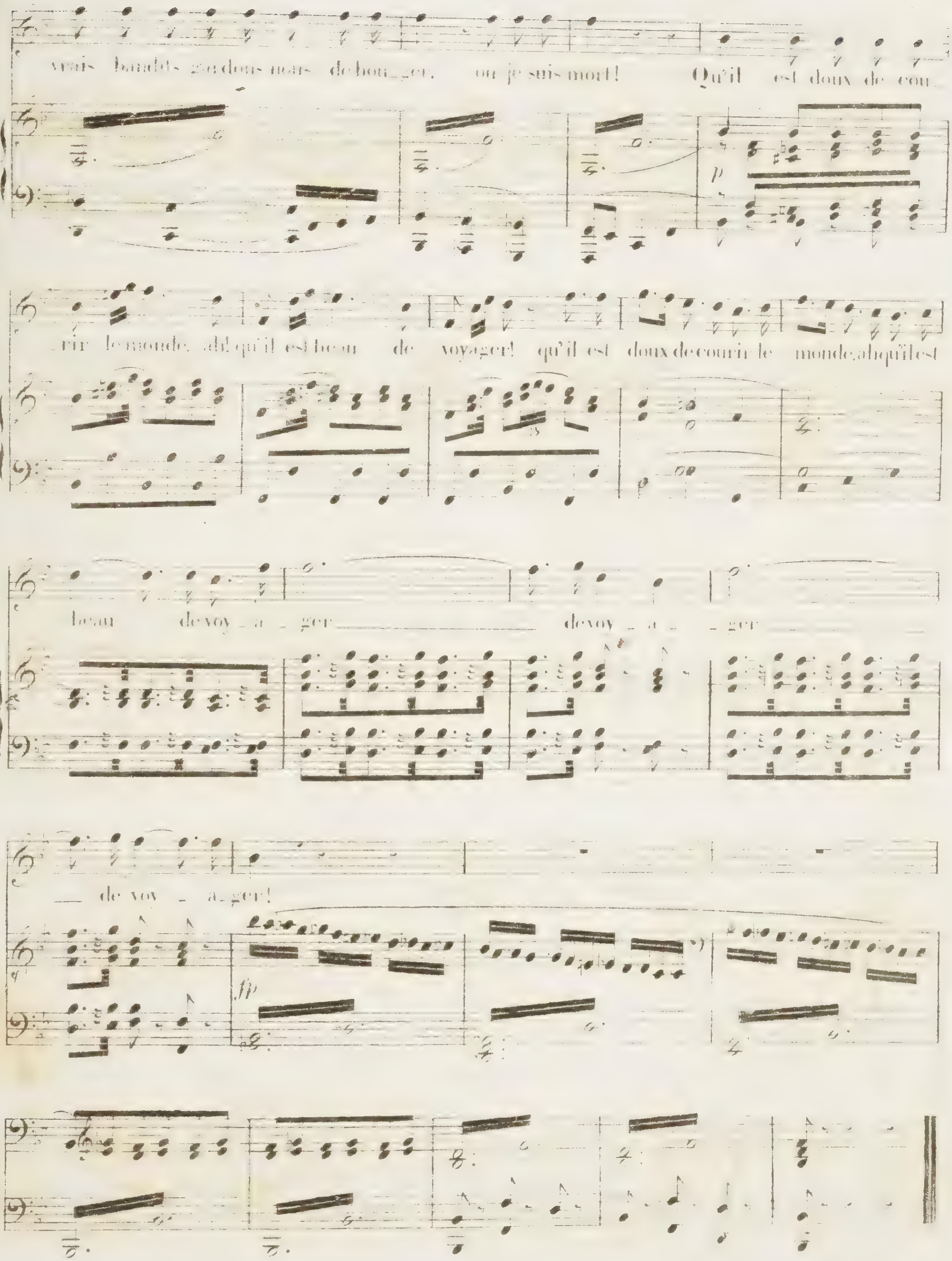

Allegro
PIANO.
Ped.
HENRIQUE.
Vi_vent la pluie et les voy_a_ges,
les aventu_res de romans! pour la jeunesse les o_ra_ges ont plus d'attraits que
le beautems, ont plus d'attraits que le beautems. Heureux quand le tonner_re
gron_de, je brave et j'ai_me le danger. Heureux quand le tonner_re


je brave et j'aime le danger.
Qu'il est doux de cou_rir le monde, et qu'il est beau de
voyager! qu'il est doux de courir le monde, et qu'il est beau de voy_a_ger
de voy_a_ger de voy_a_ger!

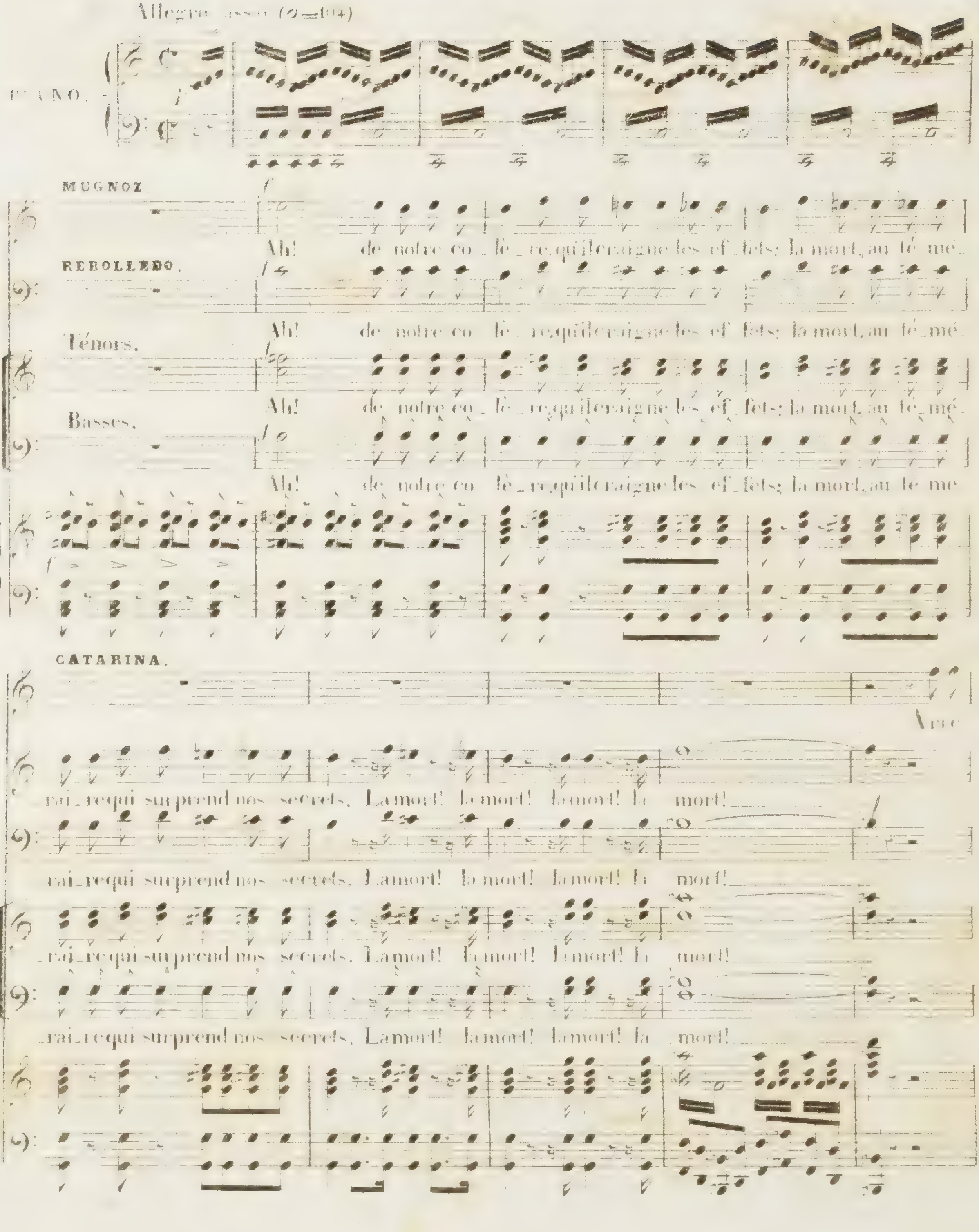

Im_mo_bi_les par ca_rac_tè_re que d'autres soient heureux chez eux:
f p
f p
pour moi le bonheur sé_dentai_re me parut tou_jours ennuyeux, me pa_
f p
rut toujours en_nu_yeux, Je dé_teste u_ne paix pro_fon_de le
Allegro (♩.=72)
vrai plaisir est de changer, je dé_teste u_ne paix pro_fon_de;
6/8
1.er Mouv.t
hein!... se_rait-ce quelque danger?
Qu'il est doux de cou_
3/4

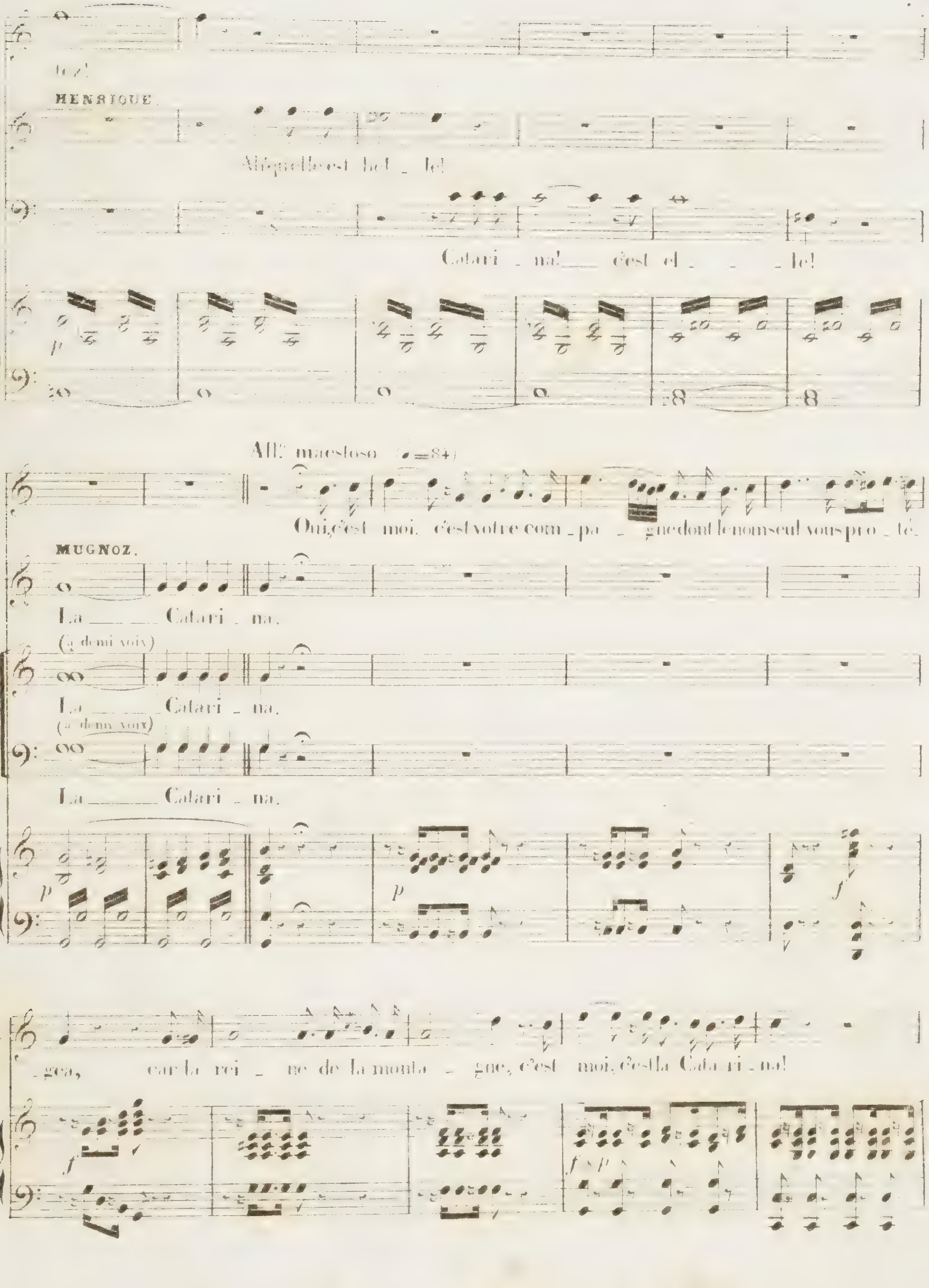

_rir le monde, et qu'il est beau de voy_a_ger! qu'il est doux de courir le
monde, et qu'il est beau de voy_a_ger de voy_a_ger
de voy_a_ger! C'est sous mes pieds!
mais d'un feu souter_rain j'apper_cois les lu_
_eurs, et par cette ouver_tu_re... ah! quel spectacle

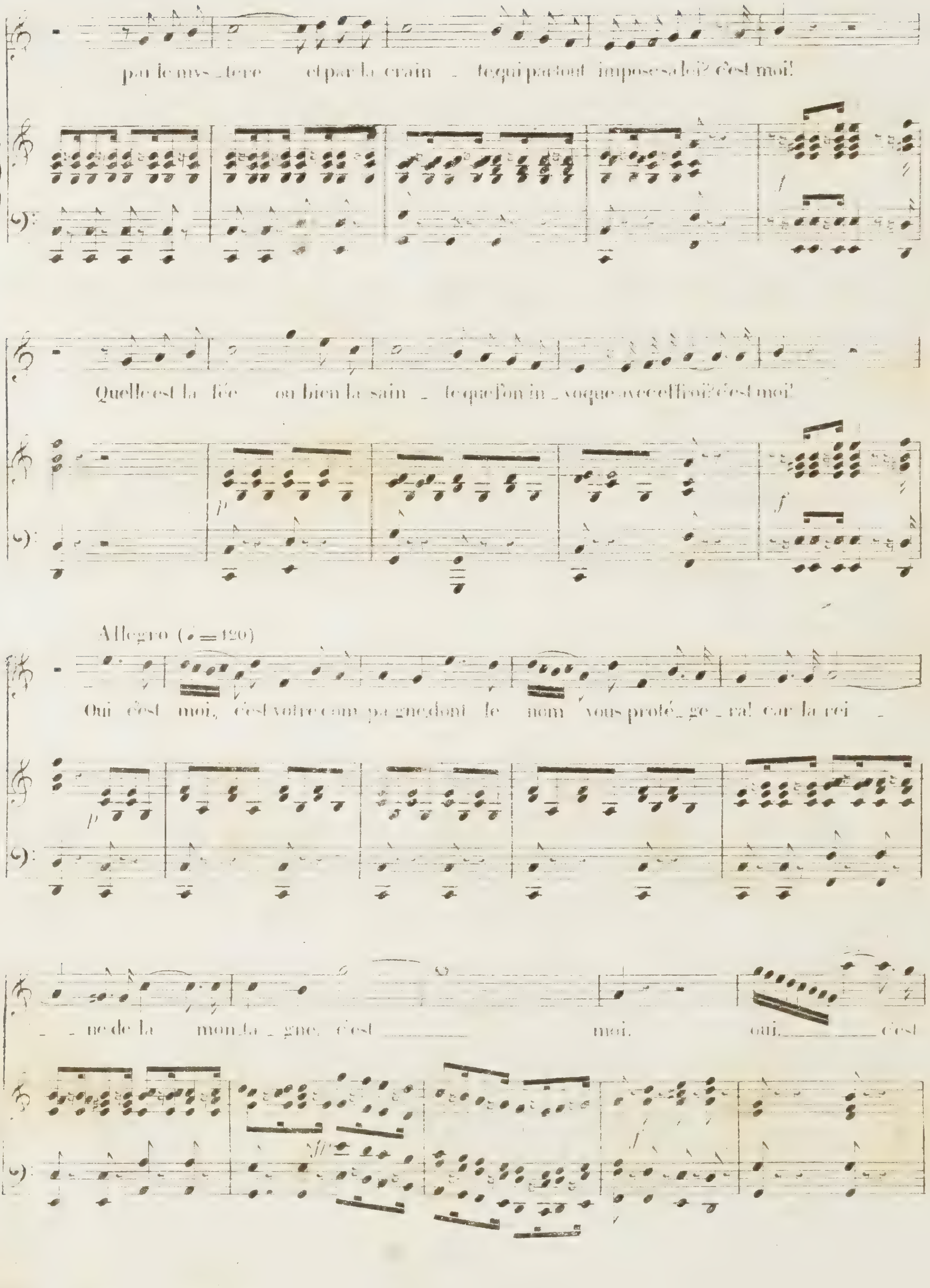

_trange! seraient ce des brigands ou de faux monnayeurs dont les mar
_teaux pesants re_tom _ bent en ca_den _ ce?.. mais non... en ces creu_
_sets d'un aspect sin_gu_lier ce métal inconnu plus brillant que l'a_cier, quel é_
_clat merveilleux!.. allons, c'est, je le pen_se, quel_que grand al_chi_
1.er Mouv!
_miste ou bien quelque sor_cier! Non non ce sont de

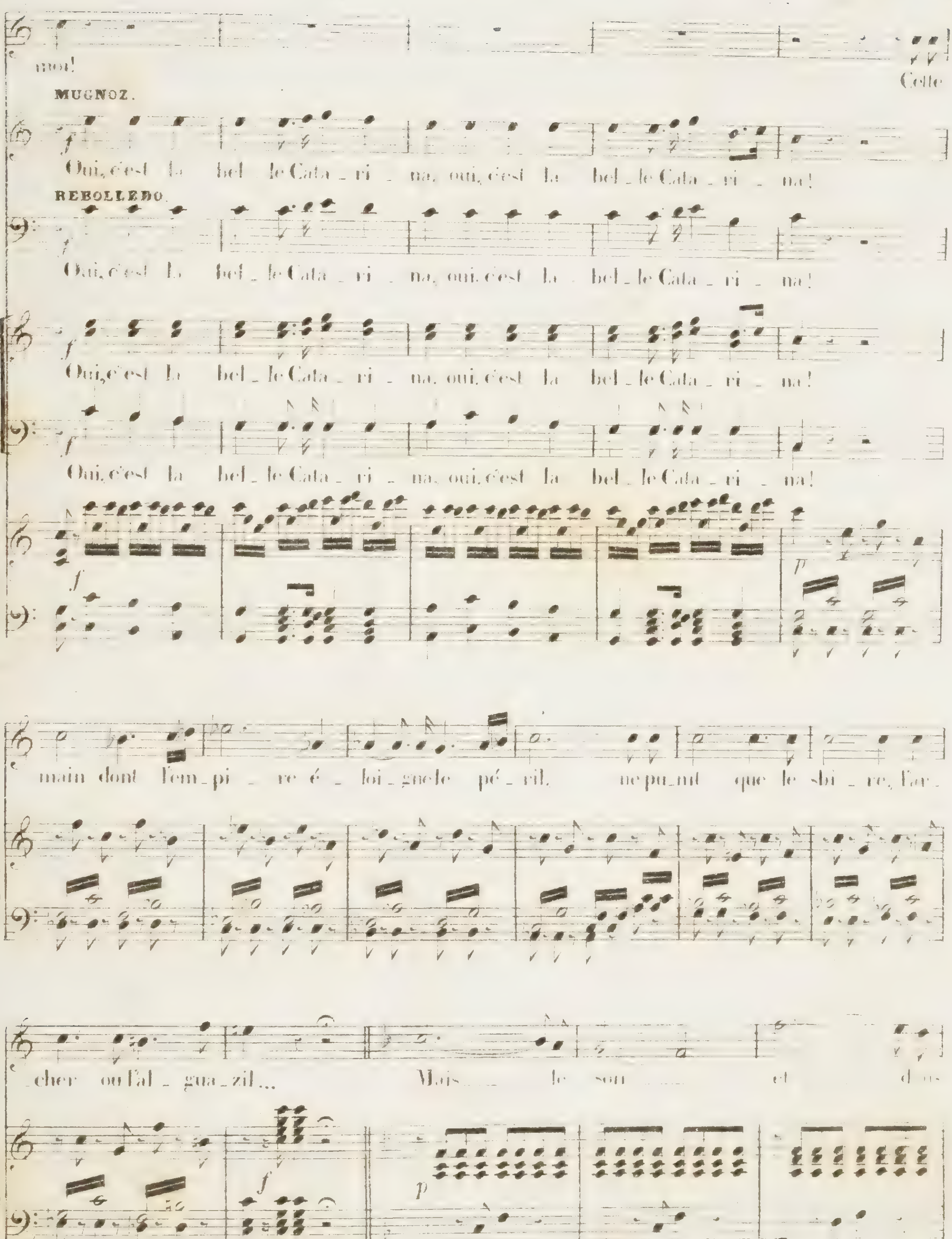

vrais bandits gardons-nous de bou_ger, ou je suis mort! Qu'il est doux de cou_
_rir le monde, ah! qu'il est beau de voyager! qu'il est doux de courir le monde, ah! qu'il est
beau de voy_a_ger de voy_a_ger
de voy_a_ger!
p
fp

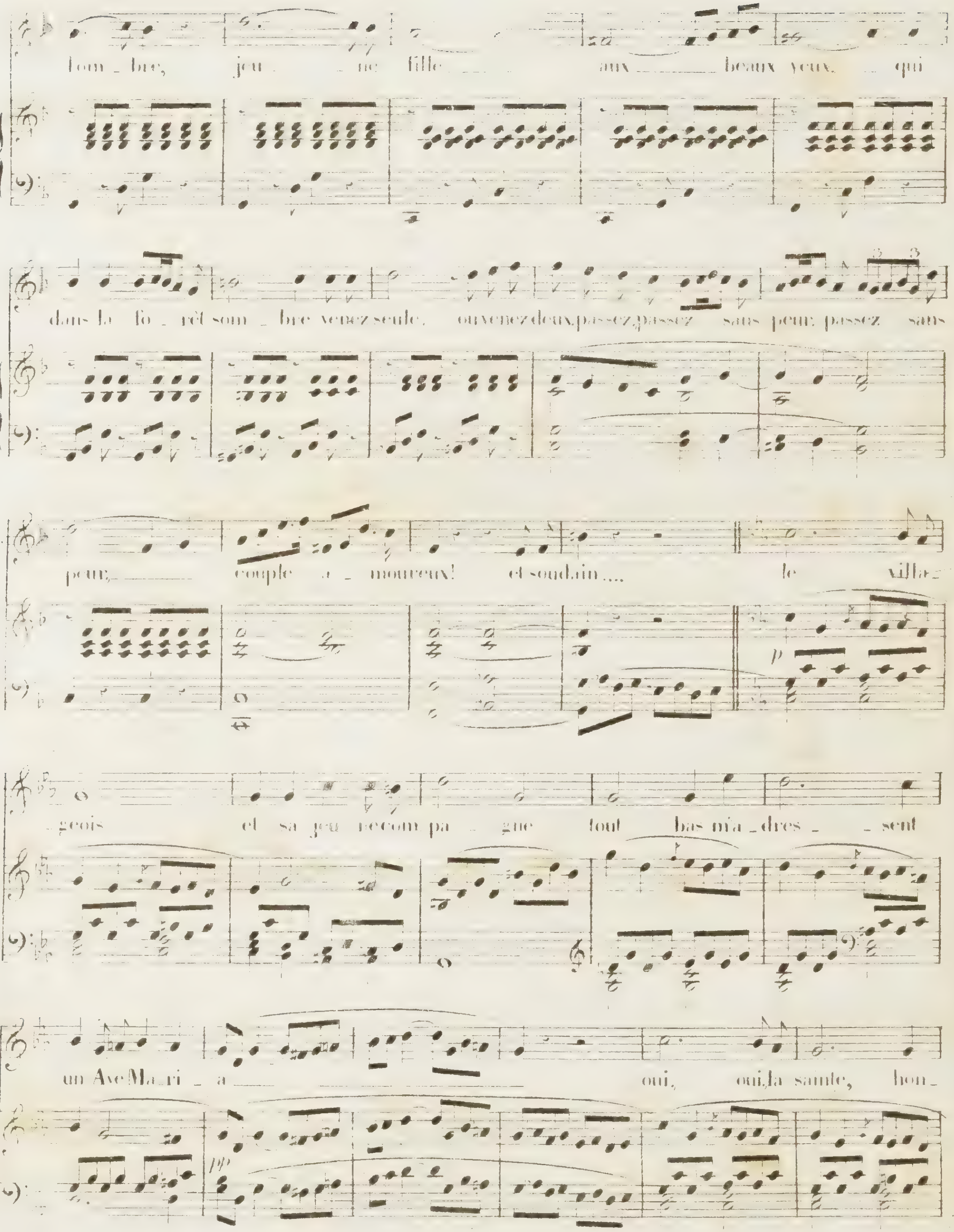
N° 2
AIR CHŒUR et SCENE.

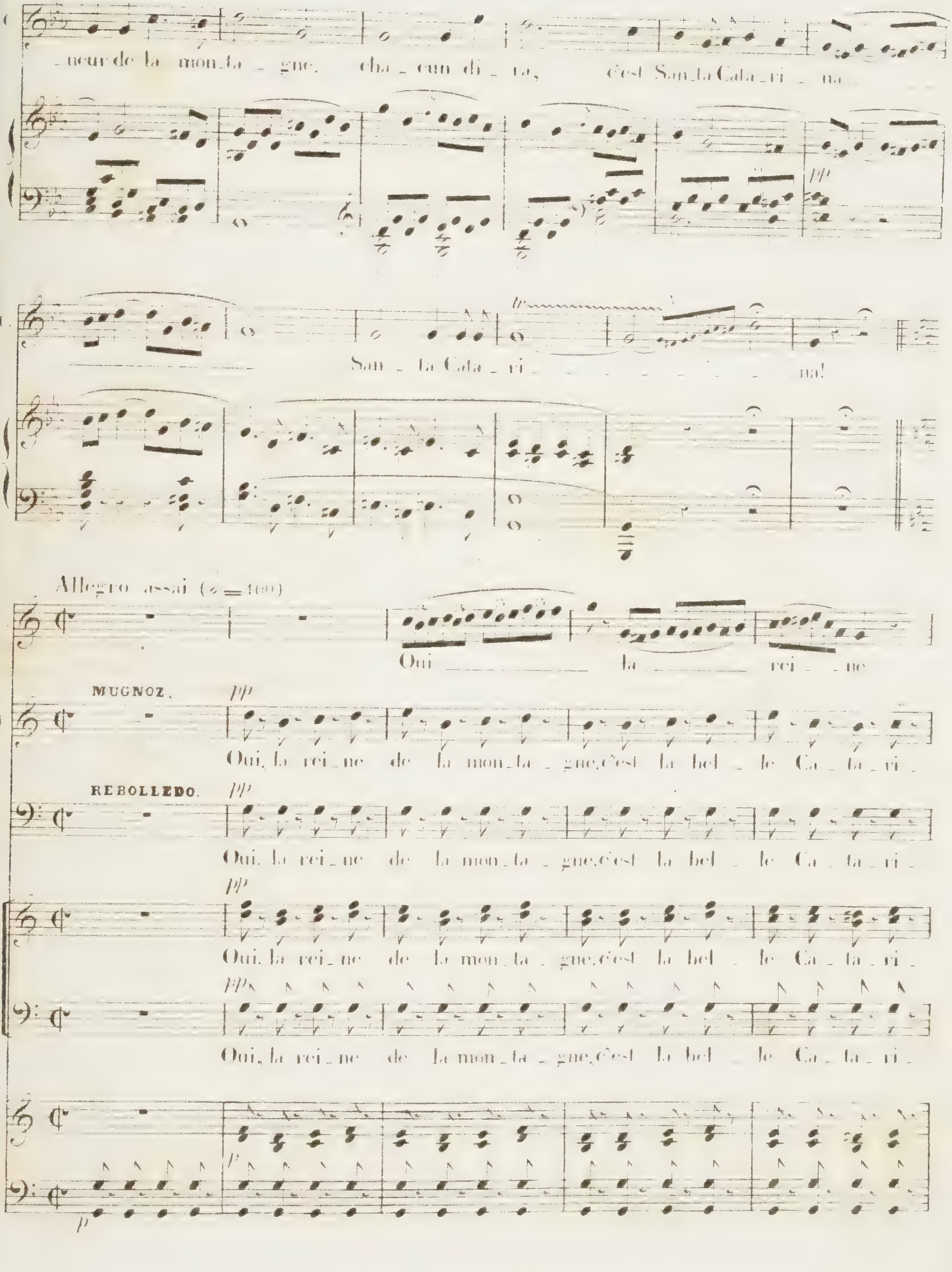


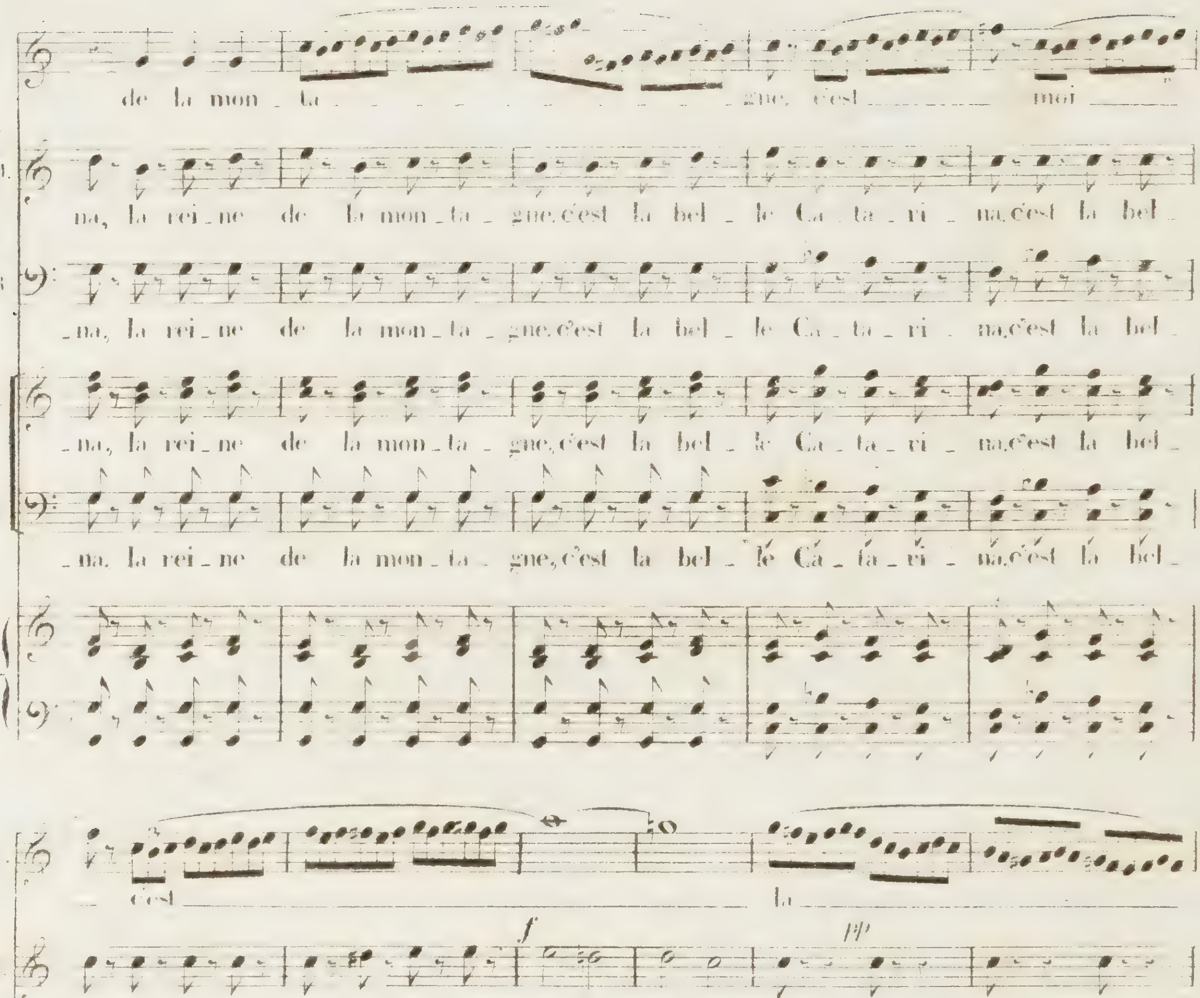

tez!
HENRIQUE.
Ah! qu'elle est bel _ le!
Catari _ na! c'est el _ _ _ le!
All.° maestoso (♩=84)
Oui, c'est moi, c'est votre com _ pa _ gne dont le nom seul vous pro _ té
MUGNOZ.
La Catari _ na.
(à demi voix)
La Catari _ na.
(à demi voix)
La Catari _ na.
_ gea, car la rei _ ne de la monta _ gne, c'est moi, c'est la Cata _ ri _ na!

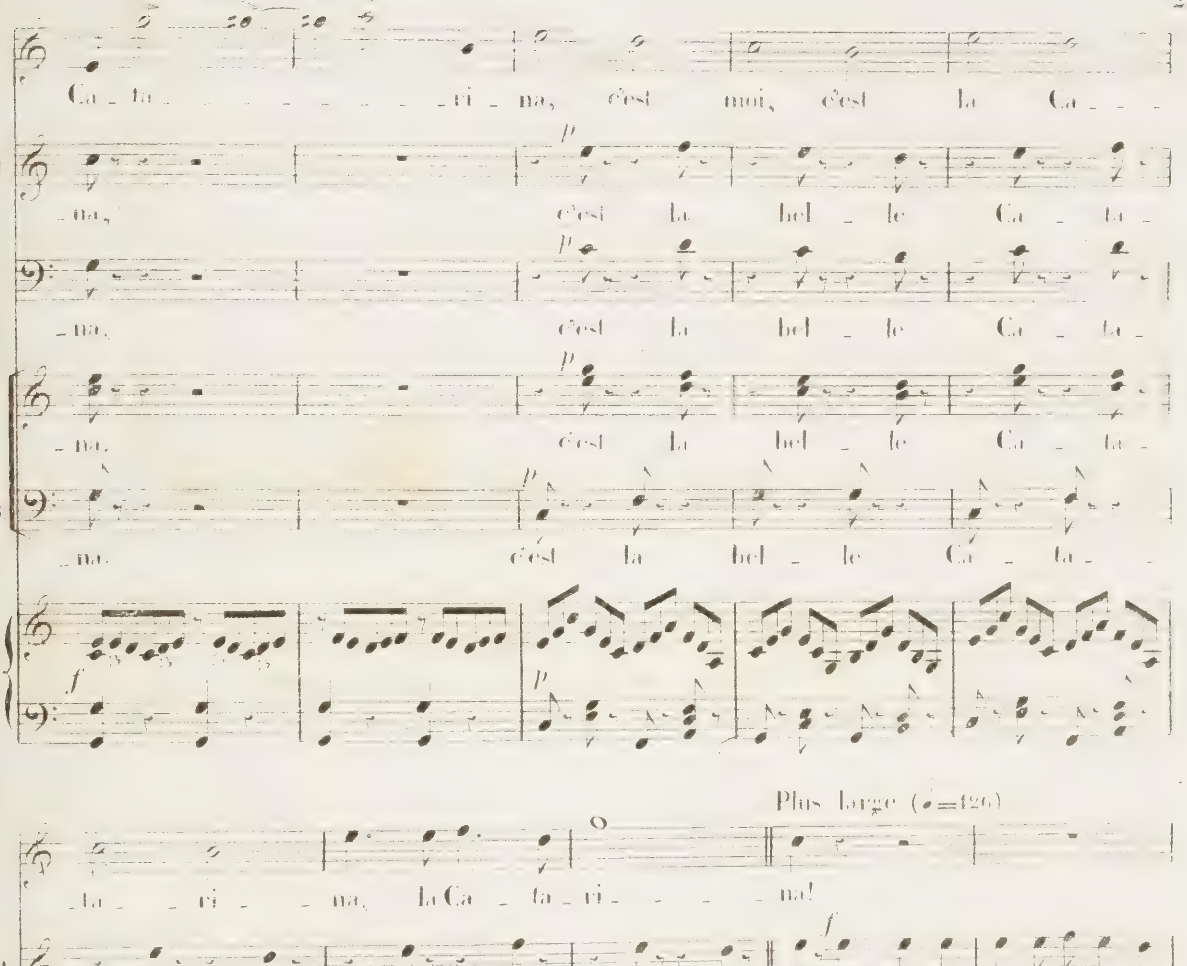

par le mys_tère et par la crain _ te qui partout impose sa loi? c'est moi!
Quelle est la fée ou bien la sain _ te que l'on in _ voque avec effroi? c'est moi!
Allegro (♩= 120)
Oui c'est moi, c'est votre com pa_gne, dont le nom vous proté_ge_ra! car la rei _
_ ne de la mon_ta _ gne, c'est moi. oui, c'est

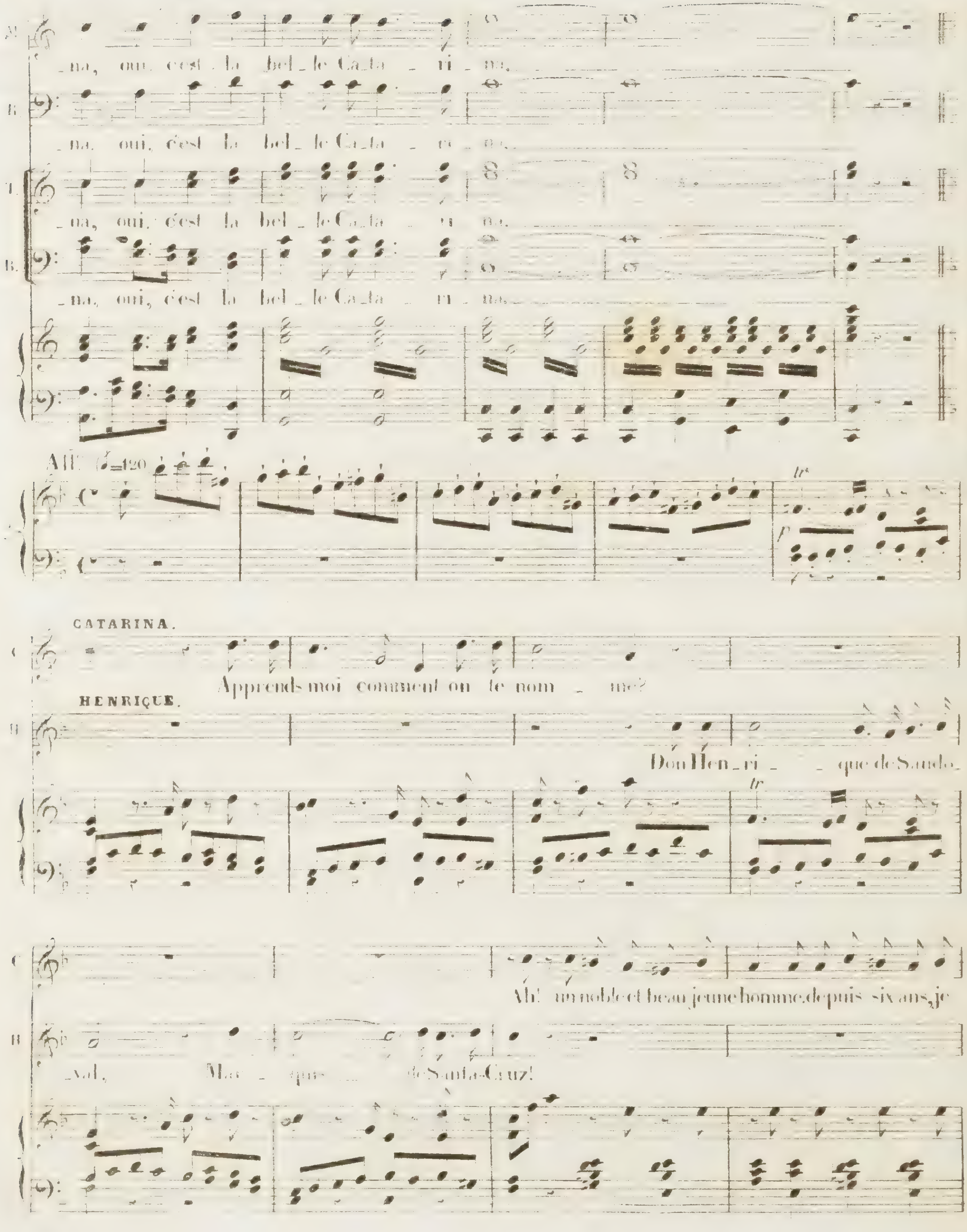

C.
moi!
Cette
MUGNOZ.
M.
Oui, c'est la bel_le Cata_ri_na, oui, c'est la bel_le Cata_ri_na!
REBOLLEDO.
R.
Oui, c'est la bel_le Cata_ri_na, oui, c'est la bel_le Cata_ri_na!
T.
Oui, c'est la bel_le Cata_ri_na, oui, c'est la bel_le Cata_ri_na!
B.
Oui, c'est la bel_le Cata_ri_na, oui, c'est la bel_le Cata_ri_na!
C.
main dont l'em_pi_re é_loi_gne le pé_ril, ne pu_nit que le sbi_re, l'ar_
C.
_cher ou l'al_gua_zil... Mais le son et des

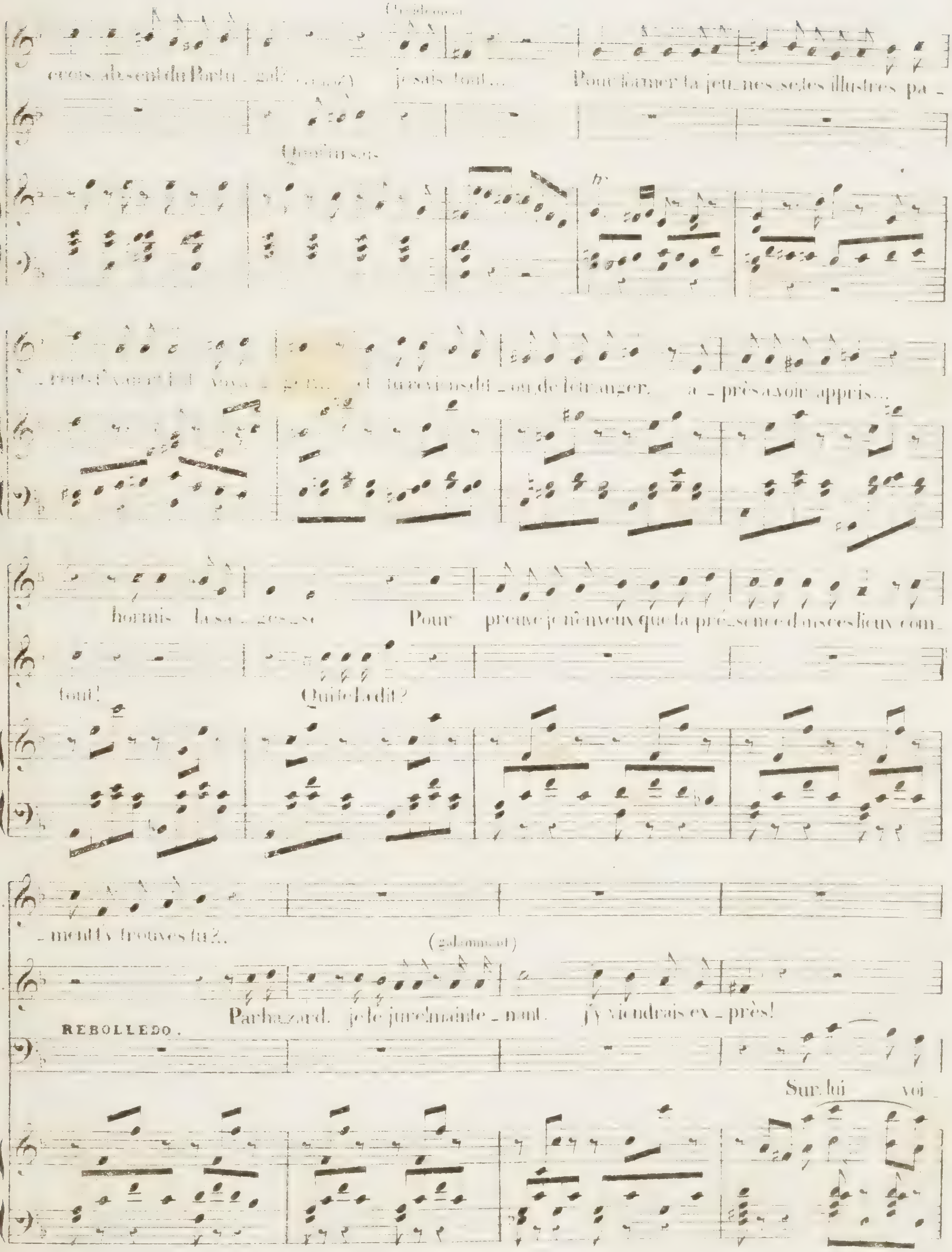

tom _ bre, jeu _ ne fille ___ aux ______ beaux yeux, _ qui
dans la fo _ rêt som _ bre venez seule, ou venez deux, passez, passez sans peur, passez sans
peur, ____ couple a _ moureux! et soudain.... le villa_
_geois et sa
pa _ gne tout bas m'a _ dres _ _ sent
un Ave Ma_ri _ a ______ oui, oui, la sainte, bon_

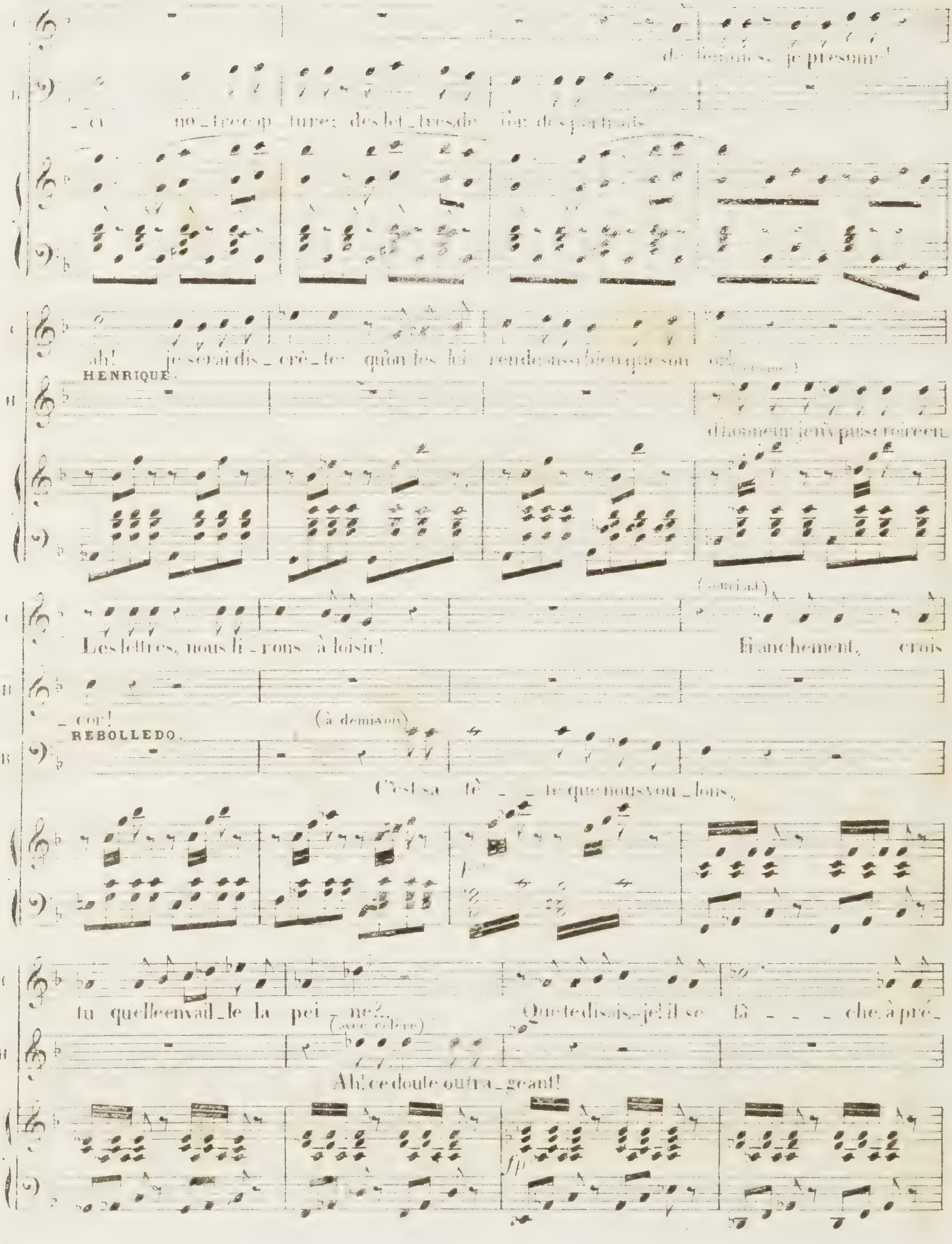

neur de la mon_ta _ gne, cha _ cun di _ ra, c'est San_ta Cata_ri _ na
San _ ta Cata _ ri _ _ _ _ _ _ na!
Allegro assai
Oui la rei _ ne
MUGNOZ.
pp
Oui, la rei_ne de la mon_ta _ gne, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri _
REBOLLEDO.
pp
Oui, la rei_ne de la mon_ta _ gne, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri _
pp
Oui, la rei_ne de la mon_ta _ gne, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri _
pp
Oui, la rei_ne de la mon_ta _ gne, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri _
p
p

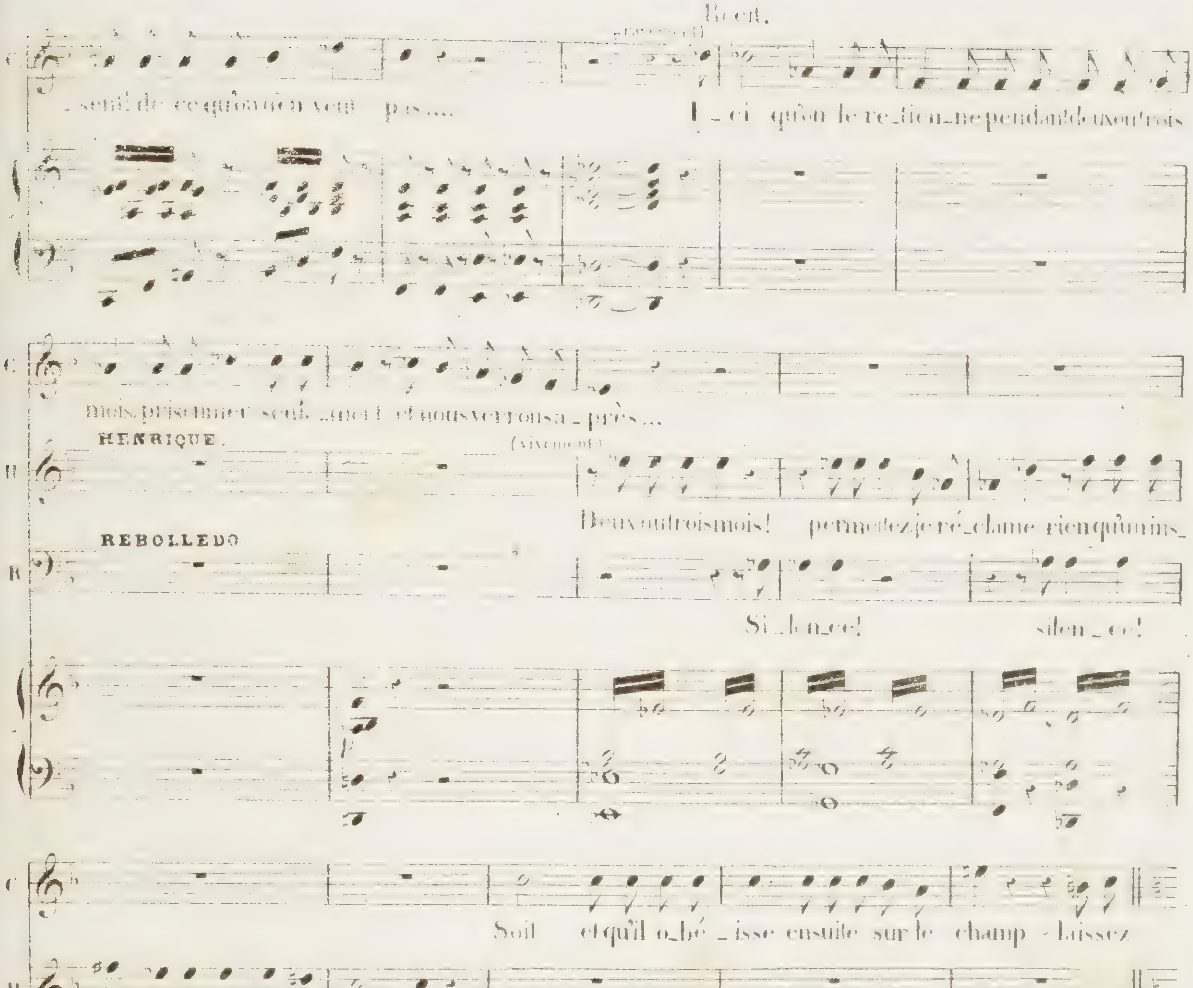

C.
M.
B.
T.
B.
de la mon _ ta _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ gne, c'est _ moi
na, la rei _ ne de la mon _ ta _ gne, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri _ na, c'est la bel _
_ na, la rei _ ne de la mon _ ta _ gne, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri _ na, c'est la bel _
_ na, la rei _ ne de la mon _ ta _ gne, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri _ na, c'est la bel _
_ na, la rei _ ne de la mon _ ta _ gne, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri _ na, c'est la bel _
C.
M.
B.
T.
B.
_ c'est _ la _
_ le Ca _ ta _ ri _ na, oui, c'est la bel _ le, la bel _ le Ca _ ta _ ri _
_ le Ca _ ta _ ri _ na, oui, c'est la bel _ le, la bel _ le Ca _ ta _ ri _
_ le Ca _ ta _ ri _ na, oui, c'est la bel _ le, la bel _ le Ca _ ta _ ri _
_ le Ca _ ta _ ri _ na, oui, c'est la bel _ le, la bel _ le Ca _ ta _ ri _
f
pp
p

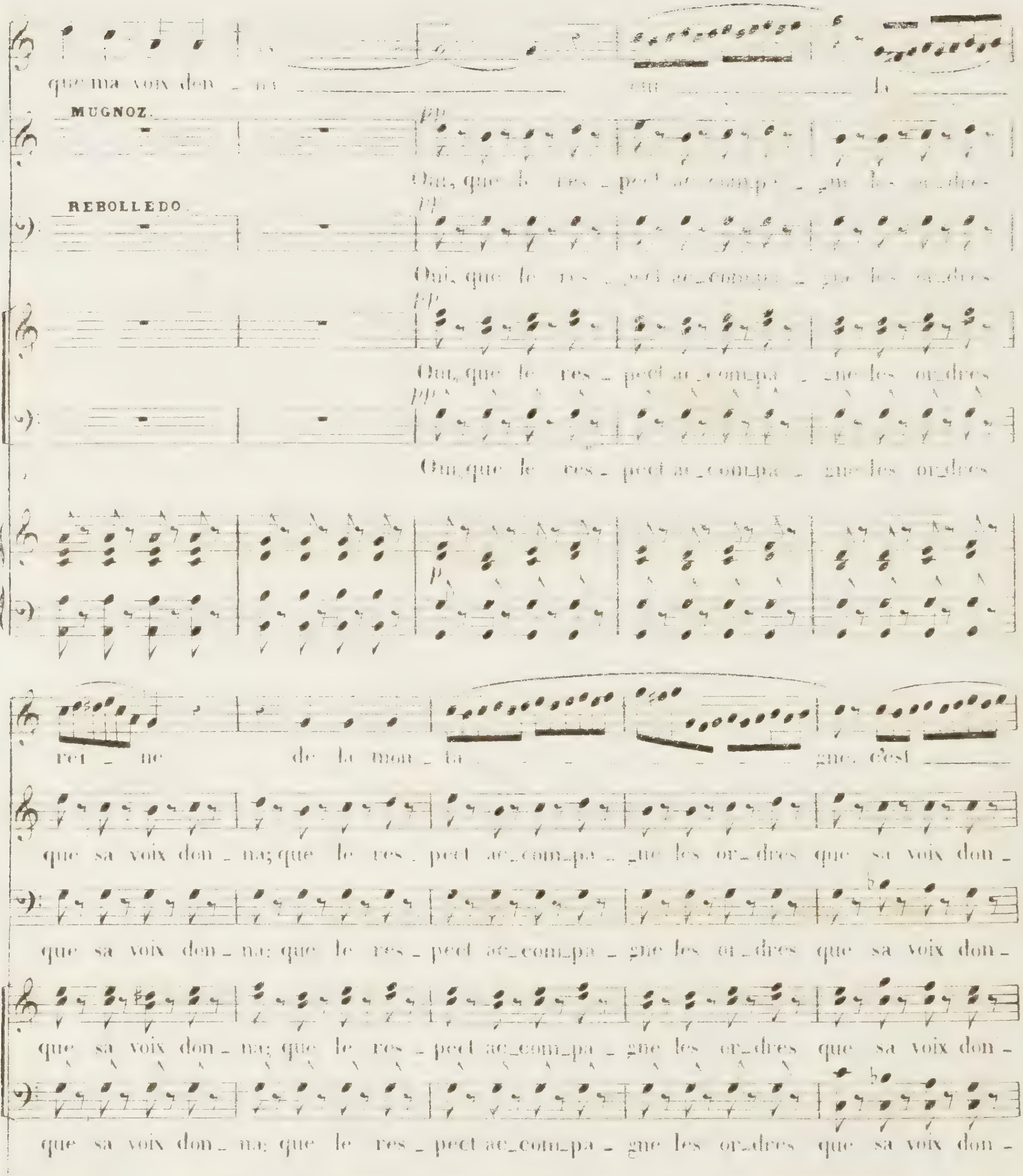

Ca _ ta _ _ _ _ _ _ ri _ na, c'est moi, c'est la Ca _ _
_ na, c'est la bel _ le Ca _ ta _
_ na, c'est la bel _ le Ca _ ta _
_ na, c'est la bel _ le Ca _ ta _
_ na, c'est la bel _ le Ca _ ta _
Plus large (♩=126)
_ ta _ _ ri _ _ na, la Ca _ ta _ ri _ _ _ _ na!
_ ri _ _ na, la Ca _ _ ta _ ri _ na, oui, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri _
_ ri _ _ na, la Ca _ _ ta _ ri _ na, oui, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri
_ ri _ _ na, la Ca _ _ ta _ ri _ na, oui, c'est la bel _ le Ca ta _ ri
_ ri _ _ na, la Ca _ _ ta _ ri _ _ na, oui, c'est la bel _ le Ca ta _ ri _

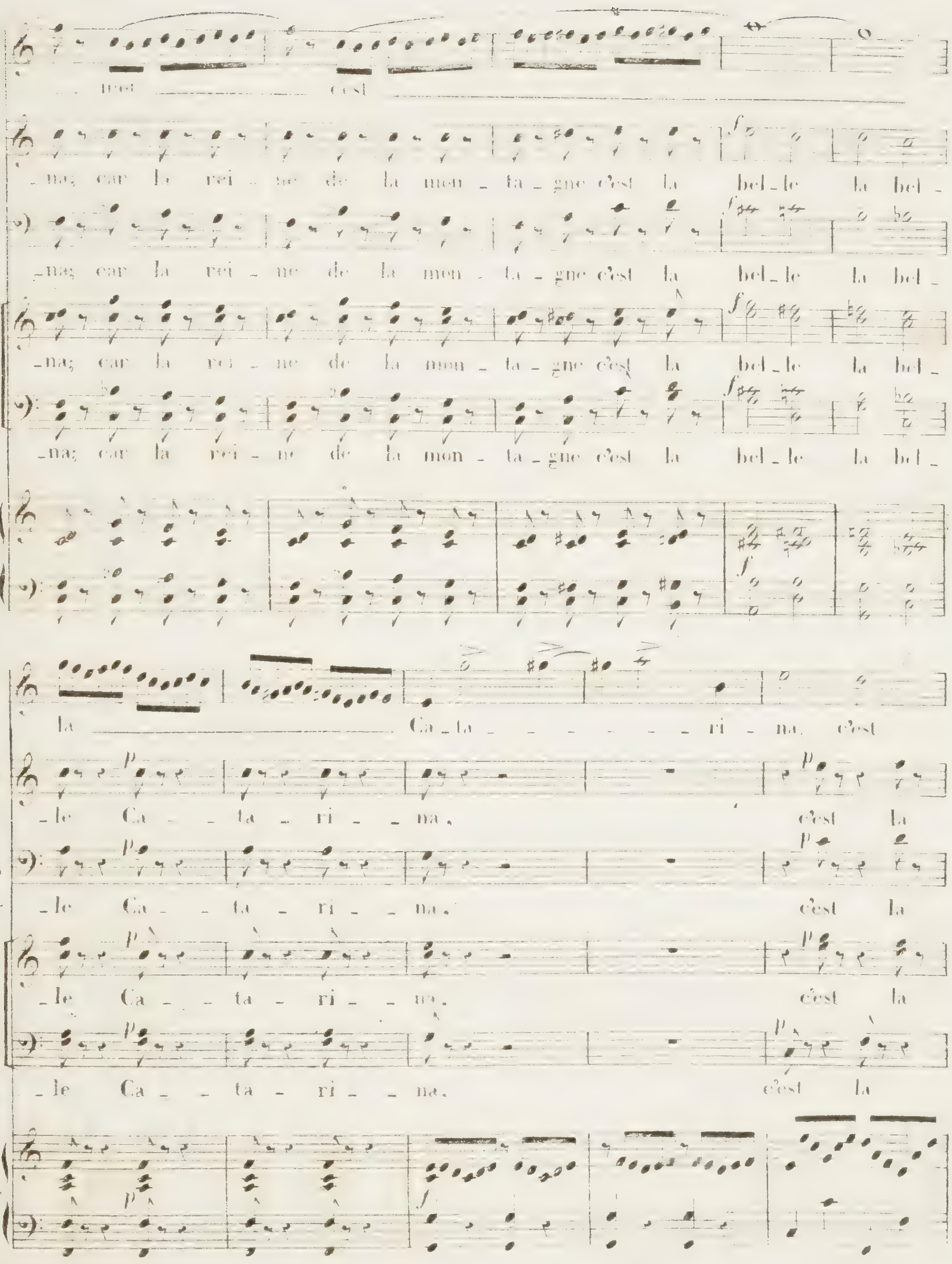

_na, oui, c'est la bel_le Ca_ta _ ri _ na.
_na, oui, c'est la bel_le Ca_ta _ ri _ na.
_na, oui, c'est la bel_le Ca_ta _ ri _ na.
_na, oui, c'est la bel_le Ca_ta _ ri _ na.
All° (♩=120)
CATARINA.
Apprends-moi comment on te nom _ me?
HENRIQUE.
Don Hen_ri _ _ que de Sando_
Ah! un noble et beau jeune homme, depuis six ans, je
_val, Mar _ quis _ de Santa-Cruz!

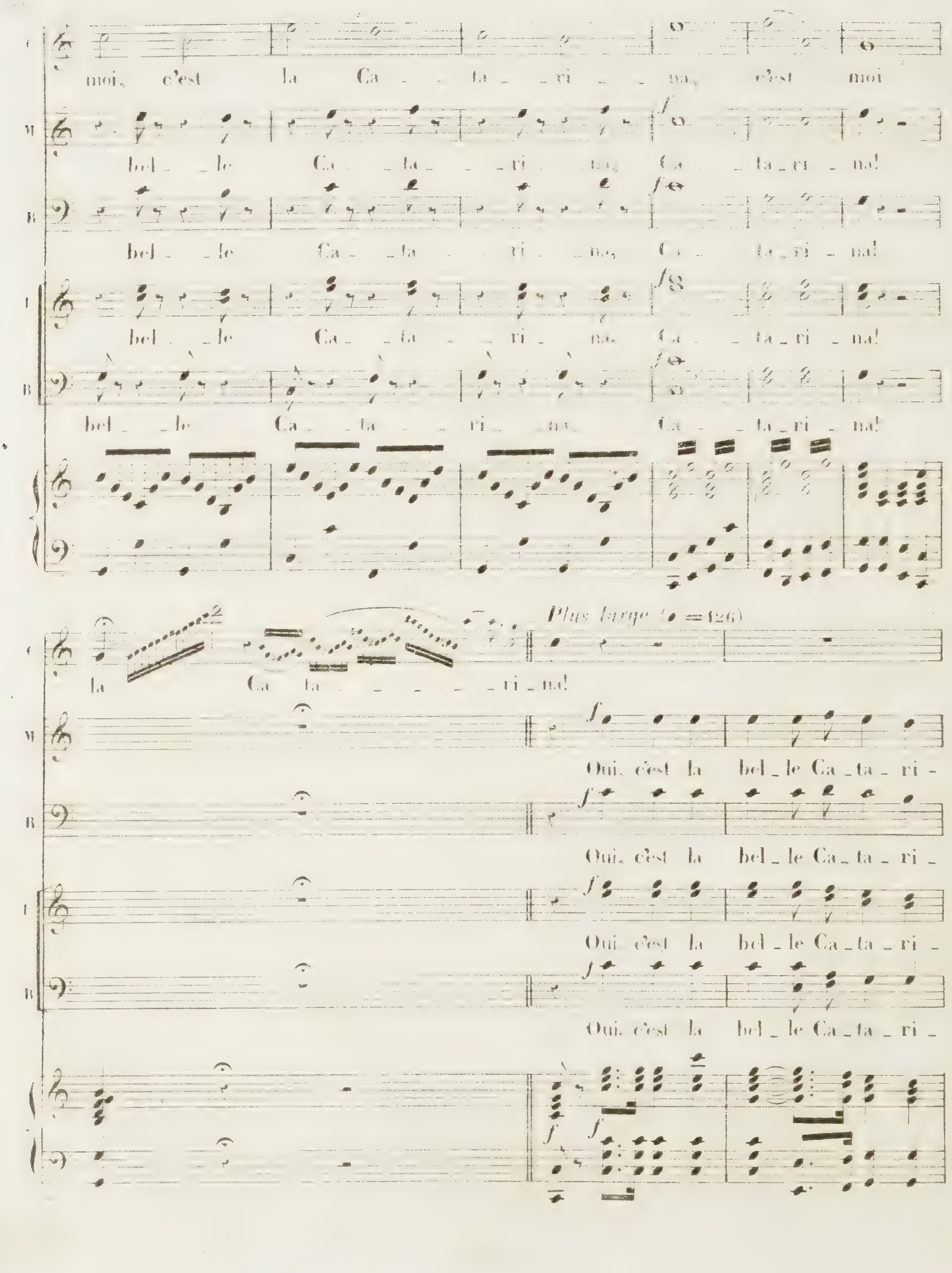

C.
H.
crois, absent du Portu_gal?
je sais tout...
Pour t'amuser ta jeu_nes_se, tes illustres pa_
Quoi! tu sais
de l'étranger.
a_près avoir appris...
hormis la sa_ges_se
Pour
preuve je n'en veux que ta pré_sence dans ces lieux com_
tout!
Qui te l'a dit?
_ment t'y trouves-tu?
(galamment)
Par hazard.
je le jure maintenant.
j'y viendrais ex_près!
REBOLLEDO.
R.
Sur lui voi_

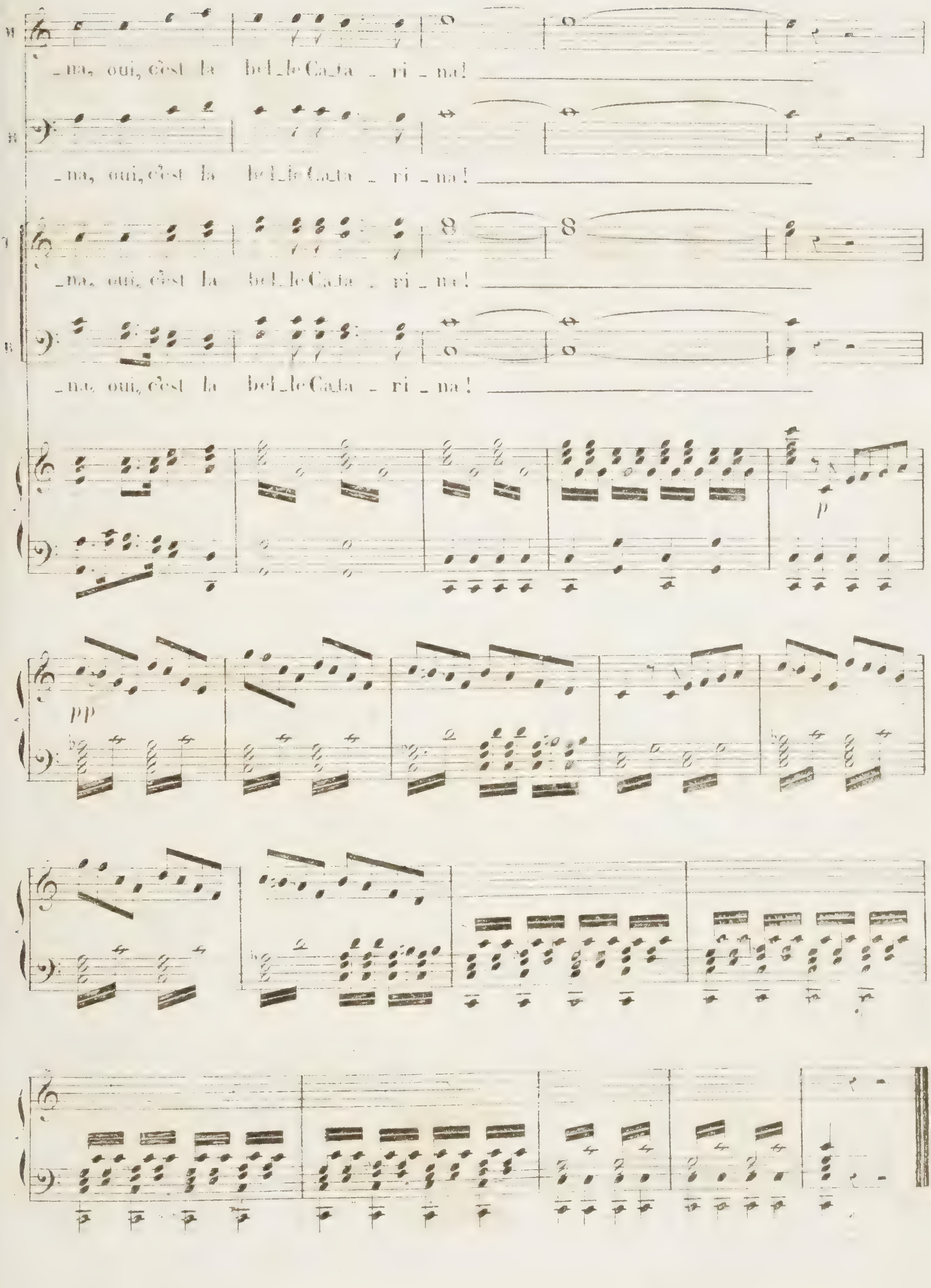

de femmes, je presume!
ah! je serai dis_crè_te: qu'on les lui rende
HENRIQUE.
Les lettres, nous li_rons à loisir!
Franchement, crois
_cor!
REBOLLEDO.
(à demi-voix)
C'est sa tê_te que nous vou_lons,
tu quelle en vail_le la pei_ne?
(avec colère)
Ah! ce doute outra_geant!
Que te disais-je! il se fâ_che à pré_


Récit.
I_ci qu'on le re_tien_ne pendant deux ou trois
et nous verrons a_près...
HENRIQUE.
Deux ou trois mois! permettez je ré_clame rien qu'un ins_
REBOLLEDO
Si_len_ce! silen_ce!
Soit et qu'il o_bé_isse ensuite sur le champ. Laissez
_tant un instant d'audi_en_ce.
nous! qu'i_ci, qu'i_ci le res_pect accom_pa_gne les or_dres, les or_dres


que ma voix don _ na
MUGNOZ.
Oui, que le res _ pect ac_com_pa _ gne les or_dres
REBOLLEDO.
Oui, que le res _ pect ac_com_pa _ gne les or_dres
Oui, que le res _ pect ac_com_pa _ gne les or_dres
Oui, que le res _ pect ac_com_pa _ gne les or_dres
ret _ ne de la mon _ ta _ gne, c'est
que sa voix don _ na; que le res _ pect ac_com_pa _ gne les or_dres que sa voix don _
que sa voix don _ na; que le res _ pect ac_com_pa _ gne les or_dres que sa voix don _
que sa voix don _ na; que le res _ pect ac_com_pa _ gne les or_dres que sa voix don _
que sa voix don _ na; que le res _ pect ac_com_pa _ gne les or_dres que sa voix don _

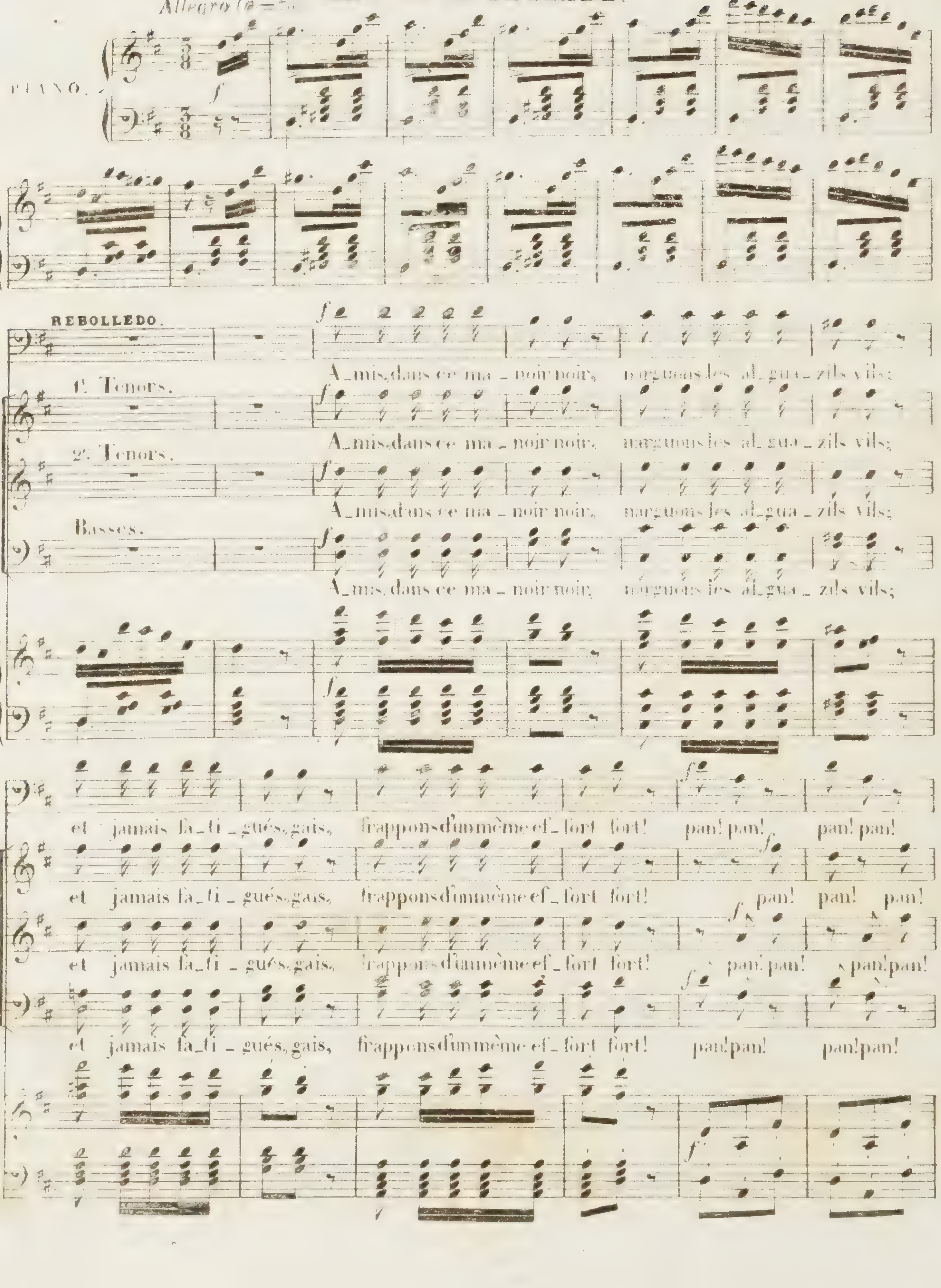

_na; car la rei _ ne de la mon _ ta _ gne c'est la bel _ le la bel _
_na; car la rei _ ne de la mon _ ta _ gne c'est la bel _ le la bel _
_na; car la rei _ ne de la mon _ ta _ gne c'est la bel _ le la bel _
_na; car la rei _ ne de la mon _ ta _ gne c'est la bel _ le la bel _
la Ca _ ta _ _ _ _ _ _ ri _ na, c'est
_le Ca _ _ ta _ ri _ _ na, c'est la
_le Ca _ _ ta _ ri _ _ na, c'est la
_le Ca _ _ ta _ ri _ _ na, c'est la
_le Ca _ _ ta _ ri _ _ na, c'est la

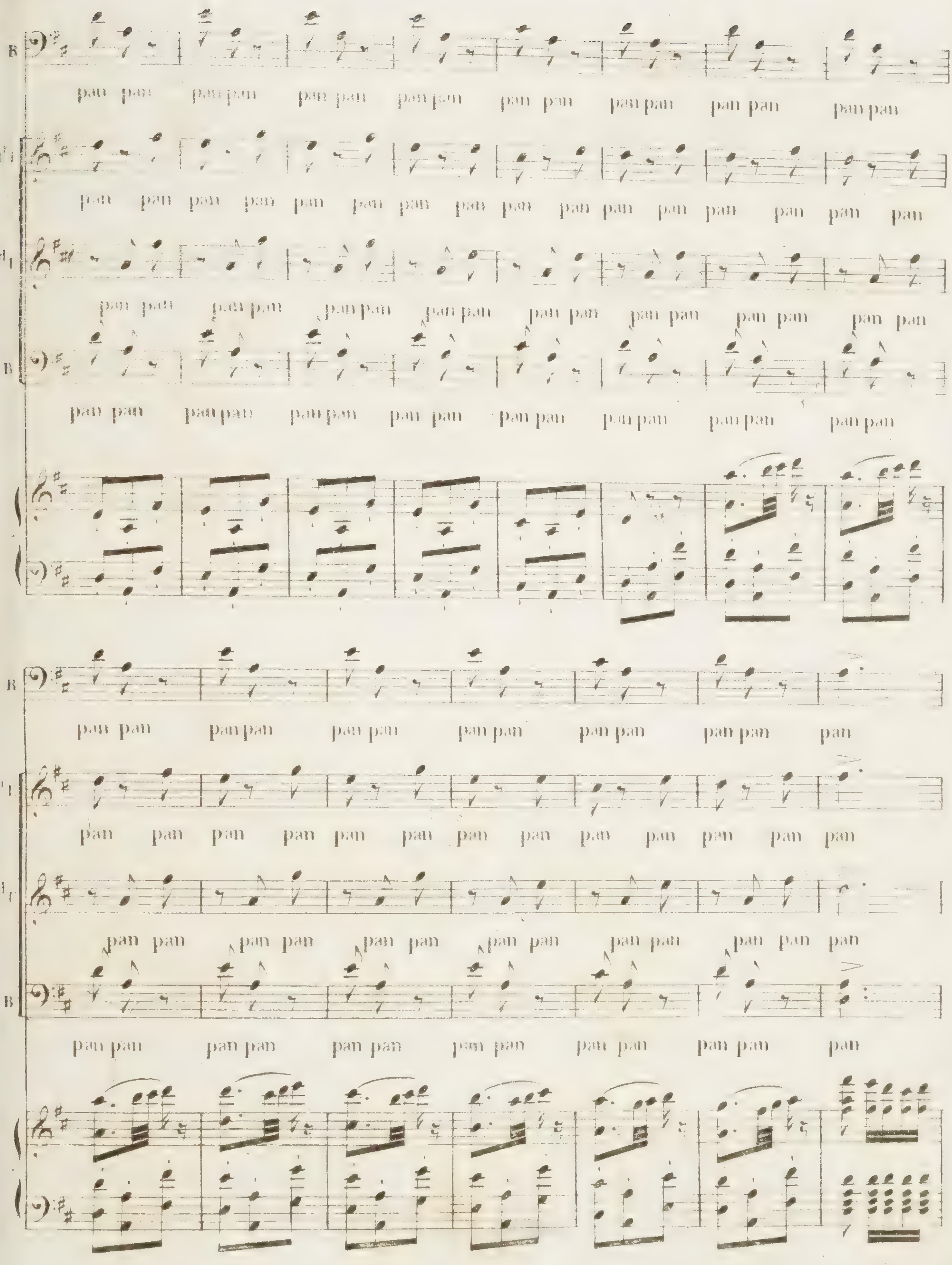

moi, c'est la Ca _ _ ta _ _ri _ _ na, c'est moi
bel _ _le Ca _ _ta _ _ _ri _ _na, Ca _ _ta _ ri _ na!
bel _ _le Ca _ _ta _ _ri _ _na, Ca _ _ta _ ri _ na!
bel _ _le Ca _ _ta _ _ri _ _na, Ca _ _ta _ ri _ na!
bel _ _le Ca _ _ta _ _ri _ _na, Ca _ _ta _ ri _ na!
la Ca ta _ _ _ _ _ri _ na!
Plus large
Oui, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri _
Oui, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri _
Oui, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri _
Oui, c'est la bel _ le Ca _ ta _ ri _

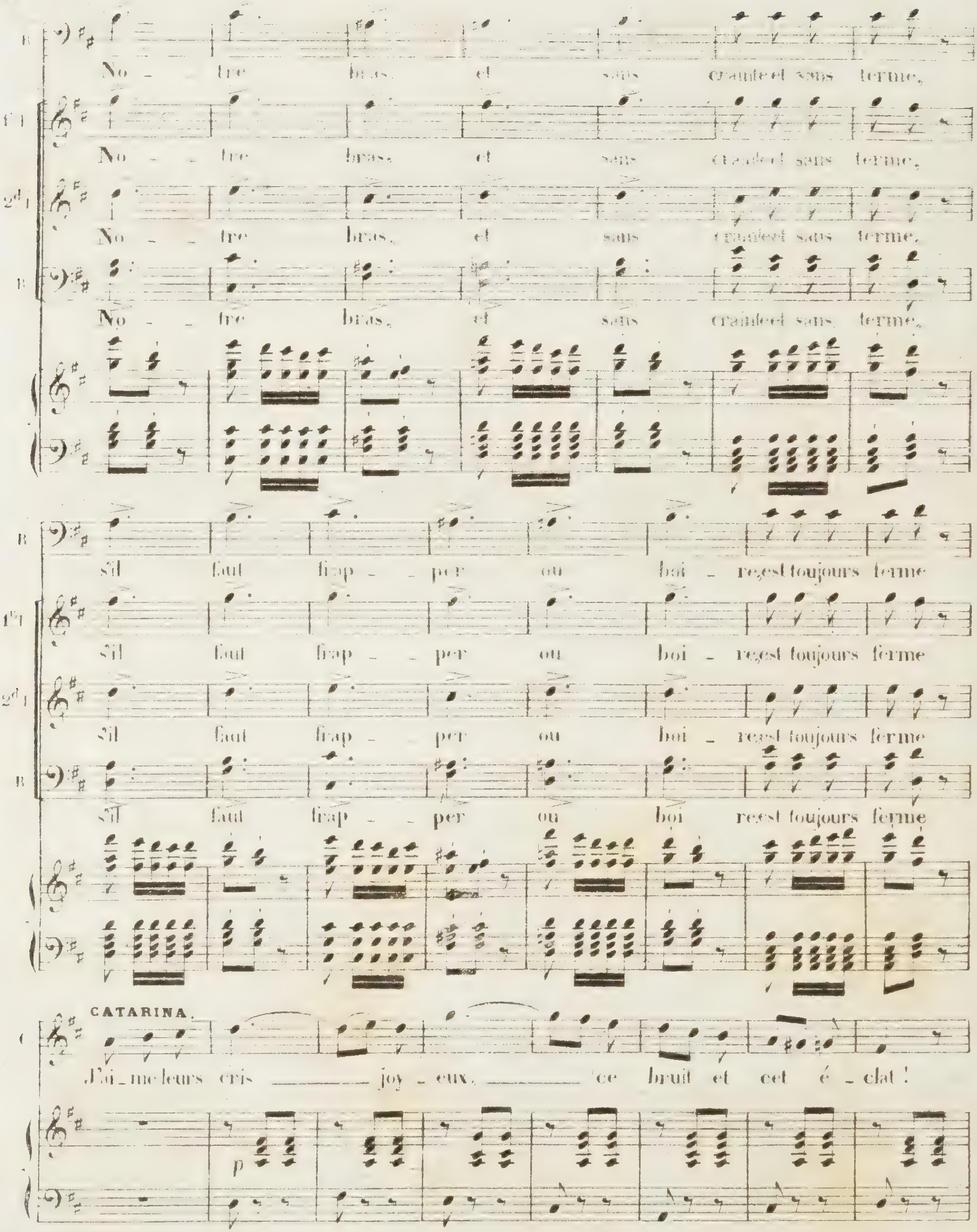

M
_na, oui, c'est la bel_le Ca_ta _ ri _ na!
B
_na, oui, c'est la bel_le Ca_ta _ ri _ na!
T
_na, oui, c'est la bel_le Ca_ta _ ri _ na!
B
_na, oui, c'est la bel_le Ca_ta _ ri _ na!
p
pp

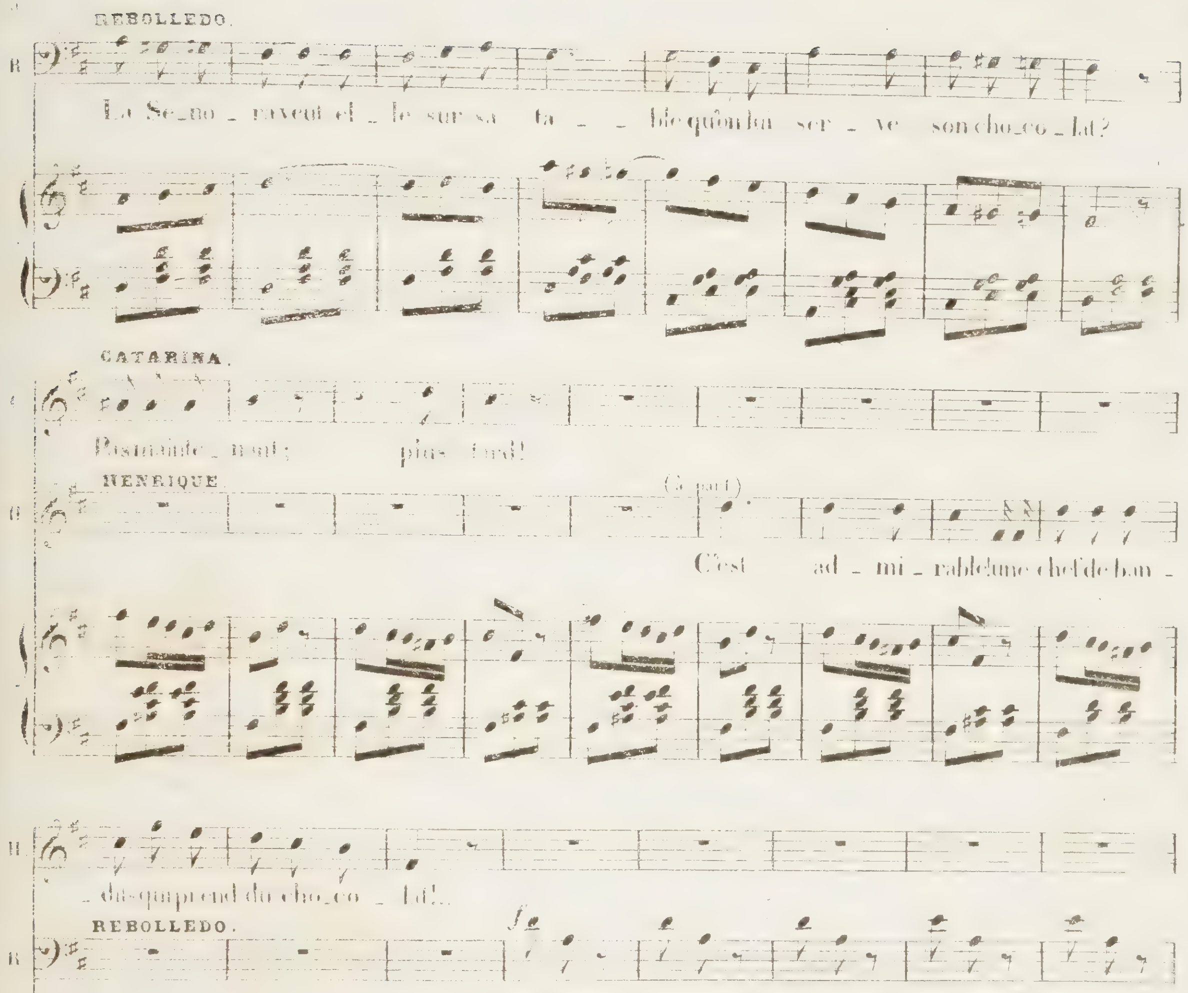
N° 7.

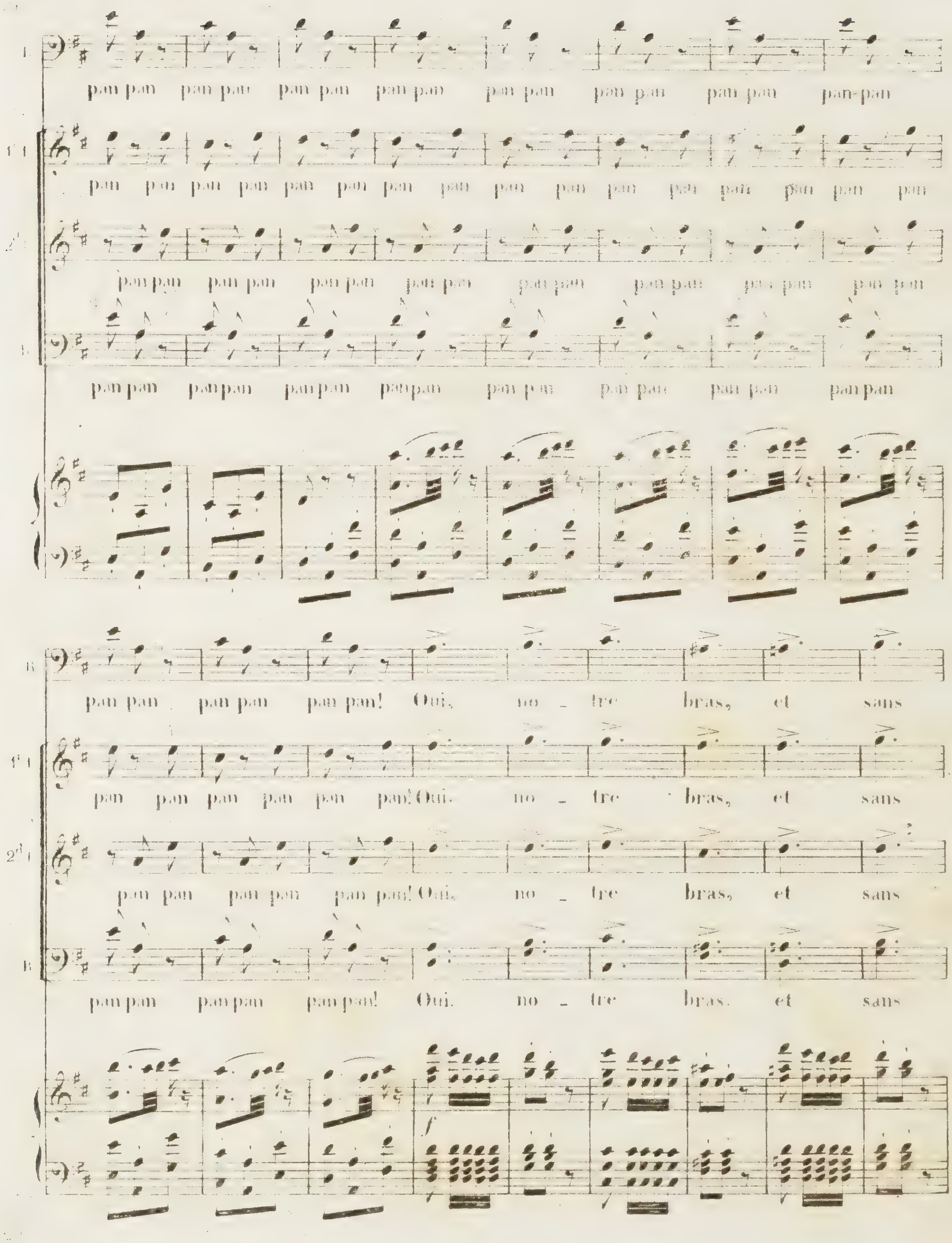
CHŒUR ET BALLADE.

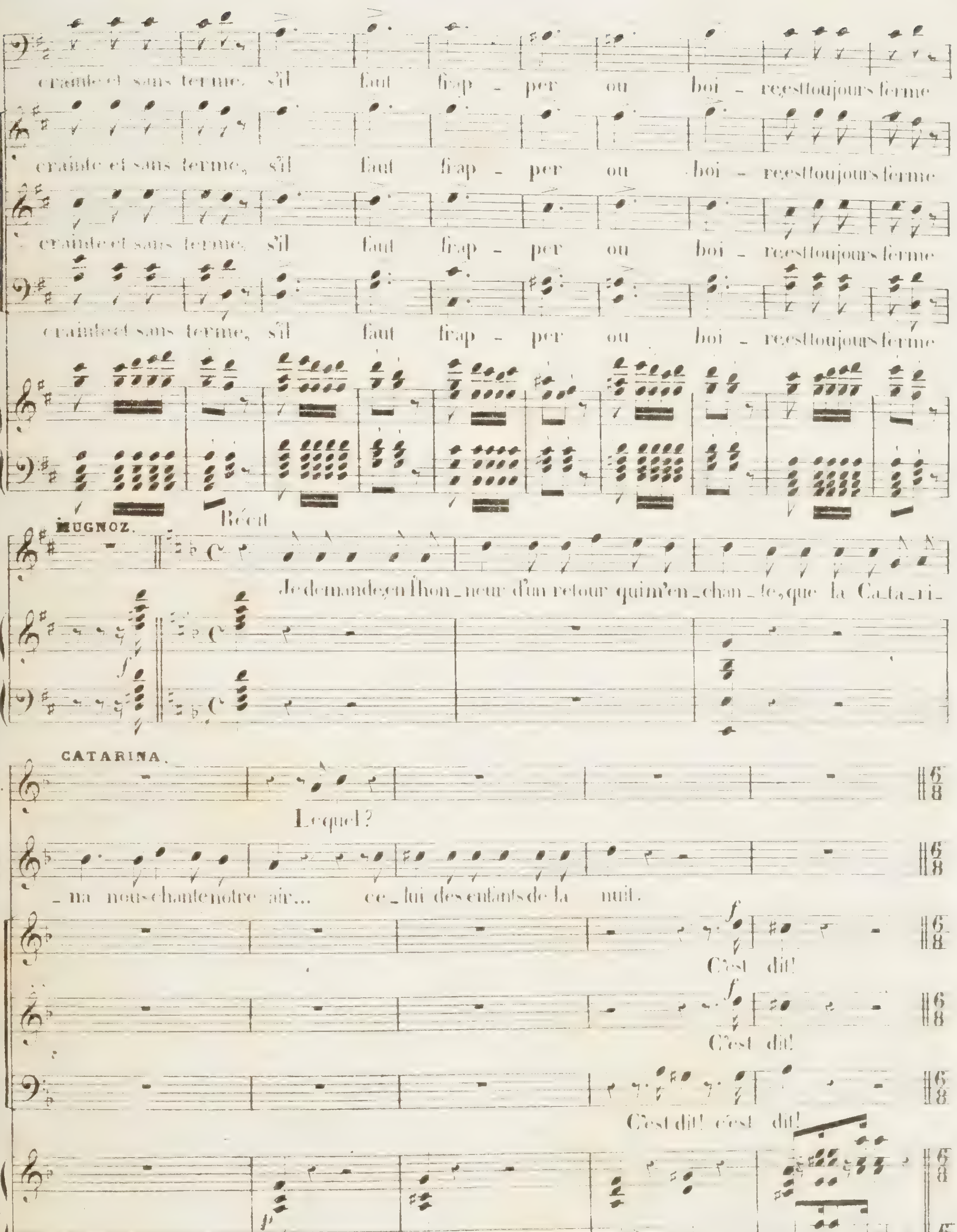


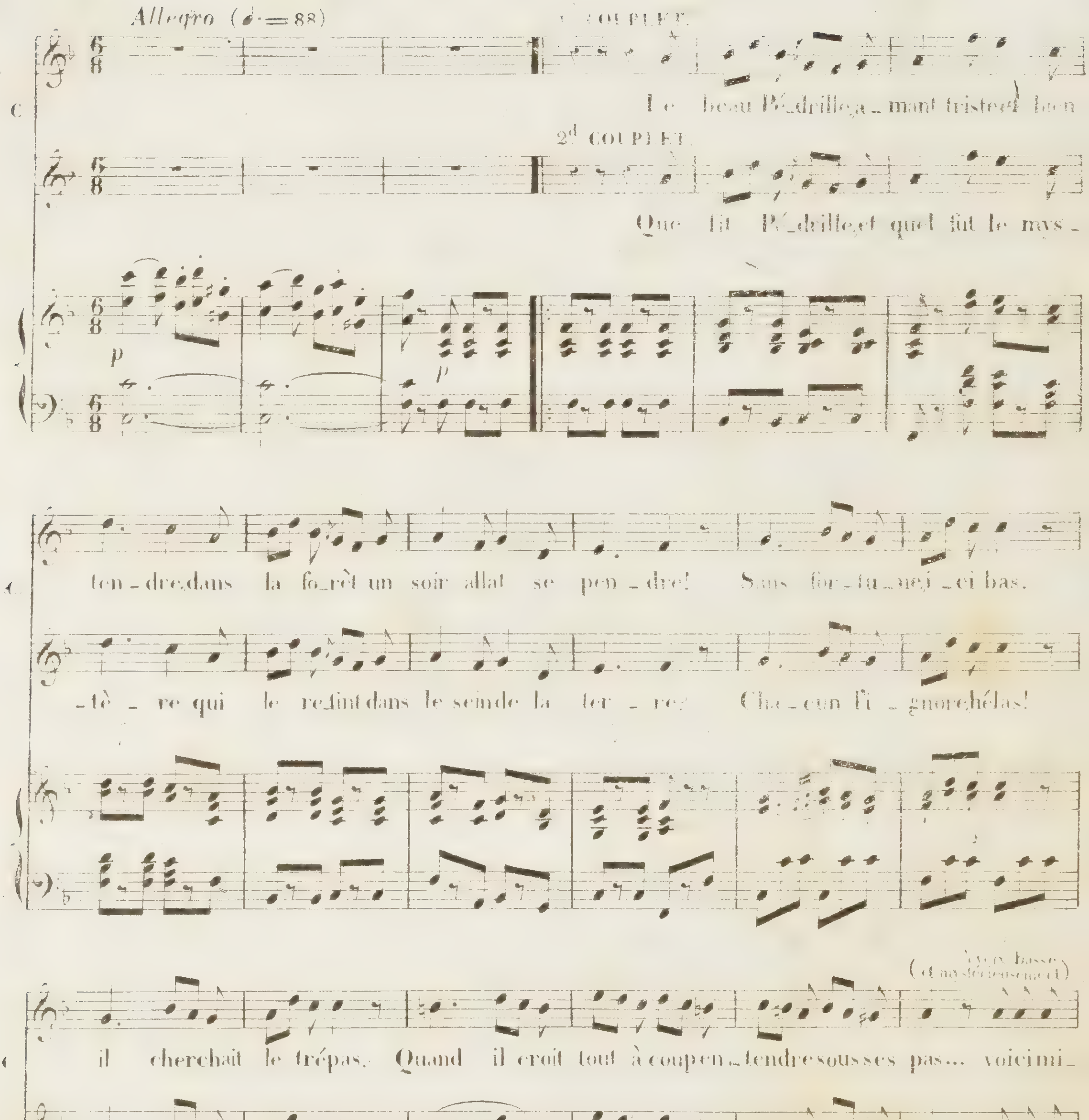

B
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
1r T
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
2d T
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
B
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
B
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
1r T
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
2d T
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
B
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan

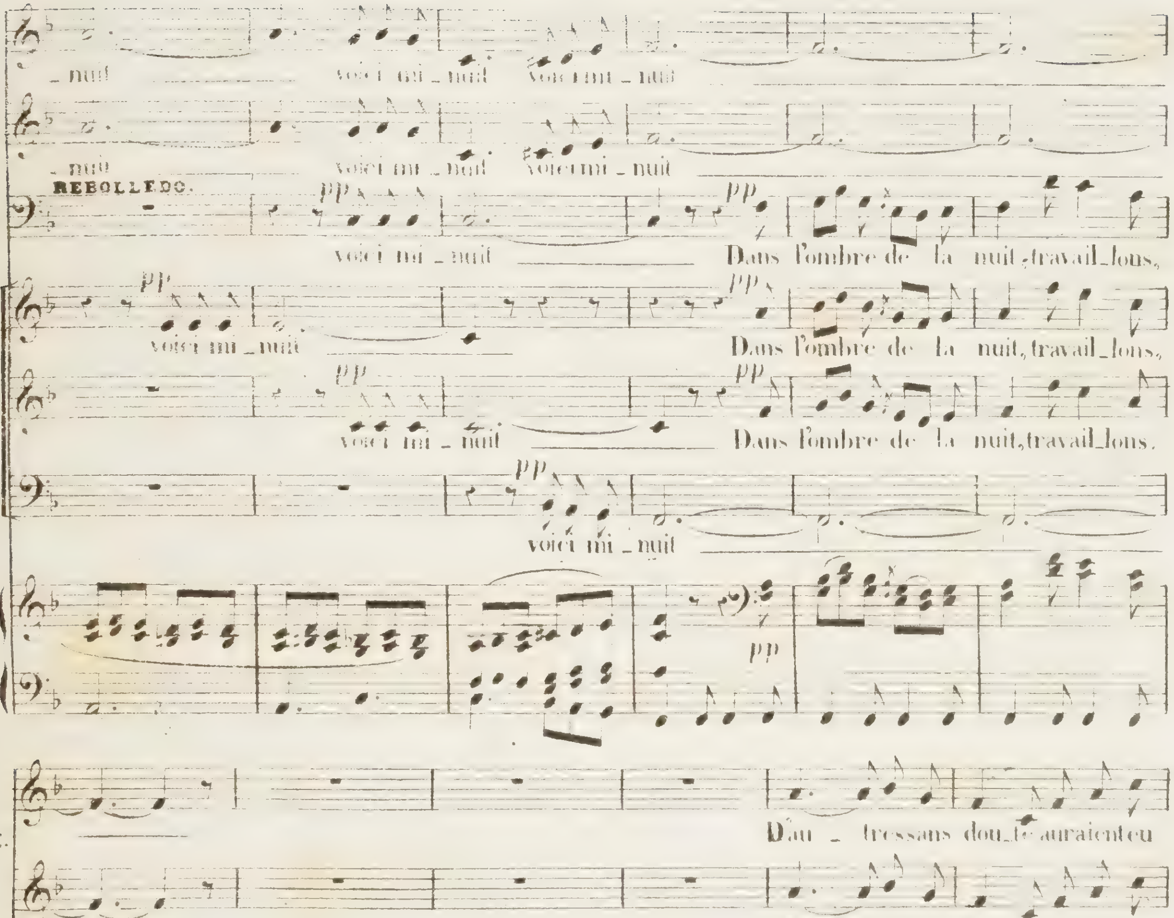

B
Notre bras, et sans crainte et sans terme,
1er T
Notre bras, et sans crainte et sans terme,
2d T
Notre bras, et sans crainte et sans terme,
B
Notre bras, et sans crainte et sans terme,
B
S'il faut frapper ou boire, est toujours ferme
1er T
S'il faut frapper ou boire, est toujours ferme
2d T
S'il faut frapper ou boire, est toujours ferme
B
S'il faut frapper ou boire, est toujours ferme
CATARINA.
C
J'aime leurs cris joyeux, ce bruit et cet éclat!
p

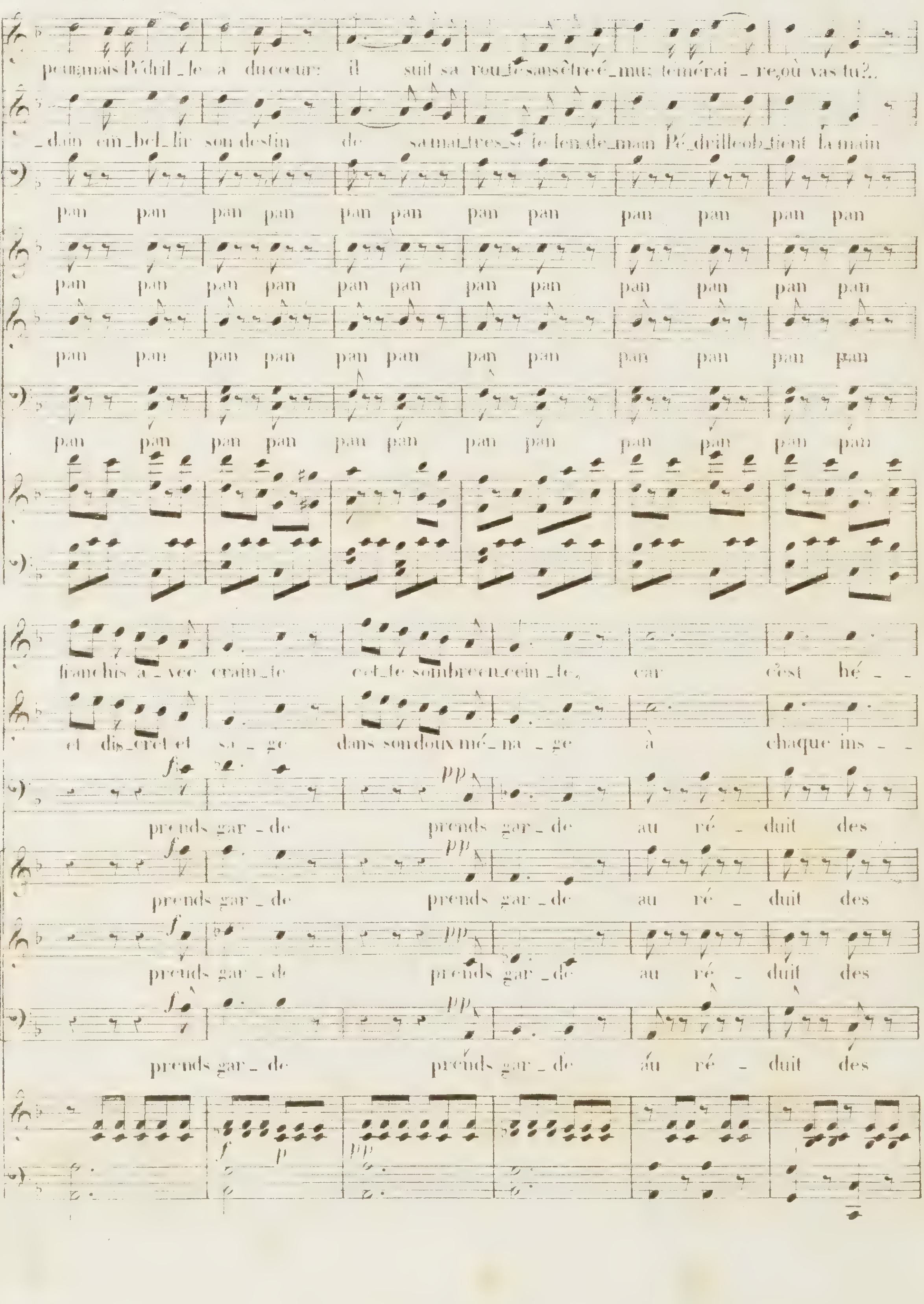

REBOLLEDO.
La Se_no _ ra veut el _ le sur sa ta _ _ ble qu'on lui ser _ ve son cho_co _ lat?
CATARINA.
Pasmainte _ nant;
plus tard!
HENRIQUE.
(à part)
C'est ad _ mi _ rable!une chef de ban _
_ dit qui prend du cho_co _ lat!..
REBOLLEDO.
Pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
Pan pan pan pan pan pan pan pan pan
Pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
Pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan

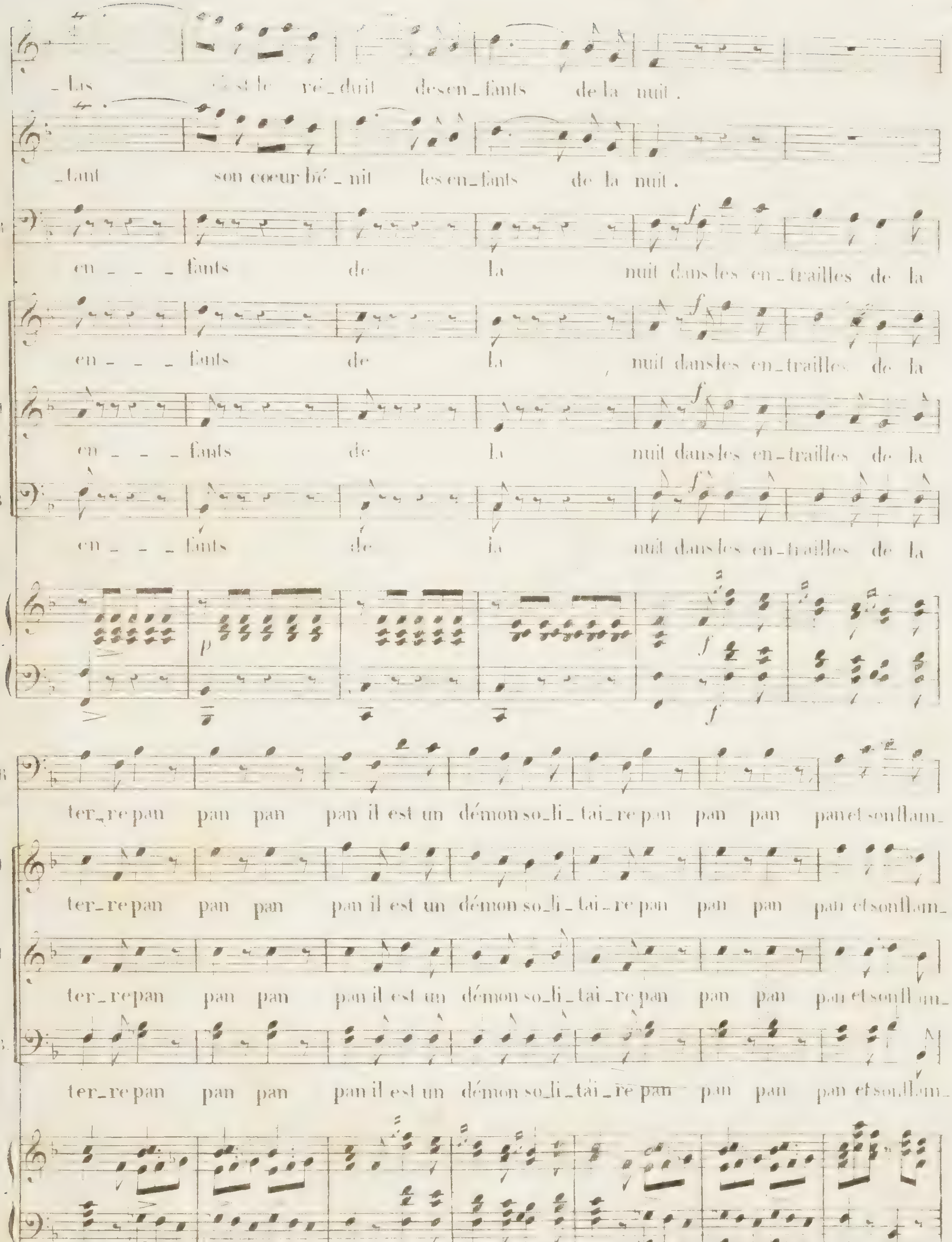

pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan-pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
pan pan pan pan pan pan! Oui, no _ tre bras, et sans
pan pan pan pan pan pan! Oui, no _ tre bras, et sans
pan pan pan pan pan pan! Oui, no _ tre bras, et sans
pan pan pan pan pan pan! Oui, no _ tre bras, et sans

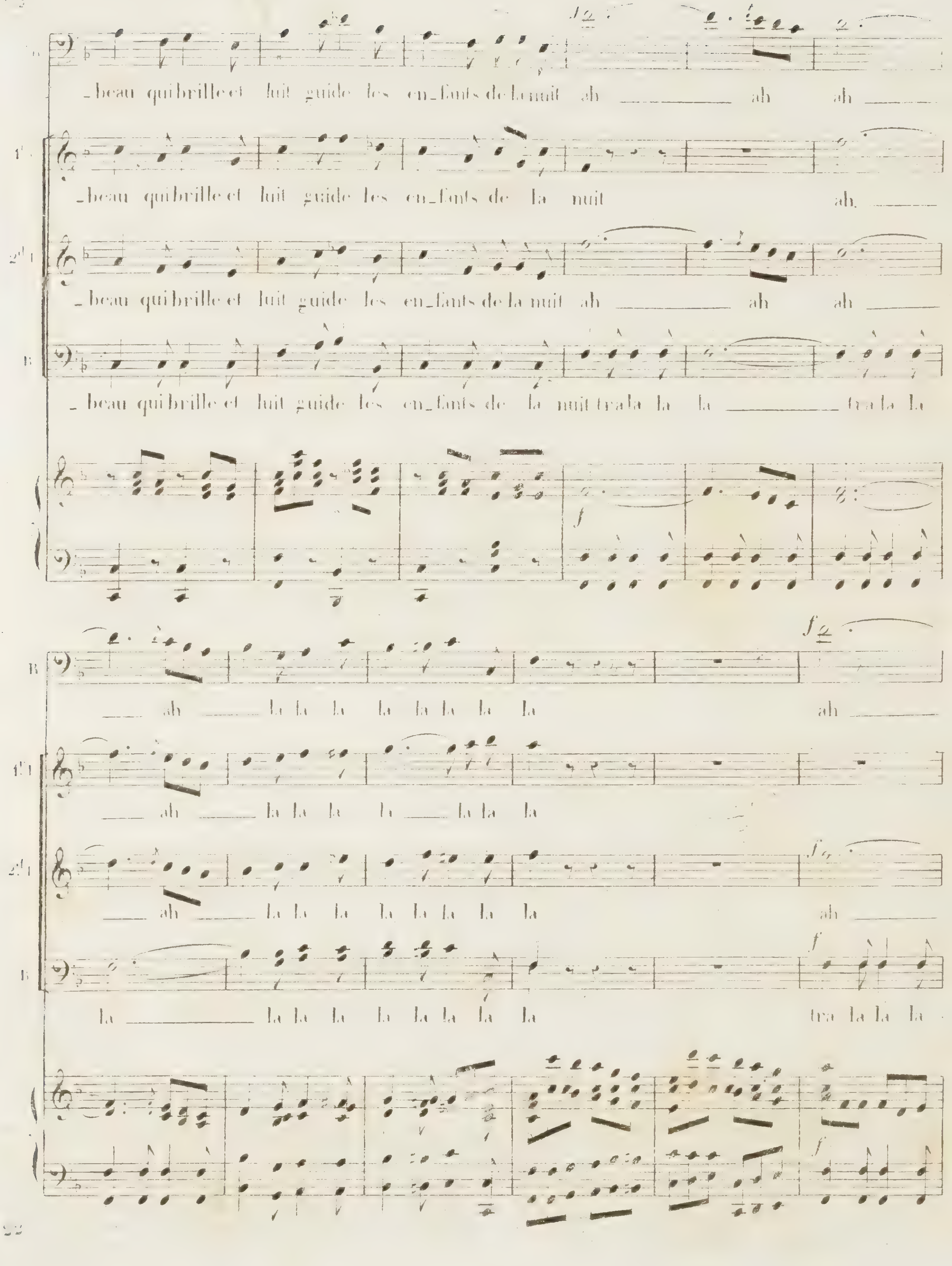

B
crainte et sans terme, s'il faut frap - per ou boi - re,est toujours ferme
1ers T
crainte et sans terme, s'il faut frap - per ou boi - re,est toujours ferme
2ds T
crainte et sans terme, s'il faut frap - per ou boi - re,est toujours ferme
B
crainte et sans terme, s'il faut frap - per ou boi - re,est toujours ferme
MUGNOZ.
M
Récit
Je demande,en l'hon_neur d'un retour qui m'en_chan_te, que la Ca_ta_ri_
CATARINA.
C.
Lequel?
M
_na nous chante notre air... ce_lui des enfants de la nuit.
1ers T
C'est dit!
2ds T
C'est dit!
B
C'est dit! c'est dit!

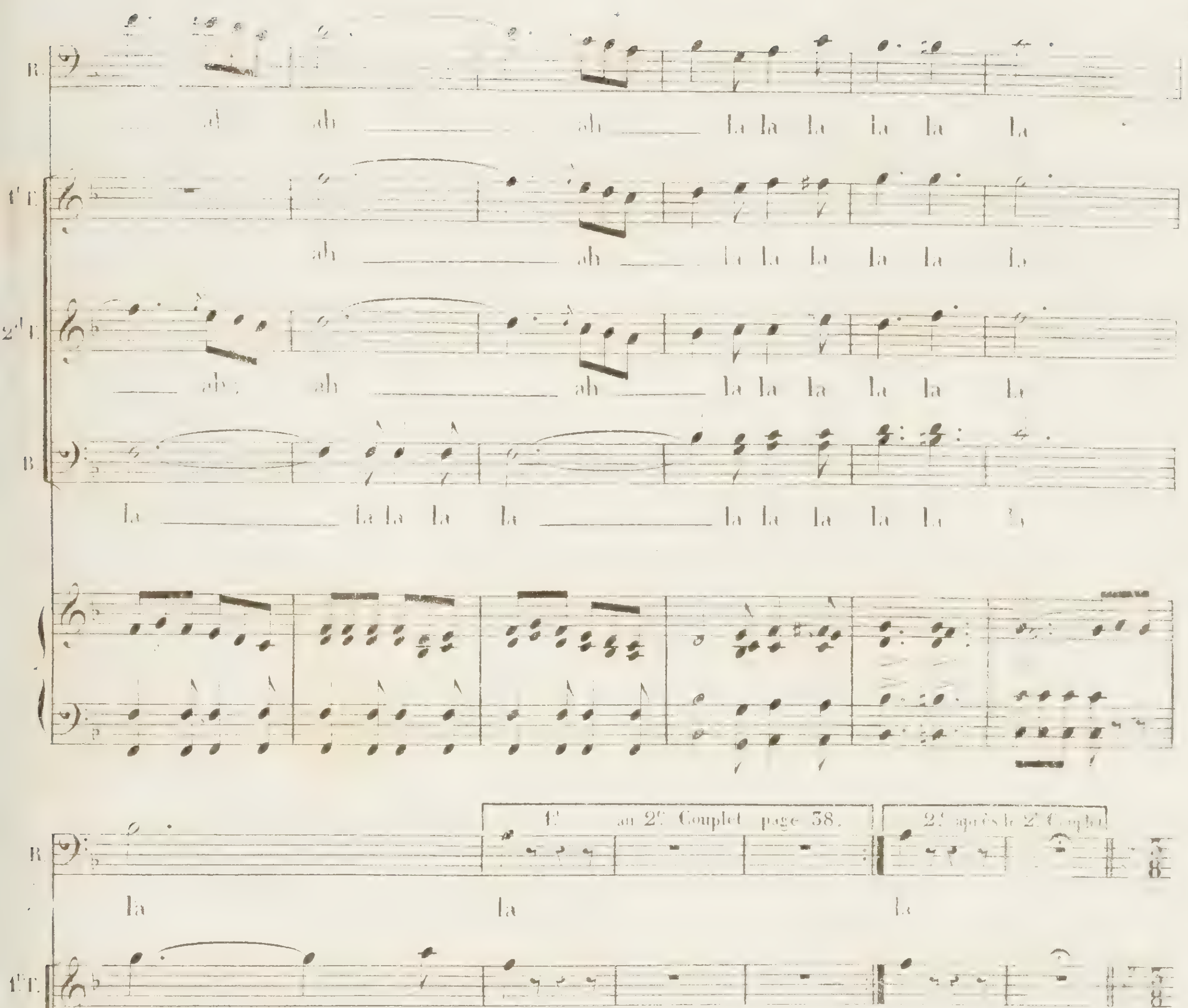

Allegro (♩.= 88)
1er COUPLET.
Le beau Pé_drille,a_mant triste et bien
2d COUPLET.
Que fit Pé_drille,et quel fut le mys_
p
p
ten_dre,dans la fo_rêt un soir allait se pen_dre! Sans for_tu_ne,i_ci bas.
_tè_re qui le re_tint dans le sein de la ter_re? Cha_cun l'i_gnore,hélas!
(à voix basse et mystérieusement)
il cherchait le trépas. Quand il croit tout à coup en_tendre sous ses pas... voici mi_
mais il ne mourut pas. et le soir,on l'entend qui chante aussi tout bas: voici mi_
pp

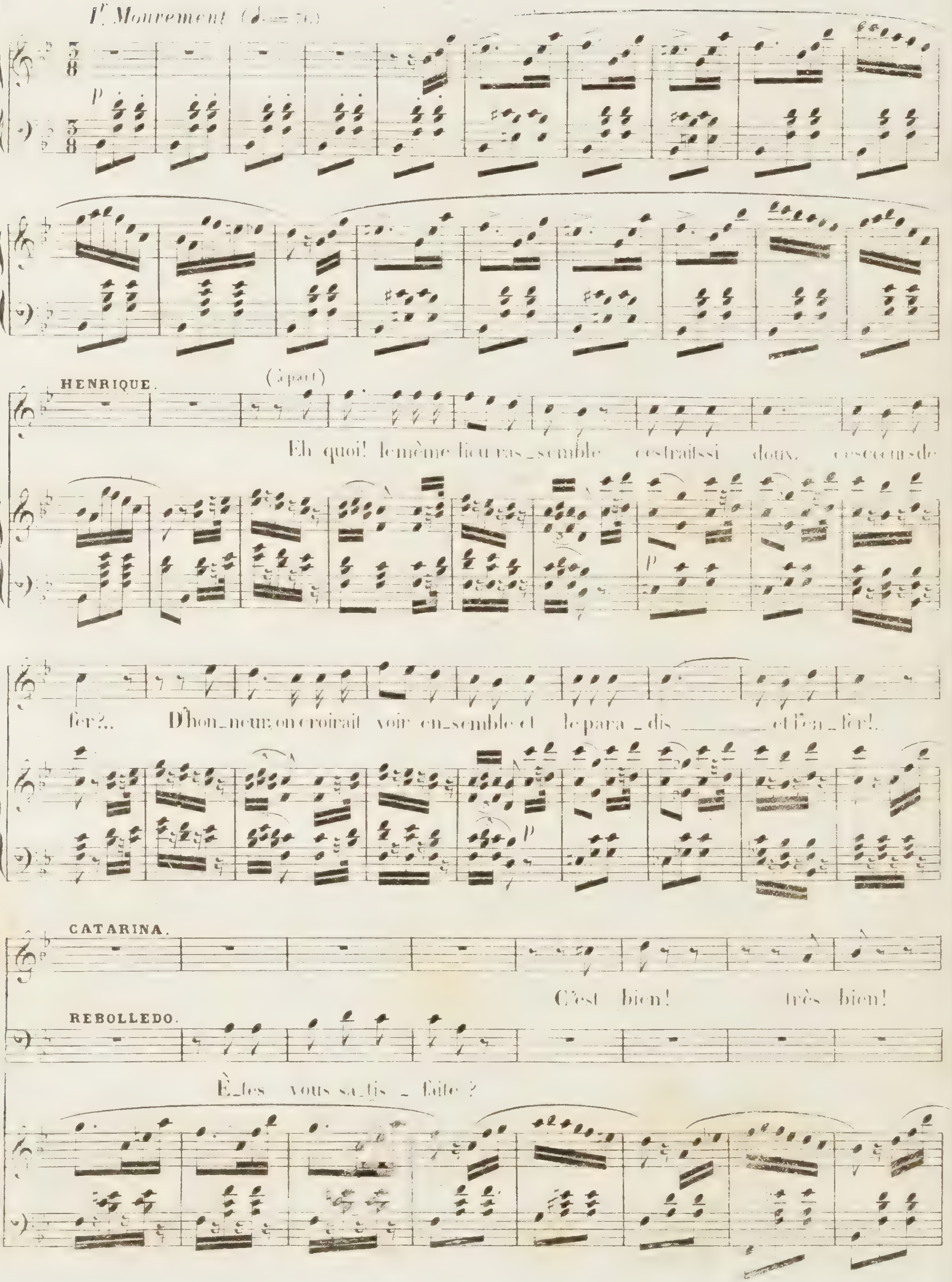

C.
_nuit voici mi_nuit voici mi_nuit
_nuit voici mi_nuit voici mi_nuit
REBOLLEDO.
B.
pp
voici mi_nuit Dans l'ombre de la nuit, travail_lons,
1er T.
voici mi_nuit Dans l'ombre de la nuit, travail_lons,
2d T.
voici mi_nuit Dans l'ombre de la nuit, travail_lons.
B.
voici mi_nuit
D'au_tres sans dou_te auraient eu
Joie et ri_ches_se viennent sou_
frè_re l'or qui brille et qui luit, seul, nous é_clai_re pan pan pan pan
frè_re l'or qui brille et qui luit, seul, nous é_clai_re pan pan pan pan
frè_re l'or qui brille et qui luit, seul, nous é_clai_re pan pan pan pan
l'or qui brille et qui luit, seul, nous é_clai_re pan pan pan pan

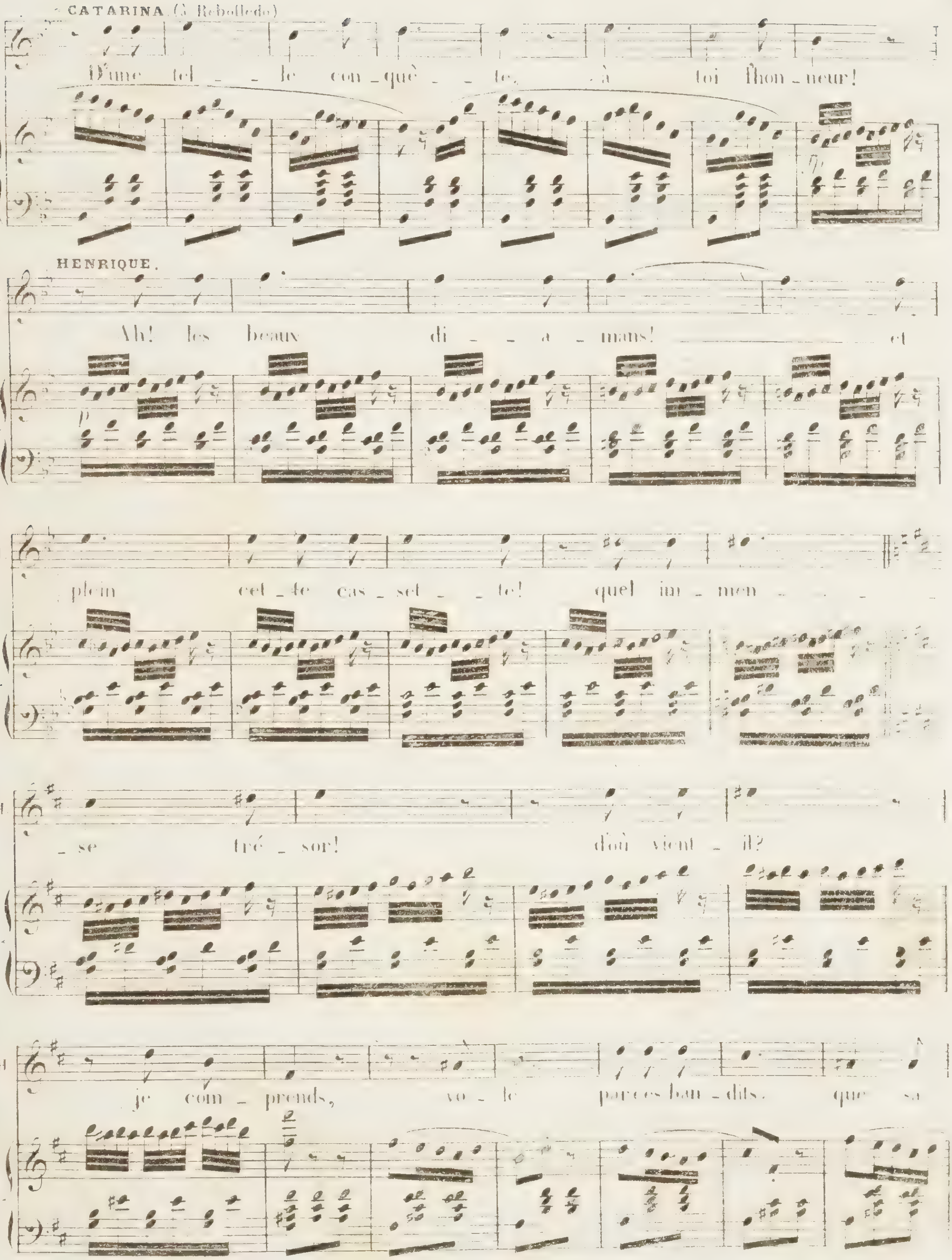

C.
peu,mais Pédril_le a du coeur: il suit sa rou_te sans être é_mu: téméraí _ re,où vas tu?..
_dain em_bel_lir son destin de sa maî_tres_se le len_de_main Pé_drille ob_tient la main
R.
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
1er T.
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
2d T.
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
B.
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
C.
franchis a _ vec crain_te cet_te sombre en_cein _te, car c'est hé _ _
et dis_cret et sa _ ge dans son doux mé_ na _ ge à chaque ins _ _
R.
f
pp
prends gar _ de prends gar _ de au ré _ duit des
1er T.
f
pp
prends gar _ de prends gar _ de au ré _ duit des
2d T.
f
pp
prends gar _ de prends gar _ de au ré _ duit des
B.
f
pp
prends gar _ de prends gar _ de au ré _ duit des
f
p
pp

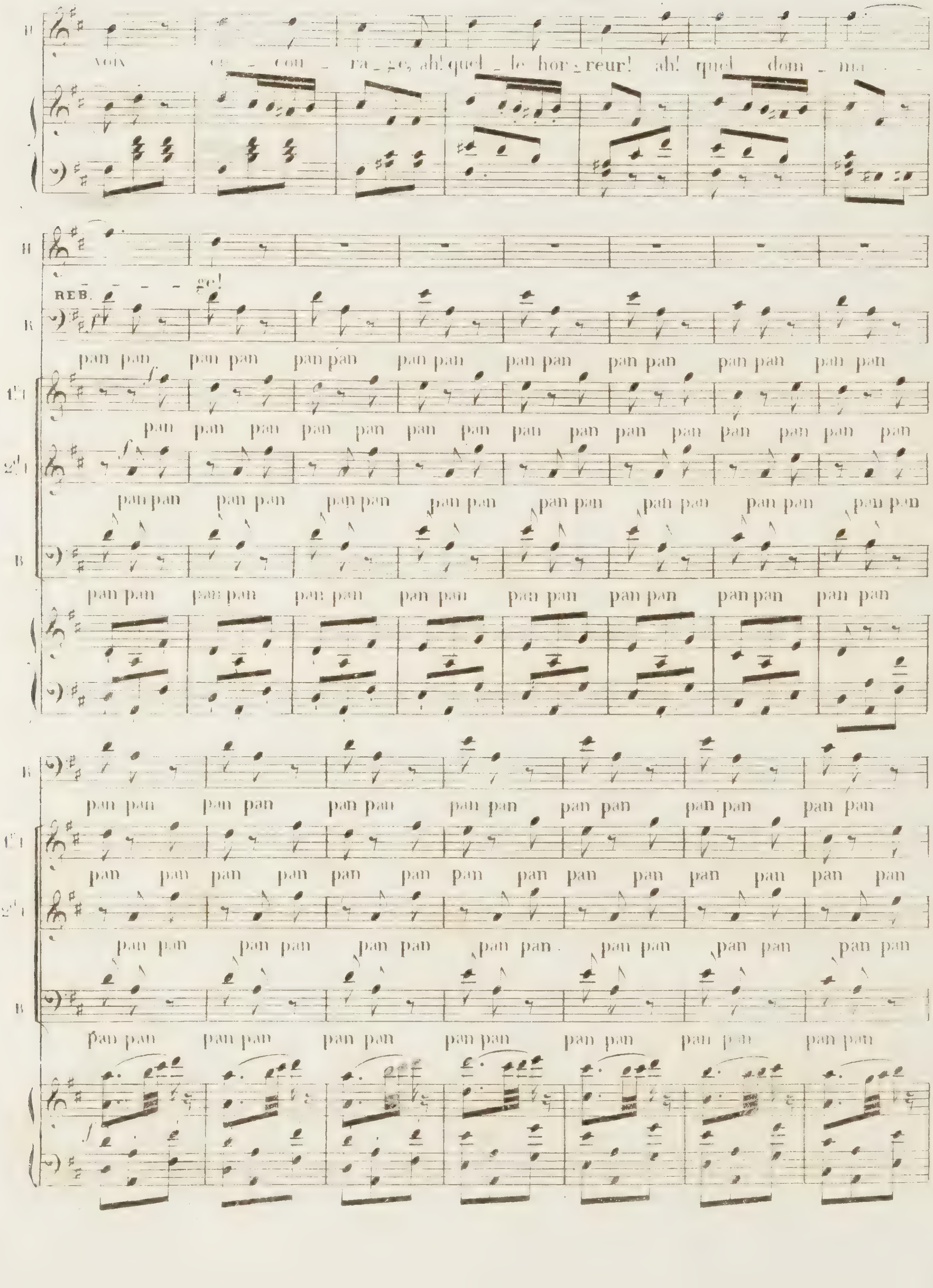

C.
_las c'est le ré_duit des en_fants de la nuit.
_tant son coeur bé_nit les en_fants de la nuit.
B.
en _ _ _ fants de la nuit dans les en_trailles de la
1er T.
en _ _ _ fants de la nuit dans les en_trailles de la
2d T.
en _ _ _ fants de la nuit dans les en_trailles de la
B.
en _ _ _ fants de la nuit dans les en_trailles de la
ter_re pan pan pan pan il est un démon so_li_tai_re pan pan pan pan et son flam_
ter_re pan pan pan pan il est un démon so_li_tai_re pan pan pan pan et son flam_
ter_re pan pan pan pan il est un démon so_li_tai_re pan pan pan pan et son flam_
ter_re pan pan pan pan il est un démon so_li_tai_re pan pan pan pan et son flam_

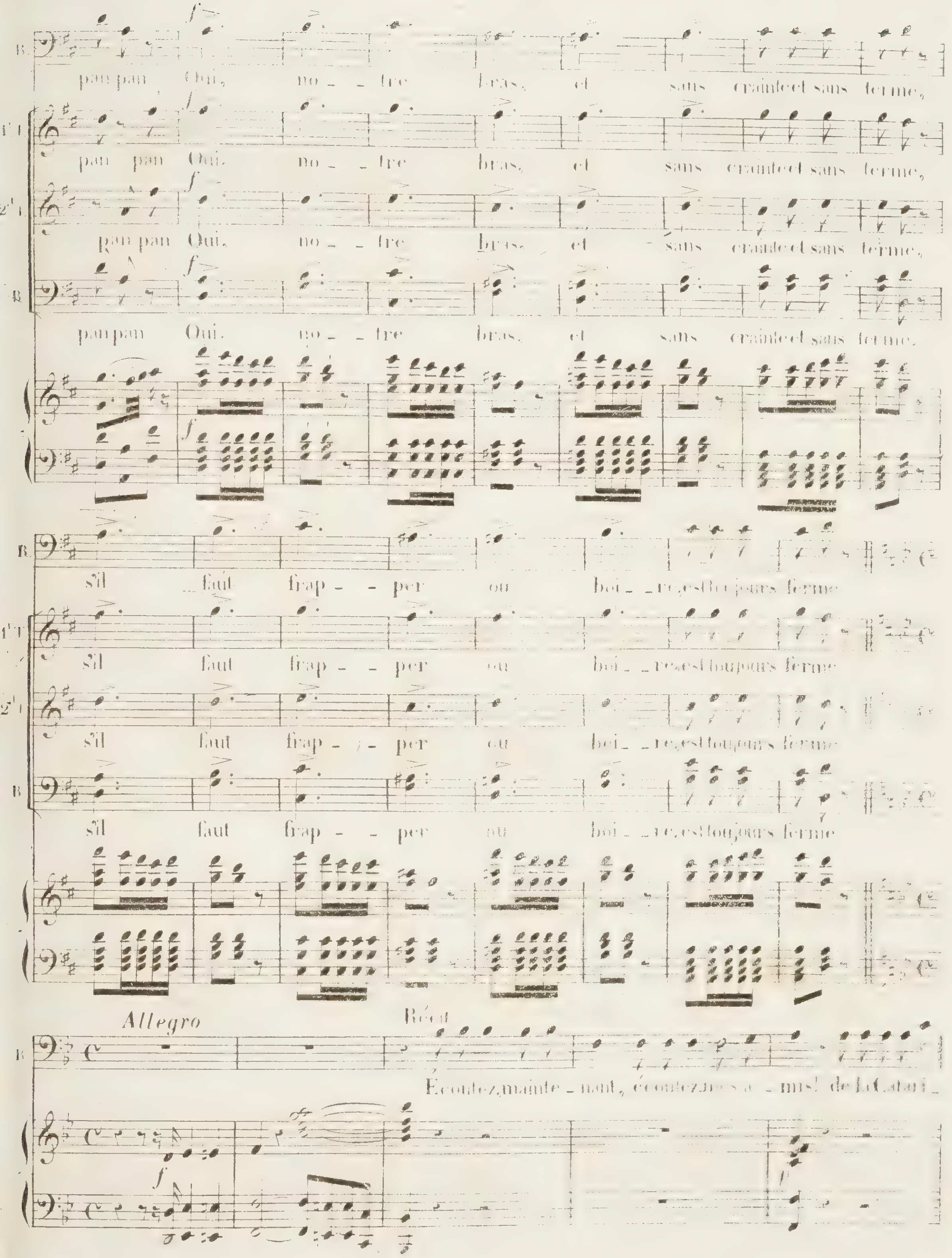

_beau qui brille et luit guide les en_fants de la nuit ah ah ah
_beau qui brille et luit guide les en_fants de la nuit ah.
_beau qui brille et luit guide les en_fants de la nuit ah ah ah
_beau qui brille et luit guide les en_fants de la nuit tra la la la tra la la
ah la la la la la la la la ah
ah la la la la la la la
ah la la la la la la la la ah
la la la la la la la la la tra la la la


B.
ah ah ah la la la la la la
1er T.
ah ah la la la la la la
2d T.
ah ah ah la la la la la la
B.
la la la la la la la la la la la la
1er au 2e Couplet page 38.
2e après le 2e Couplet
B.
la la la
1er T.
la la la la
2d T.
la la la
B.
la la la
1er
2e

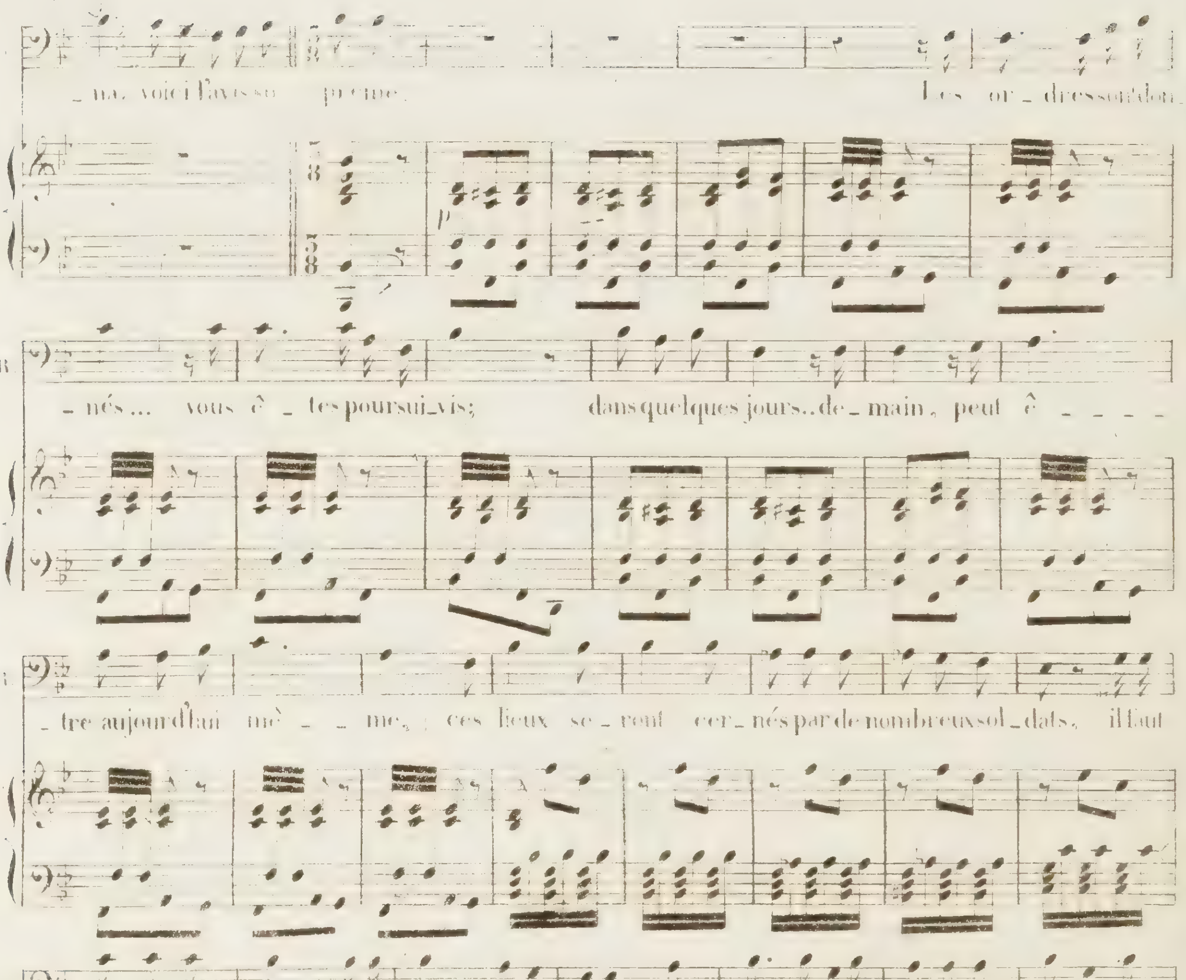

1r Mouvement (♩.= 76)
p
HENRIQUE.
H.
(à part)
Eh quoi! le même lieu ras_semble ces traits si doux, ces cœurs de
fer?.. D'hon_neur, on croirait voir en_semble et le para_dis et l'en_fer!..
p
CATARINA.
C.
C'est bien! très bien!
REBOLLEDO.
R.
È_tes vous sa_tis_faite?

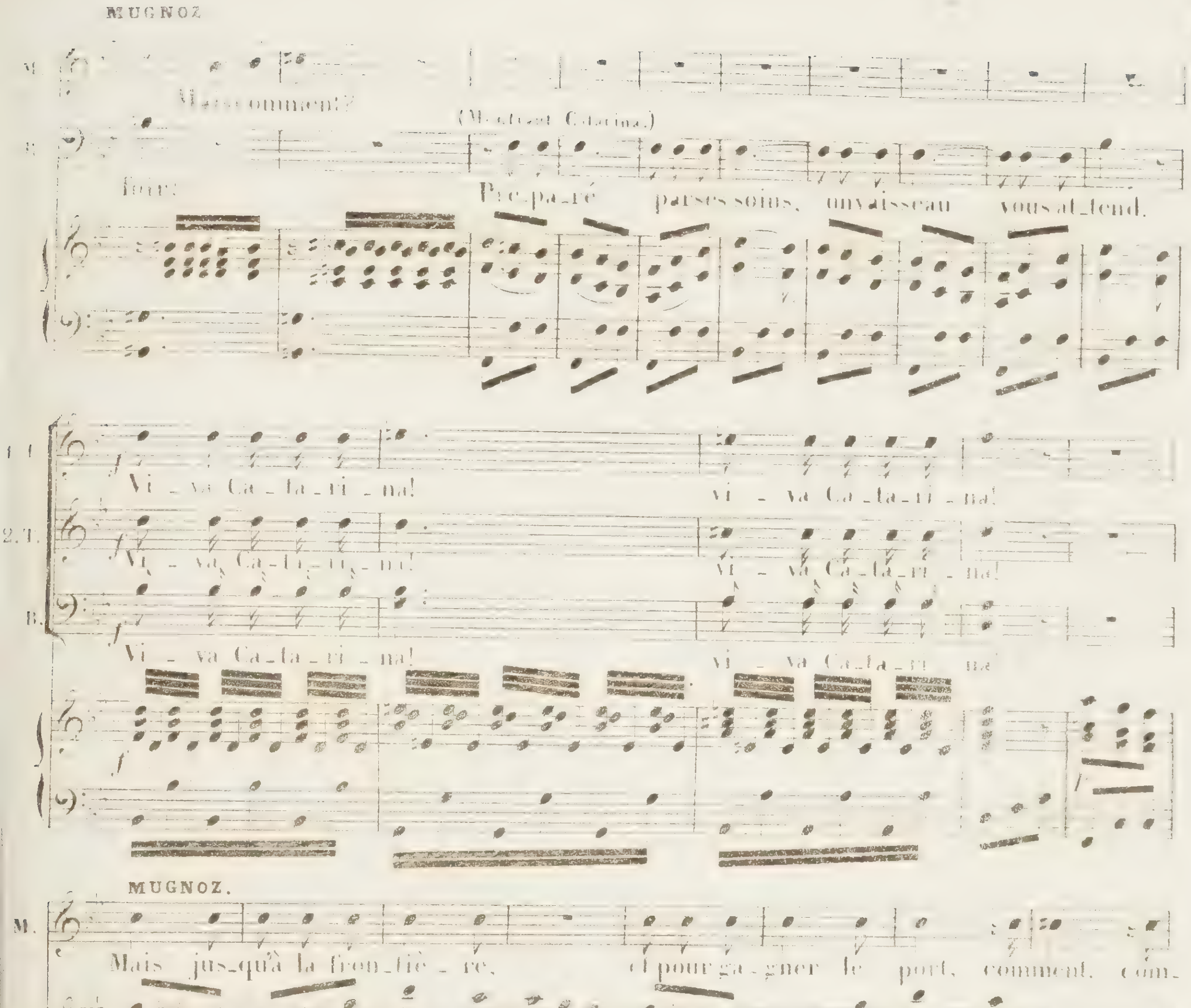

CATARINA (à Rebolledo)
D'une tel - le con - quê - te, à toi l'hon - neur!
HENRIQUE.
Ah! les beaux di - a - mans! et
plein cet - te cas - set - te! quel im - men -
- se tré - sor! d'où vient - il?
je com - prends, vo - le par ces ban - dits, que sa

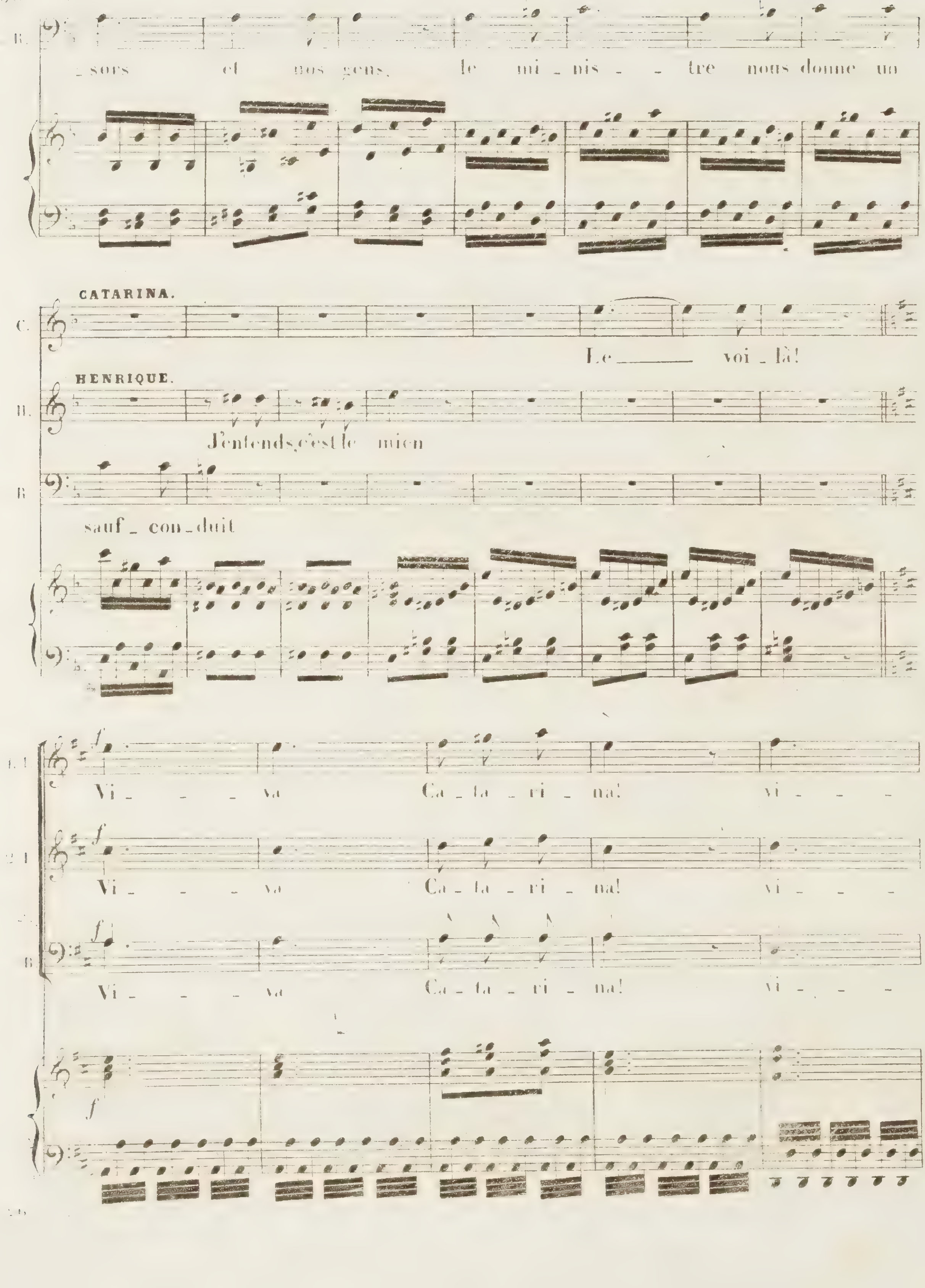

H
voix ce _ cou _ ra _ ge, ah! quel _ le hor _ reur! ah! quel dom _ ma -
H
ge!
REB.
R
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
1er T
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
2d T
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
B
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
R
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
1er T
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
2d T
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan
B
pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan pan

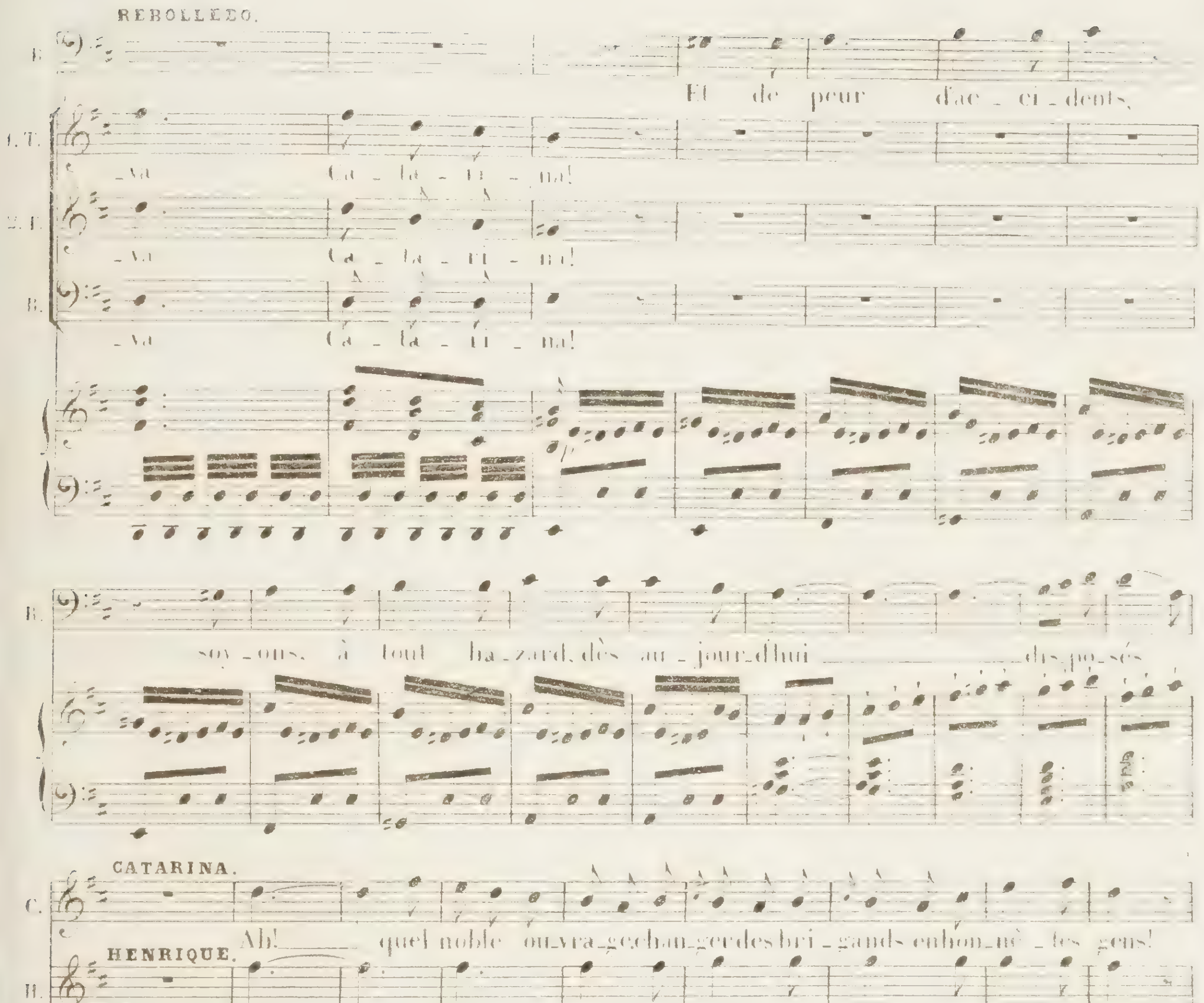


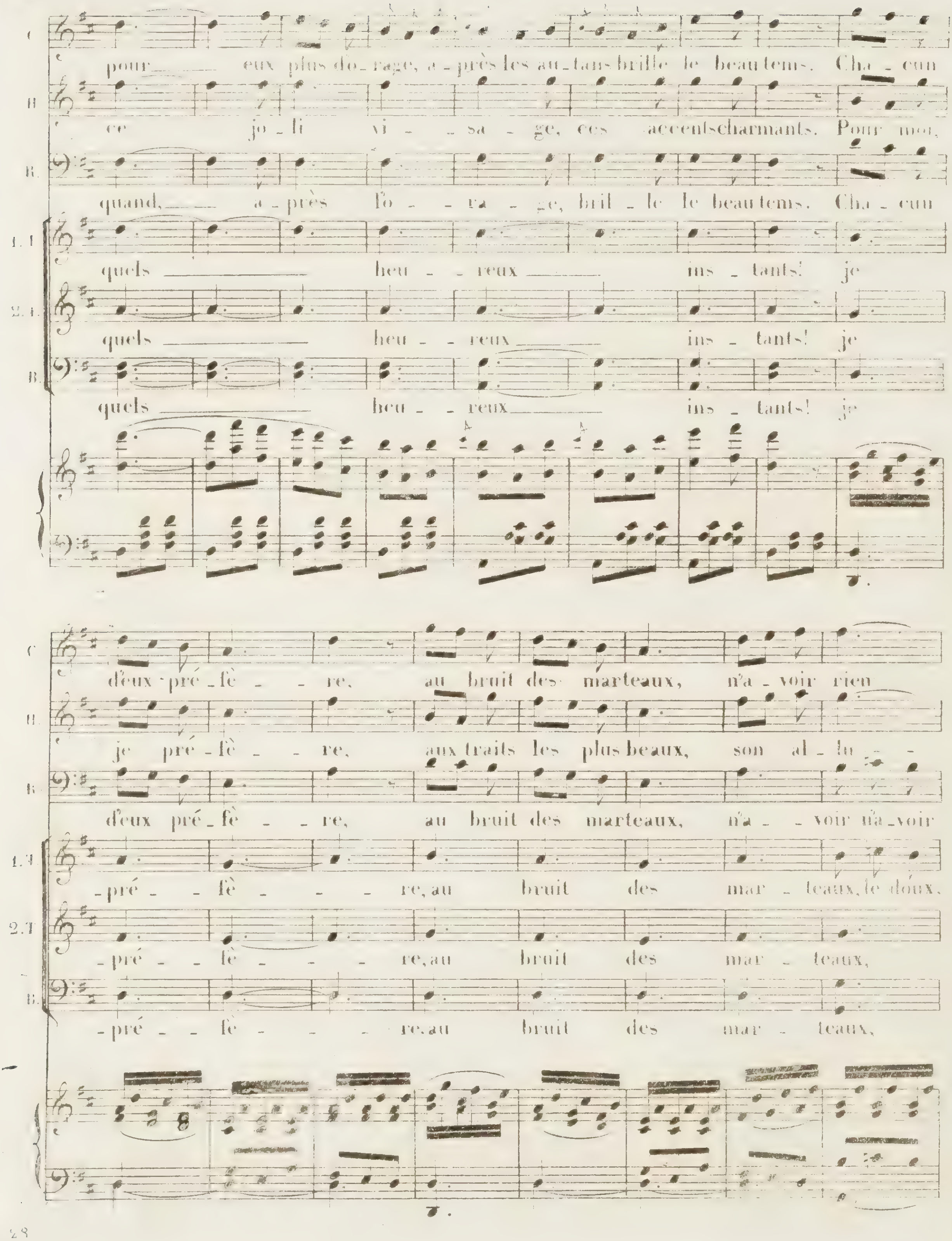
pan pan Oui, no _ _ tre bras, et sans crainte et sans ferme,
s'il faut frap _ _ per ou boi _ _ re, est toujours ferme
Allegro
Récit
Écoutez, mainte _ nant, écoutez

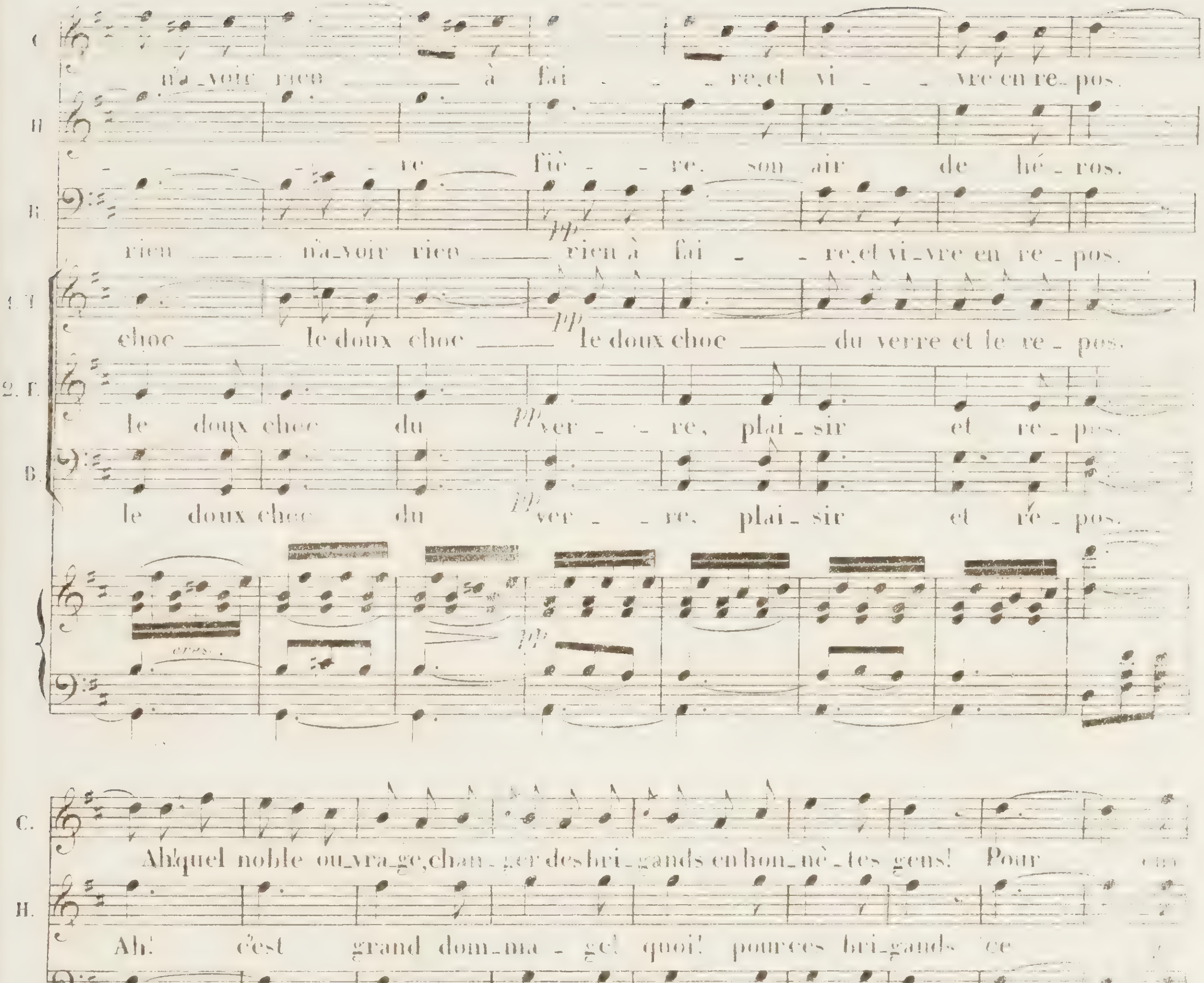

_ na, voici l'avis su _ prême. Les or _ dres sont don _
_ nés... vous ê _ tes poursui_vis; dans quelques jours..de _ main, peut ê _ _ _
_ tre aujourd'hui mê _ _ me, ces lieux se _ ront cer_nés par de nombreux sol_dats, il faut
mettre à l'a _ bri vos tré_sors et vos têtes, cher_cher un autre ciel et de lointains cli _
_ mats, où vous puissiez en paix couler des jours hon_nê_tes. Pour ce _la, compa_gnons, il faut

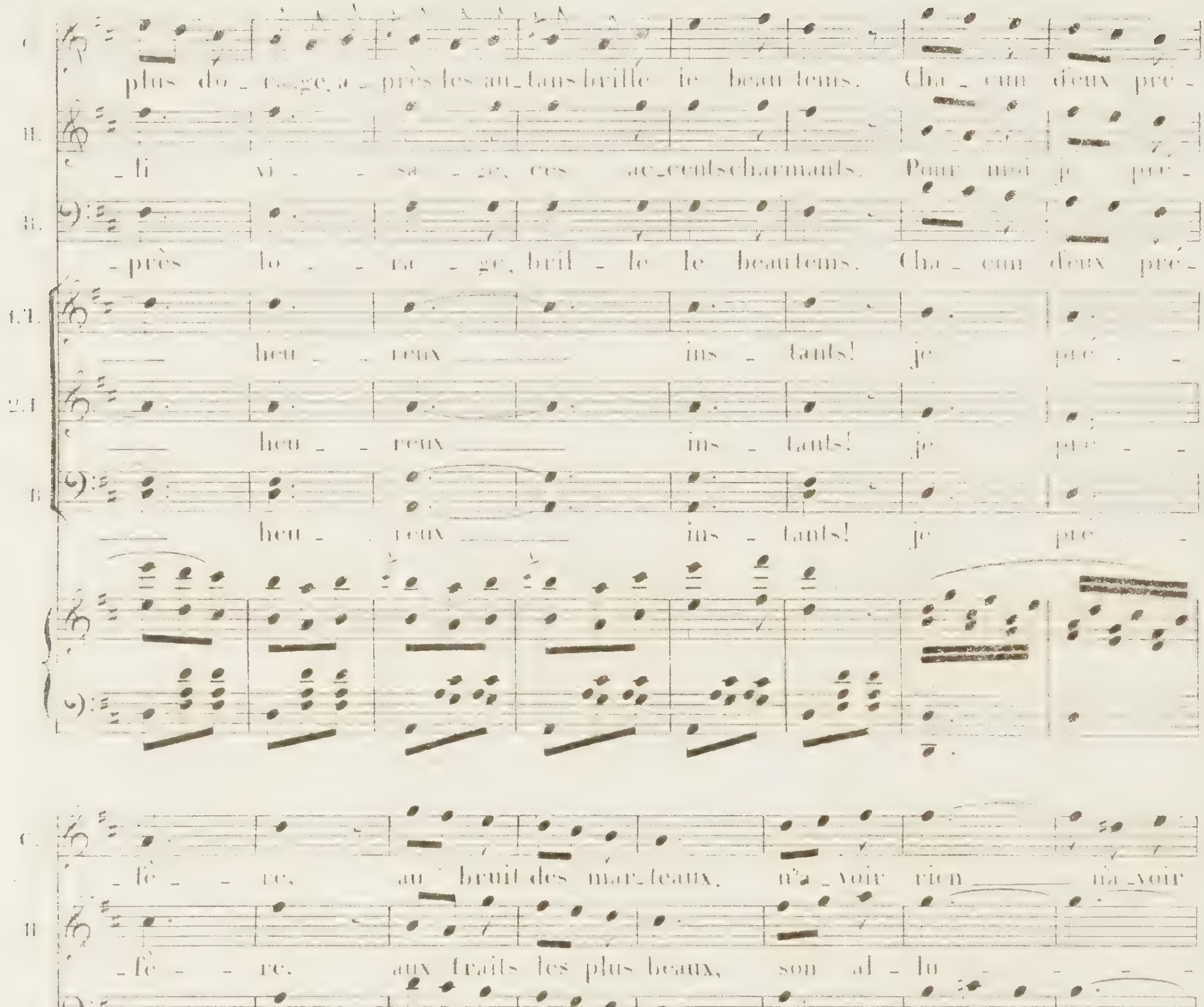

MUGNOZ
Mais comment?
(Montrant Catarina.)
fuir!
Pré_pa_ré par ses soins, un vaisseau vous at_tend.
1.T.
Vi_va Ca_ta_ri_na! Vi_va Ca_ta_ri_na!
2.T.
Vi_va Ca_ta_ri_na! Vi_va Ca_ta_ri_na!
B.
Vi_va Ca_ta_ri_na! Vi_va Ca_ta_ri_na!
MUGNOZ.
M.
Mais jus_qu'à la fron_tiè_re, et pour ga_gner le port, comment, com_ment pourrons nous faire?
REBOLLEDO.
R.
Ne craignez rien... pour nous, nos tré_

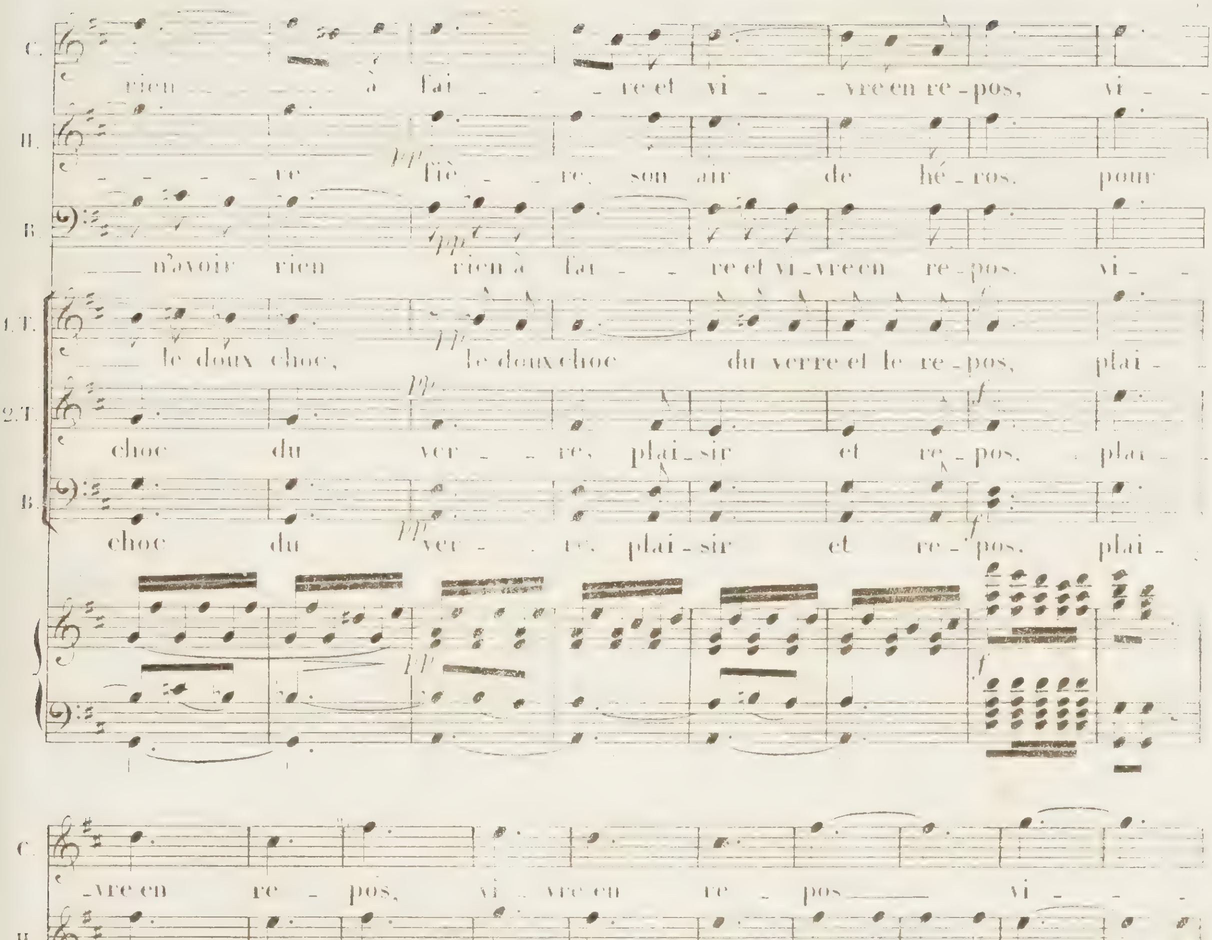

B.
_sors et nos gens, le mi_nis_ _ tre nous donne un
CATARINA.
C.
Le _____ voi_là!
HENRIQUE.
H.
J'entends,c'est le mien
B.
sauf_con_duit
1.T.
Vi_ _ _ va Ca_ta_ri_na! vi_ _ _
2.T.
Vi_ _ _ va Ca_ta_ri_na! vi_ _ _
B.
Vi_ _ _ va Ca_ta_ri_na! vi_ _ _

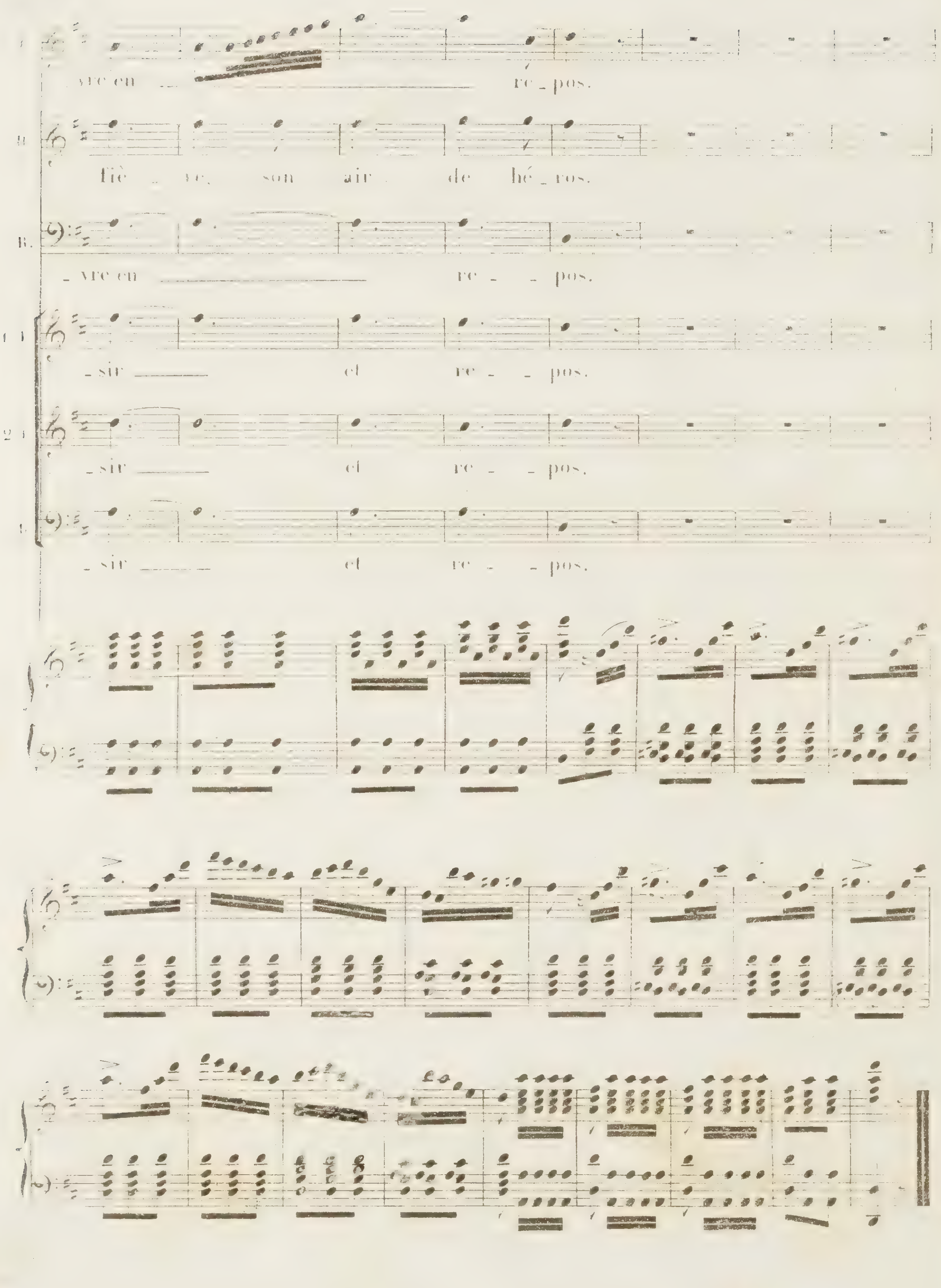

REBOLLEDO.
Et de peur d'ac_ci_dents,
_va Ca_la_ri_na!
_va Ca_la_ri_na!
_va Ca_la_ri_na!
soy_ons, à tout ha_zard, dès au_jour d'hui dis_po_sés
CATARINA.
Ah! quel noble ou_vra_ge chan_ger des bri_gands en hon_nê_tes gens!
HENRIQUE.
Ah! c'est grand dom_ma_ge! quoi! pour ces bri_gands,
au dé_part! Plus d'ou_vra_ge! quels heu_reux ins_tants,
pp Plus d'ou_vra_ge!
pp Plus d'ou_vra_ge!
pp Plus d'ou_vra_ge!


C
H
R.
1.T
2.T
B.
pour eux plus d'o_rage, a_près les au_tans brille le beau tems. Cha_cun
ce jo_li vi_sa_ge, ces accents charmants. Pour moi,
quand, a_près l'o_ra_ge, bril_le le beau tems. Cha_cun
quels heu_reux ins_tants! je
quels heu_reux ins_tants! je
quels heu_reux ins_tants! je
d'eux pré_fè_re, au bruit des marteaux, n'a_voir rien
je pré_fè_re, aux traits les plus beaux, son al_lu_
d'eux pré_fè_re, au bruit des marteaux, n'a_voir n'a_voir
_pré_fè_re, au bruit des mar_teaux, le doux,
_pré_fè_re, au bruit des mar_teaux,
_pré_fè_re, au bruit des mar_teaux,


C.
n'a_voir rien à fai _ re,et vi _ vre en re_pos.
H.
re fiè _ re, son air de hé _ ros.
R.
rien n'a_voir rien rien à fai _ re,et vi_vre en re _ pos.
1. T.
choc le doux choc pp le doux choc du verre et le re_pos.
2. T.
le doux choc du pp ver _ re, plai_sir et re_pos.
B.
le doux choc du pp ver _ re, plai_sir et re _ pos.
cres.
pp
C.
Ah! quel noble ou_vra_ge, chan_ger des bri_gands en hon_nê_tes gens! Pour
H.
Ah! c'est grand dom_ma_ge! quoi! pour ces bri_gands ce
R.
Plus d'ou _ vra _ ge! quels heu_reux instants, quand
1. T.
Plus d'ou _ vra _ ge! quels
2. T.
Plus d'ou _ vra _ ge! quels
B.
Plus d'ou _ vra _ ge! quels

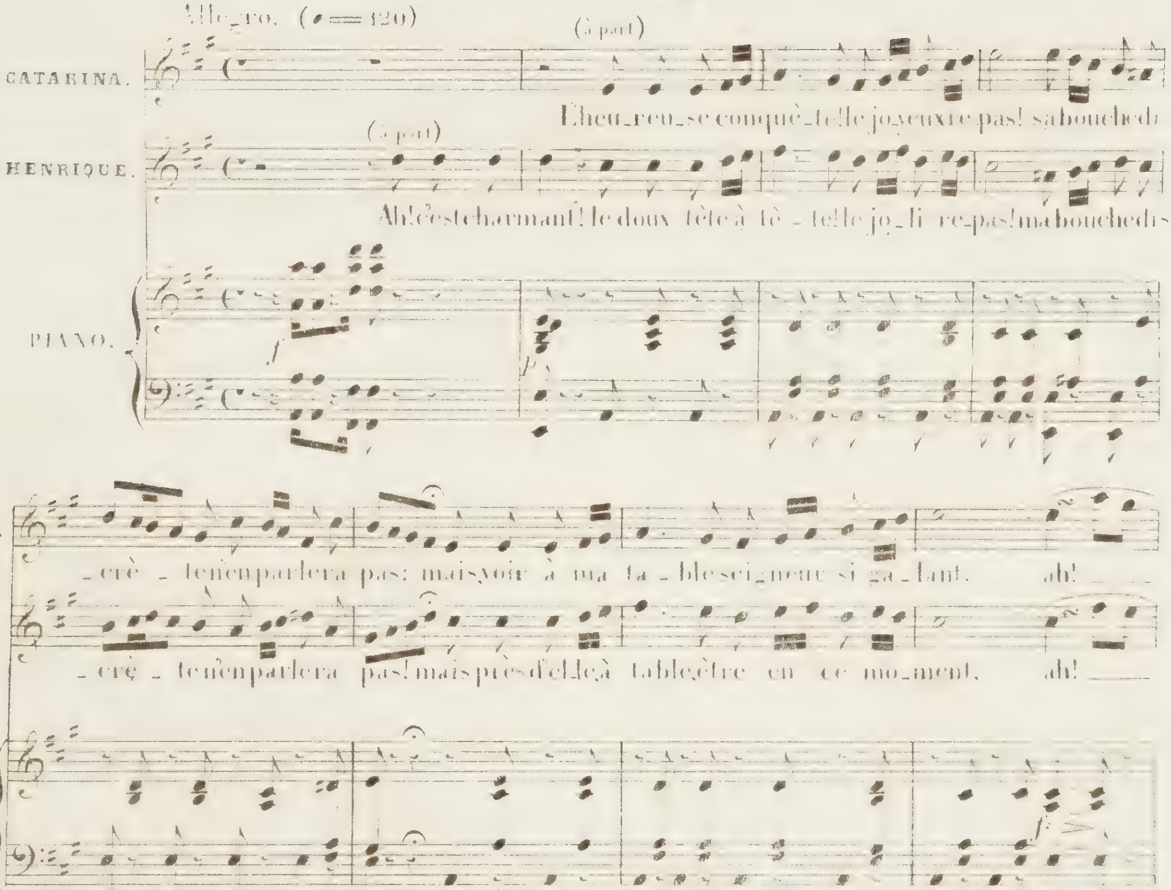

C.
plus d'o _ ra_ge, a _ près les au_tans brille le beau tems. Cha _ cun d'eux pré _
H.
_ li vi _ sa _ ge, ces ac_cents charmants. Pour moi je pré _
B.
_ près lo _ ra _ ge, bril _ le le beau tems. Cha _ cun d'eux pré _
1.T.
heu _ reux ins _ tants! je pré _
2.T.
heu _ reux ins _ tants! je pré _
B.
heu _ reux ins _ tants! je pré _
C.
_ fè _ re, au bruit des mar_teaux, n'a _ voir rien n'a_voir
H.
_ fè _ re, aux traits les plus beaux, son al _ lu _
B.
_ fè _ re, au bruit des mar_teaux, n'a _ voir n'a_voir rien
1.T.
_ fè _ re, au bruit des mar _ teaux, le doux choc,
2.T.
_ fè _ re, au bruit des mar _ teaux, le doux
B.
_ fè _ re, au bruit des mar _ teaux, le doux

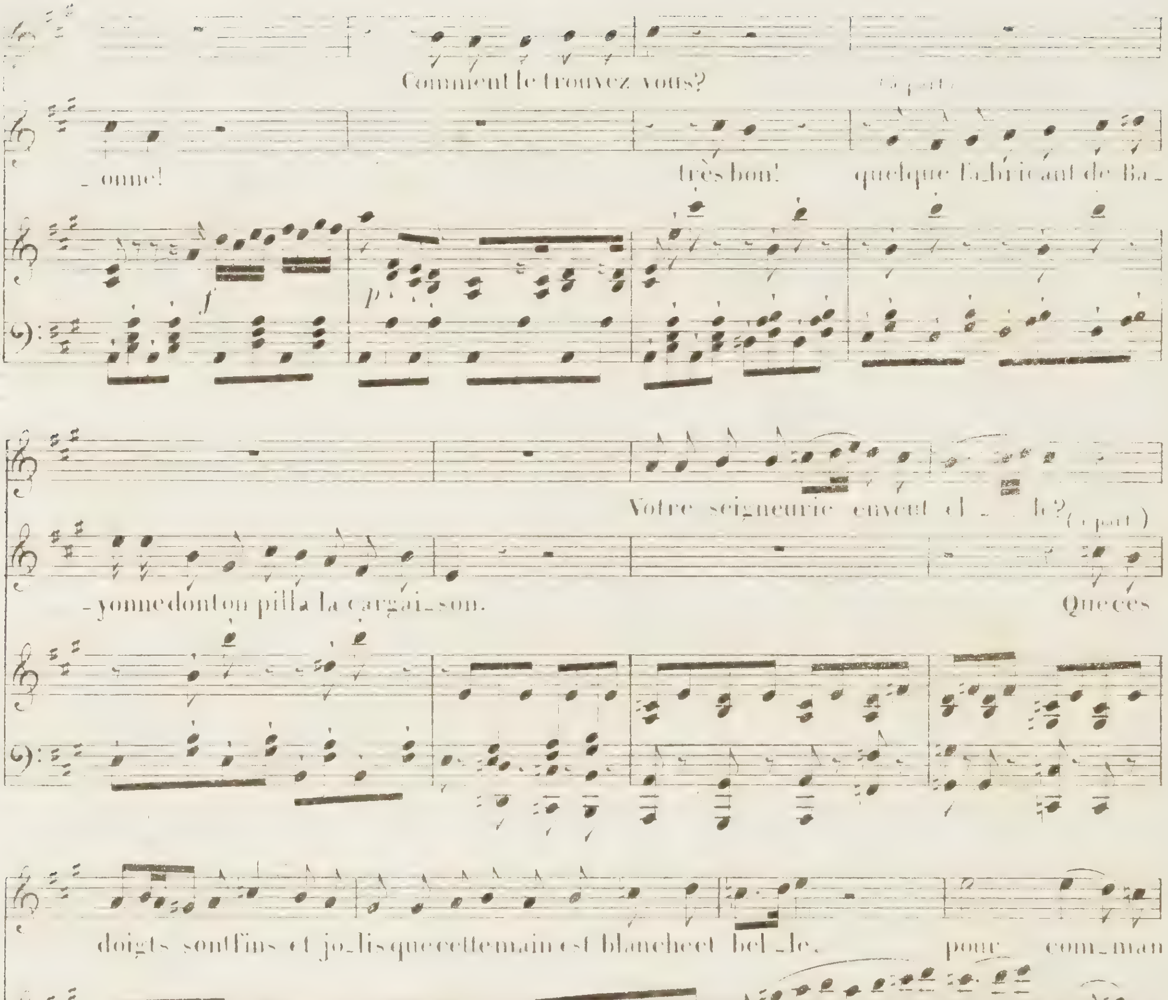

C.
rien à fai _ re et vi _ vre en re _ pos, vi _
H.
_ re fiè _ re, son air de hé _ ros. pour
B.
n'avoir rien rien à fai _ re et vi _ vre en re _ pos. vi _
1.T.
le doux choc, le doux choc du verre et le re _ pos, plai _
2.T.
choc du ver _ re, plai _ sir et re _ pos, plai _
B.
choc du ver _ re, plai _ sir et re _ pos, plai _
C.
_ vre en re _ pos, vi _ vre en re _ pos vi _
H.
moi pour moi, oui, je pré _ fè _ re son al _ lu _ re
B.
_ vre en re _ pos, vi _ vre en re _ pos. vi _
1.T.
_ sir re _ pos, plai _ sir re _ pos. plai _
2.T.
_ sir re _ pos. plai _ sir re _ pos. plai _
B.
_ sir re _ pos, plai _ sir re _ pos. plai _

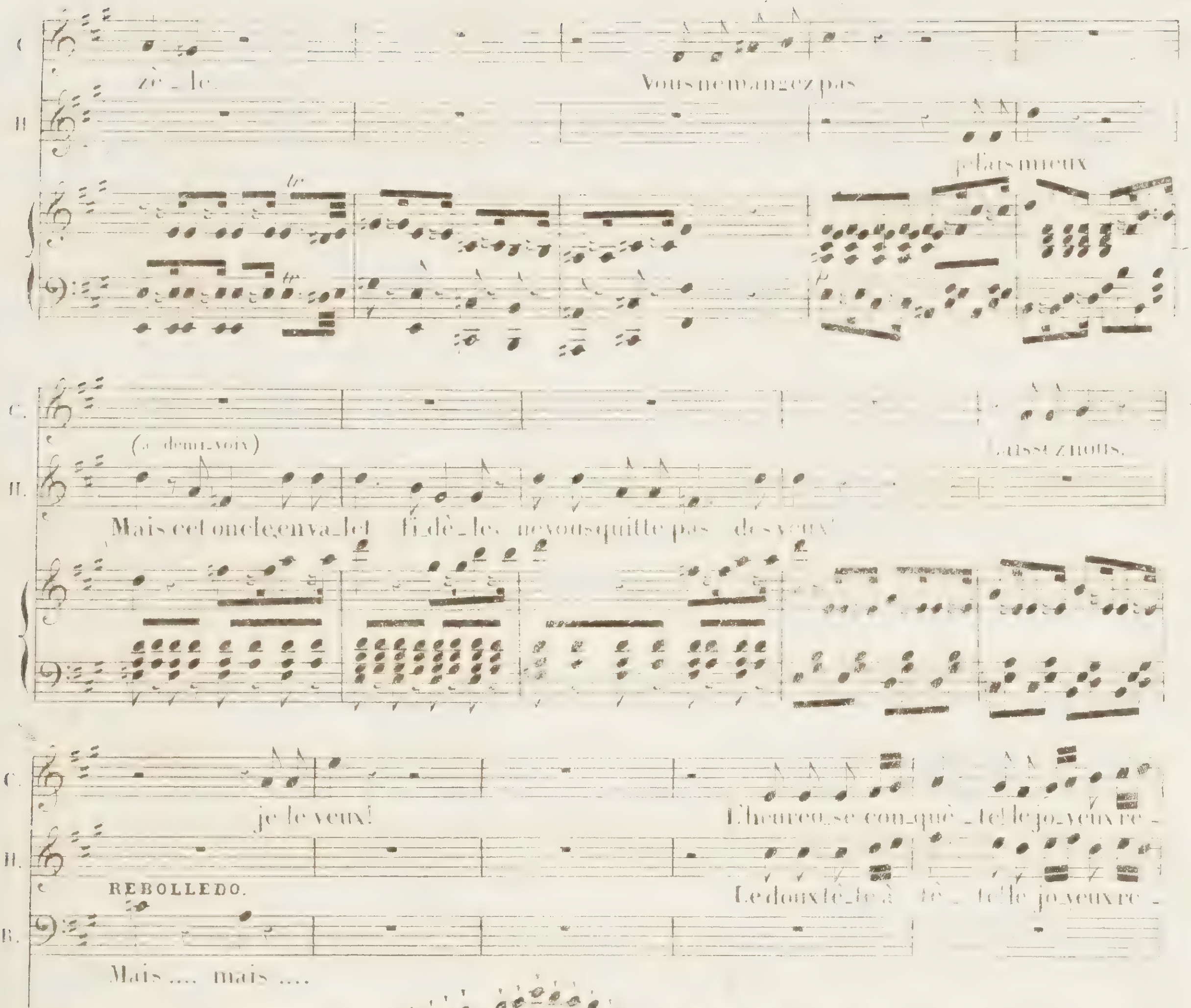

vre en re_pos.
Fiè_re, son air de hé_ros.
_vre en re_pos.
_sir et re_pos.
_sir et re_pos.
_sir et re_pos.

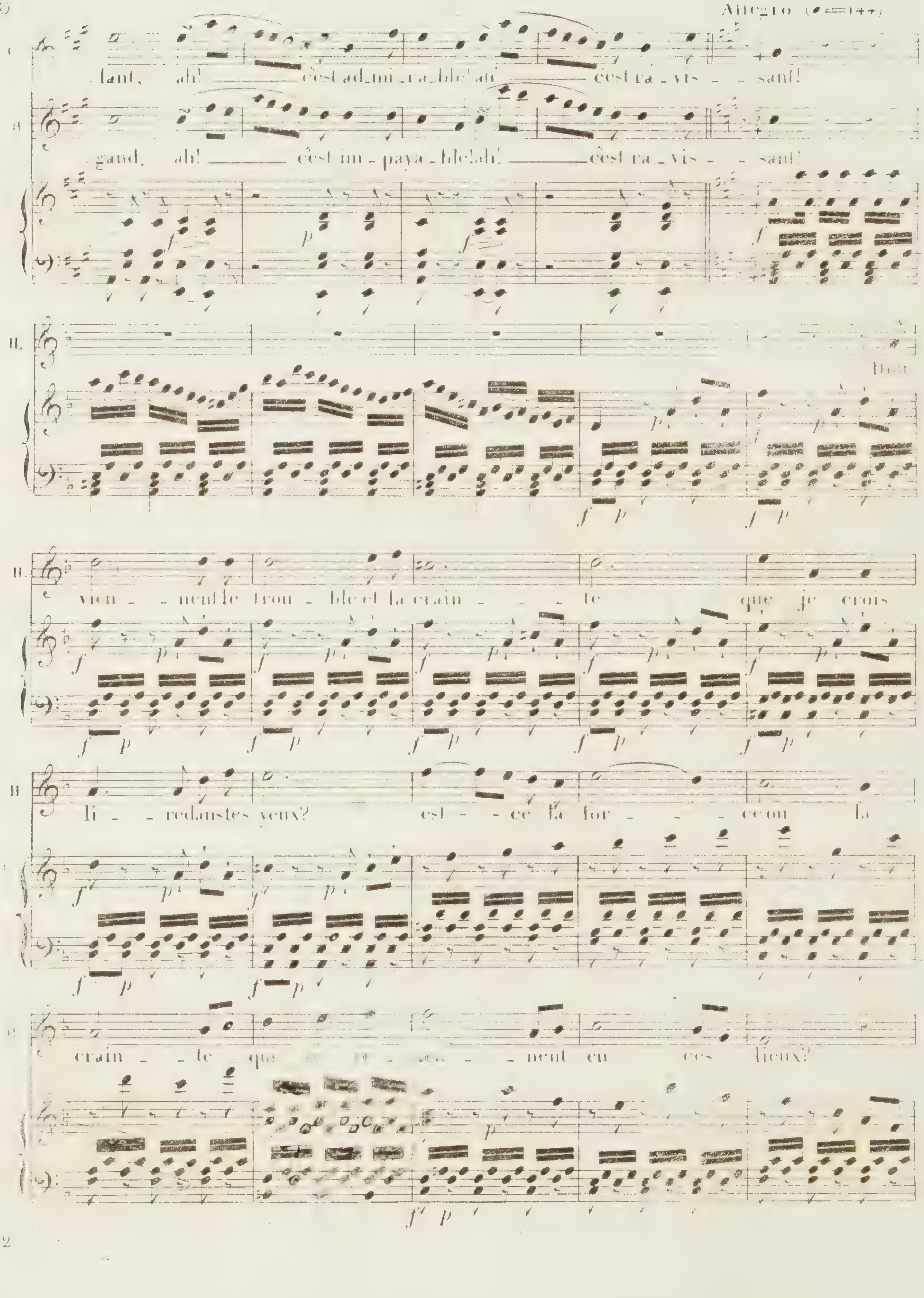
N° 4.

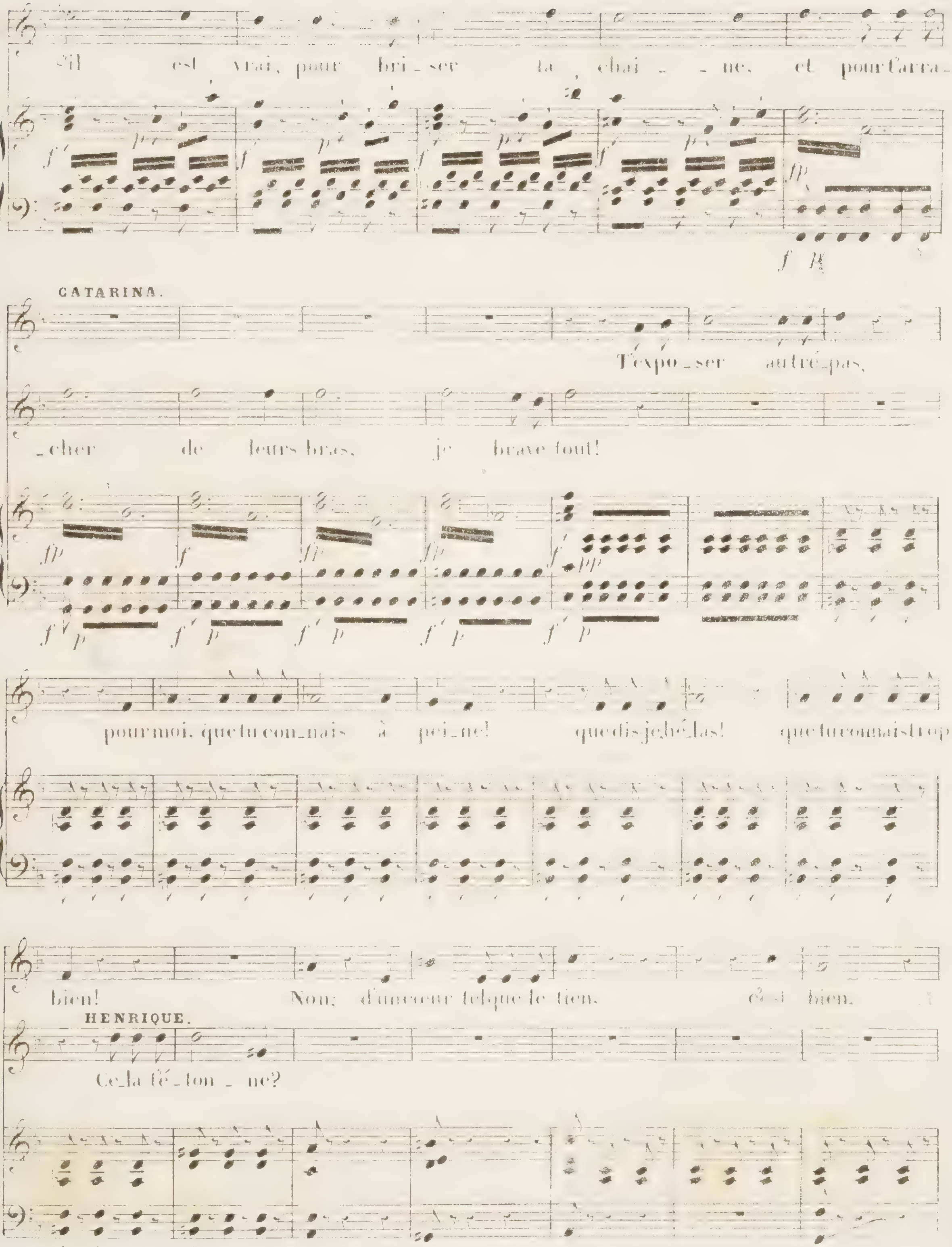
DUO ET FINALE.

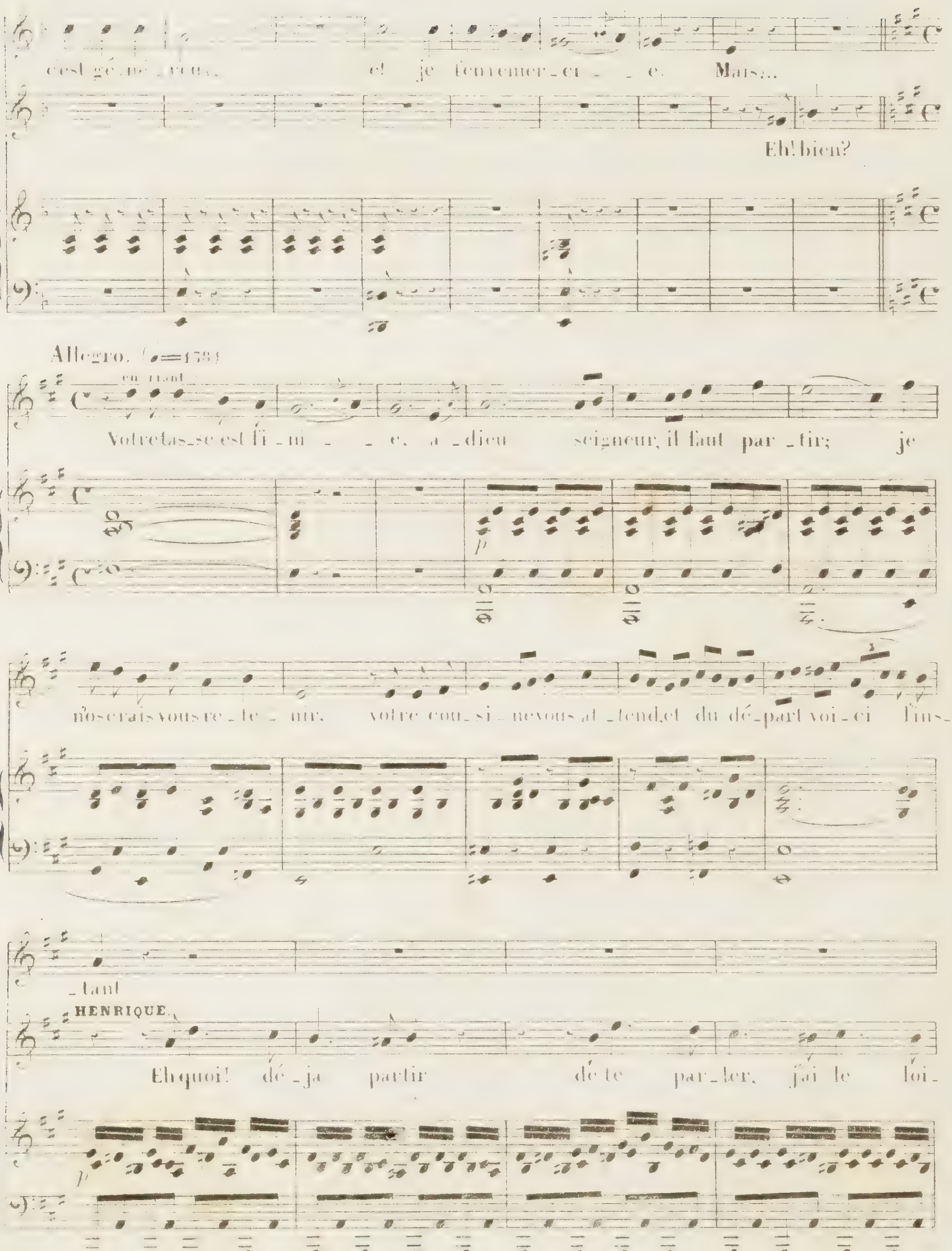


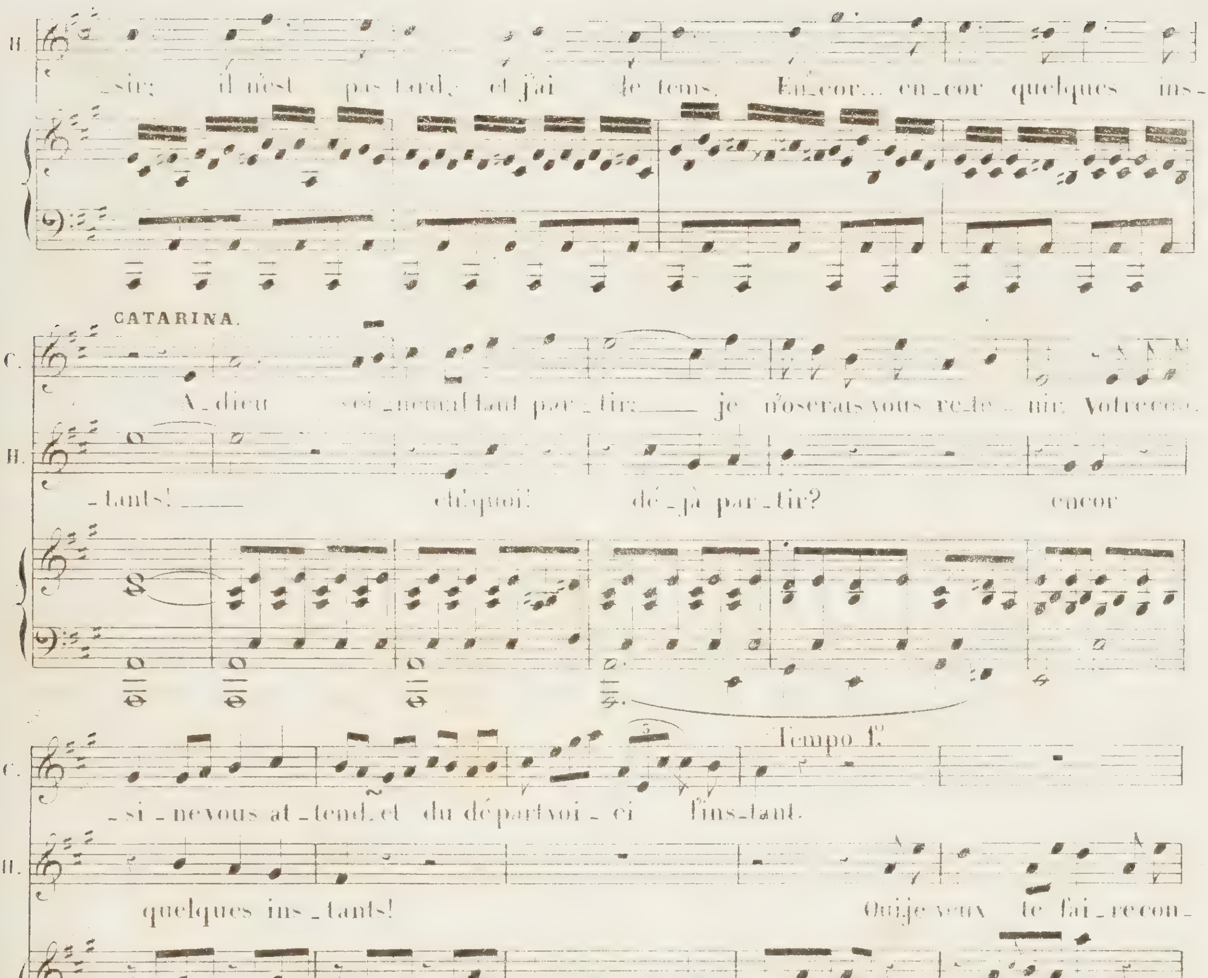

Comment le trouvez vous?
H.
_onne!
très bon!
quelque fabricant de Ba_
C.
Votre seigneurie
H.
_yonne dont on pilla la cargai_son.
Que ces
H.
doigts sont fins et jo_lis que cette main est blanche et bel_le,
pour com_man_
CATARINA.
C.
Non grand merci de vo_tre
H.
_der à ces bandits

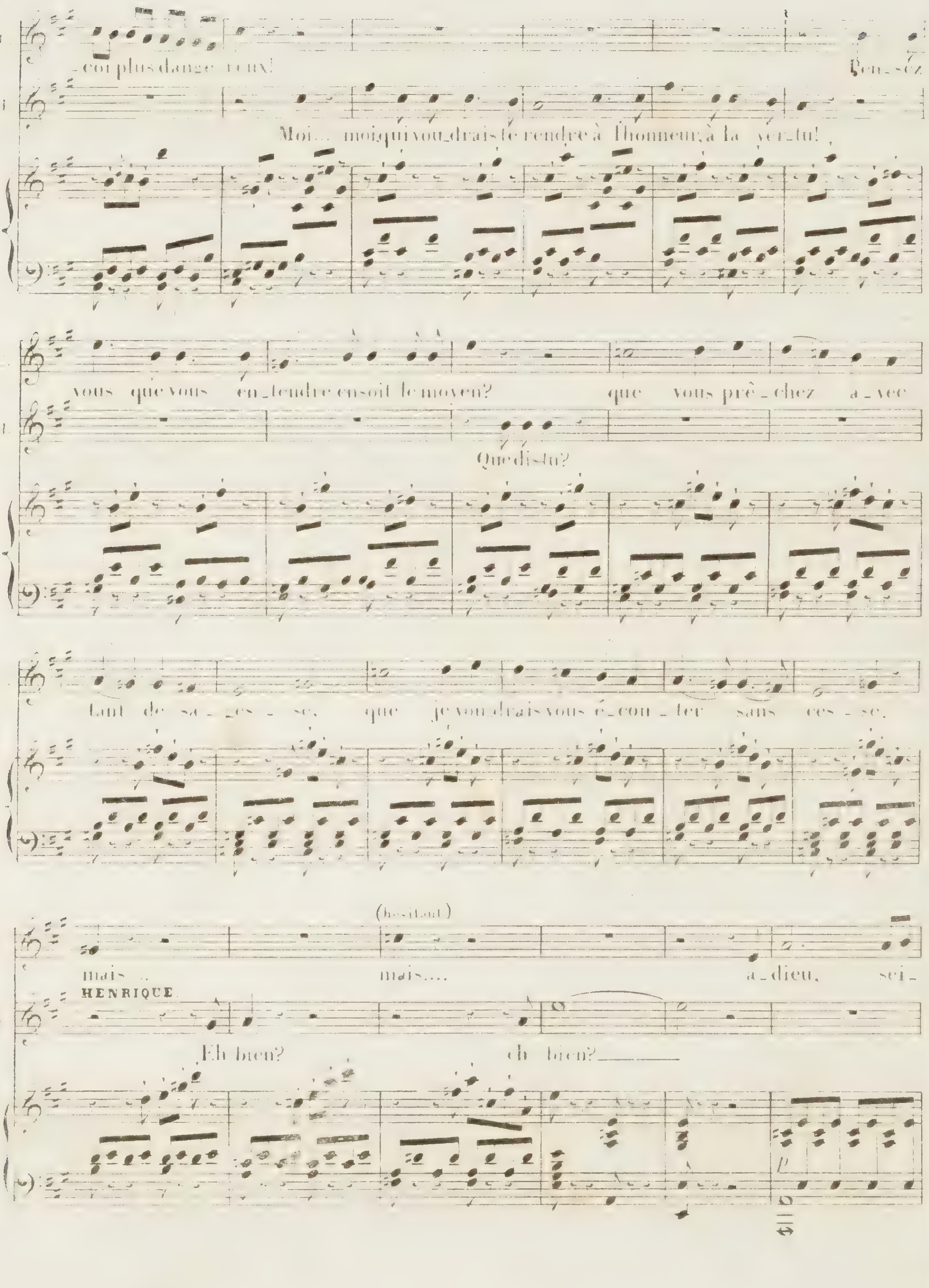

C.
H.
zè - le.
Vous ne mangez pas
je fais mieux
(à demi-voix)
Laissez nous.
Mais cet oncle, gênant va-let fi-dè-le, ne vous quitte pas des yeux!
je le veux!
L'heureu-se con-quê-te! le jo-yeux re-
REBOLLEDO.
Le doux tê-te à tê-te! le jo-yeux re-
B.
Mais .... mais ....
-pas! sa bouche dis-crè-te n'en par-le-ra pas! mais voir à ma ta-ble sei-gneur si ga-
-pas! ma bouche dis-crè-te n'en par-le-ra
près d'elle à ta-ble, nar-guer ce bri-

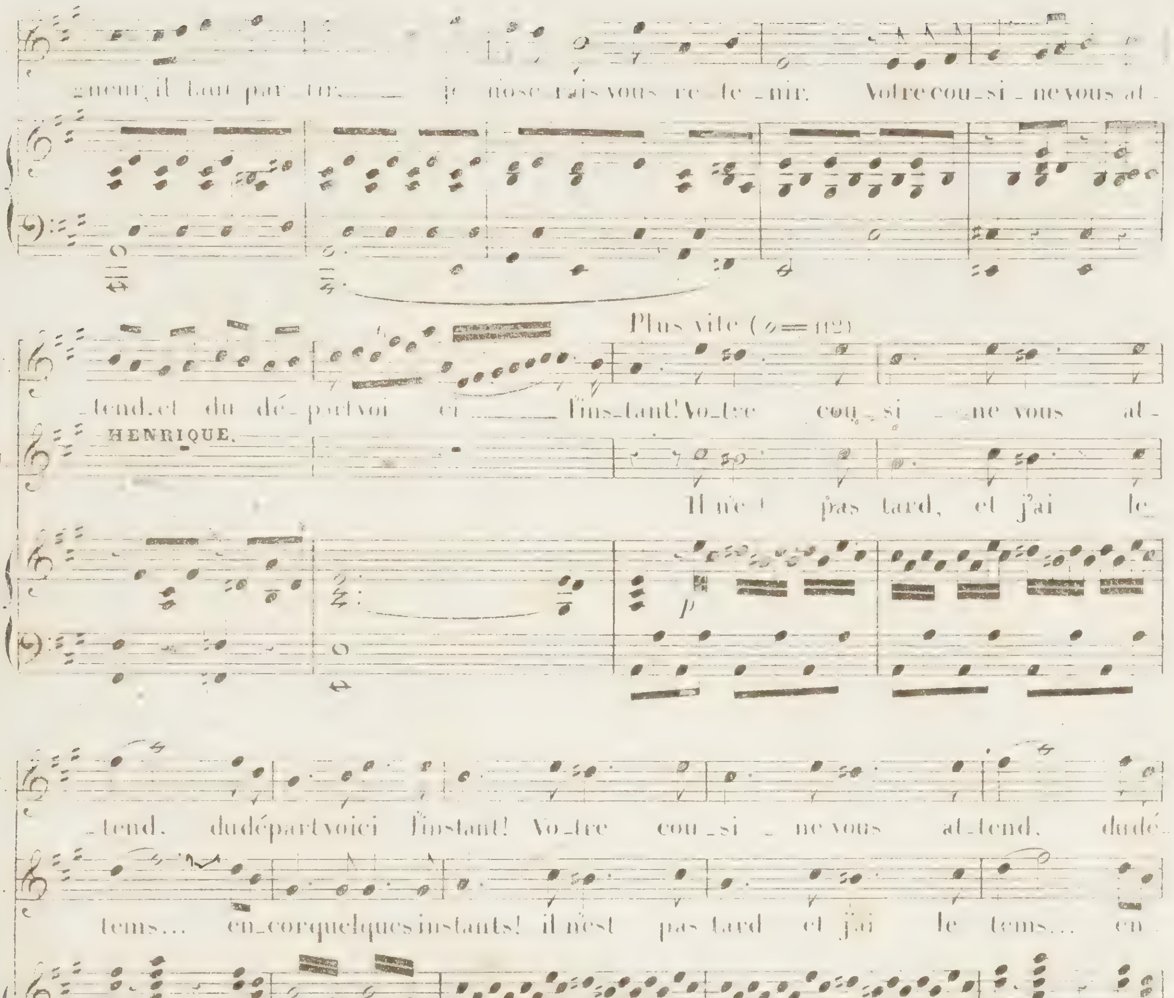

Allegro (♩=144)
I
_lant, ah! c'est ad_mi_ra_ble! ah! c'est ra_vis_ _ sant!
II
_gand, ah! c'est im_paya_ble! ah! c'est ra_vis_ _ sant!
f p f
II.
f p
II.
vien_ _nent le trou_ble et la crain_ _ _ te que je crois
f p
II
li_ _re dans tes yeux? est_ _ce la for_ _ _ce ou la
f p
II.
crain_ _te qui_ _ _ _ _ _nent en ces lieux?
f p

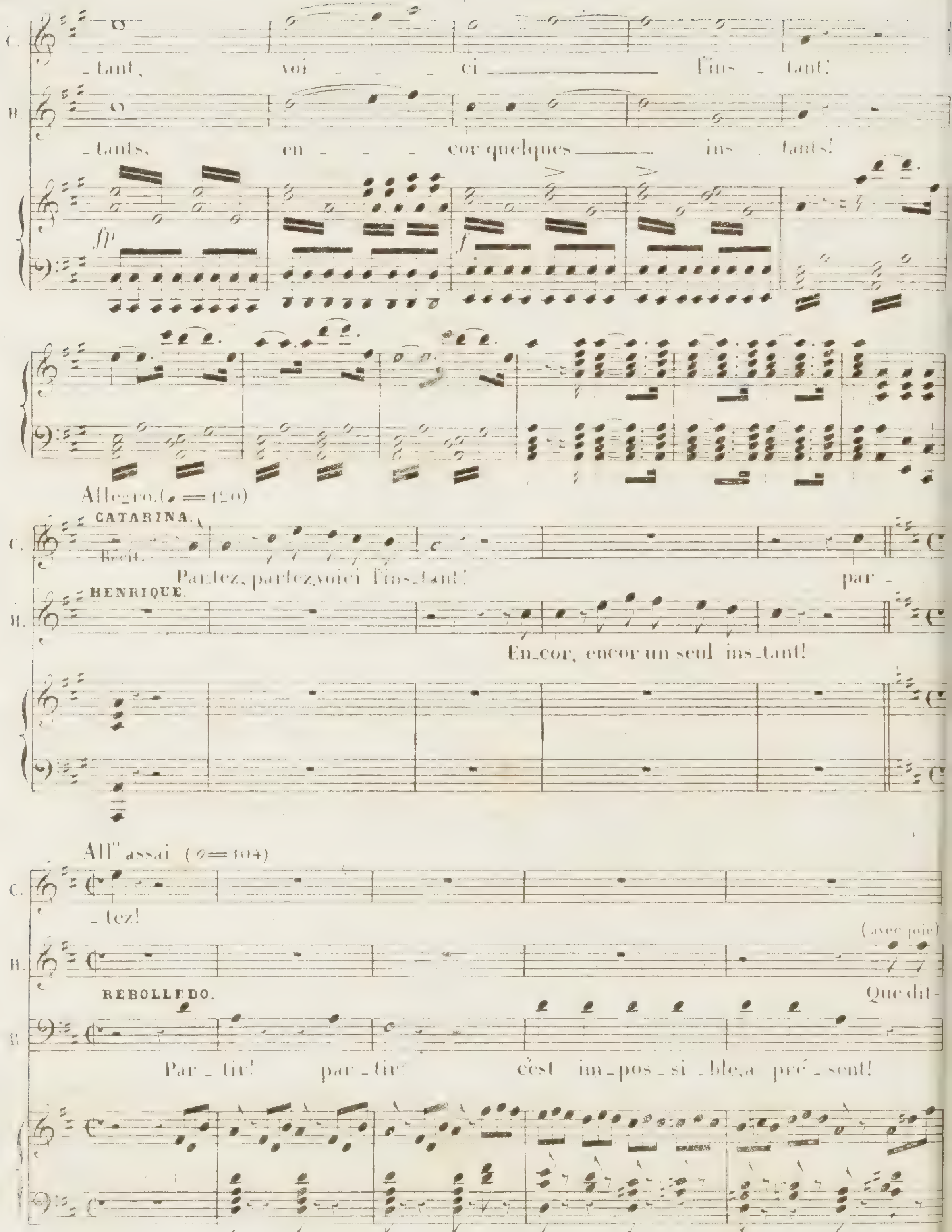

H.
S'il est vrai, pour bri_ser la chai_ _ne, et pour t'arra_
CATARINA.
C.
T'expo_ser autre_pas,
H.
_cher de leurs bras, je brave tout!
C.
pour moi, que tu con_nais à pei_ne! que dis-je, hé_las! que tu connais trop
C.
bien! Non; d'un cœur tel que le tien. C'est bien.
HENRIQUE.
H.
Ce_la t'é_ton _ ne?
f
fp
pp
p

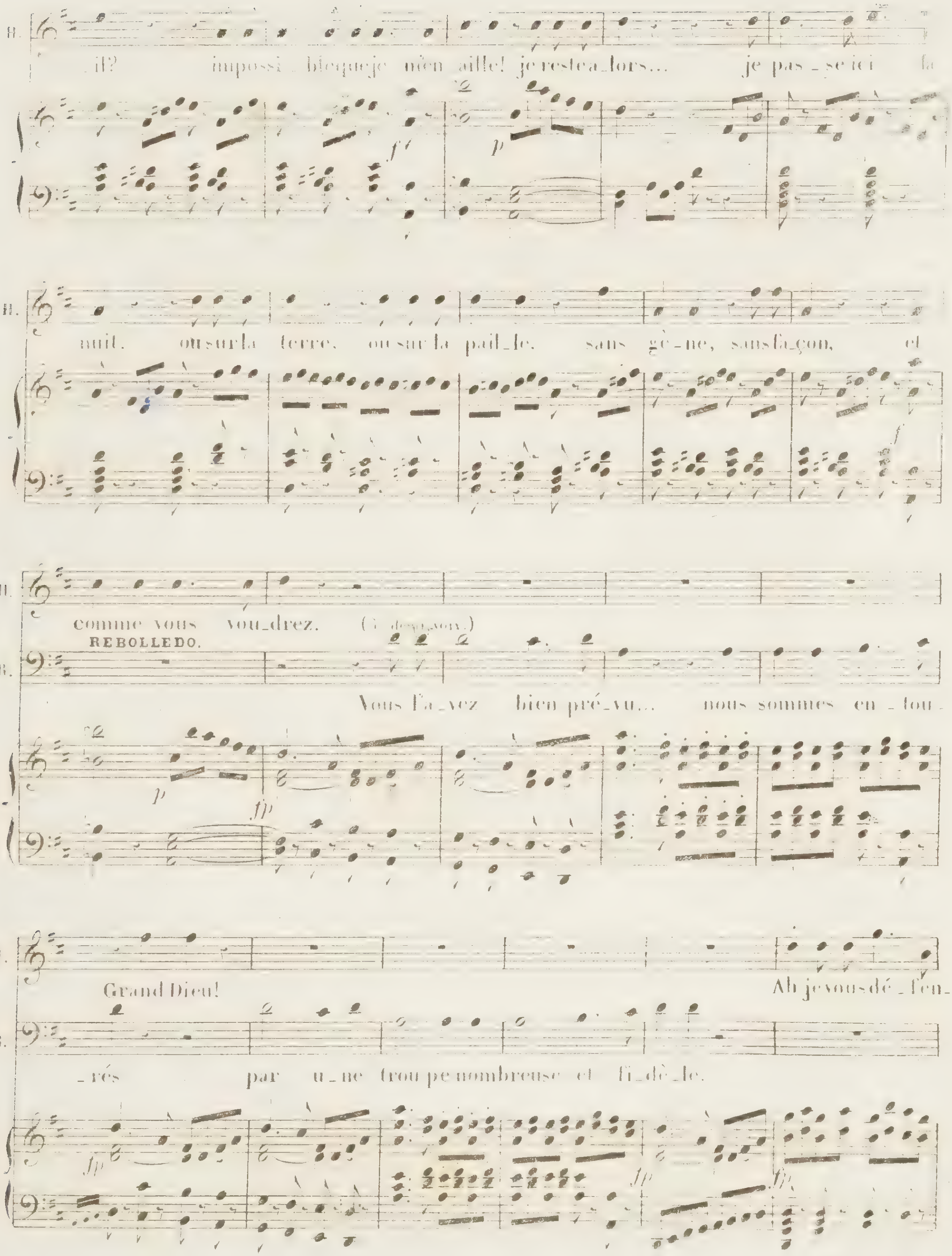

c'est gé_né_reux, et je t'en remer_ci_e. Mais...
Eh! bien?
Allegro. (♩=138)
en riant
Votre tas_se est fi_ni_e, a_dieu seigneur, il faut par_tir; je
n'oserais vous re_te_nir, votre cou_si_ne vous at_tend, et du dé_part voi_ci l'ins_
_tant
HENRIQUE.
Eh quoi! dé_ja partir de te par_ler, j'ai le loi_

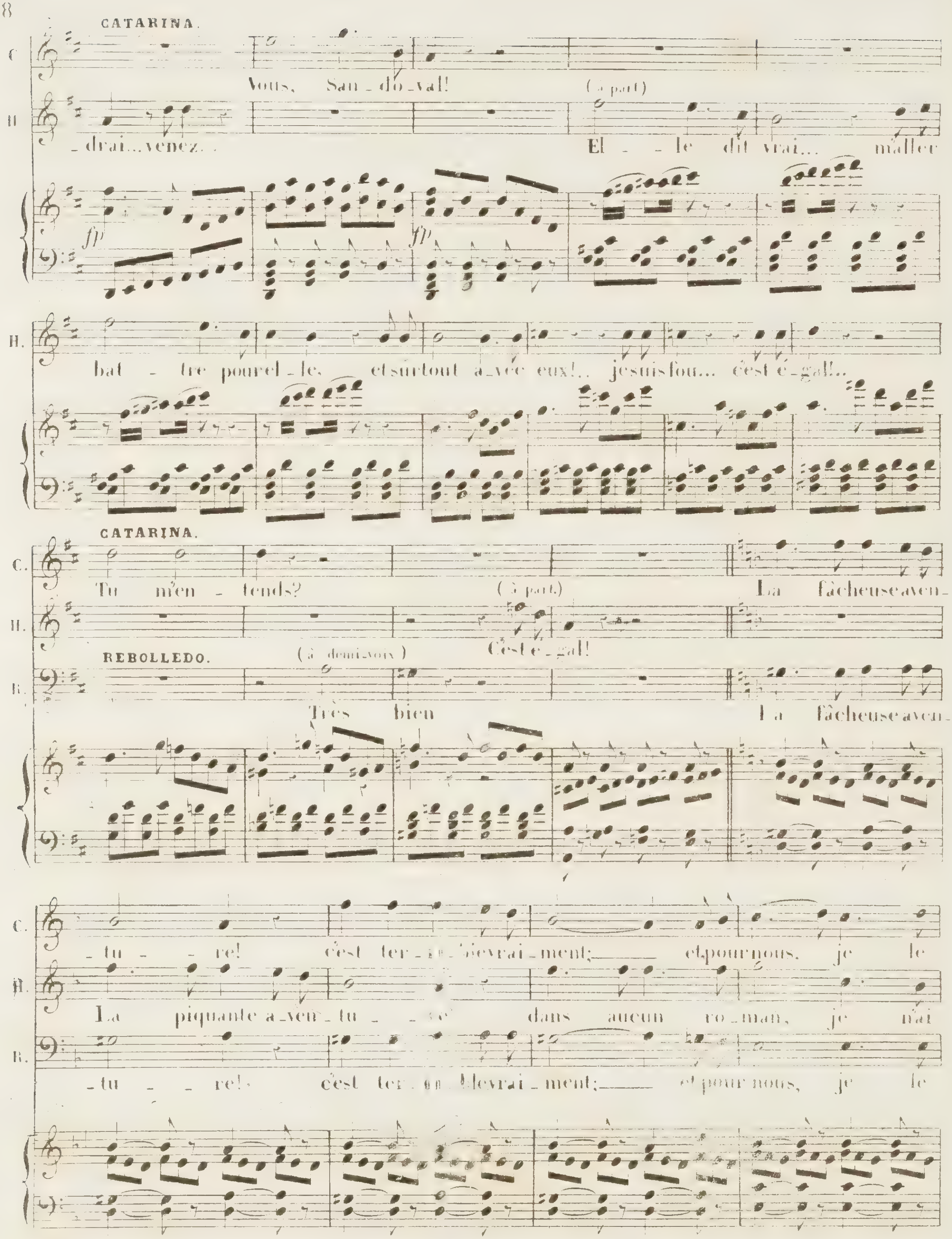

H.
_sir; il n'est pas tard, et j'ai le tems. En_cor... en_cor quelques ins_
CATARINA.
C.
A_dieu si-_menuait faut par_tir: je n'oserais vous re_te_nir. Votre co_
H.
_tants! eh quoi! dé_jà par_tir? encor
C.
_si_ne vous at_tend, et du départ voi_ci l'ins_tant.
Tempo 1º
H.
quelques ins_tants! Oui je veux te fai_re con_
C.
Et croire à vos dis_cours, peut-être, serait en_
H.
_naî_tre les dangers que tu cours près d'eux.

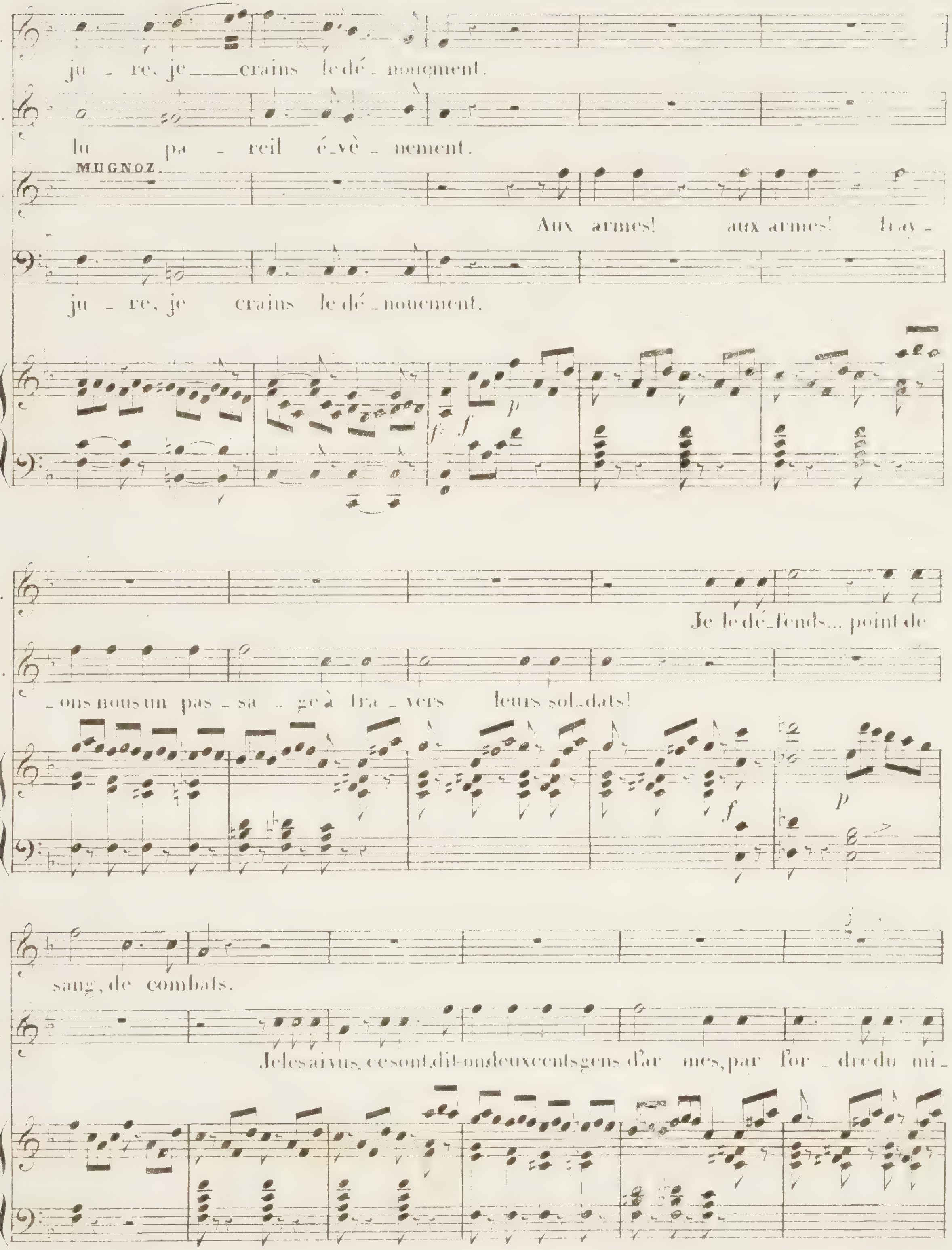

C.
_coi plus dange_reux!
Pen_sez
H.
Moi... moi qui vou_drais te rendre à l'honneur, à la ver_tu!
C.
vous que vous en_tendre en soit le moyen?
que vous prê_chez a_vec
H.
Que dis tu?
C.
tant de sa_ges_se, que je vou_drais vous é_cou_ter sans ces_se.
(hésitant)
C.
mais..
mais....
a_dieu, sei_
HENRIQUE
Eh bien?
eh bien?

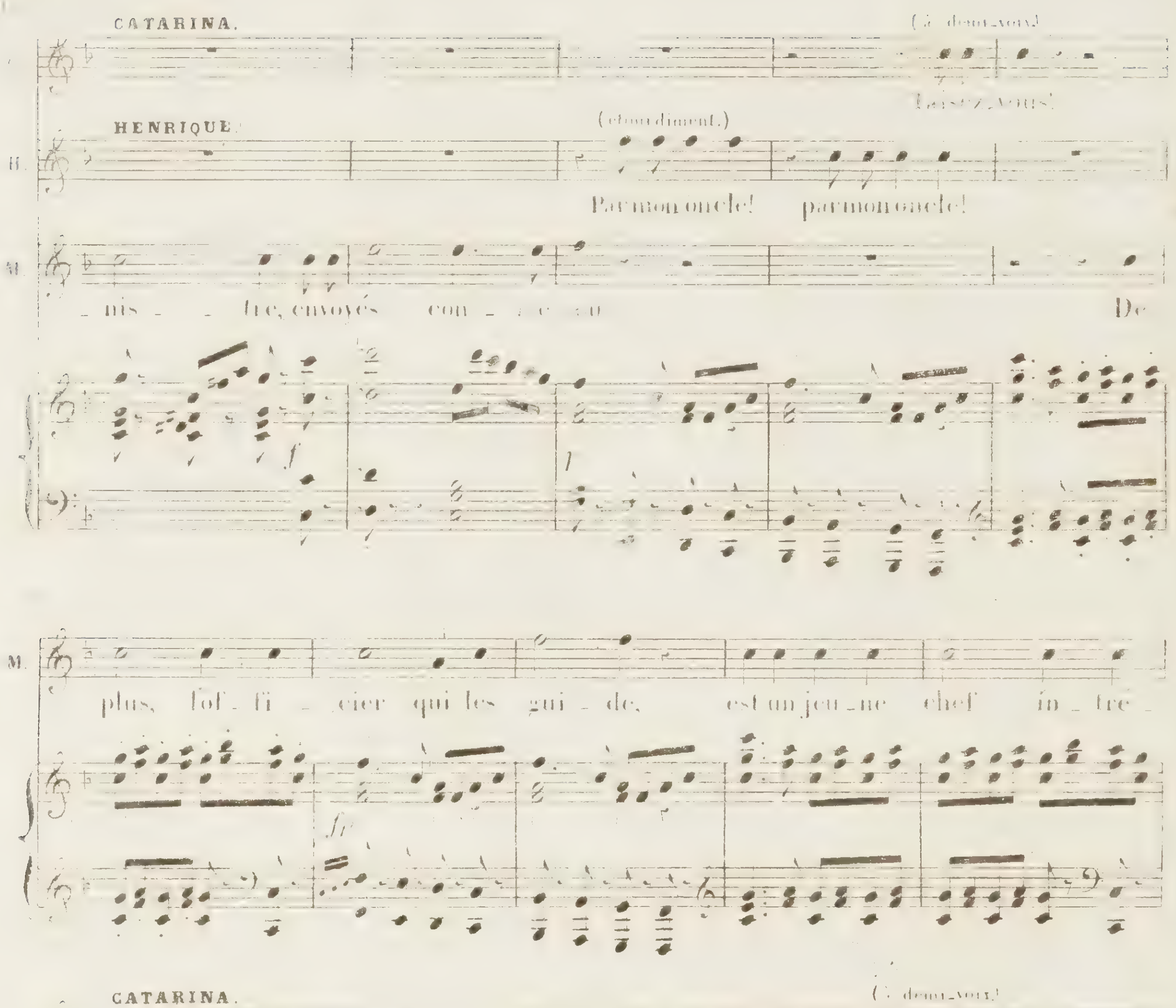

C.
gneur, il faut par_tir. je n'ose_rais vous re_te_nir. Votre cou_si_ne vous at_
Plus vite (𝅗𝅥 = 112)
_tend, et du dé_part voi_ci l'ins_tant! Vo_tre cou_si_ne vous at_
HENRIQUE.
H.
Il n'est pas tard, et j'ai le
p
_tend. du départ voici l'instant! Vo_tre cou_si_ne vous at_tend, du dé_
tems... en_cor quelques instants! il n'est pas tard et j'ai le tems... en_
f
p
_part voici l'instant, voi_ci l'ins_tant, et du dé_part voi_ci l'ins_
_cor quelques instants, en_cor en_cor quel_ ins_tants quelques ins_
fp
cresc.


C.
_tant, voi _ _ _ ci _ l'ins _ tant!
H.
_tants, en _ _ _ cor quelques _ ins _ tants!
fp
f
Allegro.(♩ = 120)
CATARINA.
Récit.
C.
Partez, partez, voici l'ins_tant! par _
HENRIQUE.
H.
En_cor, encor un seul ins_tant!
Allº assai (𝅗𝅥 = 104)
C.
_ tez!
H.
(avec joie)
Que dit-
REBOLLEDO.
R.
Par _ tir! par _ tir! c'est im_pos _ si _ ble,à pré _ sent!

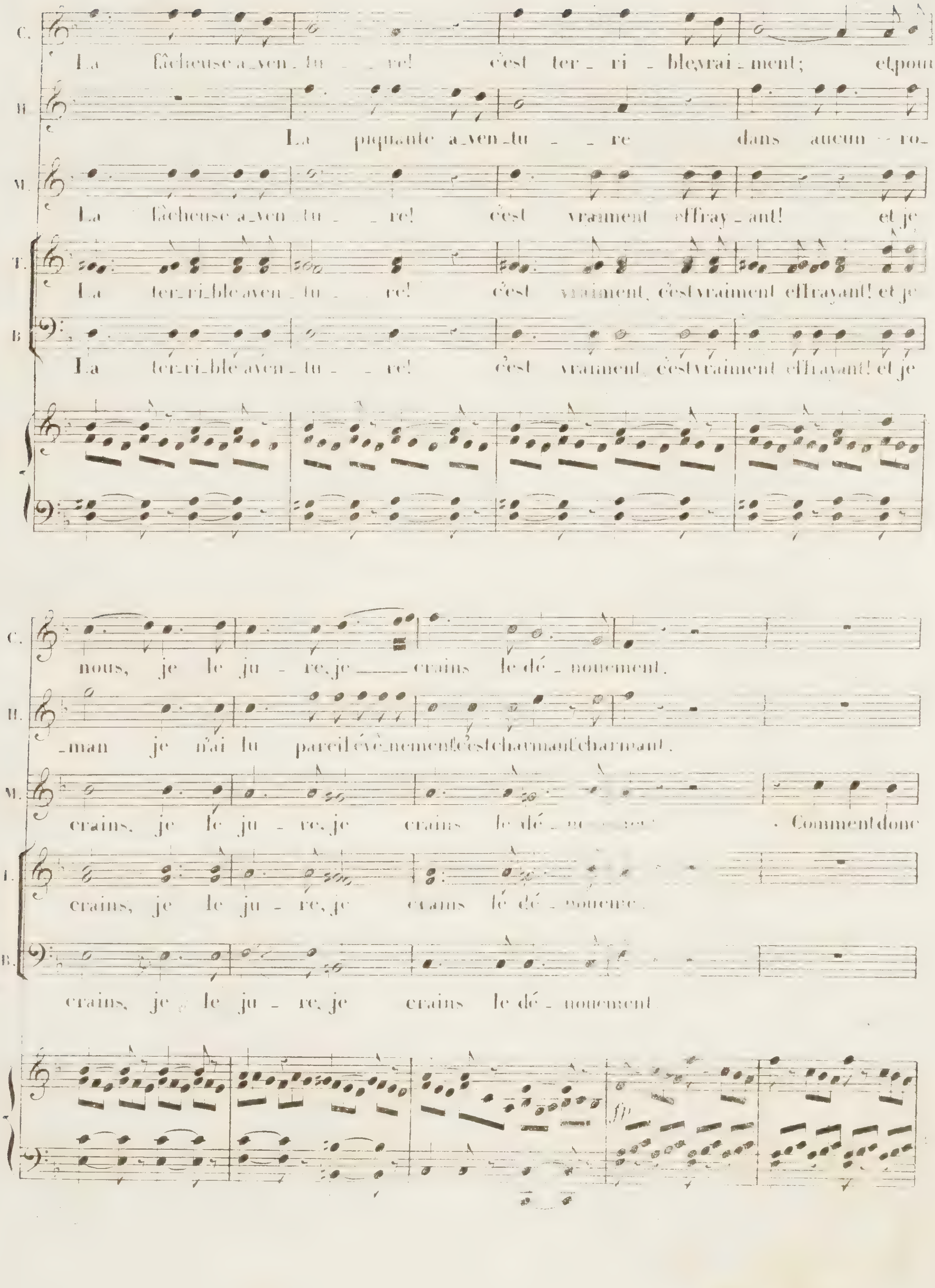

H.
il? impossi_ble que je m'en aille! je reste a_lors... je pas_se ici la
nuit, ou sur la terre, ou sur la pail_le, sans gê_ne, sans fa_çon, et
comme vous vou_drez. (à demi-voix.)
REBOLLEDO.
R.
Vous l'a_vez bien pré_vu... nous sommes en_tou_
Grand Dieu!
Ah je vous dé_fen_
_rés par u_ne trou_pe nombreuse et fi_dè_le.

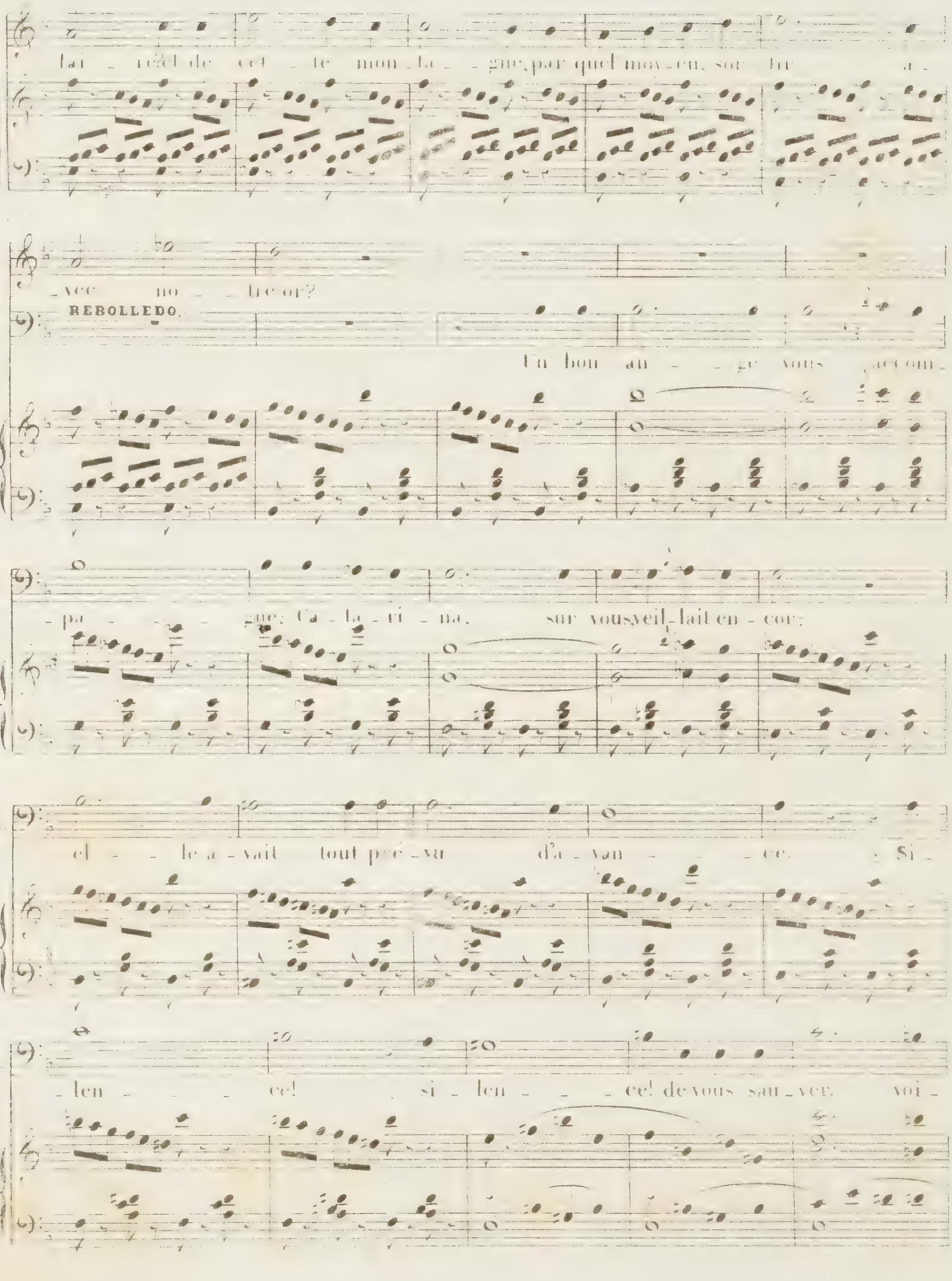

CATARINA.
Vous, San_do_val!
(à part)
_drai... venez...
El _ _ le dit vrai... m'aller
fp
fp
bat _ tre pour el_le, et surtout a_vec eux!.. je suis fou... c'est é_gal!..
CATARINA.
Tu m'en _ tends?
(à part)
La fâcheuse aven_
C'est é_gal!
REBOLLEDO.
(à demi-voix)
Très bien
La fâcheuse aven_
_tu _ _ re!
La piquante a_ven_tu_
dans aucun ro_man, je n'ai
_tu _ _ re!
c'est ter_ri_blevrai_ment;
et pour nous, je le

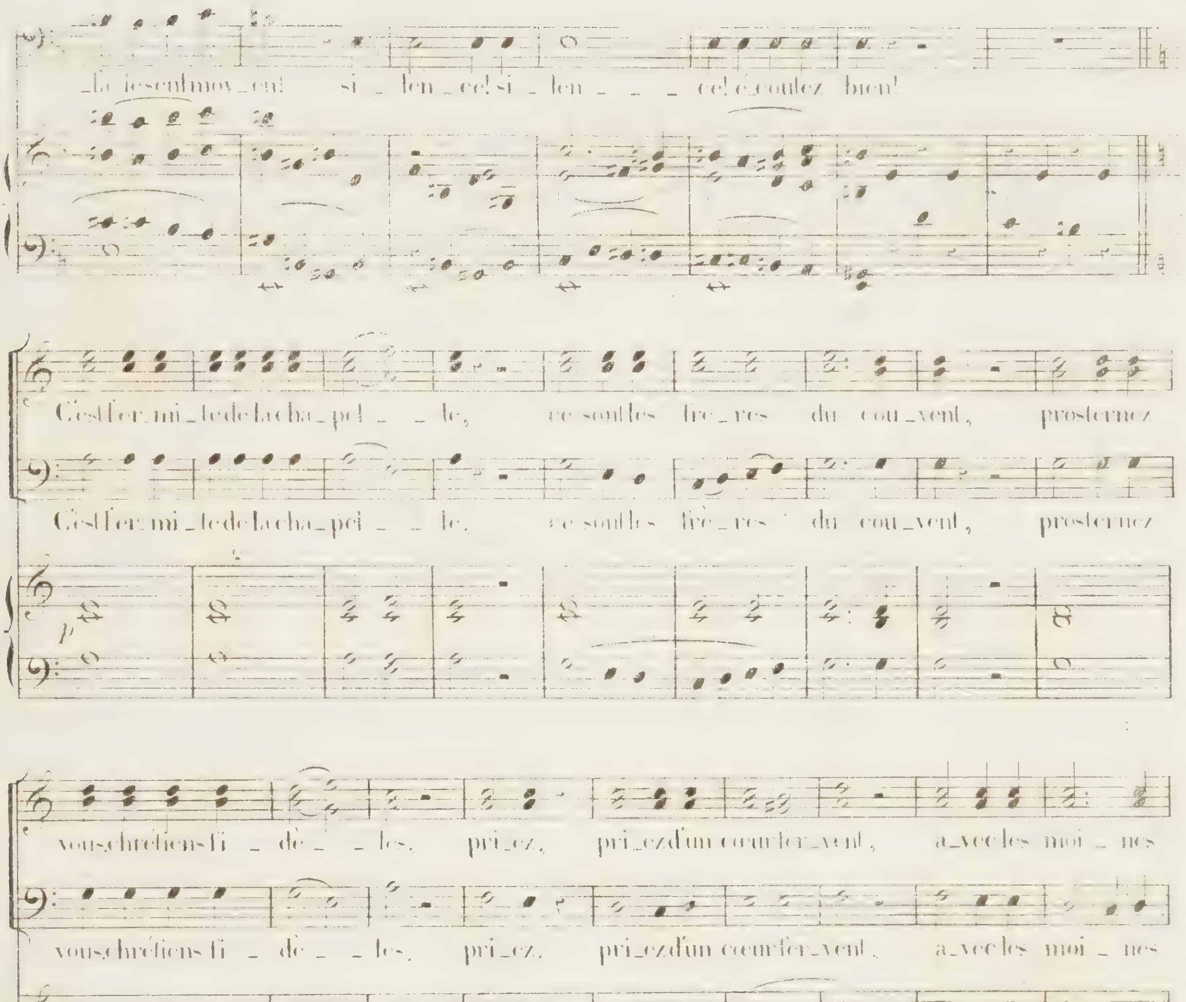

C.
ju _ re, je ___ crains le dé _ nouement.
H.
lu pa _ reil é_vè _ nement.
MUGNOZ.
M.
Aux armes! aux armes! fray _
B.
ju _ re, je crains le dé _ nouement.
p
f
C.
Je le dé_fends... point de
M.
_ ons nous un pas _ sa _ ge à tra _ vers leurs sol_dats!
f
p
C.
sang, de combats.
M.
Je le sais vus, ce sont, dit-on, deux cents gens d'ar mes, par l'or _ dre du mi _

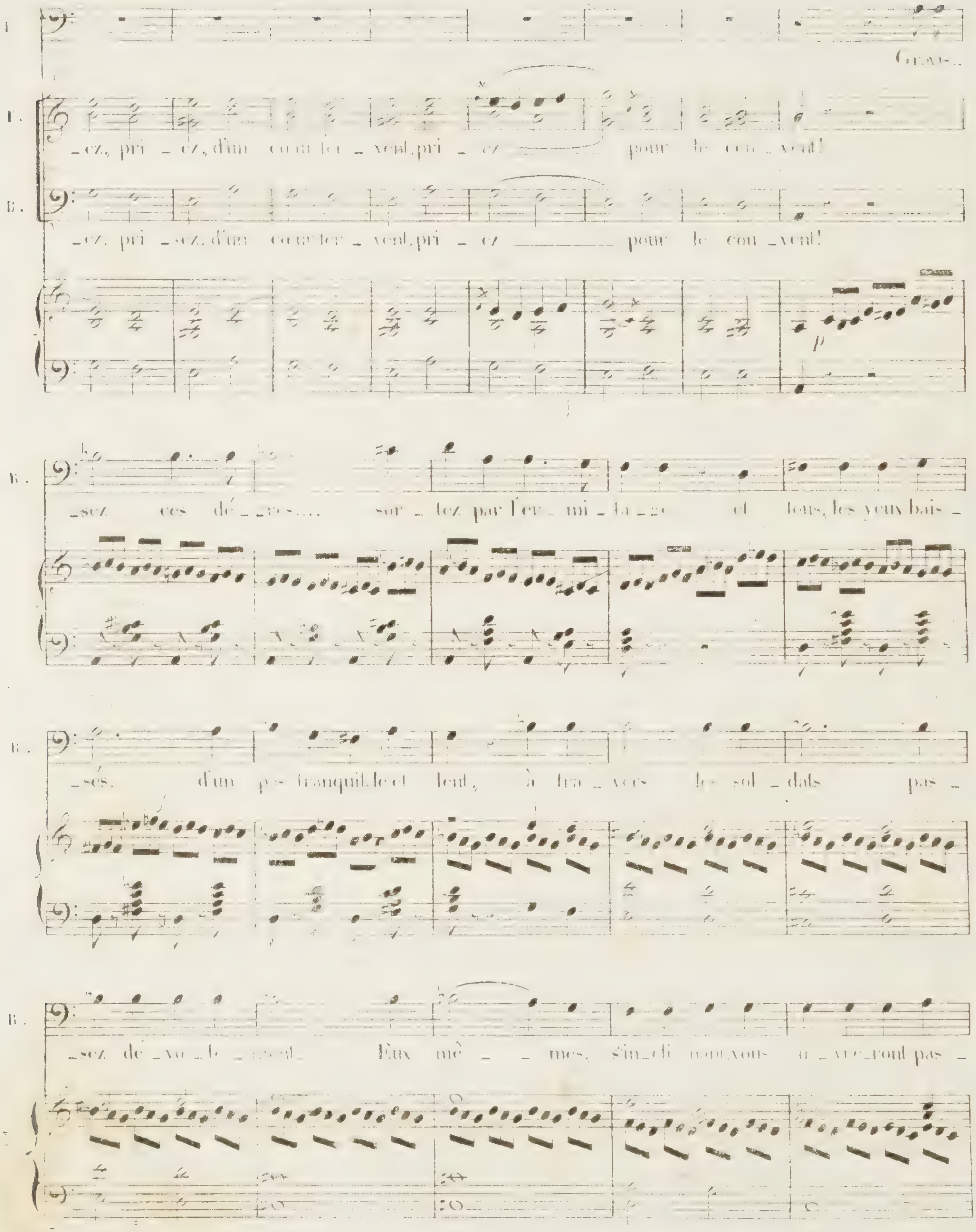


CATARINA.
(à demi-voix)
Taisez-vous!
HENRIQUE.
(étourdiment.)
Par mon oncle! par mon oncle!
-nis - tre, envoyés con -
De
plus, l'of - fi - cier qui les gui - de, est un jeu - ne chef in - tré -
CATARINA.
(à demi-voix)
Taisez-vous!
HENRIQUE.
(étourdiment.)
mon ami!
-pide, Don Sé - bas - tien d'Avey - ro...

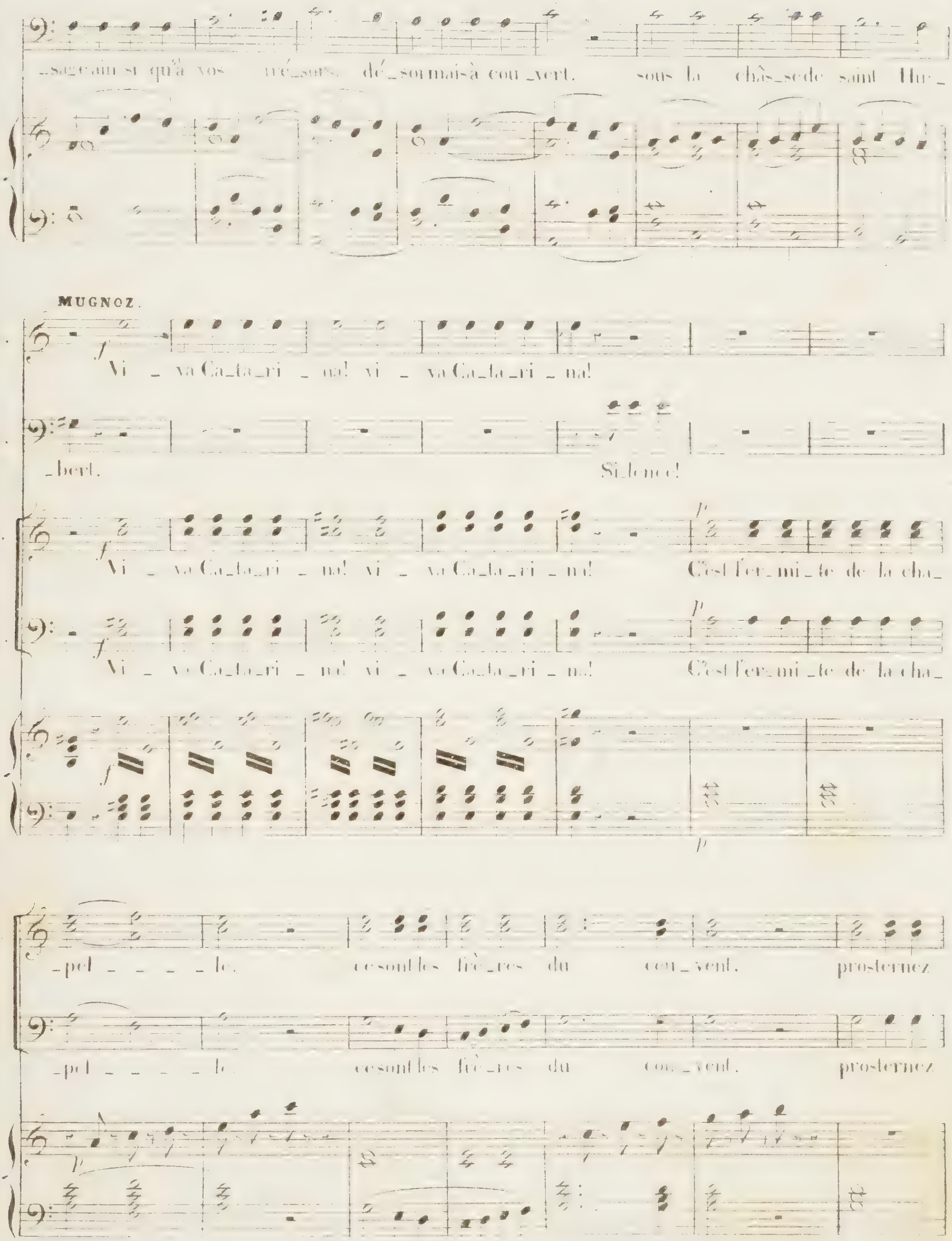

C.
H.
M.
T.
B.
La fâcheuse a_ven_tu_re! c'est ter_ri_ble, vrai_ment; et pour
La piquante a_ven_tu_re dans aucun ro_
La fâcheuse a_ven_tu_re! c'est vraiment effray_ant! et je
La ter_ri_ble aven_tu_re! c'est vraiment, c'est vraiment effrayant! et je
La ter_ri_ble aven_tu_re! c'est vraiment, c'est vraiment effrayant! et je
nous, je le ju_re, je crains le dé_nouement.
_man je n'ai lu pareil évé_nement c'est charmant charmant.
crains, je le ju_re, je crains le dé_
Comment donc
crains, je le ju_re, je crains le dé_nouement.
crains, je le ju_re, je crains le dé_nouement
fp

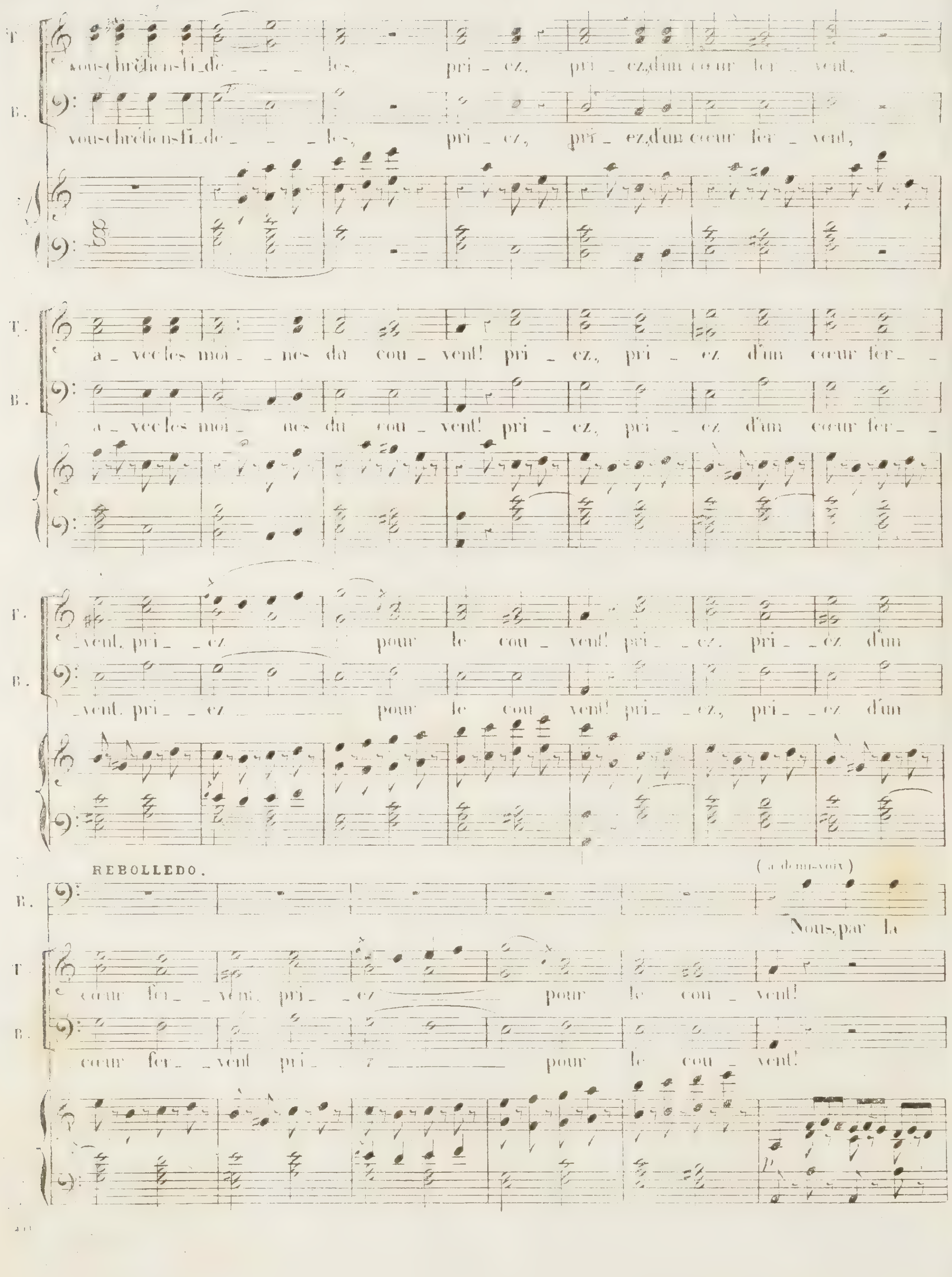

M.
lai - re-el de cet - te mon - ta - - gne, par quel moy - en sor - tir a -
M.
- vec no - tre or?
REBOLLEDO.
R.
Un bon an - - ge vous accom -
R.
- pa - - - gne; Ca - ta - ri - na, sur vous veil - lait en - cor;
R.
el - - le a - vait tout pré - vu d'a - van - - - ce. Si -
R.
- len - - - ce! si - len - - - ce! de vous sau - ver. voi -

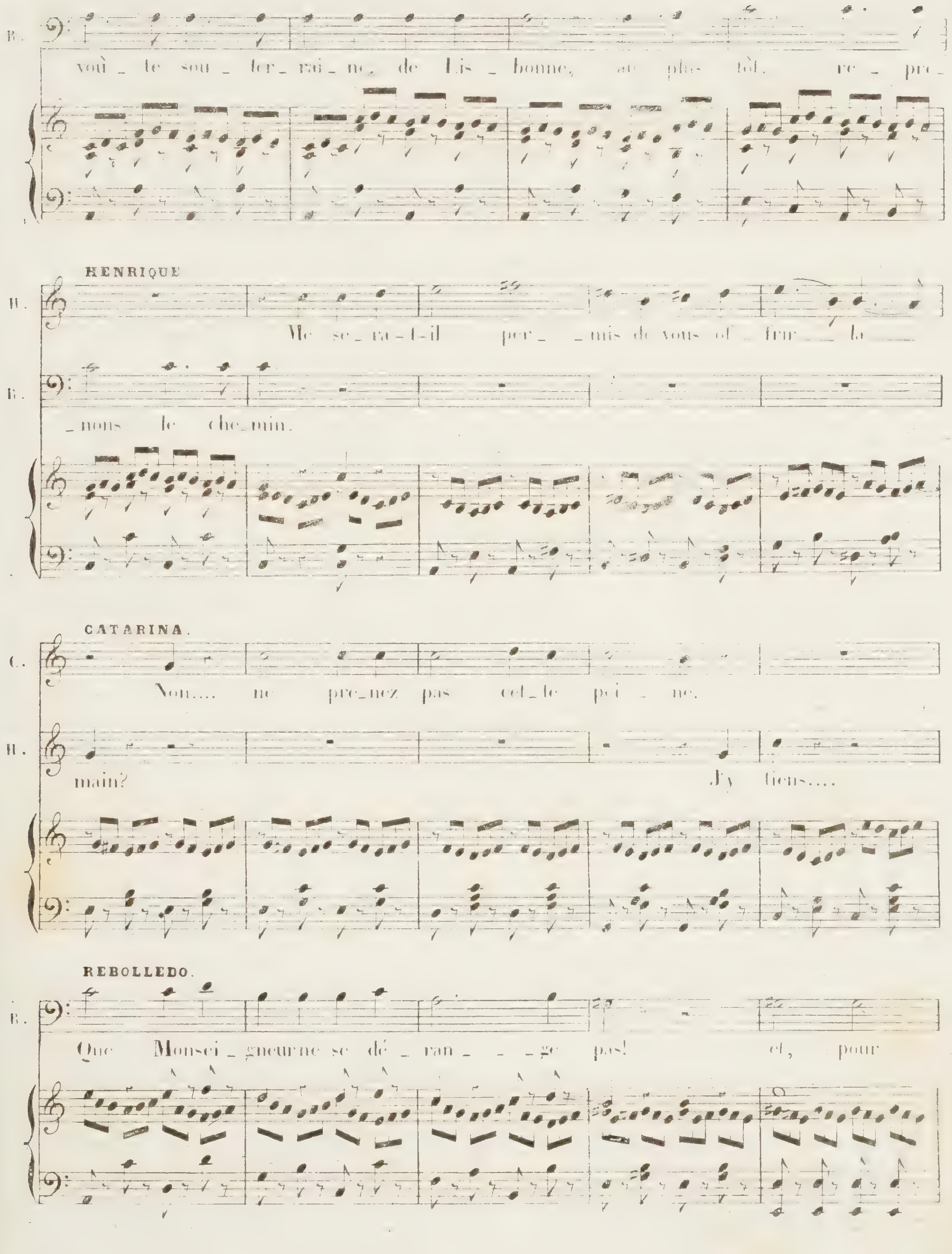

_la le seul moy_en! si _ len _ ce! si _ len _ _ _ ce! é_coutez bien!
C'est l'er_mi_te de la cha_pel _ _ le, ce sont les frè_res du cou_vent, prosternez
C'est l'er_mi_te de la cha_pel _ _ le, ce sont les frè_res du cou_vent, prosternez
vous chrétiens fi _ dè _ _ les, pri_ez, pri_ez d'un cœur fer_vent, a_vec les moi _ nes
vous chrétiens fi _ dè _ _ les, pri_ez, pri_ez d'un cœur fer_vent, a_vec les moi _ nes
du cou_vent! pri _ ez, pri _ ez d'un cœur fer_vent pri _ ez _ pour le cou _vent, pri _
du cou_vent! pri _ ez, pri _ ez d'un cœur fer_vent pri _ ez _ pour le cou _vent, pri _

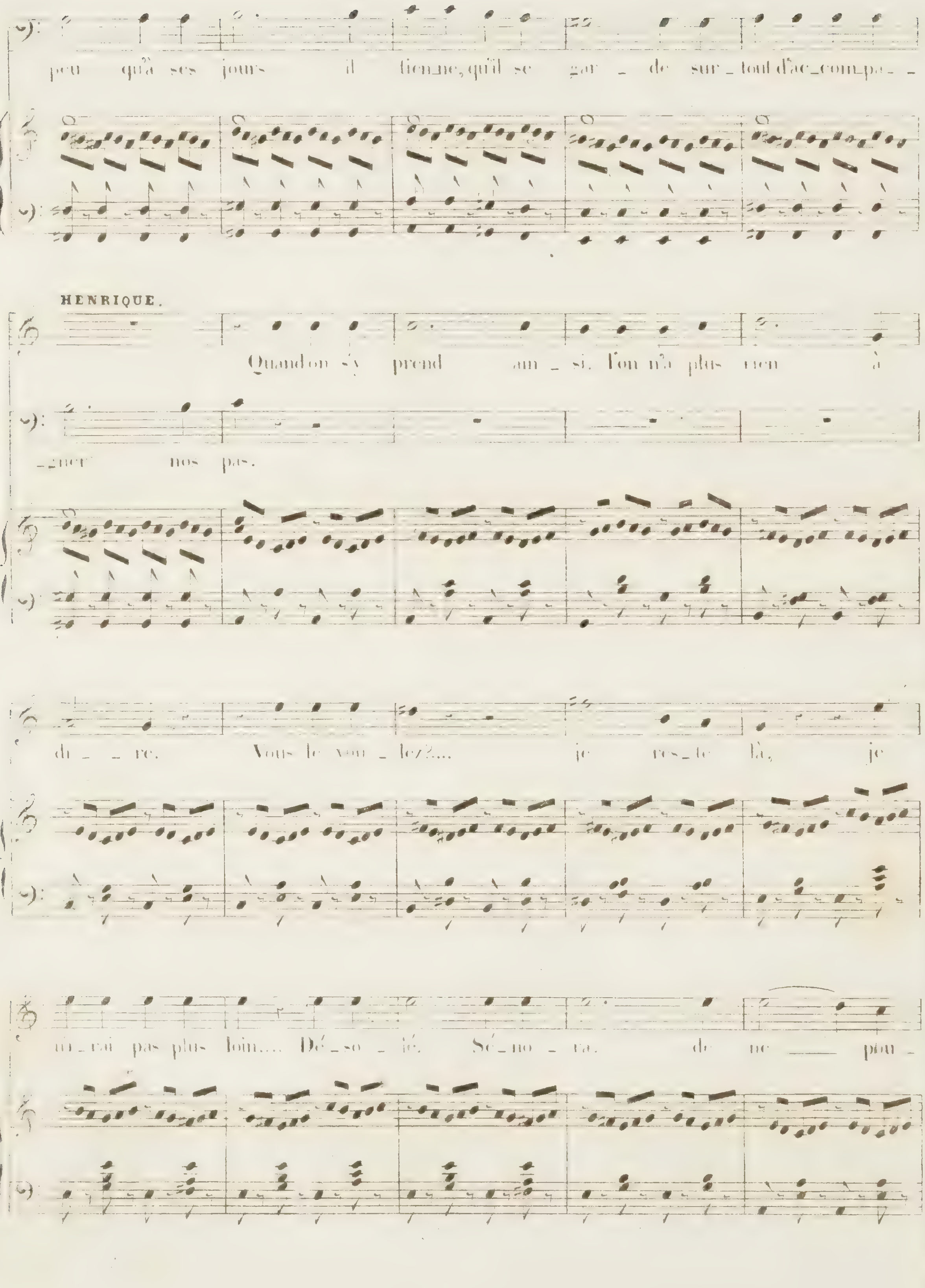


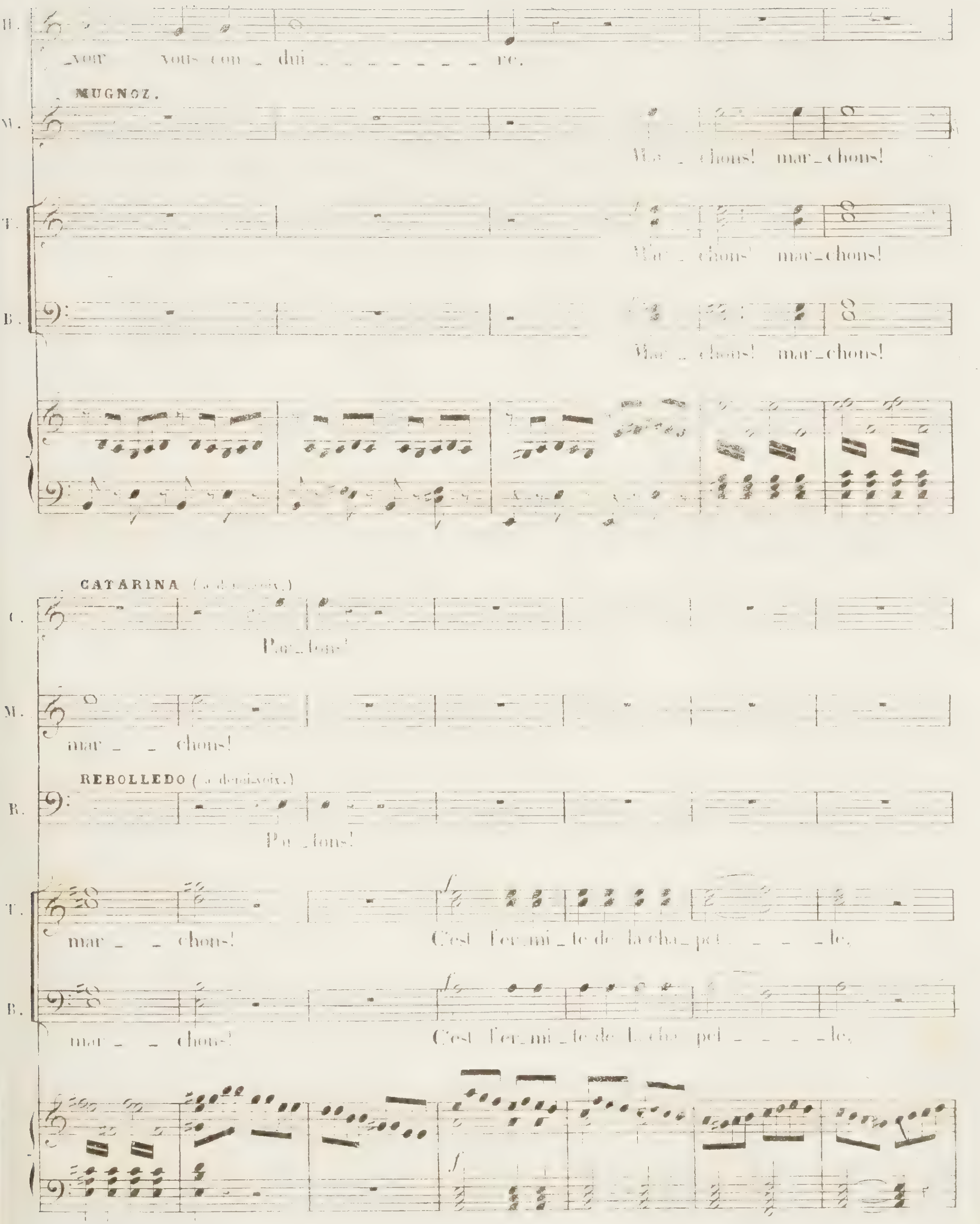
Graves.
_ez, pri _ ez, d'un couvent, pri _ ez pour le cou _ vent!
_ez, pri _ ez, d'un couvent, pri _ ez pour le cou _ vent!
p
_sez ces dé _ _ res.... sor _ tez par l'er _ mi _ ta _ ge et tous, les yeux bais _
_sés, d'un pas tranquille et lent, à tra _ vers les sol _ dats pas _
_sez dé _ vo _ te _ ment. Eux mê _ _ mes, s'in _ cli nant, vous n _ ver _ ront pas _

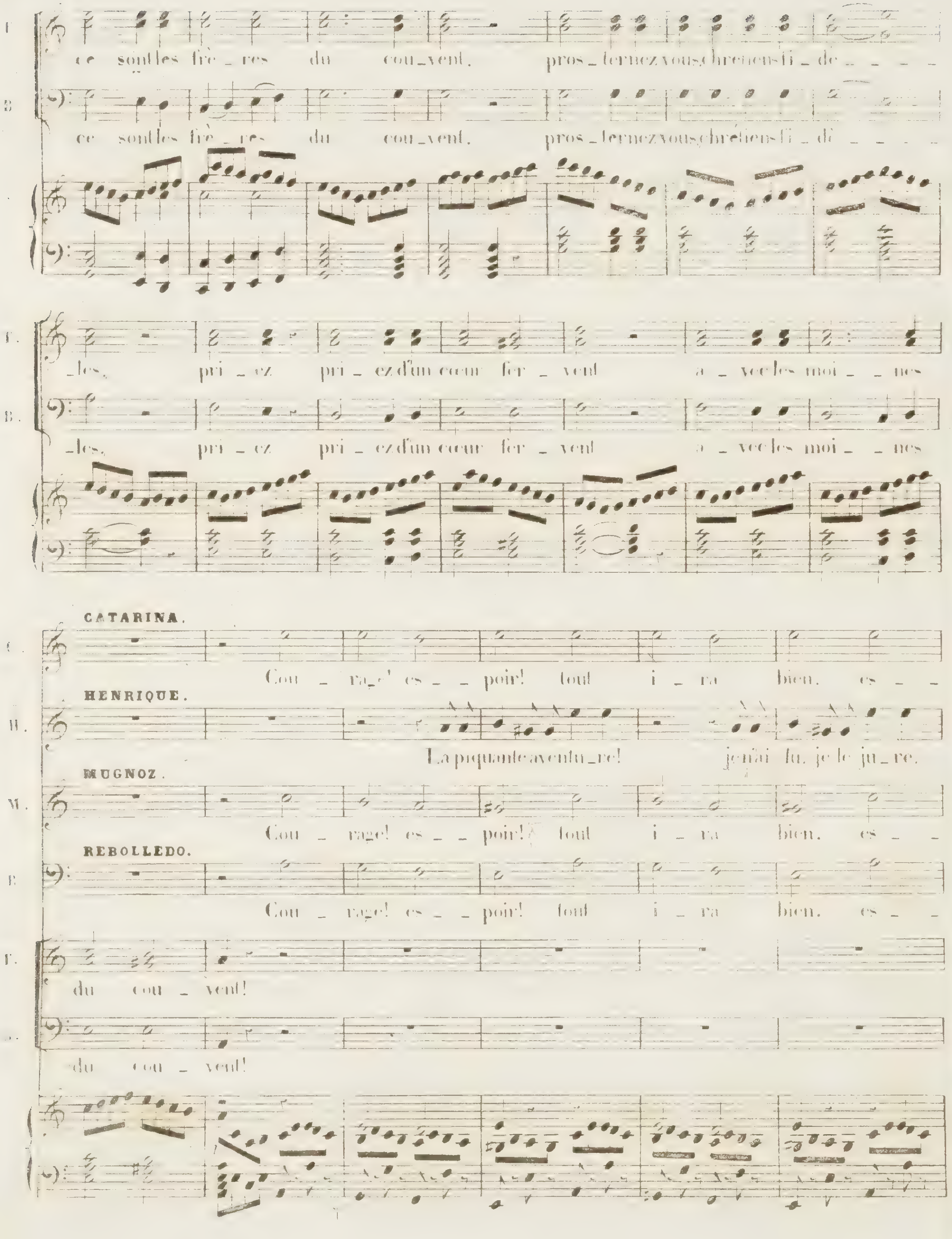

B
_sa_ge ainsi qu'à vos tré_sors dé_sormais à cou_vert. sous la châs_se de saint Hu_
MUGNOZ.
M.
Vi _ va Ca_ta_ri _ na! vi _ va Ca_ta_ri _ na!
R.
_bert. Si_lence!
T.
Vi _ va Ca_ta_ri _ na! vi _ va Ca_ta_ri _ na! C'est l'er_mi_te de la cha_
B.
Vi _ va Ca_ta_ri _ na! vi _ va Ca_ta_ri _ na! C'est l'er_mi_te de la cha_
T.
_pel _ _ _ _ le. ce sont les frè_res du cou_vent. prosternez
B
_pel _ _ _ _ le. ce sont les frè_res du cou_vent. prosternez

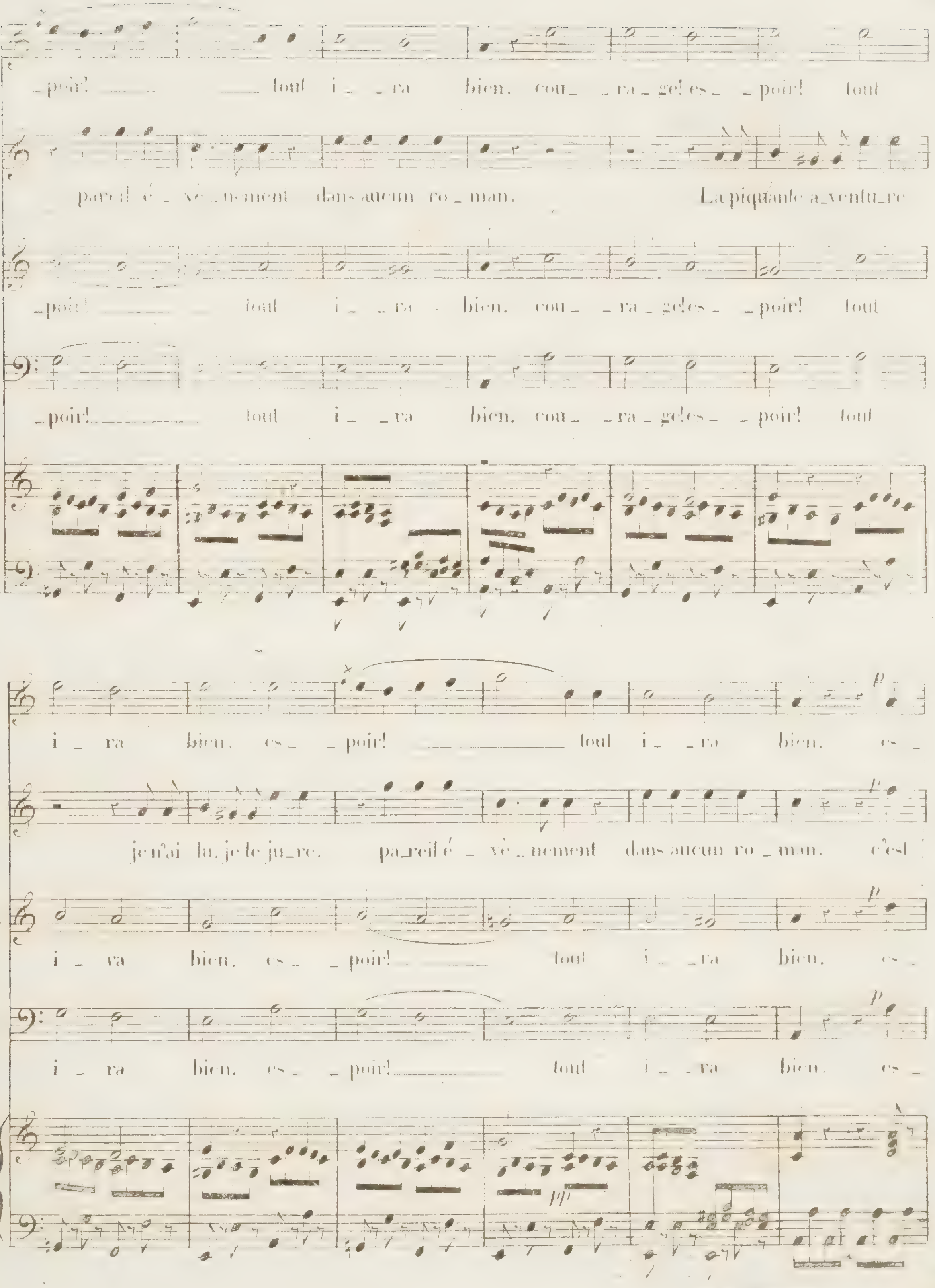

T.
vous chrétiens fi_de _ _ _ les, pri _ ez, pri _ ez,d'un cœur fer _ vent,
B.
vous chrétiens fi_de _ _ _ les, pri _ ez, pri _ ez,d'un cœur fer _ vent,
T.
a _ vec les moi _ _ nes du cou _ vent! pri _ ez, pri _ ez d'un cœur fer_ _
B.
a _ vec les moi _ nes du cou _ vent! pri _ ez, pri _ ez d'un cœur fer_ _
T.
_vent, pri _ _ ez pour le cou _ vent! pri _ ez, pri _ ez d'un
B.
_vent, pri _ _ ez pour le cou _ vent! pri _ ez, pri _ ez d'un
REBOLLEDO.
B.
(à demi-voix)
Nous,par la
T
cœur fer _ vent, pri _ ez pour le cou _ vent!
B.
cœur fer _ vent pri _ ez pour le cou _ vent!

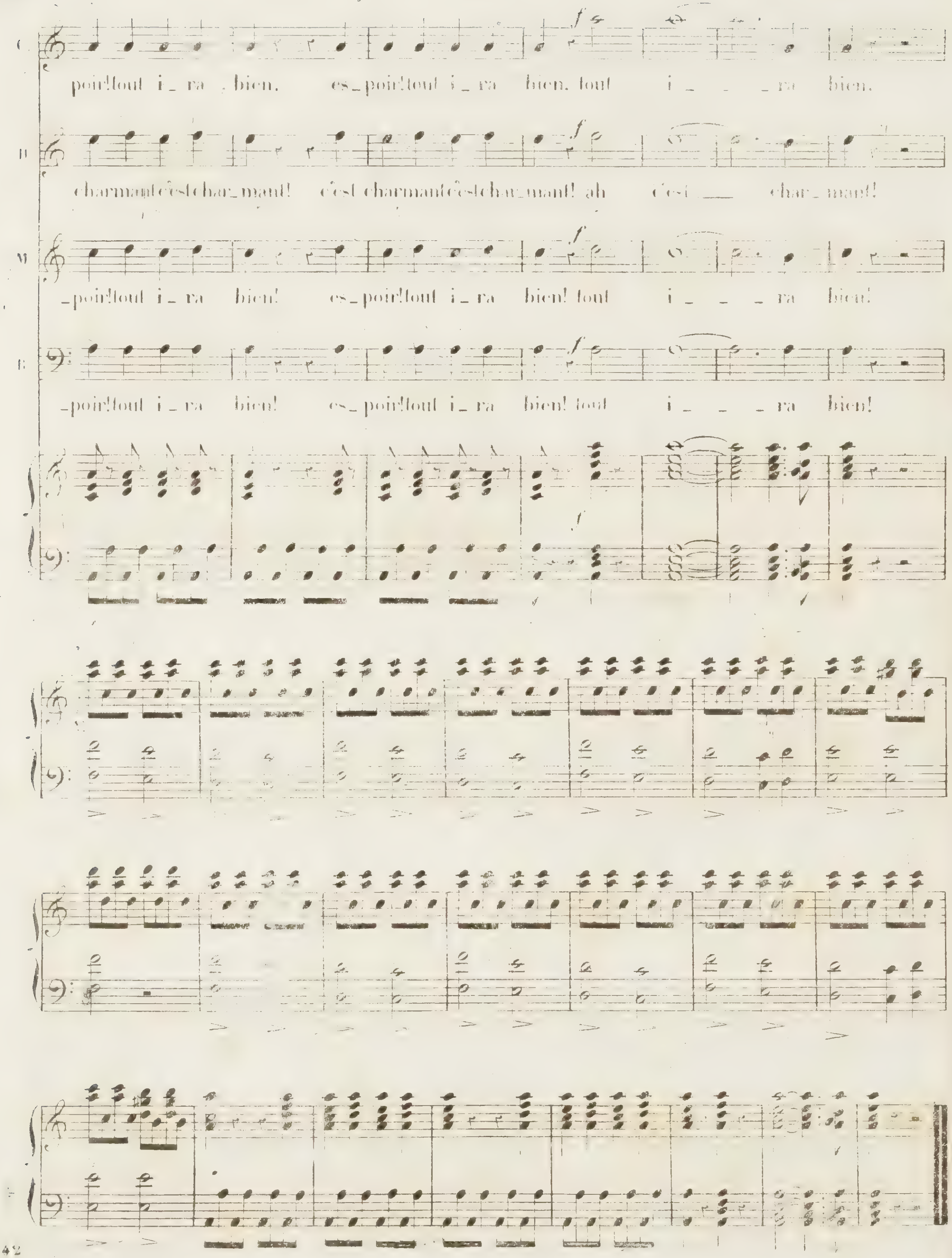

R.
voù_le sou_ter_rai_ne de Lis_bonne, au plus tôt, re_pre_
HENRIQUE
H.
Me se_ra-t-il per_mis de vous of_frir_ la
R.
_nons le che_min.
CATARINA.
C.
Non.... ne pre_nez pas cet_te pei_ne.
H.
main? J'y tiens....
REBOLLEDO.
R.
Que Monsei_gneur ne se dé_ran_ge pas! et, pour


peu qu'à ses jours il tien_ne, qu'il se gar _ de sur _ tout d'ac_com_pa _
HENRIQUE.
Quand on s'y prend ain _ si, l'on n'a plus rien à
_gner nos pas.
di _ _ re. Vous le vou _ lez?... je res_te là, je
n'i_rai pas plus loin... Dé_so _ lé, Sé_no _ ra, de ne pou _


H.
_voir vous con _ dui _ _ _ _ _ _ _ re.
MUGNOZ.
M.
Mar _ chons! mar_chons!
T.
Mar _ chons! mar_chons!
B.
Mar _ chons! mar_chons!
CATARINA (à demi-voix.)
C.
Par_dons!
M.
mar _ _ chons!
REBOLLEDO (à demi-voix.)
R.
Par_dons!
T.
mar _ _ chons!
C'est l'er_mi_te de la cha_pel _ _ _ le,
B.
mar _ _ chons!
C'est l'er_mi_te de la cha_pel _ _ _ _ le,


ce sont les frè _ res du cou _ vent, pros _ ternez vous, chrétiens fi _ dè _ _ _
ce sont les frè _ res du cou _ vent, pros _ ternez vous, chrétiens fi _ dè _ _ _
_les, pri _ ez pri _ ez d'un cœur fer _ vent a _ vec les moi _ _ nes
_les, pri _ ez pri _ ez d'un cœur fer _ vent a _ vec les moi _ _ nes
CATARINA.
Cou _ ra_ge! es _ _ poir! tout i _ ra bien. es _ _
HENRIQUE.
La piquante aventu_re! je n'ai fu, je le ju_re.
MUGNOZ.
Cou _ rage! es _ _ poir! tout i _ ra bien. es _ _
REBOLLEDO.
Cou _ rage! es _ _ poir! tout i _ ra bien. es _ _
du cou _ vent!
du cou _ vent!

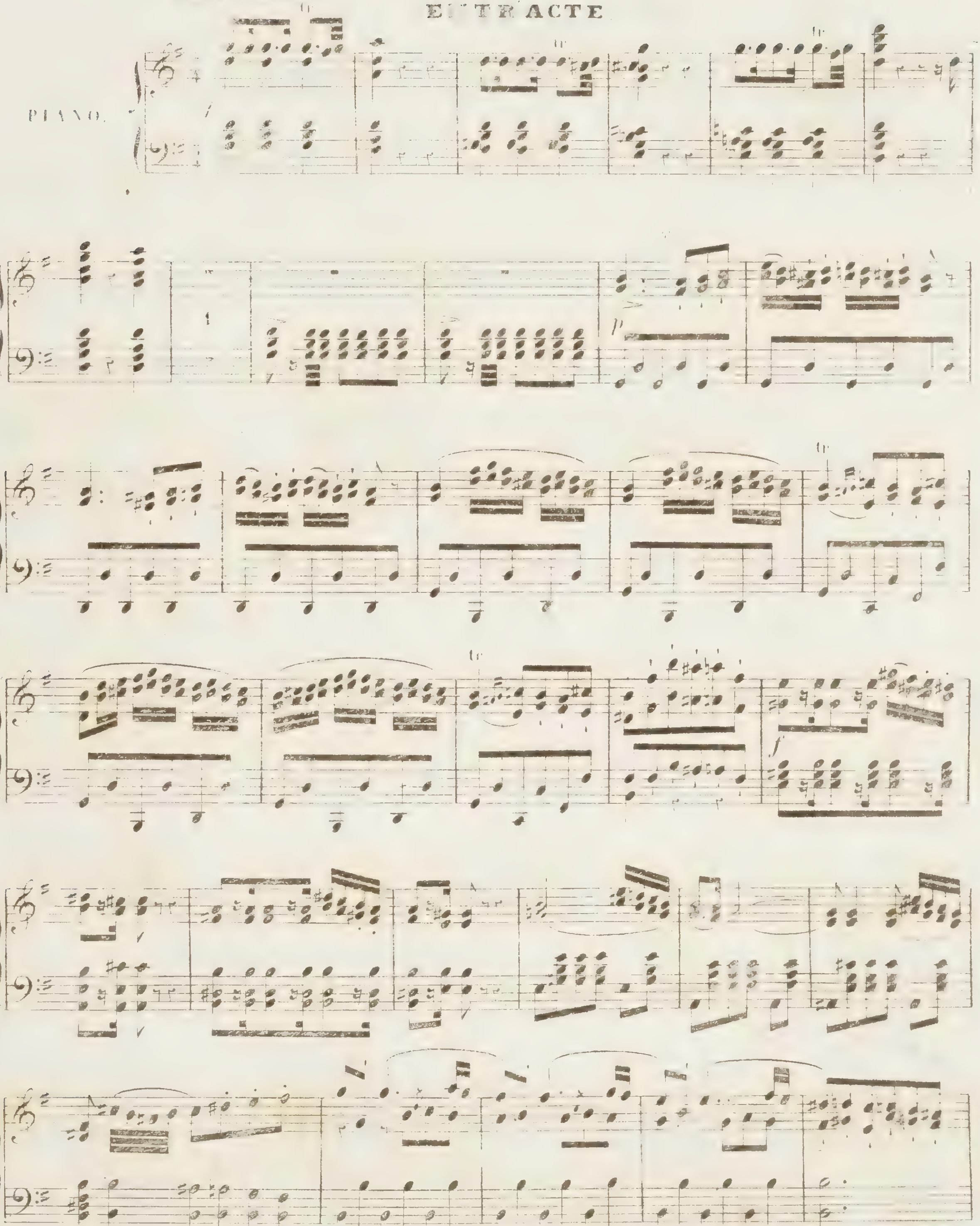

C.
_poir! tout i _ _ra bien. cou_ _ra_ge! es_ _poir! tout
B.
pareil é _ vè_nement dans aucun ro_man. La piquante a_ventu_re
M.
_poir! tout i _ _ra bien. cou_ _ra_ge! es_ _poir! tout
B.
_poir! tout i _ _ra bien. cou_ _ra_ge! es_ _poir! tout
C.
i _ ra bien. es_ _poir! tout i _ _ra bien. es_
B.
je n'ai lu, je le ju_re. pa_reil é _ vè_nement dans aucun ro_man. c'est
M.
i _ ra bien. es_ _poir! tout i _ _ra bien. es_
B.
i _ ra bien. es_ _poir! tout i _ _ra bien. es_
p
pp

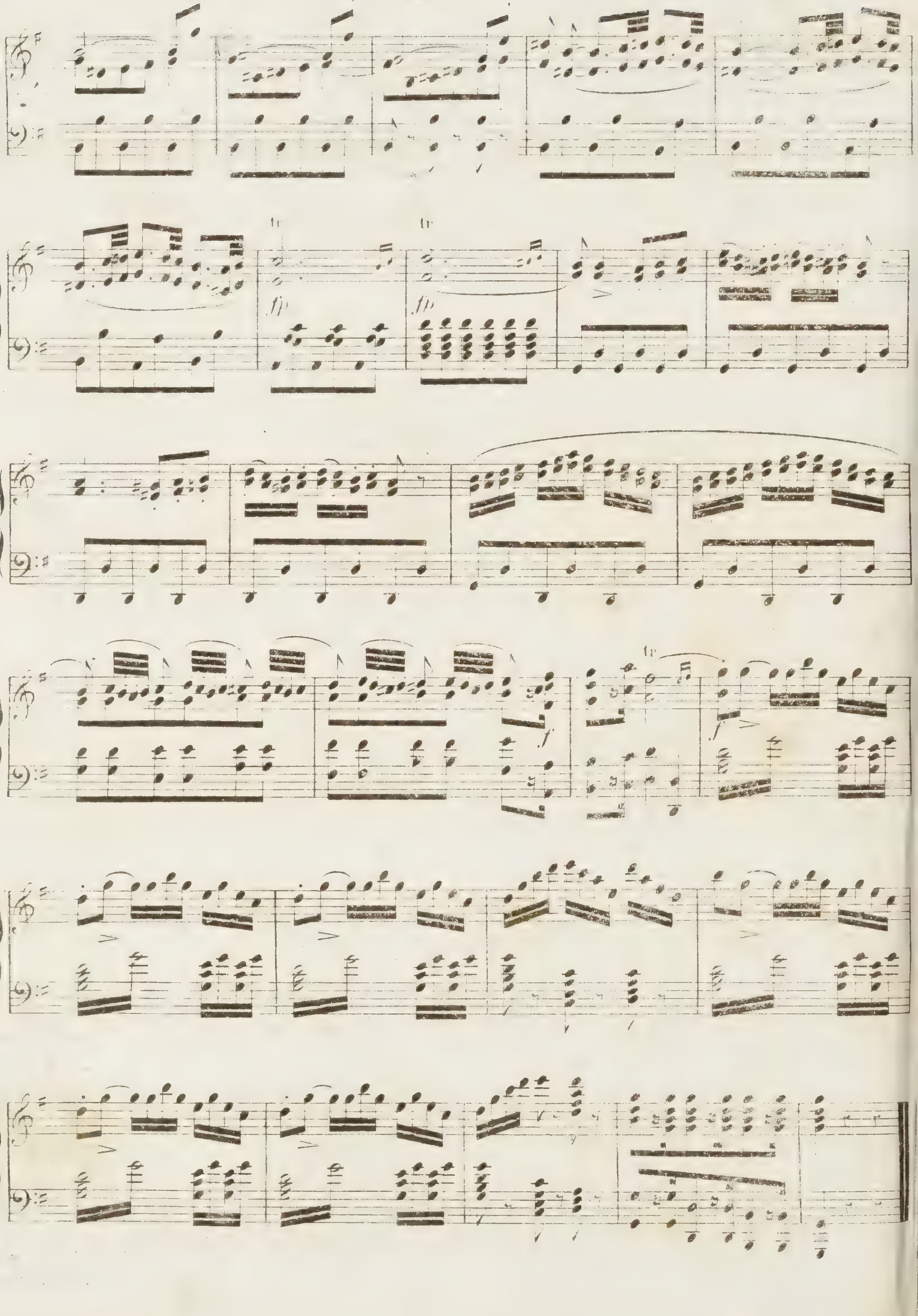

poir! tout i _ ra bien. es _ poir! tout i _ ra bien. tout i _ _ _ ra bien.
charmant c'est char _ mant! c'est charmant c'est char _ mant! ah c'est char _ mant!
_poir! tout i _ ra bien! es _ poir! tout i _ ra bien! tout i _ _ _ ra bien!
_poir! tout i _ ra bien! es _ poir! tout i _ ra bien! tout i _ _ _ ra bien!

ACTE II

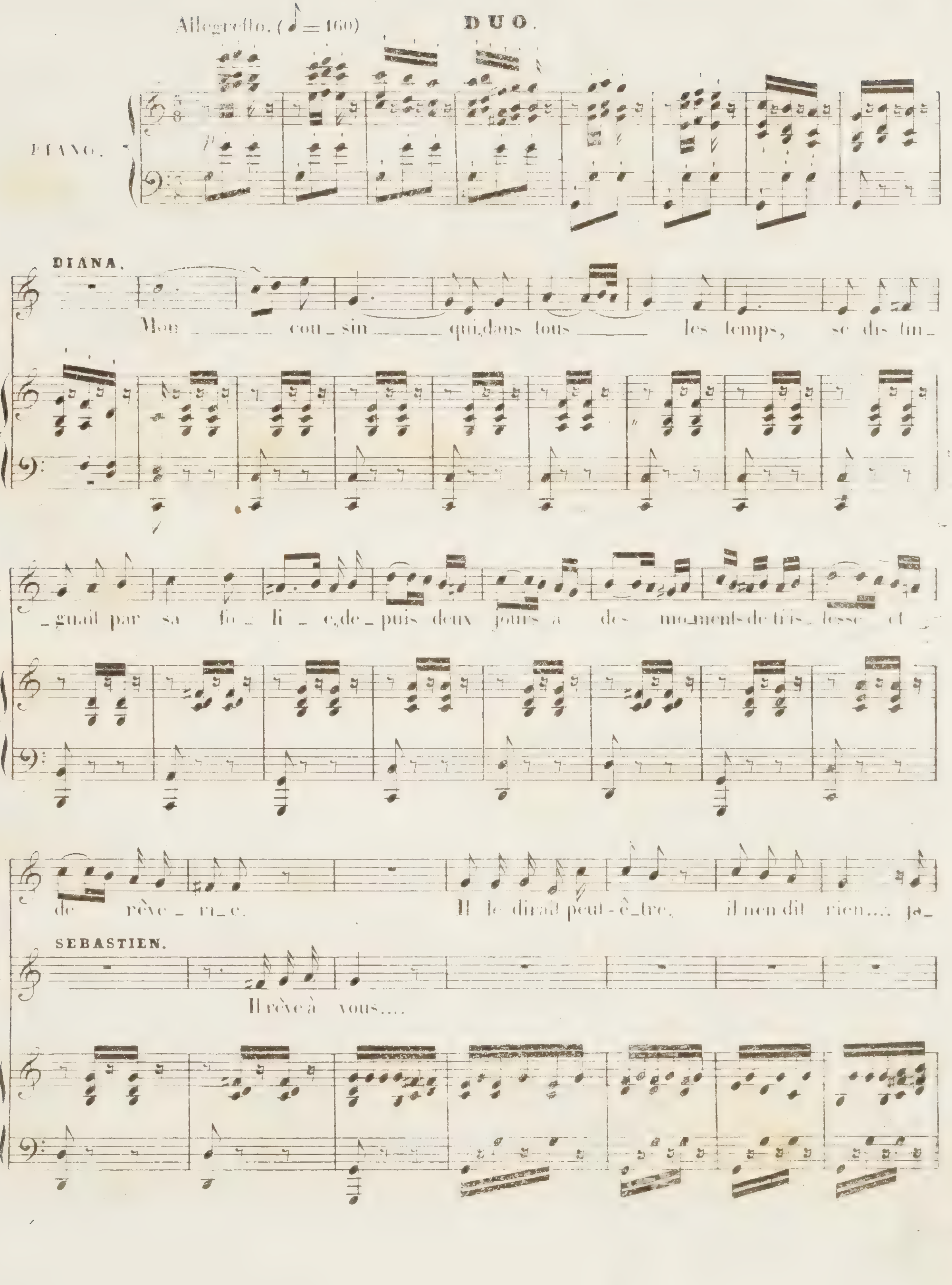
Allegro (♩=112)

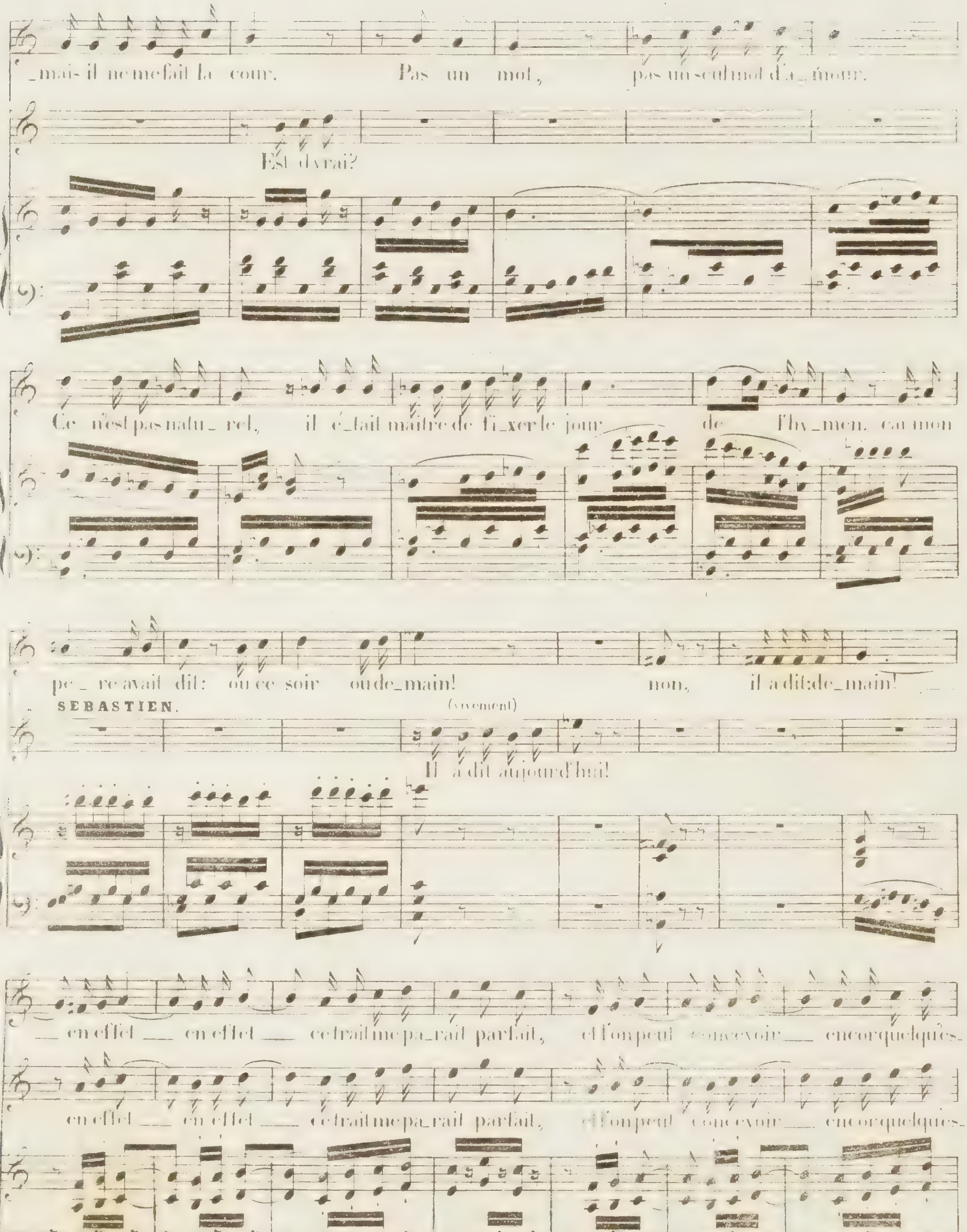
ENTR'ACTE

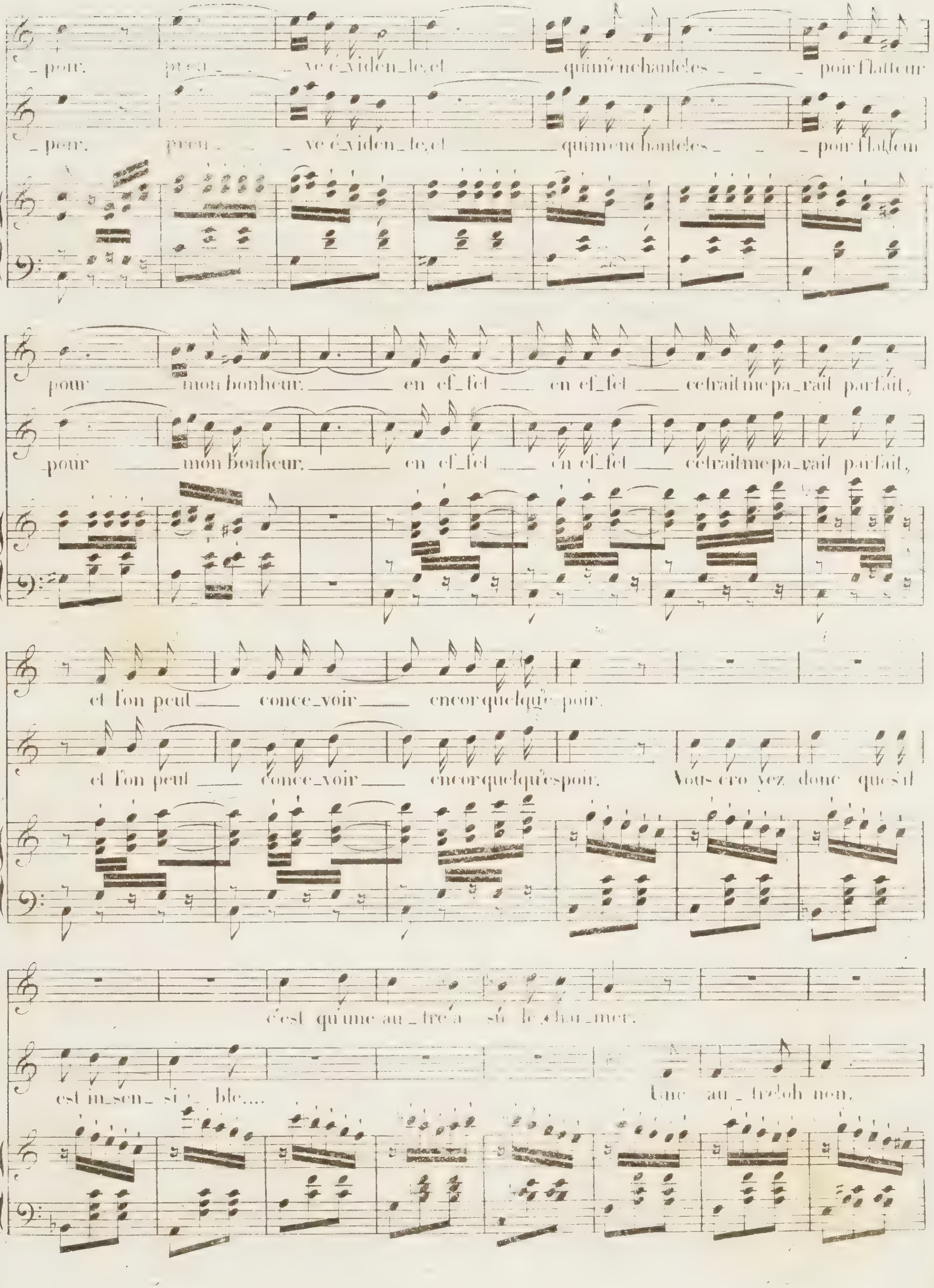


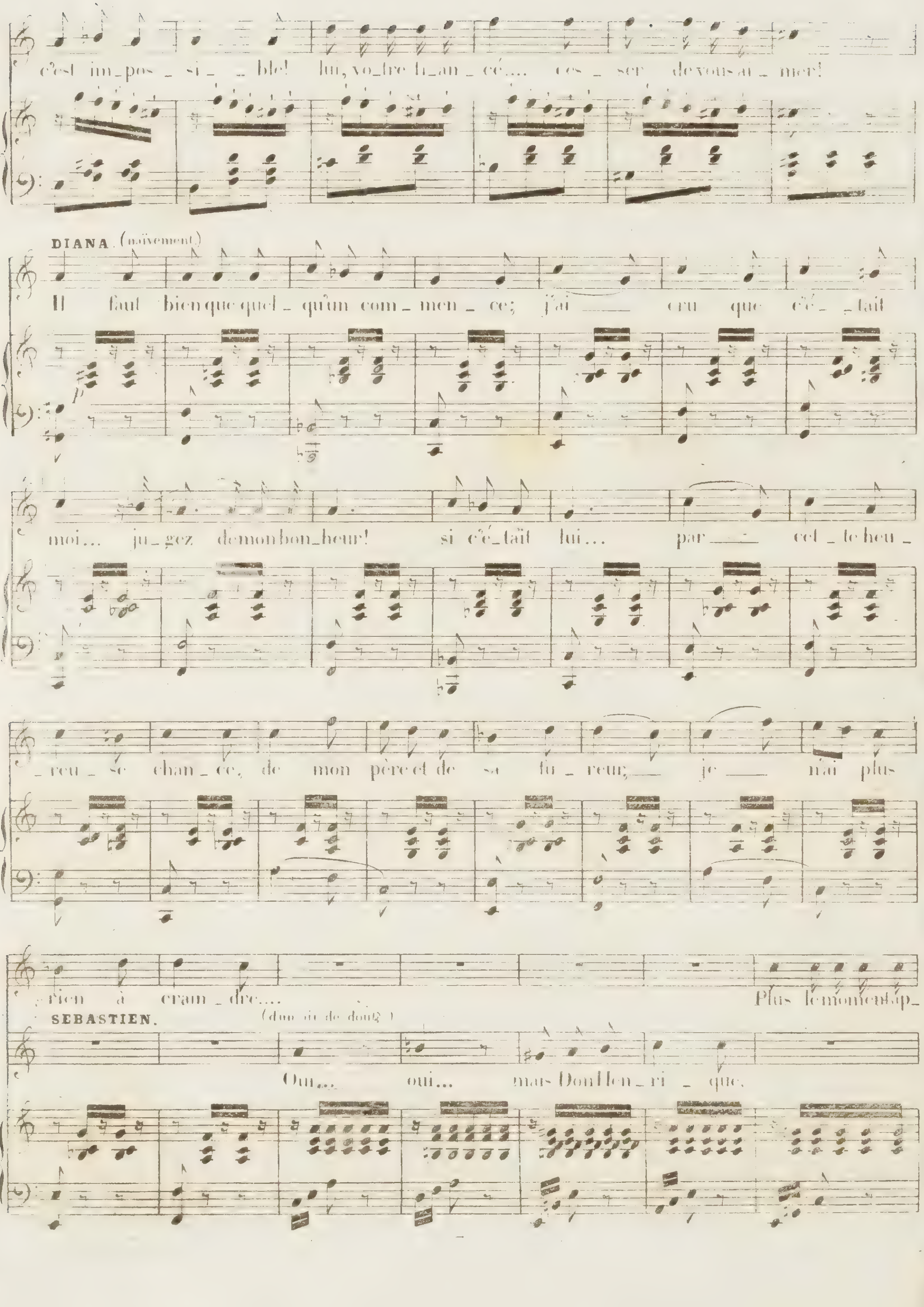

tr
tr
fp
fp
f
tr
f

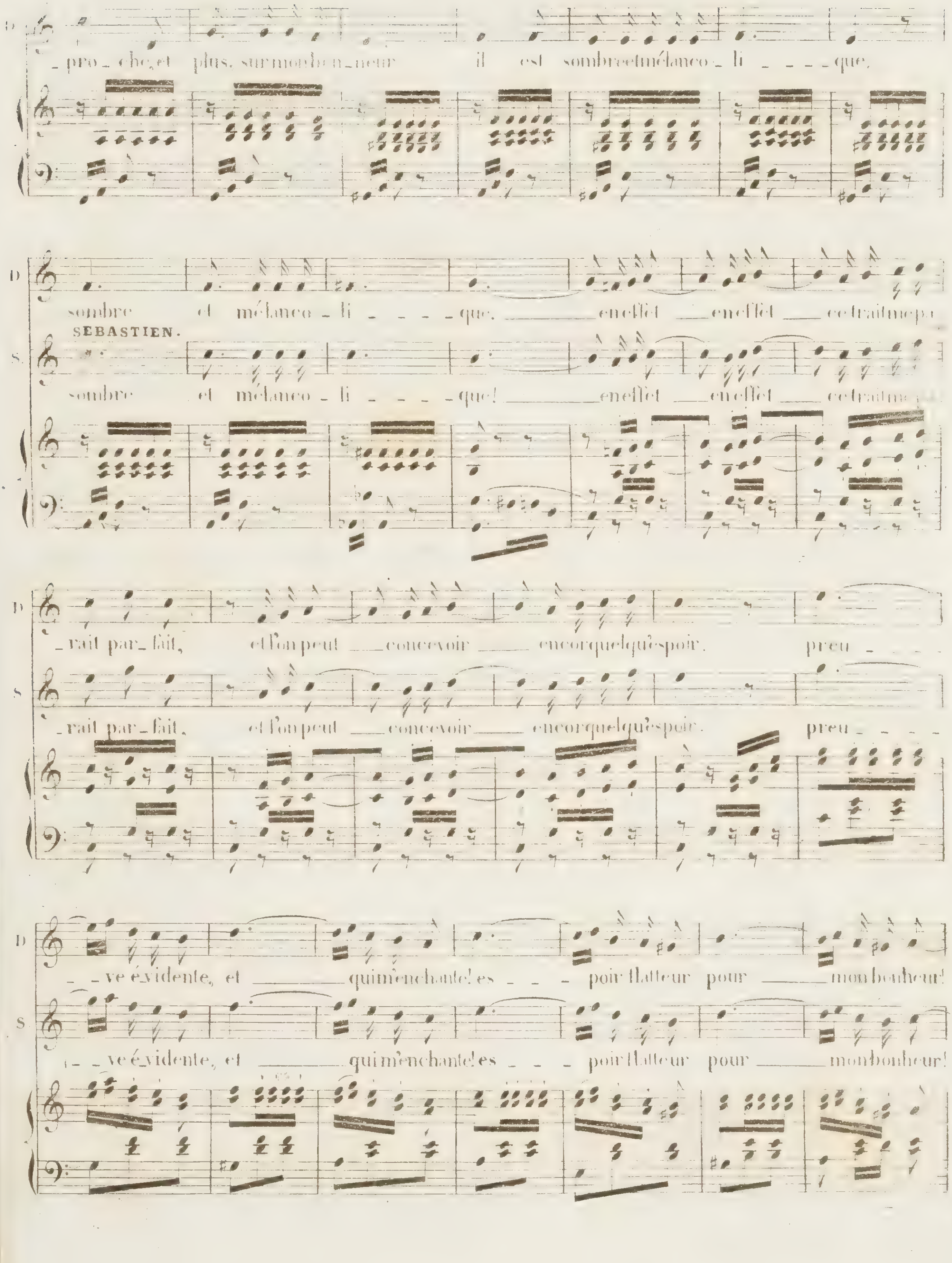
N° 5.

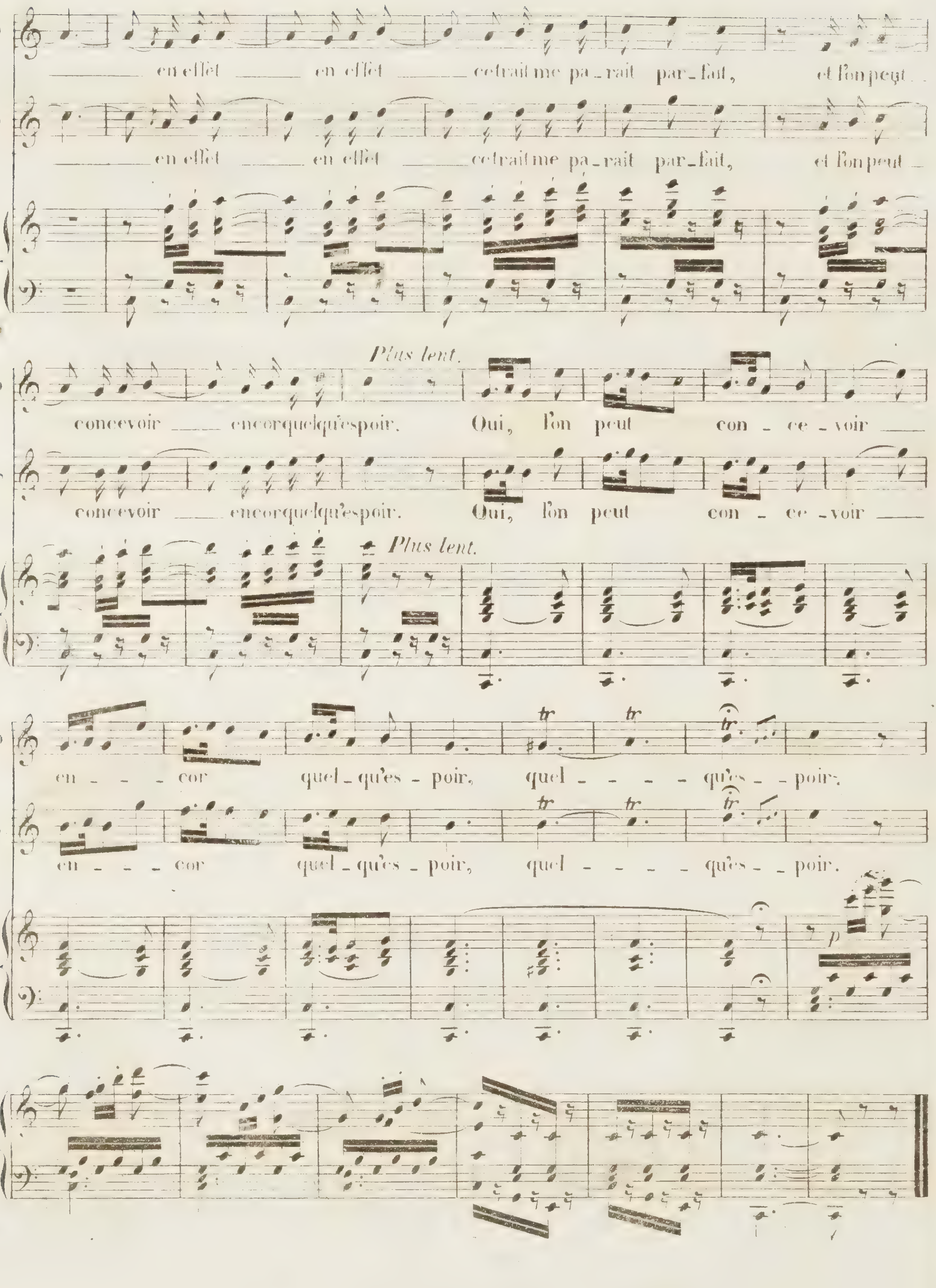

Allegretto. (♪ = 160)
DUO.
PIANO.
DIANA.
Mon cou_sin qui,dans tous les temps, se dis_tin_
_guait par sa fo_li_e,de_puis deux jours a des mo_ments de tris_tesse et
de rêve_ri_e. Il le dirait peut-ê_tre, il nen dit rien.... ja_
SEBASTIEN.
Il rêve à vous....


D.
_mai- il ne me fait la cour. Pas un mot, pas un seul mot d'a_mour.
S.
Est-il vrai?
D.
Ce n'est pas natu_rel, il é_tait maître de fi_xer le jour de l'hy_men. car mon
pe_re avait dit: ou ce soir ou de_main! non, il a dit: de_main!
SEBASTIEN.
(vivement)
Il a dit aujourd'hui!
D.
__ en effet __ en effet __ ce trait me pa_rait parfait, et l'on peut concevoir __ encor quelques-
S.
en effet __ en effet __ ce trait me pa_rait parfait, et l'on peut concevoir __ encor quelques-


D.
S.
pour. preu _ve é_viden_te,et qui m'enchante les _ _ _ poir flatteur
peur. preu _ _ve é_viden_te,et qui m'enchante les_ _ _ poir flatteur
pour mon bonheur. en ef_fet en ef_fet ce trait me pa_rait parfait,
pour mon bonheur. en ef_fet en ef_fet ce trait me pa_rait parfait,
et l'on peut conce_voir encor quelqu'es_poir.
et l'on peut conce_voir encor quelqu'espoir. Vous cro_yez donc que s'il
c'est qu'une au_tre a su le char_mer.
est in_sen_si_ble.... Une au_tre,oh non.

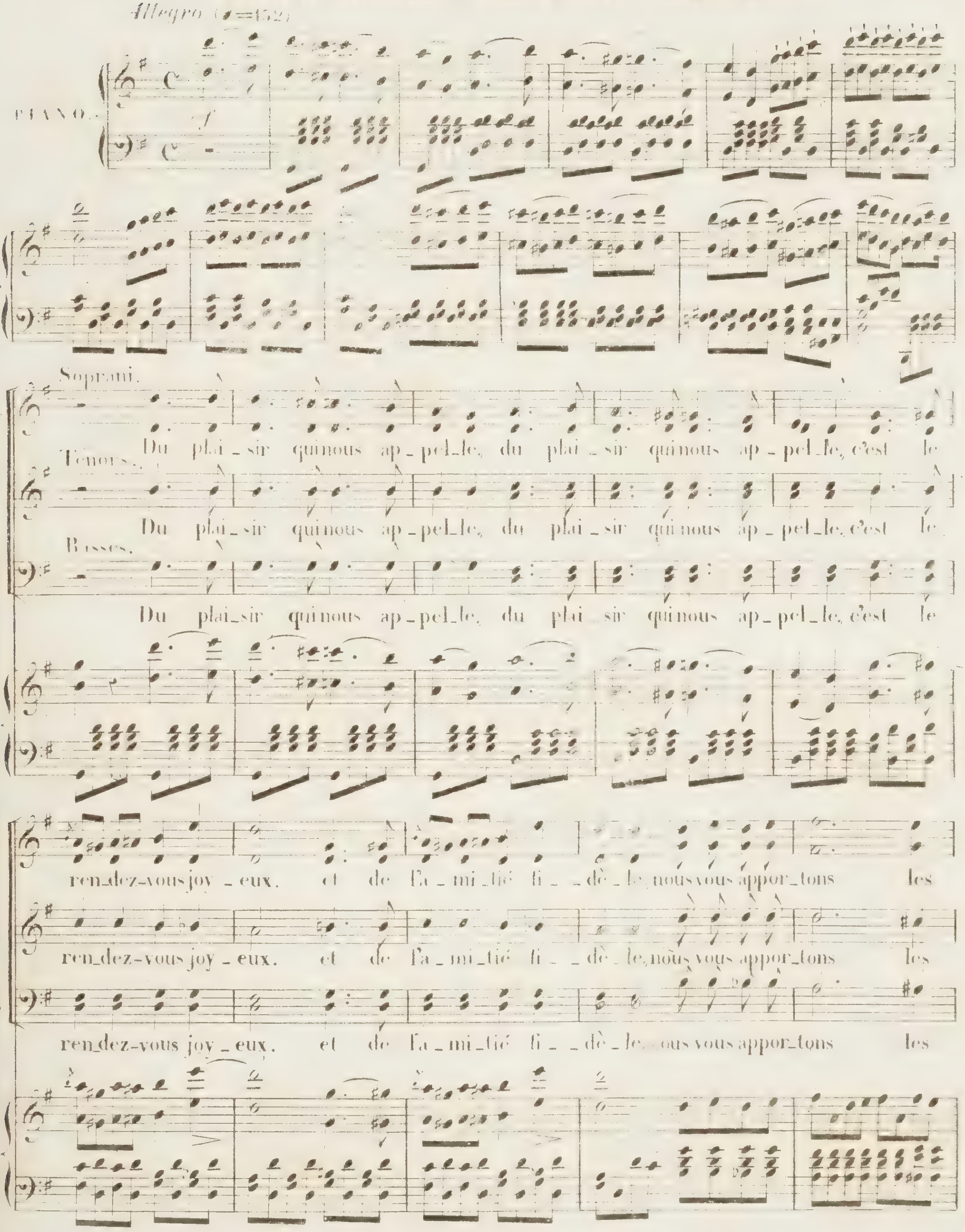

c'est im_pos_si_ble! lui, vo_tre fi_an_cé... ces_ser de vous ai_mer!
DIANA. (naïvement)
Il faut bien que quel_qu'un com_men_ce; j'ai cru que c'é_tait
moi... ju_gez de mon bon_heur! si c'é_tait lui... par cet_te heu_
_reu_se chan_ce, de mon père et de sa fu_reur, je n'ai plus
rien à crain_dre.... Plus le moment ap_
SEBASTIEN.
Oui... oui... mais Don Hen_ri_que.

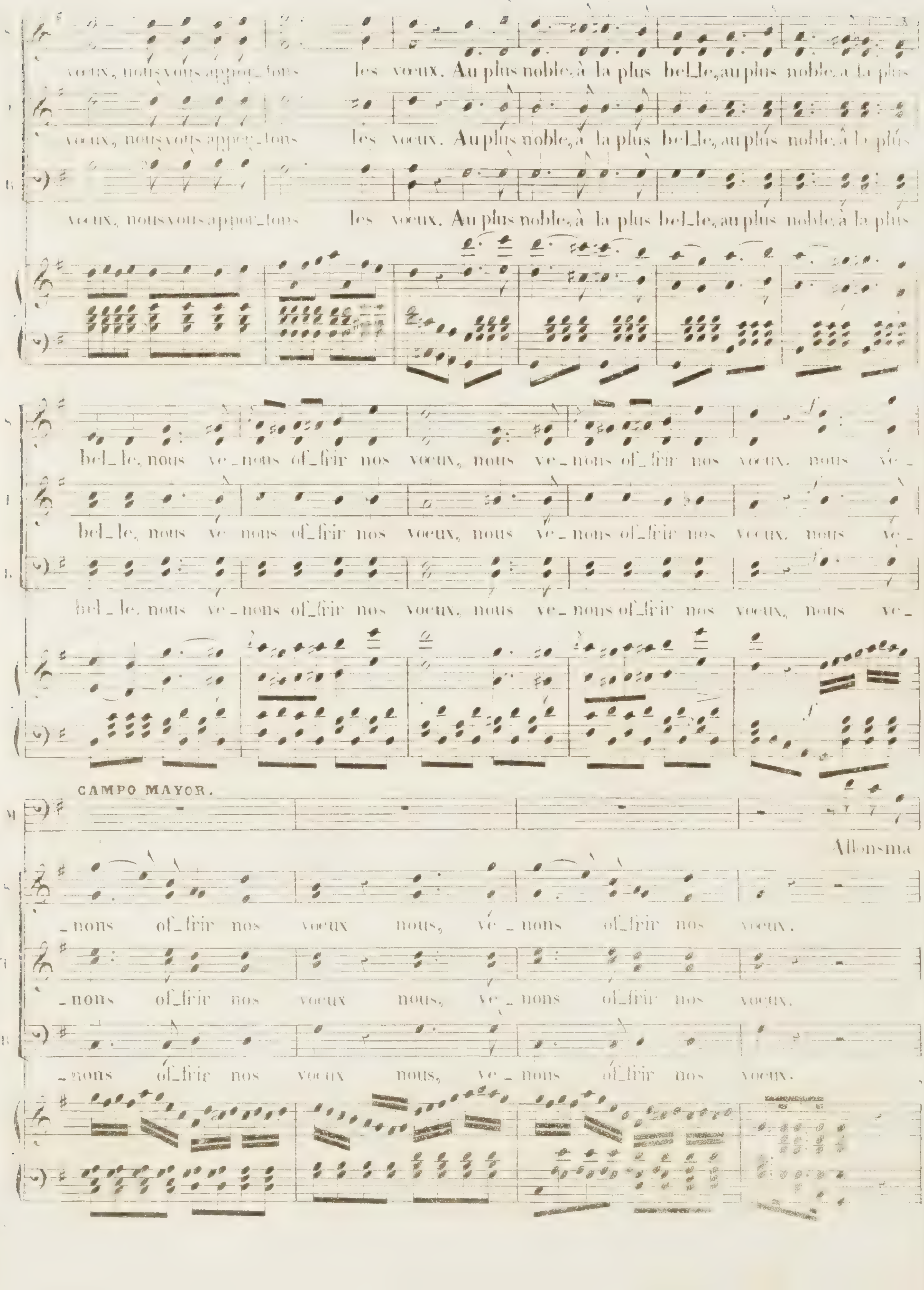

D
_pro_che, et plus, sur mon bonheur il est sombre et mélanco_li _ _ _ _que.
D
sombre et mélanco_li _ _ _ _que. ___ en effet ___ en effet ___ ce trait me pa
SEBASTIEN.
S.
sombre et mélanco_li _ _ _ _que! ___ en effet ___ en effet ___ ce trait me pa
D
_rait par_fait, et l'on peut ___ concevoir ___ encor quelqu'espoir. preu_ _ _
S
_rait par_fait, et l'on peut ___ concevoir ___ encor quelqu'espoir. preu_ _ _
D
_ _ve évidente, et ___ qui m'enchante! es_ _ _ poir flatteur pour ___ mon bonheur!
S
_ _ve évidente, et ___ qui m'enchante! es_ _ _ poir flatteur pour ___ mon bonheur!

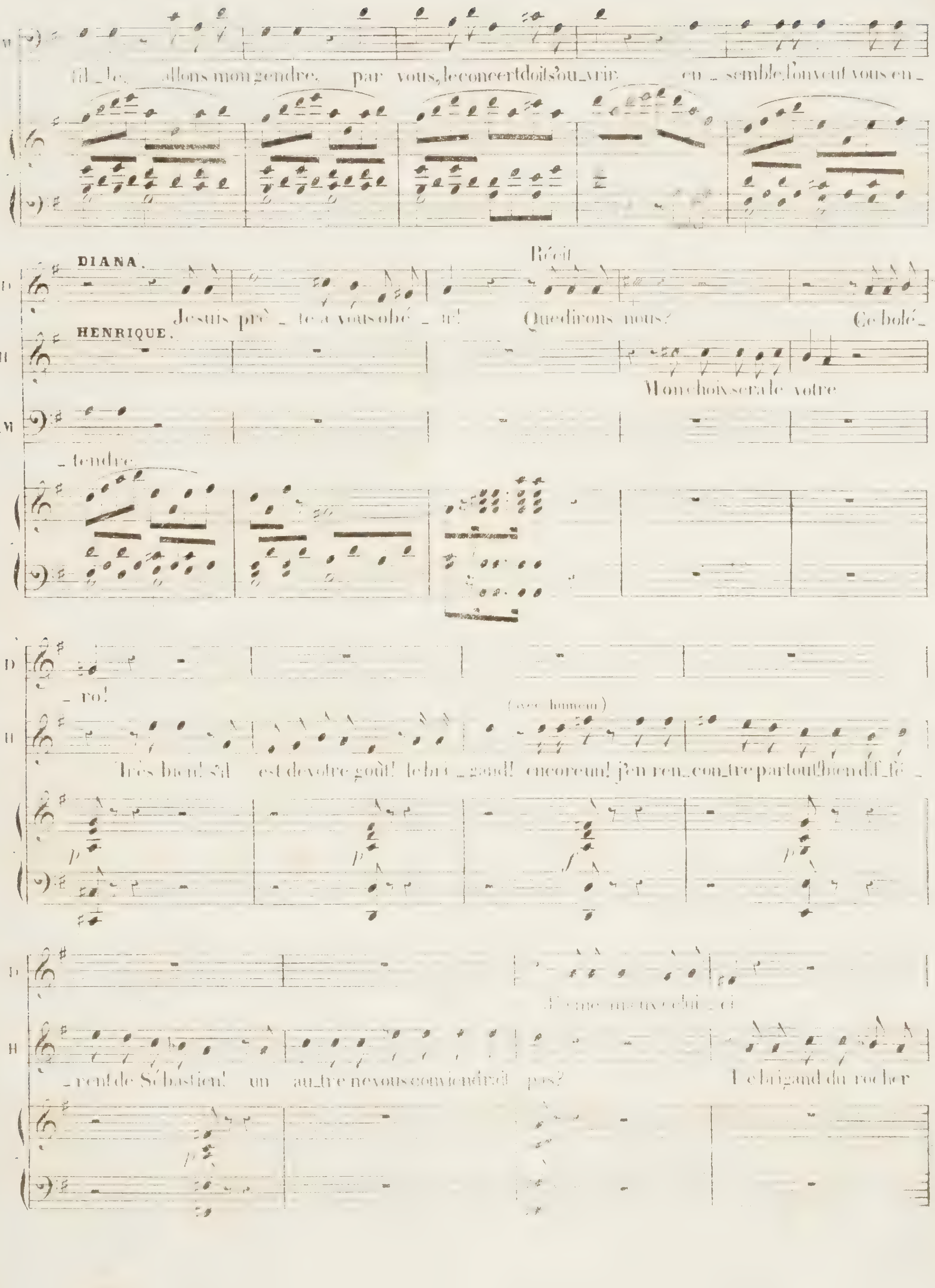

D
en effet en effet cetrait me pa_rait par_fait, et l'on peut
S
en effet en effet cetrait me pa_rait par_fait, et l'on peut
Plus lent.
D
concevoir encorquelqu'espoir. Oui, l'on peut con - ce - voir
S
concevoir encorquelqu'espoir. Oui, l'on peut con - ce - voir
Plus lent.
D
en - - - cor quel_qu'es - poir, quel - - - - qu'es - - poir.
S
en - - - cor quel_qu'es - poir, quel - - - - qu'es - - poir.
p

N° 6.

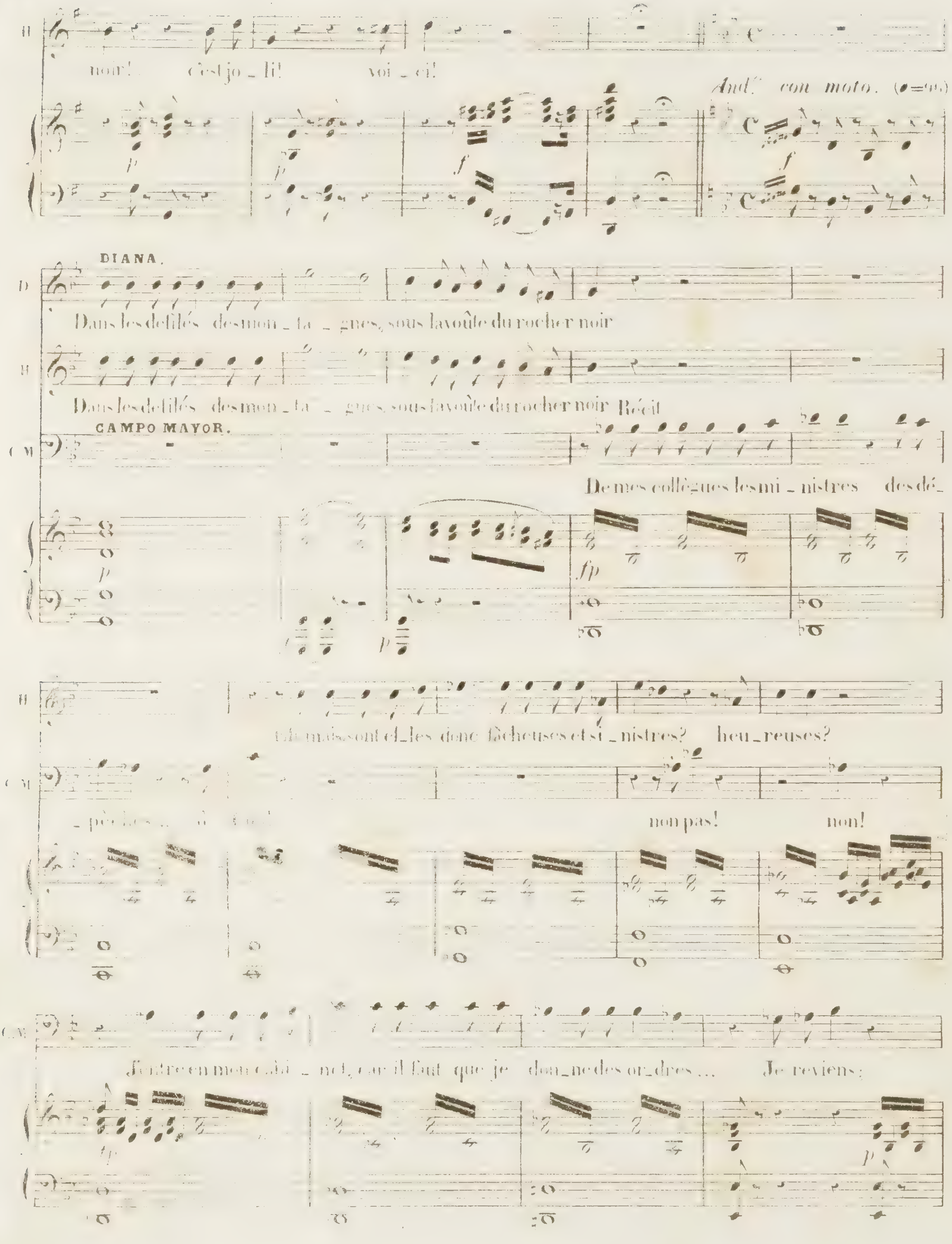
CHŒUR. BOLERO, VARIATIONS ET ENSEMBLE.

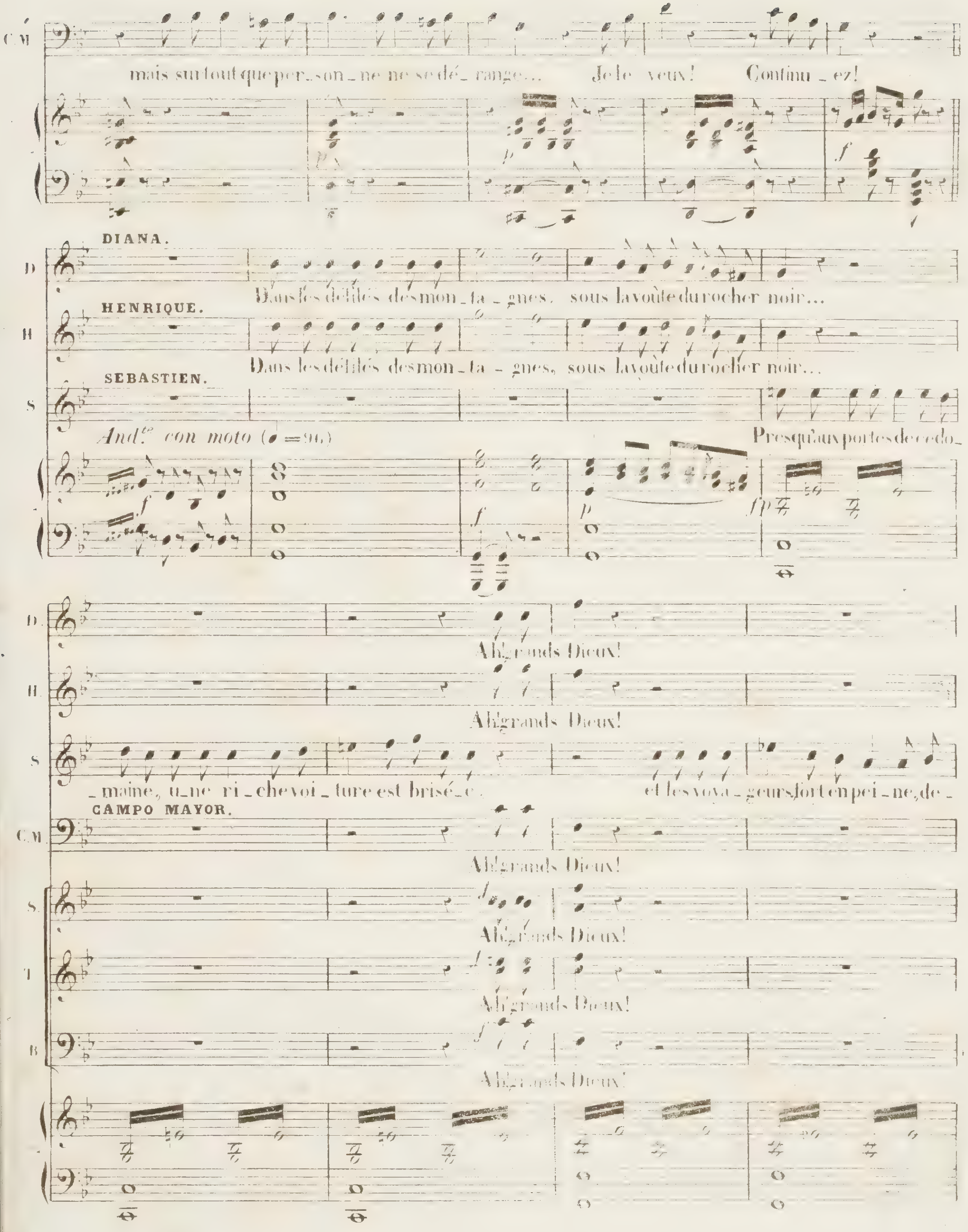


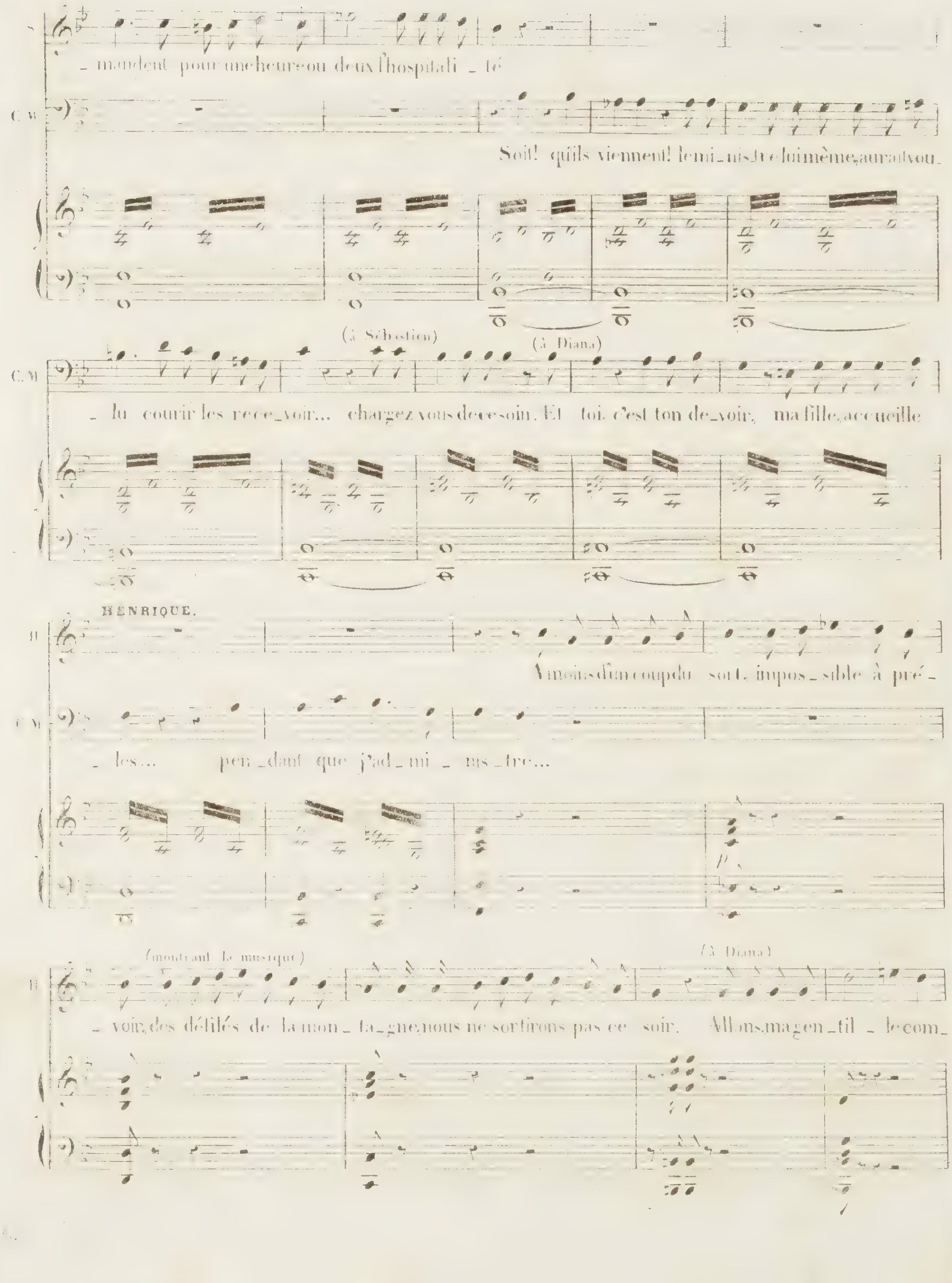

voeux, nous vous appor_tons les voeux. Au plus noble, à la plus bel_le, au plus noble, à la plus
voeux, nous vous appor_tons les voeux. Au plus noble, à la plus bel_le, au plus noble, à la plus
voeux, nous vous appor_tons les voeux. Au plus noble, à la plus bel_le, au plus noble, à la plus
bel_le, nous ve_nons of_frir nos voeux, nous ve_nons of_frir nos voeux, nous ve_
bel_le, nous ve_nons of_frir nos voeux, nous ve_nons of_frir nos voeux, nous ve_
bel_le, nous ve_nons of_frir nos voeux, nous ve_nons of_frir nos voeux, nous ve_
CAMPO MAYOR.
Allons ma
_nons of_frir nos voeux nous, ve_nons of_frir nos voeux.
_nons of_frir nos voeux nous, ve_nons of_frir nos voeux.
_nons of_frir nos voeux nous, ve_nons of_frir nos voeux.

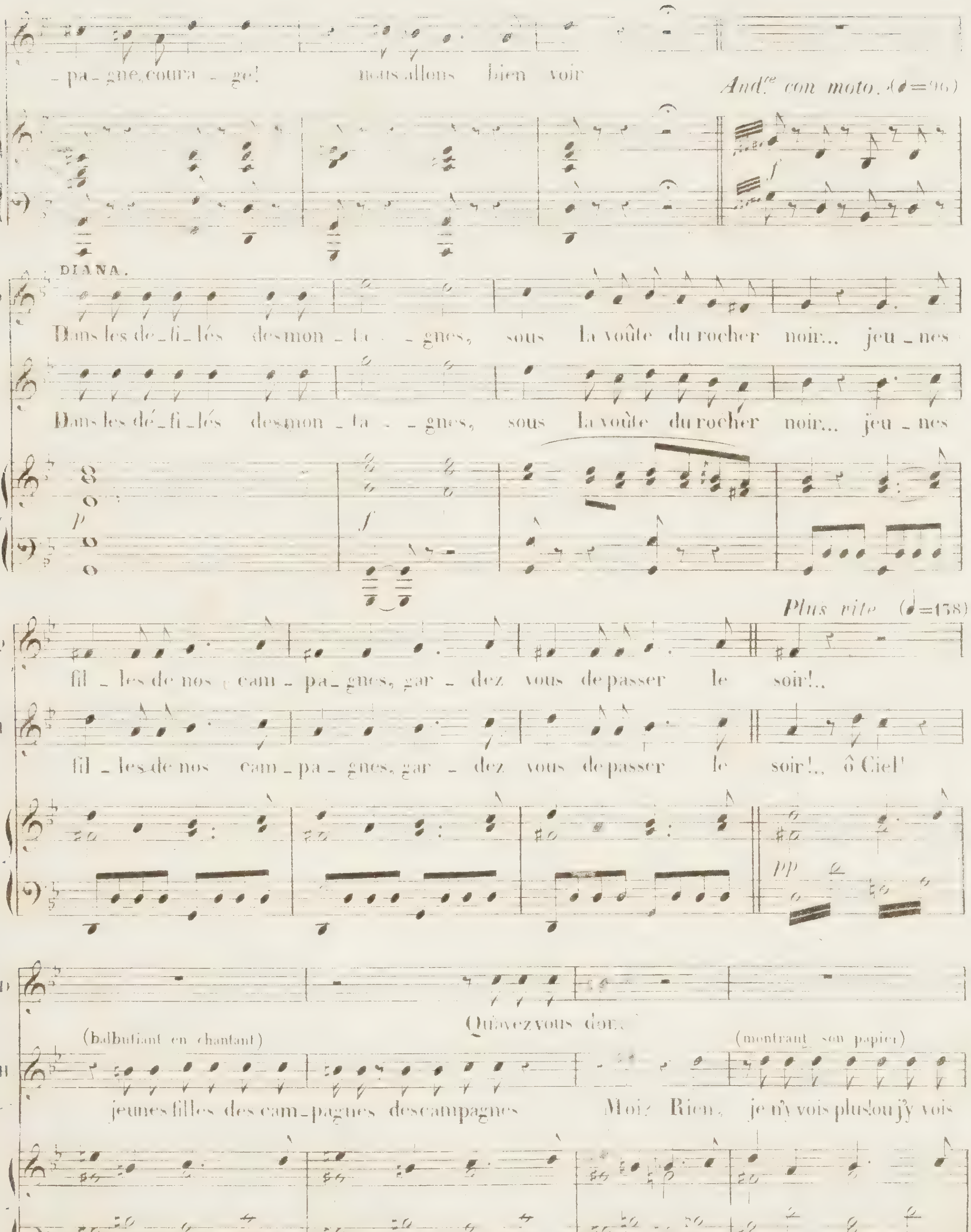


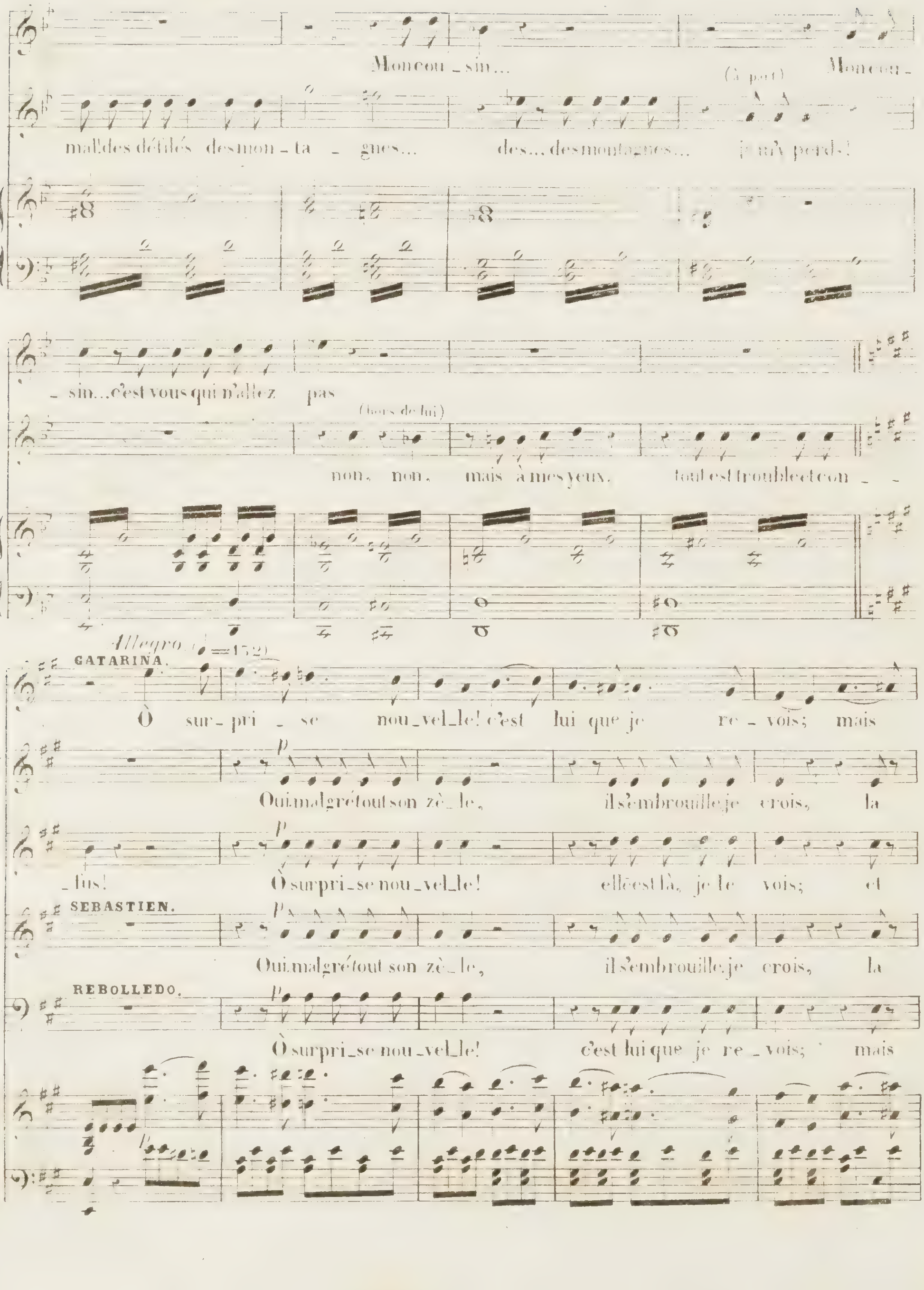
fil_le, allons mon gendre, par vous, le concert doit s'ou_vrir. en_semble l'on veut vous en_
DIANA.
Récit
Je suis prê_te à vous obé_ir! Que dirons nous? Ce boléro!
HENRIQUE.
Mon choix sera le vôtre
_tendre.
(avec humeur)
Très bien! s'il est de votre goût! le bri_gand! encore un! j'en ren_con_tre partout! bien d'f_fé_
_rent de Sébastien! un au_tre ne vous conviendrait pas?
Le brigand du rocher

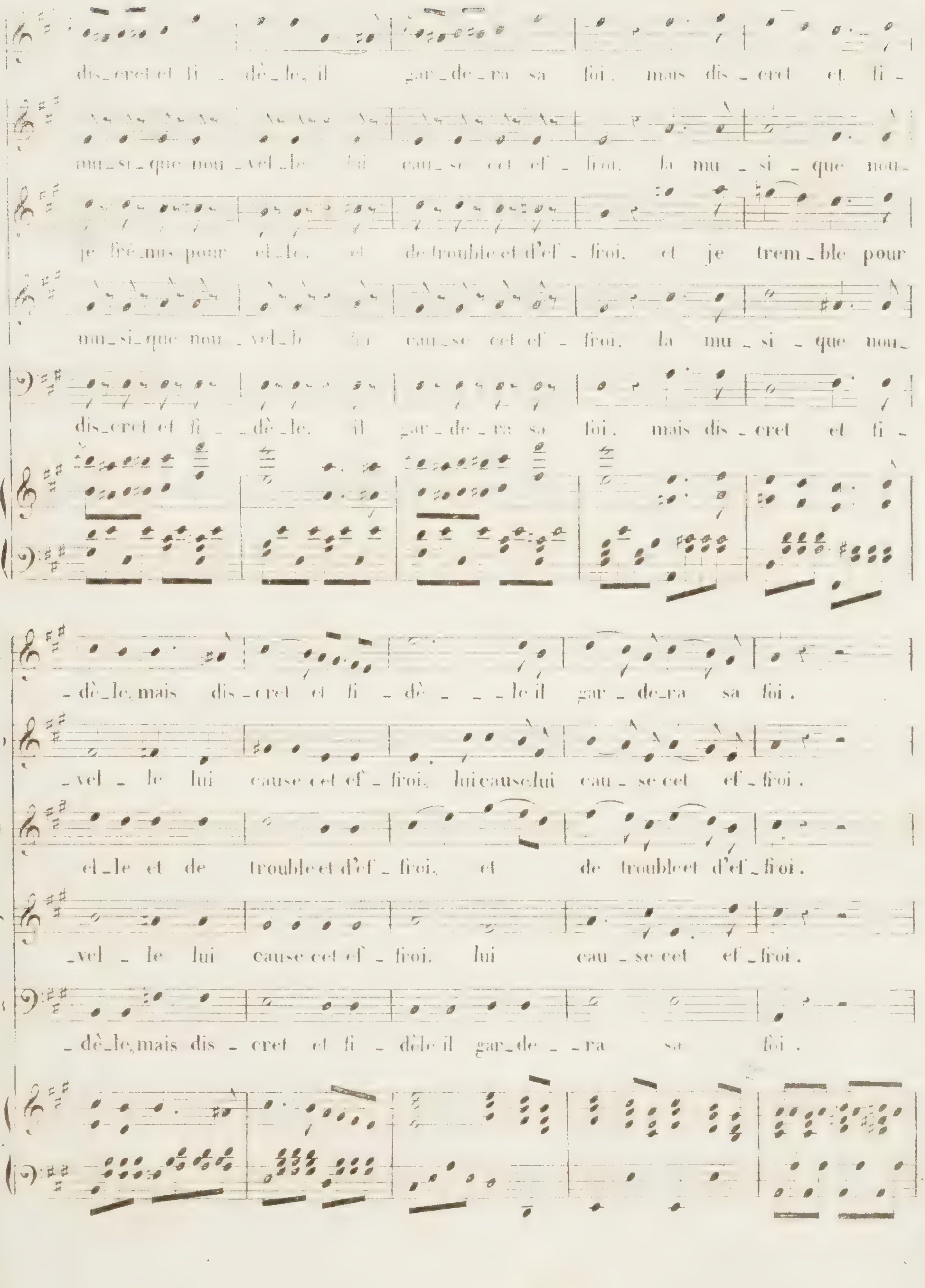

noir! C'est jo_li! voi_ci!
And.te con moto.
DIANA.
Dans les défilés des mon_ta_gnes, sous la voûte du rocher noir
Dans les défilés des mon_ta_gnes, sous la voûte du rocher noir
Récit
CAMPO MAYOR.
De mes collègues les mi_nistres des dé_
sont el_les donc fâcheuses et si_nistres? heu_reuses?
non pas! non!
J'entre en mon cabi_net, car il faut que je don_ne des or_dres... Je reviens;

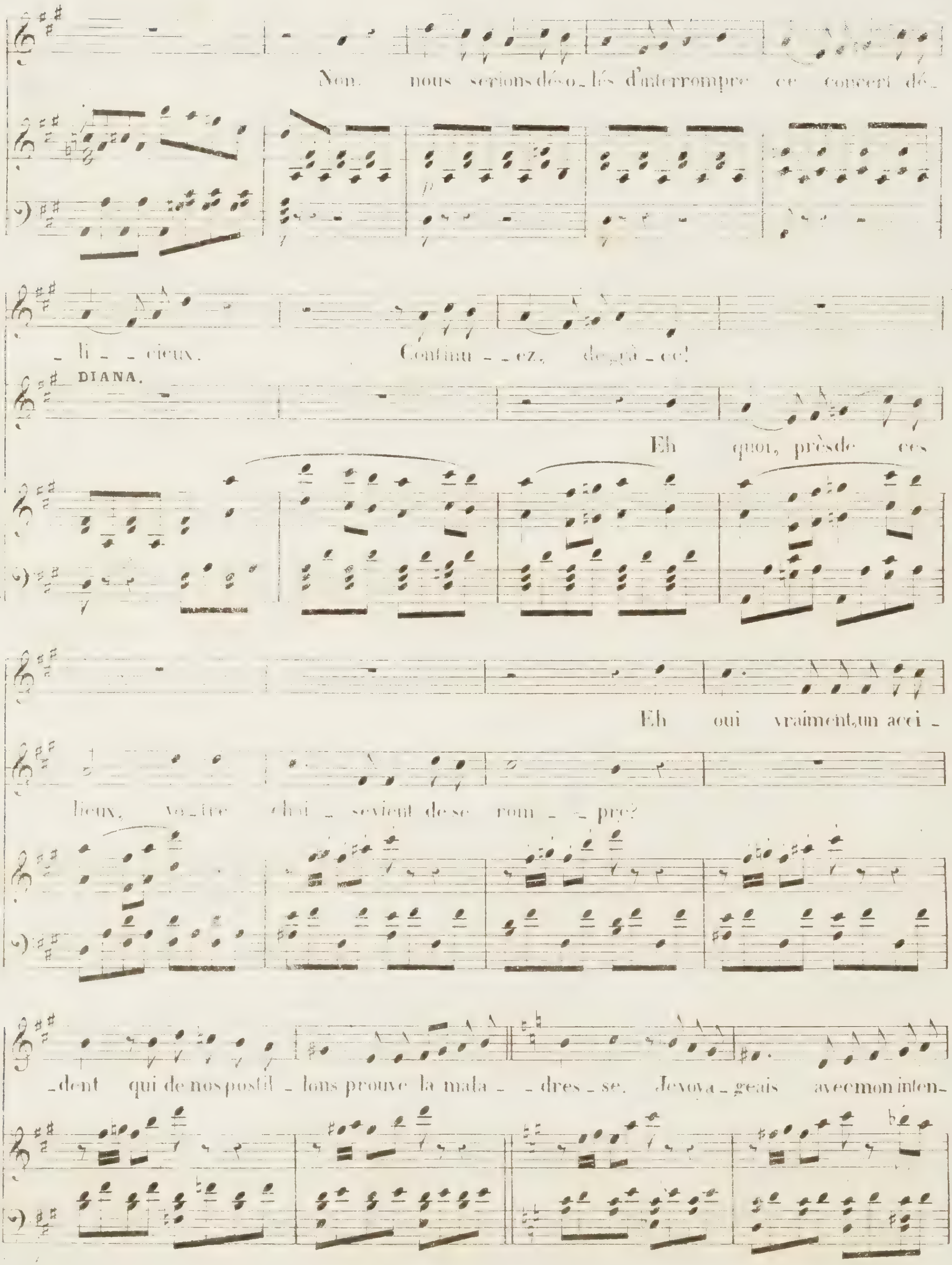

C.M.
mais surtout que per_son_ne ne se dé_range... Je le veux! Continu_ez!
DIANA.
D
Dans les défilés des mon_ta_gnes, sous la voûte du rocher noir...
HENRIQUE.
H
Dans les défilés des mon_ta_gnes, sous la voûte du rocher noir...
SEBASTIEN.
S
Andte con moto (♩=96)
Presqu'aux portes de ce do_
D.
Ah! grands Dieux!
H.
Ah! grands Dieux!
S
_maine, u_ne ri_che voi_ture est brisé_e, et les voya_geurs fort en pei_ne, de_
CAMPO MAYOR.
C.M.
Ah! grands Dieux!
S.
Ah! grands Dieux!
T
Ah! grands Dieux!
B
Ah! grands Dieux!

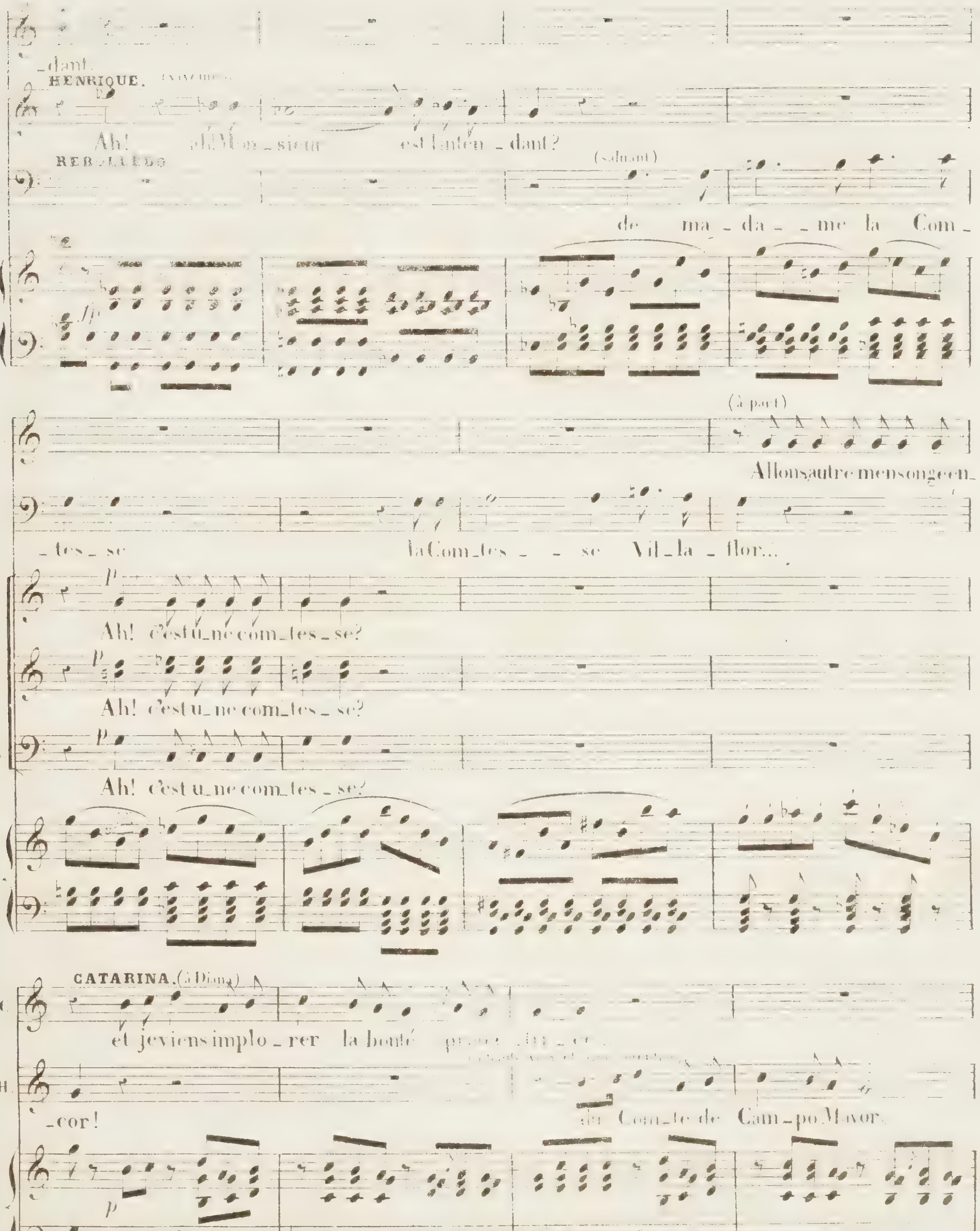

_ mandent pour une heure ou deux l'hospitali _ té
C.M.
Soit! qu'ils viennent! le mi_nis_tre lui même, aurait vou_
(à Sébastien)
(à Diana)
C.M.
_ lu courir les rece_voir... chargez vous de ce soin. Et toi, c'est ton de_voir, ma fille, accueille
HENRIQUE.
H.
A moins d'un coup du sort, impos_sible à pré_
C.M.
_ les... pen_dant que j'ad_mi _ nis_tre...
(montrant la musique)
(à Diana)
H.
_ voir, des défilés de la mon _ ta_gne, nous ne sortirons pas ce soir. Allons, ma gen_til _ le com_

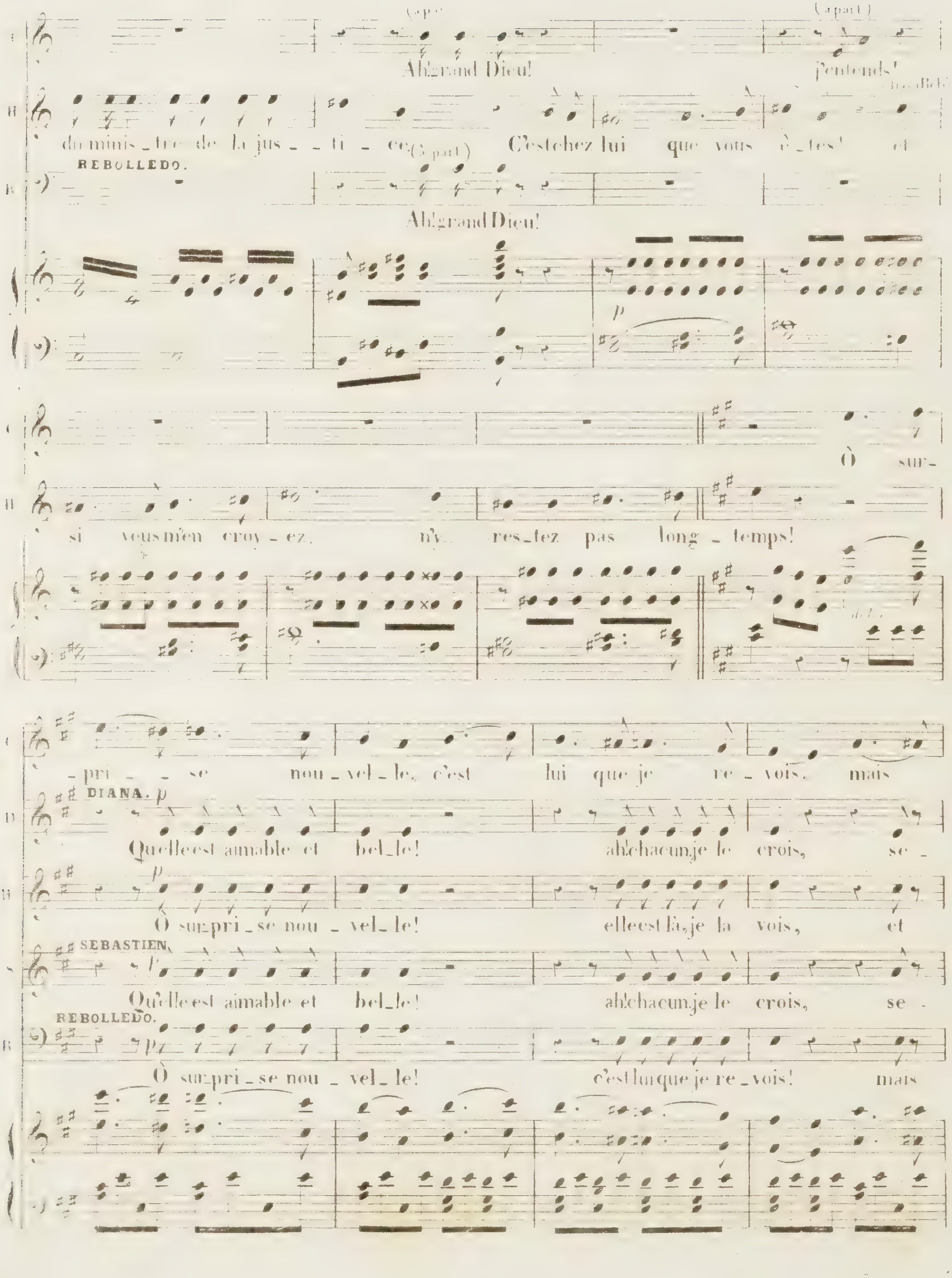

H
-pa-gne, coura-ge! nous allons bien voir
Andte con moto. (♩=96)
DIANA.
D
Dans les dé-fi-lés des mon-ta-gnes, sous la voûte du rocher noir... jeu-nes
H
Dans les dé-fi-lés des mon-ta-gnes, sous la voûte du rocher noir... jeu-nes
p
f
Plus vite (♩=138)
fil-les de nos cam-pa-gnes, gar-dez vous de passer le soir!..
fil-les de nos cam-pa-gnes, gar-dez vous de passer le soir!.. ô Ciel!
pp
Qu'avez vous donc
(balbutiant en chantant)
(montrant son papier)
jeunes filles des cam-pagnes des campagnes Moi? Rien, je n'y vois plus ou j'y vois

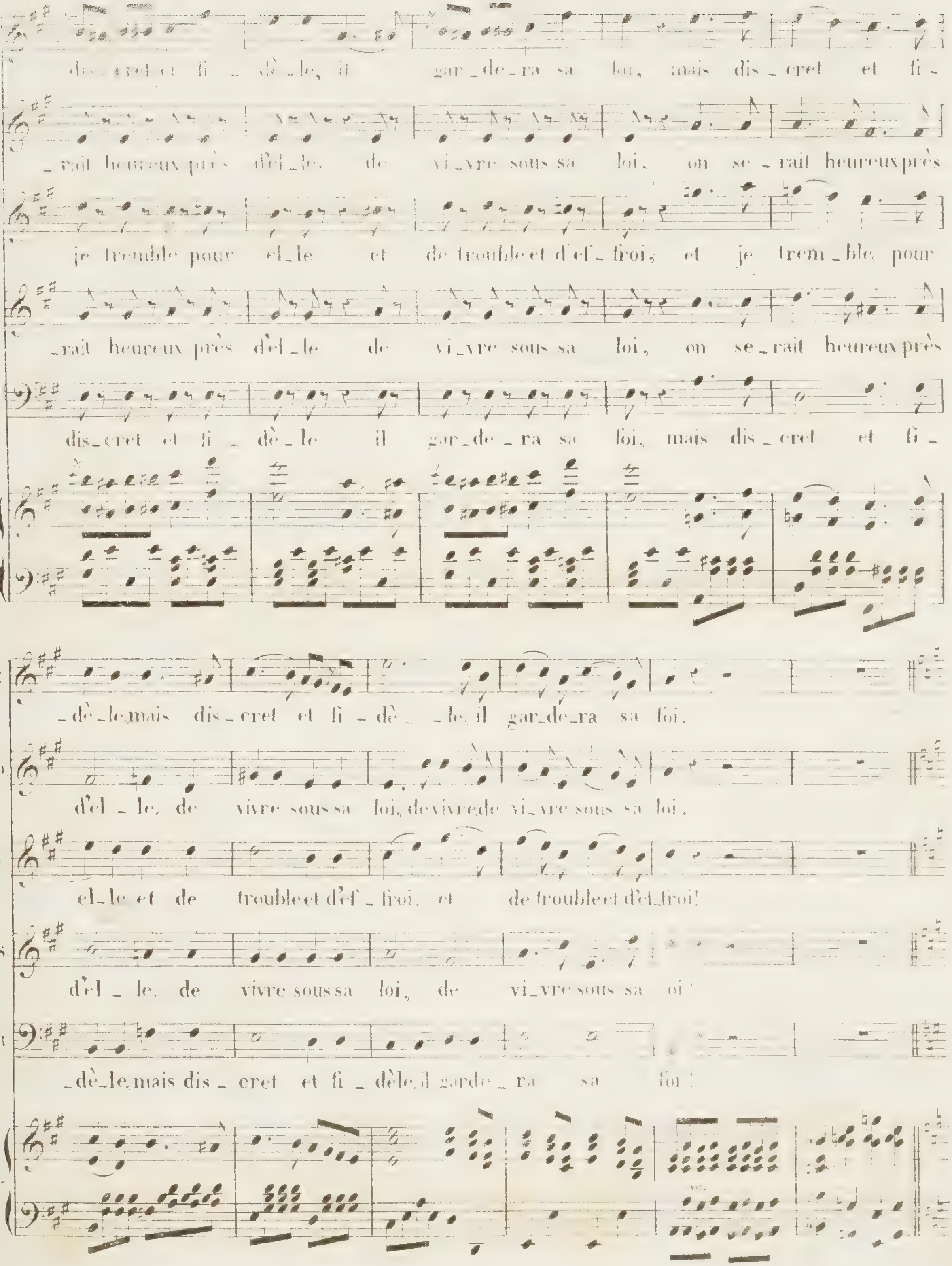

Mon cou _ sin...
(à part)
Mon cou _
mal! des défilés des mon _ ta _ gnes...
des... des montagnes...
je m'y perds!
_ sin... c'est vous qui n'allez pas
(hors de lui)
non, non, mais à mes yeux, tout est trouble et con _ _
Allegro. (♩ = 152)
CATARINA.
Ô sur_pri _ se nou_vel_le! c'est lui que je re _ vois; mais
Oui, malgré tout son zè_le, il s'embrouille, je crois, la
_fus!
Ô surpri_se nou_vel_le! elle est là, je le vois; et
SEBASTIEN.
Oui, malgré tout son zè_le, il s'embrouille, je crois, la
REBOLLEDO.
Ô surpri_se nou_vel_le! c'est lui que je re _ vois; mais

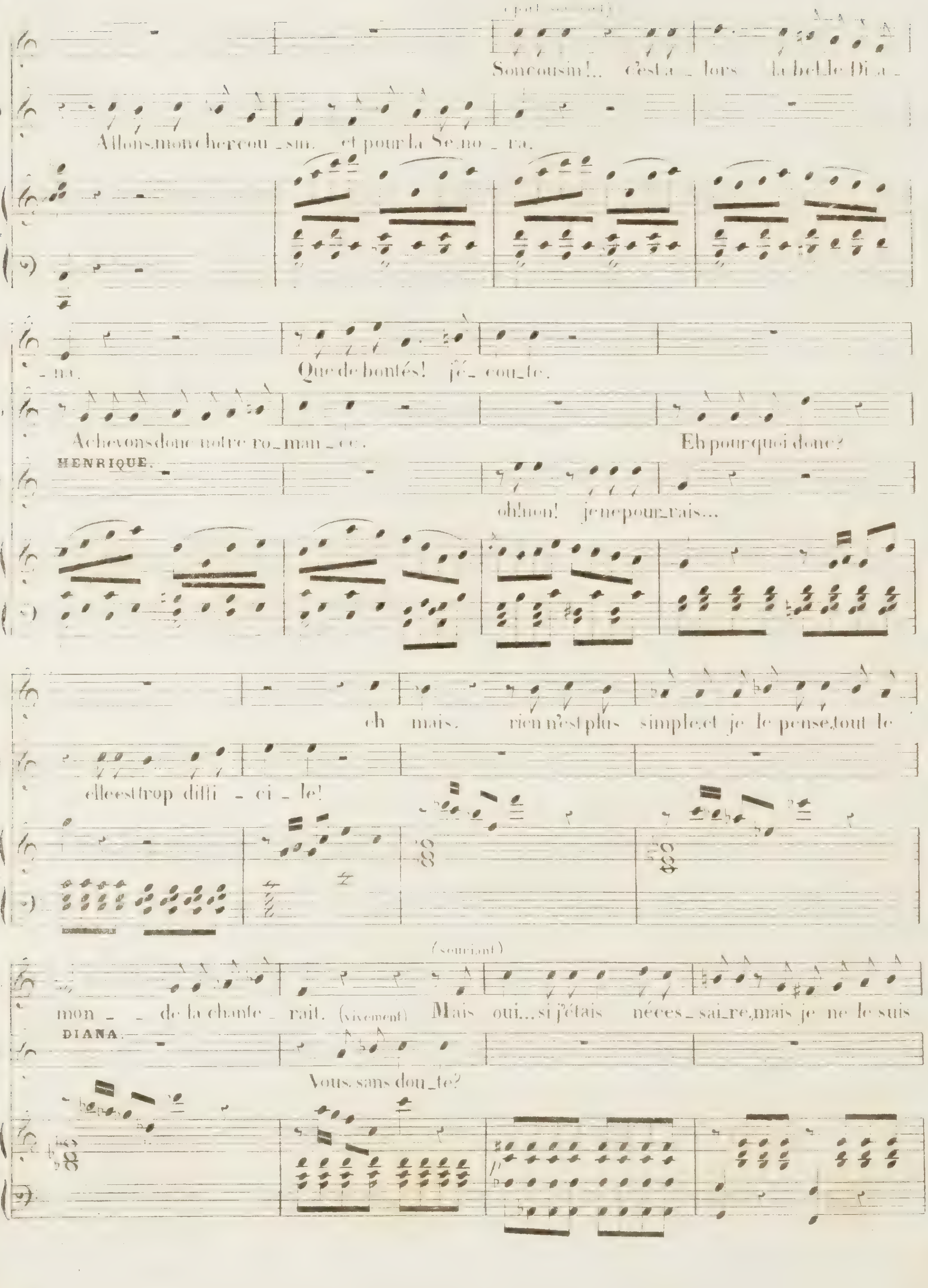

C
D
H
S
B
dis_cret et fi _ dè_le, il gar_de_ra sa foi. mais dis _ cret et fi _
mu_si_que nou _vel_le lui cau_se cet ef _ froi. la mu _ si _ que nou_
je fré_mis pour el_le. et de trouble et d'ef _ froi. et je trem_ble pour
mu_si_que nou _vel_le lui cau_se cet ef _ froi. la mu _ si _ que nou_
dis_cret et fi _ dè_le. il gar_de _ ra sa foi. mais dis _ cret et fi _
_ dè_le, mais dis _ cret et fi _ dè _ _ le il gar _ de_ra sa foi.
_vel _ le lui cause cet ef _ froi, lui cause lui cau _ se cet ef _ froi.
el_le et de trouble et d'ef _ froi. et de trouble et d'ef _ froi.
_vel _ le lui cause cet ef _ froi. lui cau _ se cet ef _ froi.
_ dè_le, mais dis _ cret et fi _ dèle il gar_de _ _ra sa foi.

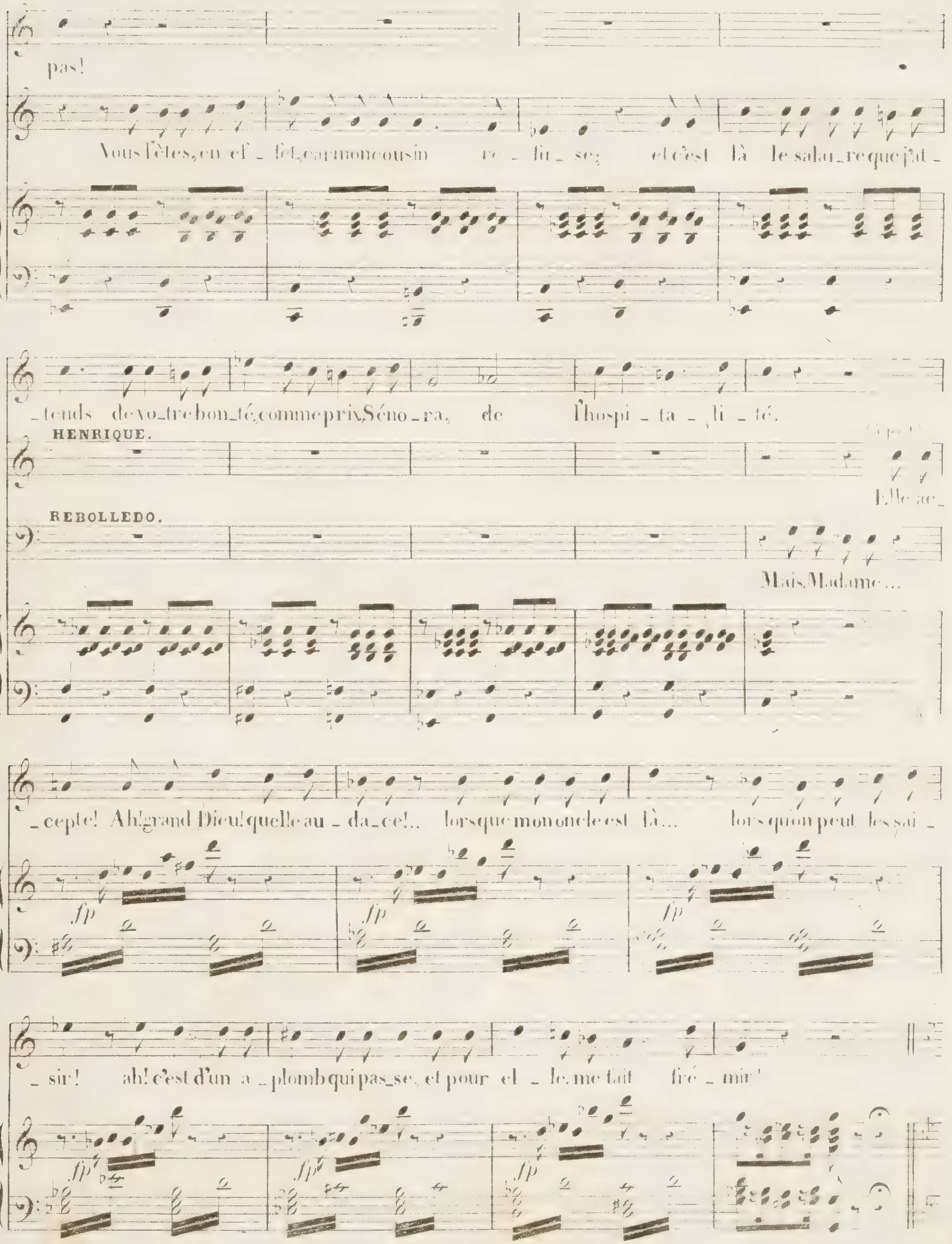

Non, nous serions déso_lés d'interrompre ce concert dé_
_li_ _cieux. Continu_ _ez, de grâ_ce!
DIANA.
Eh quoi, près de ces
Eh oui vraiment, un acci_
lieux, vo_tre choi_ se vient de se rom_ _pre?
dent qui de nos postil lons prouve la mala_ _dres_se. Je voya_geais avec mon inten_

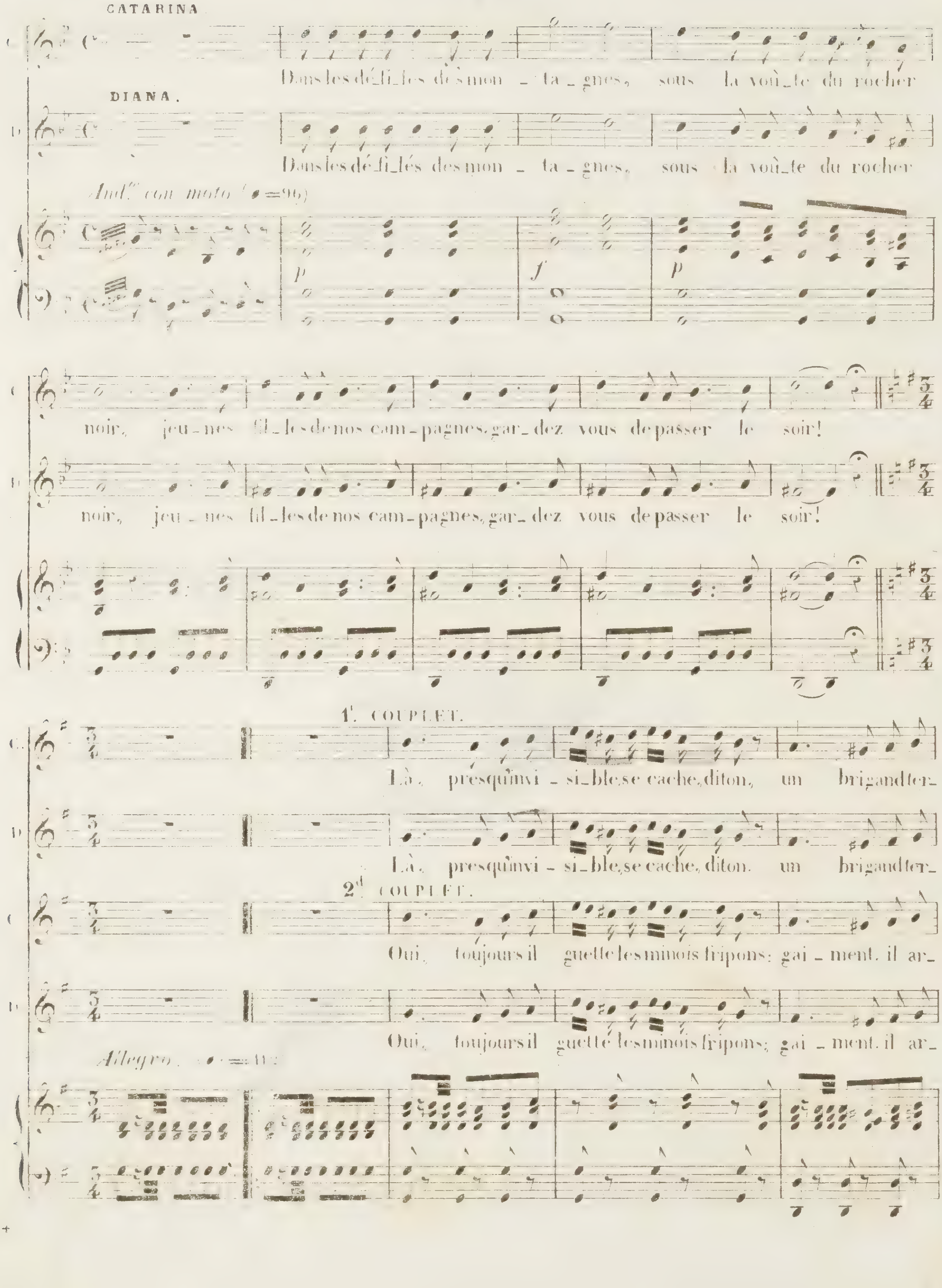

_dant.
HENRIQUE.
Ah! ah! Mon_sieur est l'inten_dant?
(saluant)
de ma_da_me la Com_
(à part)
Allons, autre mensonge en_
_tes_se la Com_tes_se Vil_la_flor...
Ah! c'est u_ne com_tes_se?
Ah! c'est u_ne com_tes_se?
Ah! c'est u_ne com_tes_se?
CATARINA.
et je viens implo_rer la bonté
_cor!
du Com_te de Cam_po Mayor.

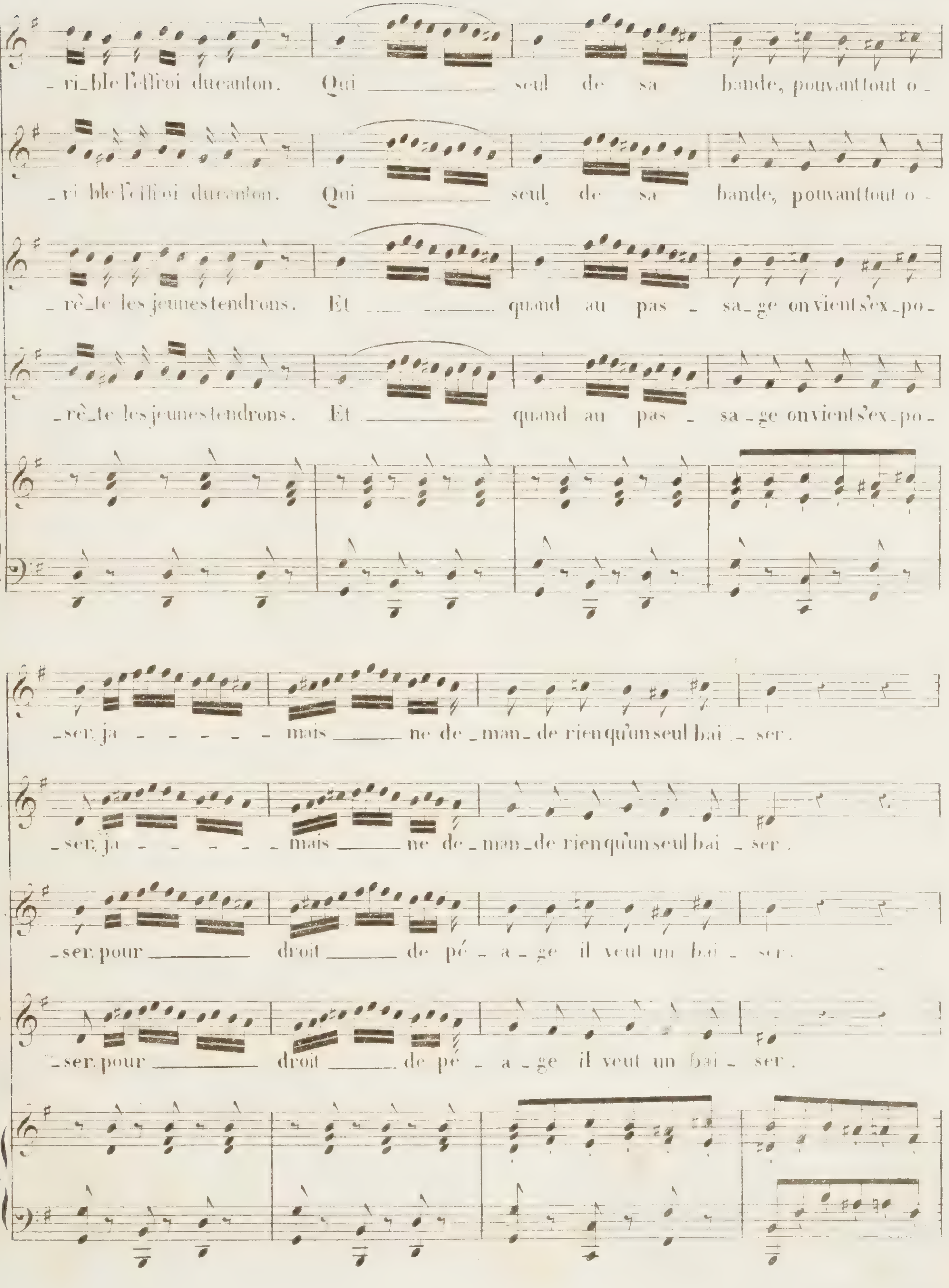

(à part)
Ah! grand Dieu!
(à part)
j'entends!
du minis_tre de la jus_ti_ce. (à part) C'est chez lui que vous ê_tes! et
REBOLLEDO.
Ah! grand Dieu!
si vous m'en croy_ez, n'y res_tez pas long_temps!
O sur_pri_se nou_vel_le, c'est lui que je re_vois, mais
DIANA.
Qu'elle est aimable et bel_le! ah! chacun je le crois, se_
O surpri_se nou_vel_le! elle est là, je la vois, et
SEBASTIEN.
Qu'elle est aimable et bel_le! ah! chacun je le crois, se_
REBOLLEDO.
O surpri_se nou_vel_le! c'est lui que je re_vois! mais

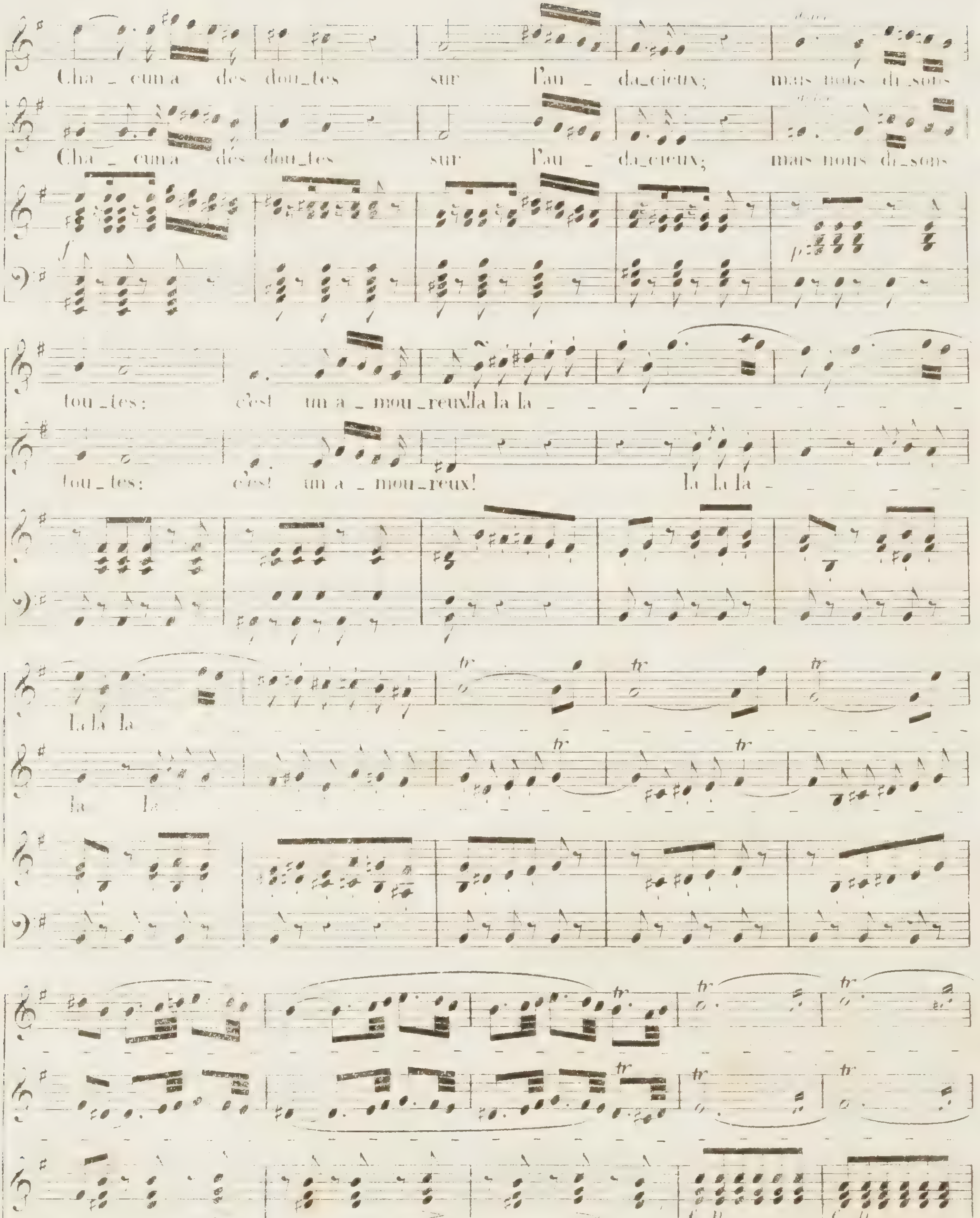

C
dis_cret et fi _ dè_le, il gar_de_ra sa foi, mais dis_cret et fi_
D
_rait heureux près d'el_le de vi_vre sous sa loi, on se_rait heureux près
H
je tremble pour el_le et de trouble et d'ef_froi, et je trem_ble pour
S
_rait heureux près d'el_le de vi_vre sous sa loi, on se_rait heureux près
B.
dis_cret et fi_dè_le il gar_de_ra sa foi, mais dis_cret et fi_
C
_dè_le,mais dis_cret et fi_dè_le, il gar_de_ra sa foi.
D.
d'el_le, de vivre sous sa loi, de vivre, de vi_vre sous sa loi.
H
el_le et de trouble et d'ef_froi, et de trouble et d'ef_froi!
S.
d'el_le, de vivre sous sa loi, de vi_vre sous sa loi!
B
_dè_le,mais dis_cret et fi_dèle, il garde_ra sa foi!

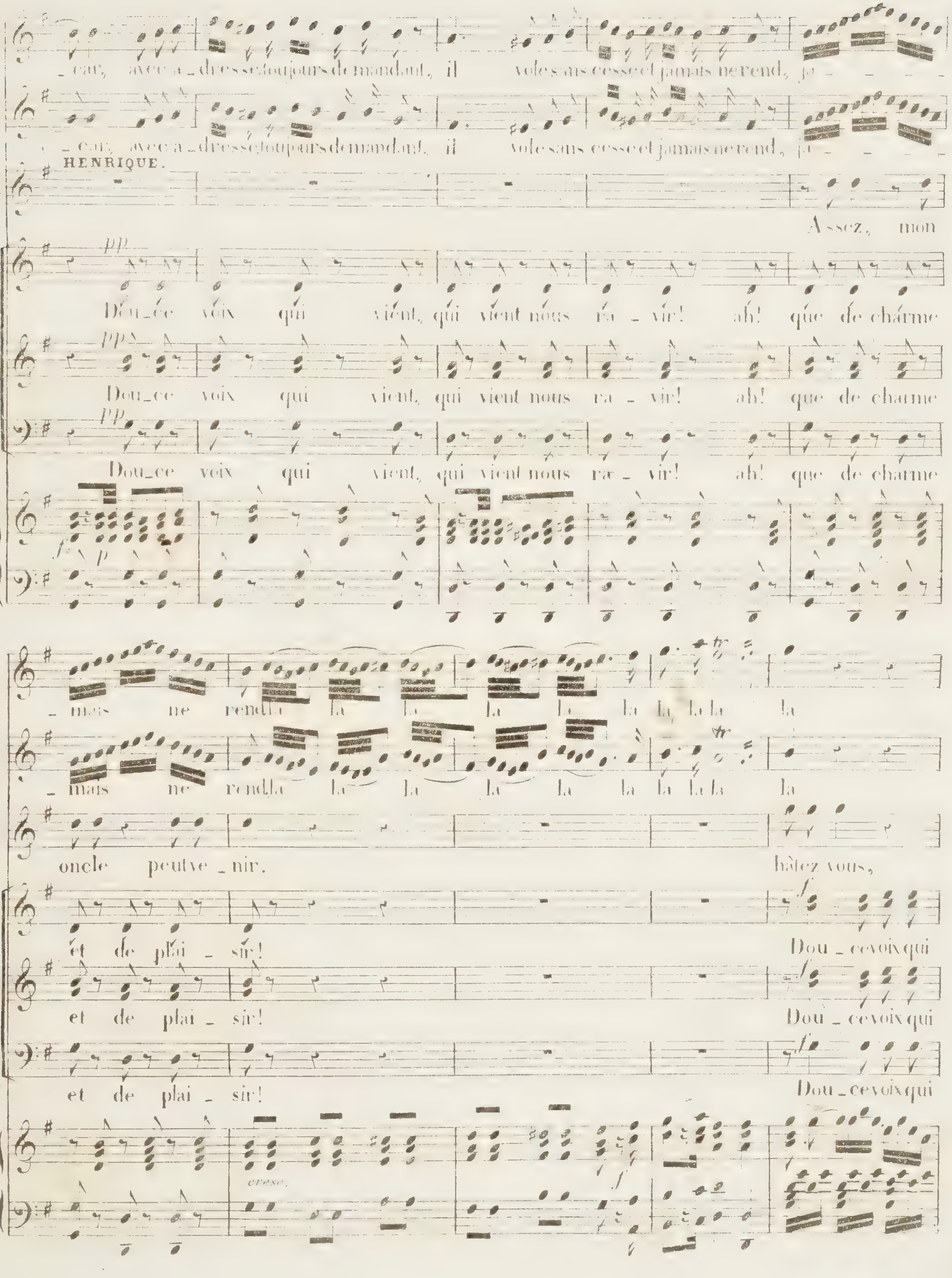

(poli ment)
Son cousin!.. c'est a _ lors la bel_le Di_a _ na.
Allons, mon cher cou _ sin, et pour la Se_no _ ra.
Que de bontés! j'é _ cou_te.
Achevons donc notre ro_man _ ce.
Eh pourquoi donc?
HENRIQUE.
oh! non! je ne pour_rais...
eh mais, rien n'est plus simple, et je le pense, tout le
elle est trop diffi _ ci _ le!
(souriant)
mon _ _ de la chante _ rait. (vivement) Mais oui... si j'étais néces_sai_re, mais je ne le suis
DIANA.
Vous, sans dou_te?

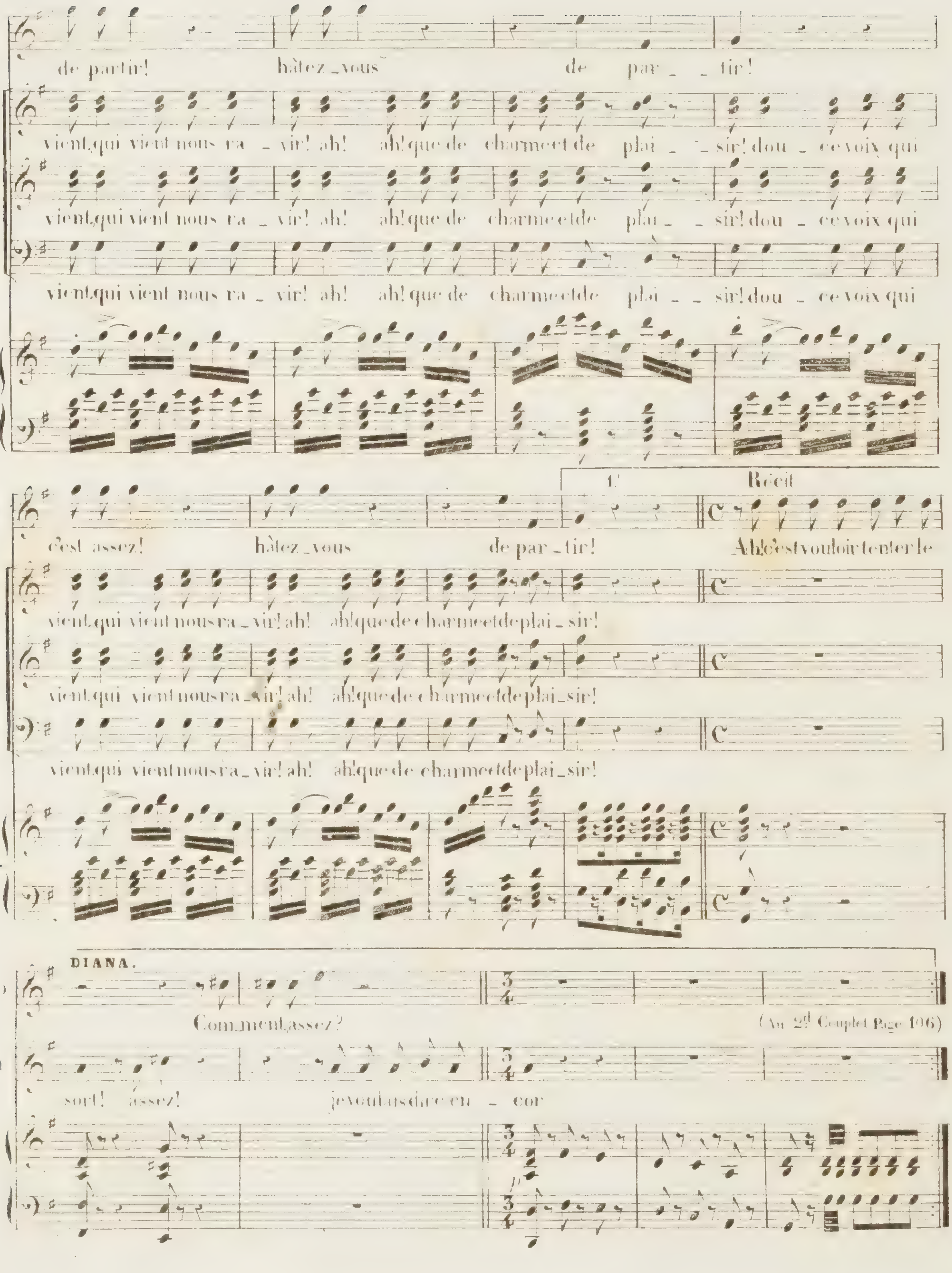

pas!
Vous l'êtes, en ef_fet, car mon cousin re_fu_se; et c'est là le salai_re que j'at_
_tends de vo_tre bon_té, comme prix, Séno_ra, de l'hospi_ta_li_té.
HENRIQUE.
Elle ac_
REBOLLEDO.
Mais, Madame...
_cepte! Ah! grand Dieu! quelle au_da_ce!.. lorsque mon oncle est là... lorsqu'on peut les sai_
_sir! ah! c'est d'un a_plomb qui pas_se, et pour el_le, me fait fré_mir!

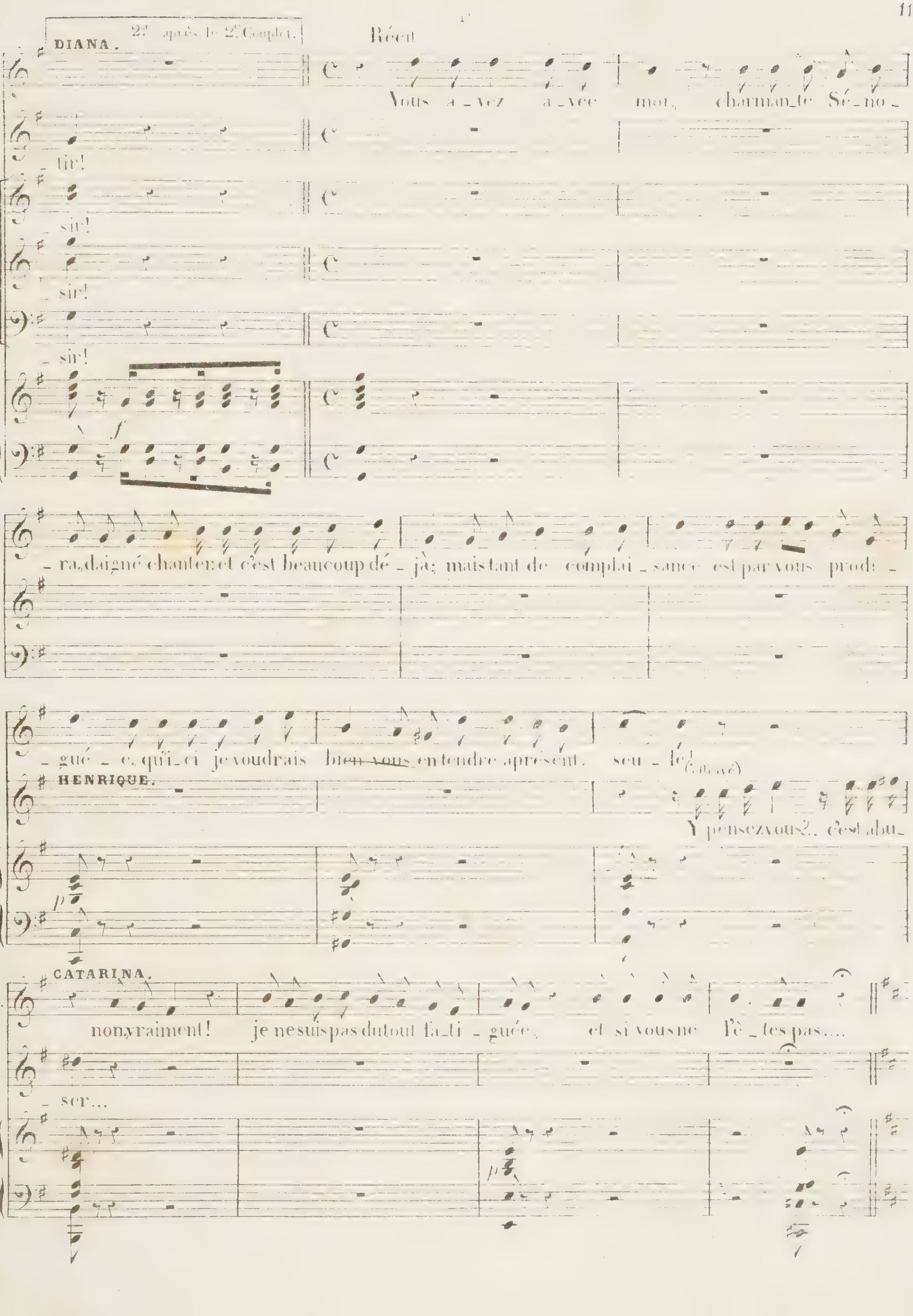

CATARINA.
C.
Dans les dé_fi_lés des mon _ ta _ gnes, sous la voû_te du rocher
DIANA.
D.
Dans les dé_fi_lés des mon _ ta _ gnes, sous la voû_te du rocher
Andte con moto (♩=96)
p
f
p
noir, jeu_nes fil_les de nos cam_pagnes, gar_dez vous de passer le soir!
noir, jeu_nes fil_les de nos cam_pagnes, gar_dez vous de passer le soir!
1r COUPLET.
Là, presqu'invi _ si_ble, se cache, dit on, un brigand ter_
Là, presqu'invi _ si_ble, se cache, dit on, un brigand ter_
2d COUPLET.
Oui, toujours il guette les minois fripons; gai _ ment, il ar_
Oui, toujours il guette les minois fripons; gai _ ment, il ar_
Allegro

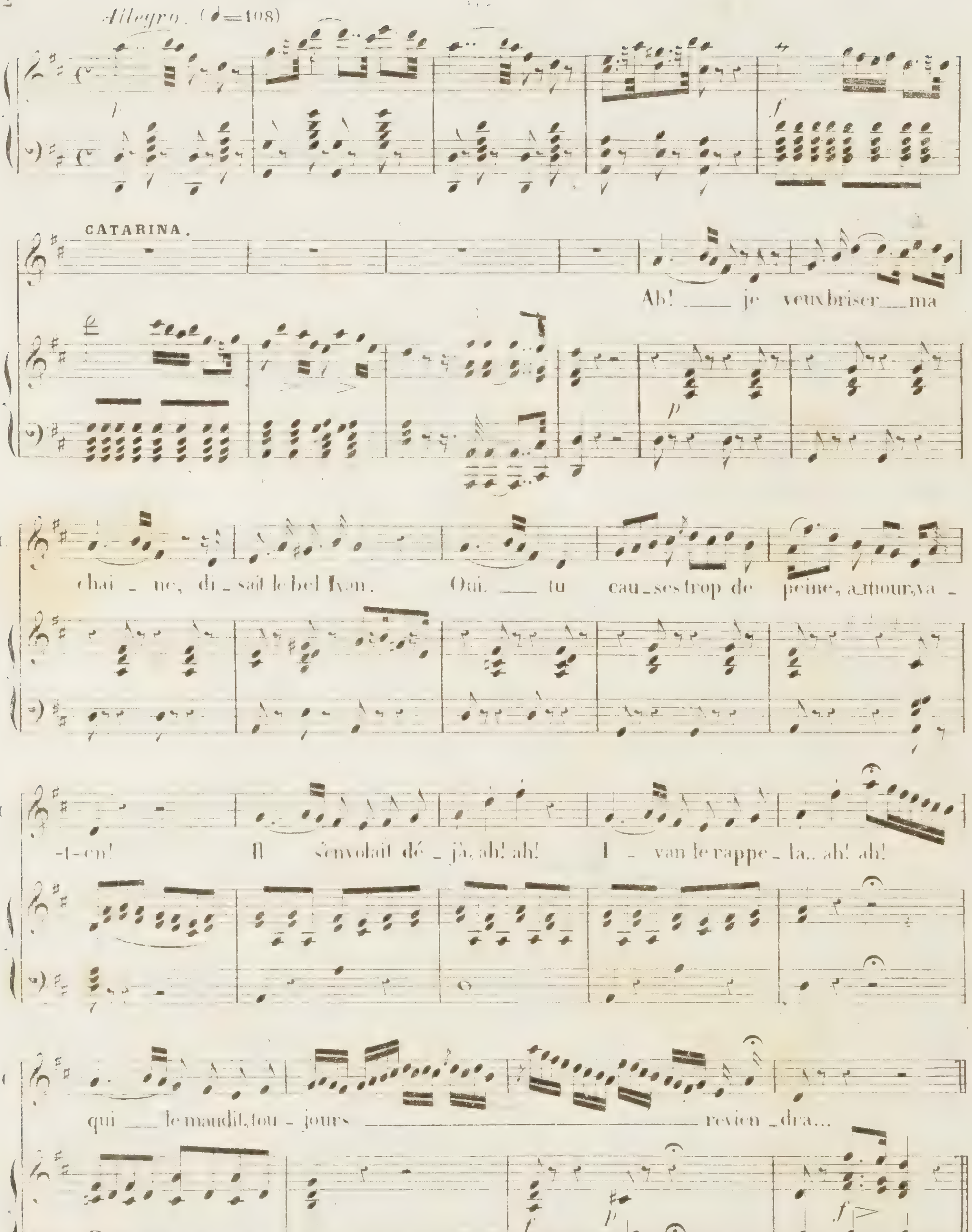

C.
- ri_ble l'effroi du canton. Qui ______ seul de sa bande, pouvant tout o -
D.
- ri_ble l'effroi du canton. Qui ______ seul de sa bande, pouvant tout o -
C.
- rê_te les jeunes tendrons. Et ______ quand au pas - sa_ge on vient s'ex_po-
D.
- rê_te les jeunes tendrons. Et ______ quand au pas - sa_ge on vient s'ex_po-
C.
- ser, ja - - - - - - mais ______ ne de_man_de rien qu'un seul bai - ser.
D.
- ser, ja - - - - - - mais ______ ne de_man_de rien qu'un seul bai - ser.
C.
- ser, pour ______ droit ______ de pé - a - ge il veut un bai - ser.
D.
- ser, pour ______ droit ______ de pé - a - ge il veut un bai - ser.

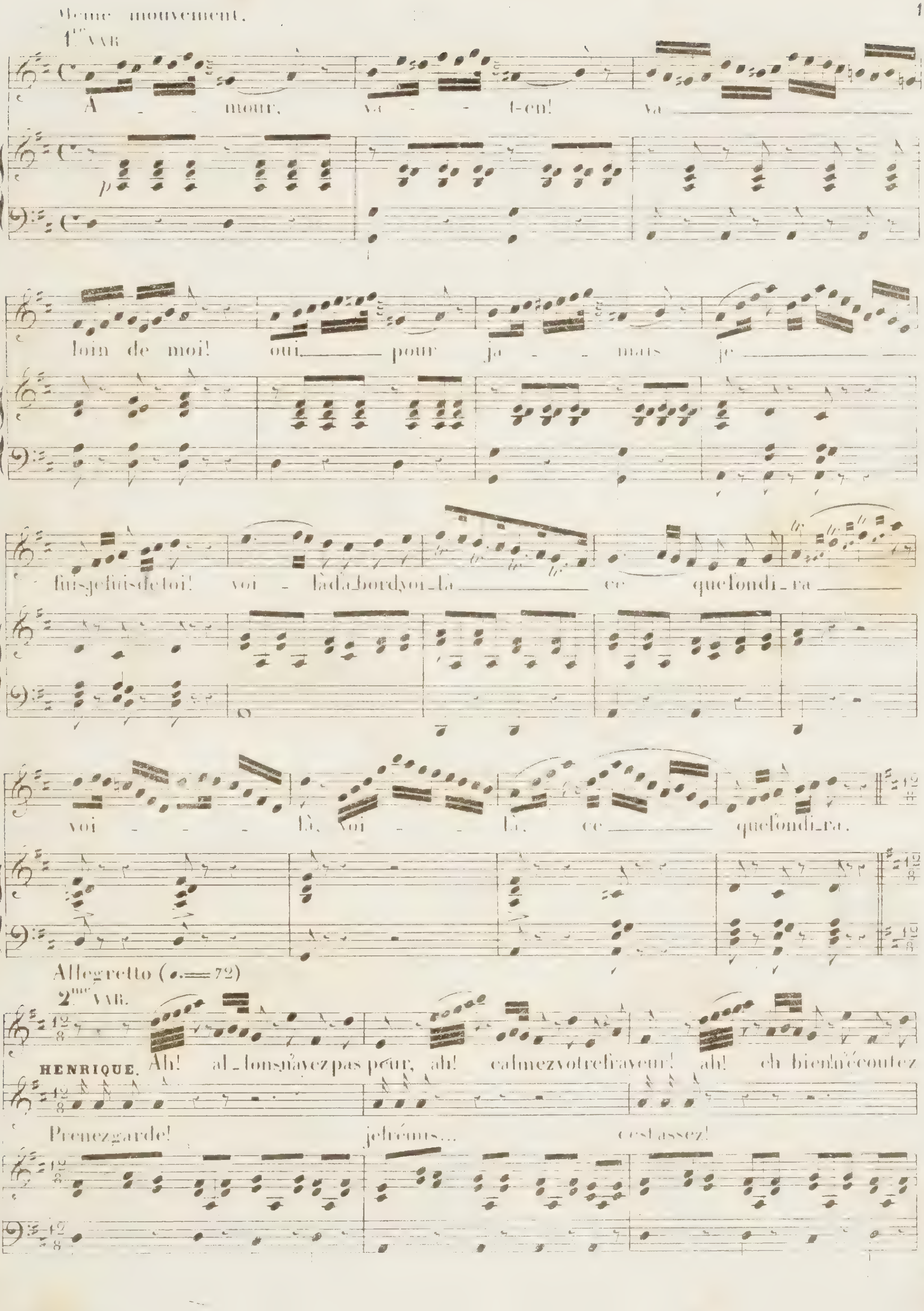

Cha _ cun a des dou_tes sur l'au _ da_cieux; mais nous di_sons
dolce
Cha _ cun a des dou_tes sur l'au _ da_cieux; mais nous di_sons
f
p
tou_tes: c'est un a _ mou_reux! la la la
tou_tes: c'est un a _ mou_reux! la la la
La la la
tr
la la
fp

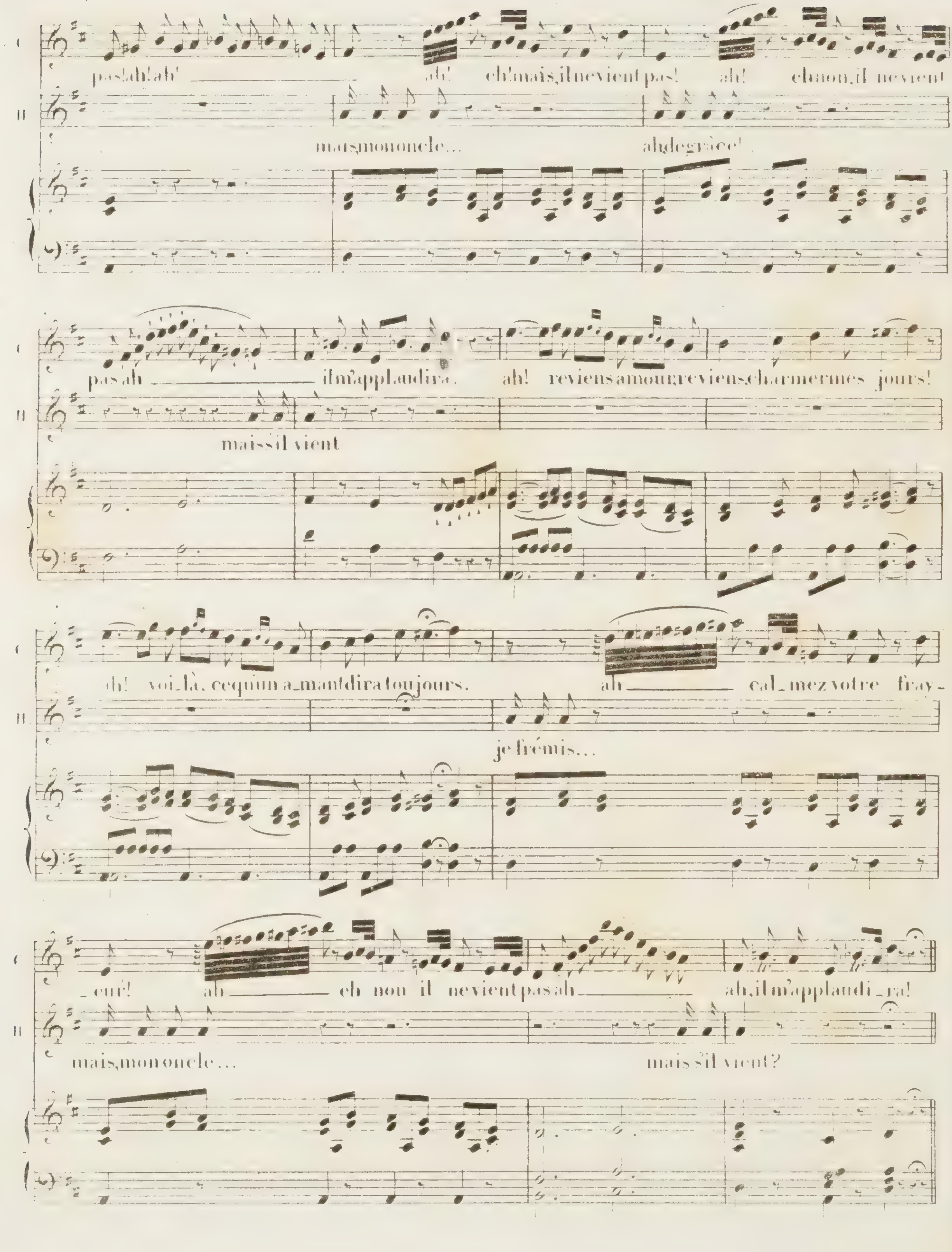

C.
_car, avec a_dresse toujours demandant, il vole sans cesse et jamais ne rend, ja _ _ _ _
_mais ne rend la la la la la la, la la la la
D.
_car, avec a_dresse toujours demandant, il vole sans cesse et jamais ne rend, ja _ _ _ _
_mais ne rend la la la la la la la la la la
HENRIQUE.
H.
Assez, mon oncle peut ve_nir. hâtez vous,
S.
Dou_ce voix qui vient, qui vient nous ra_vir! ah! que de charme et de plai_sir! Dou_ce voix qui
T.
Dou_ce voix qui vient, qui vient nous ra_vir! ah! que de charme et de plai_sir! Dou_ce voix qui
B.
Dou_ce voix qui vient, qui vient nous ra_vir! ah! que de charme et de plai_sir! Dou_ce voix qui
pp
f
p
cresc.

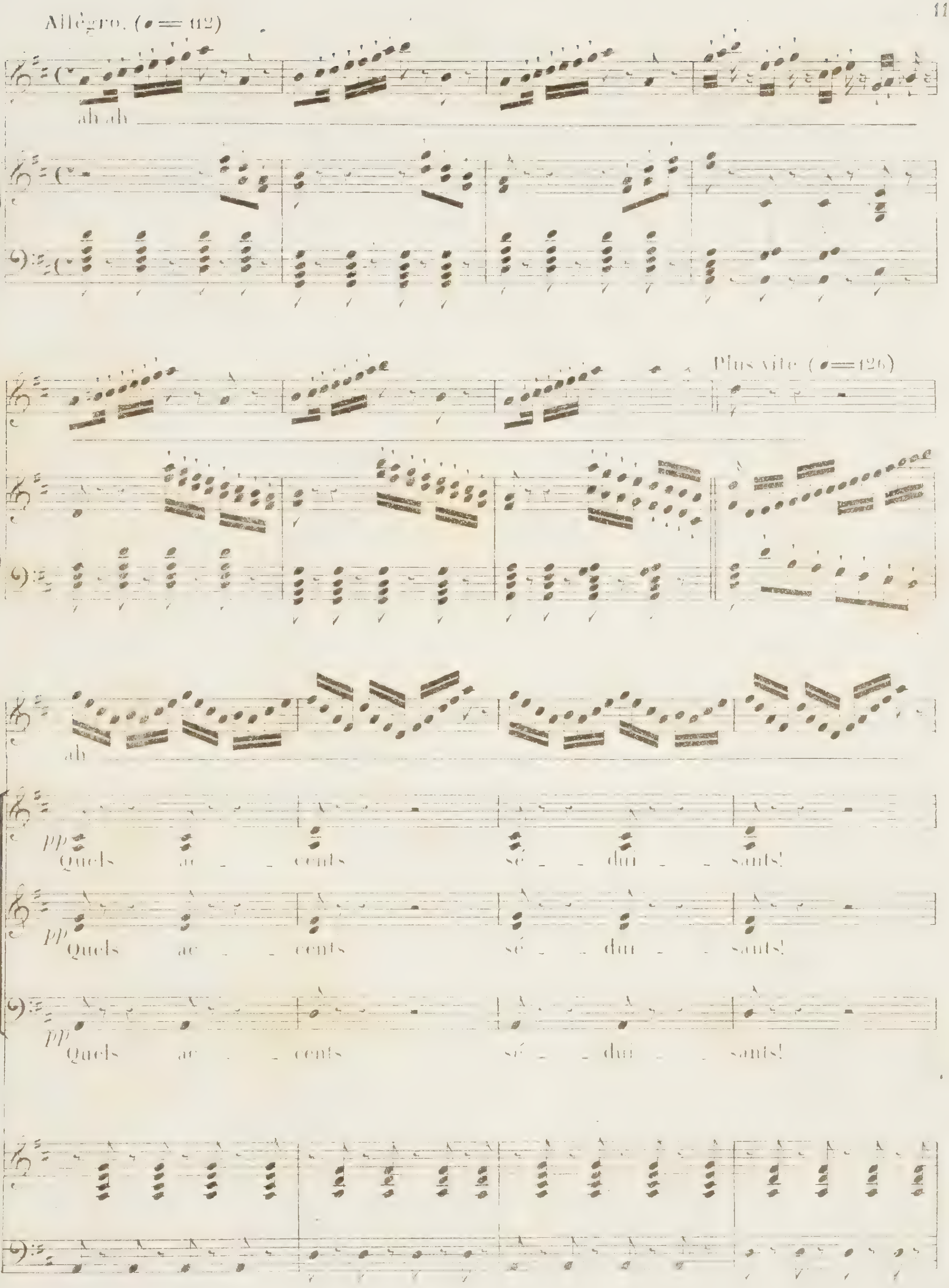

de partir! hâtez _ vous de par _ _ tir!
vient,qui vient nous ra _ vir! ah! ah! que de charme et de plai _ _ sir! dou _ ce voix qui
vient,qui vient nous ra _ vir! ah! ah! que de charme et de plai _ _ sir! dou _ ce voix qui
vient,qui vient nous ra _ vir! ah! ah! que de charme et de plai _ _ sir! dou _ ce voix qui
1r
Récit
c'est assez! hâtez _ vous de par _ tir! Ah! c'est vouloir tenter le
vient,qui vient nous ra _ vir! ah! ah! que de charme et de plai _ sir!
vient,qui vient nous ra _ vir! ah! ah! que de charme et de plai _ sir!
vient,qui vient nous ra _ vir! ah! ah! que de charme et de plai _ sir!
DIANA.
Com _ ment,assez?
(Au 2d Couplet Page 106)
sort! assez! je voulais dire en _ cor

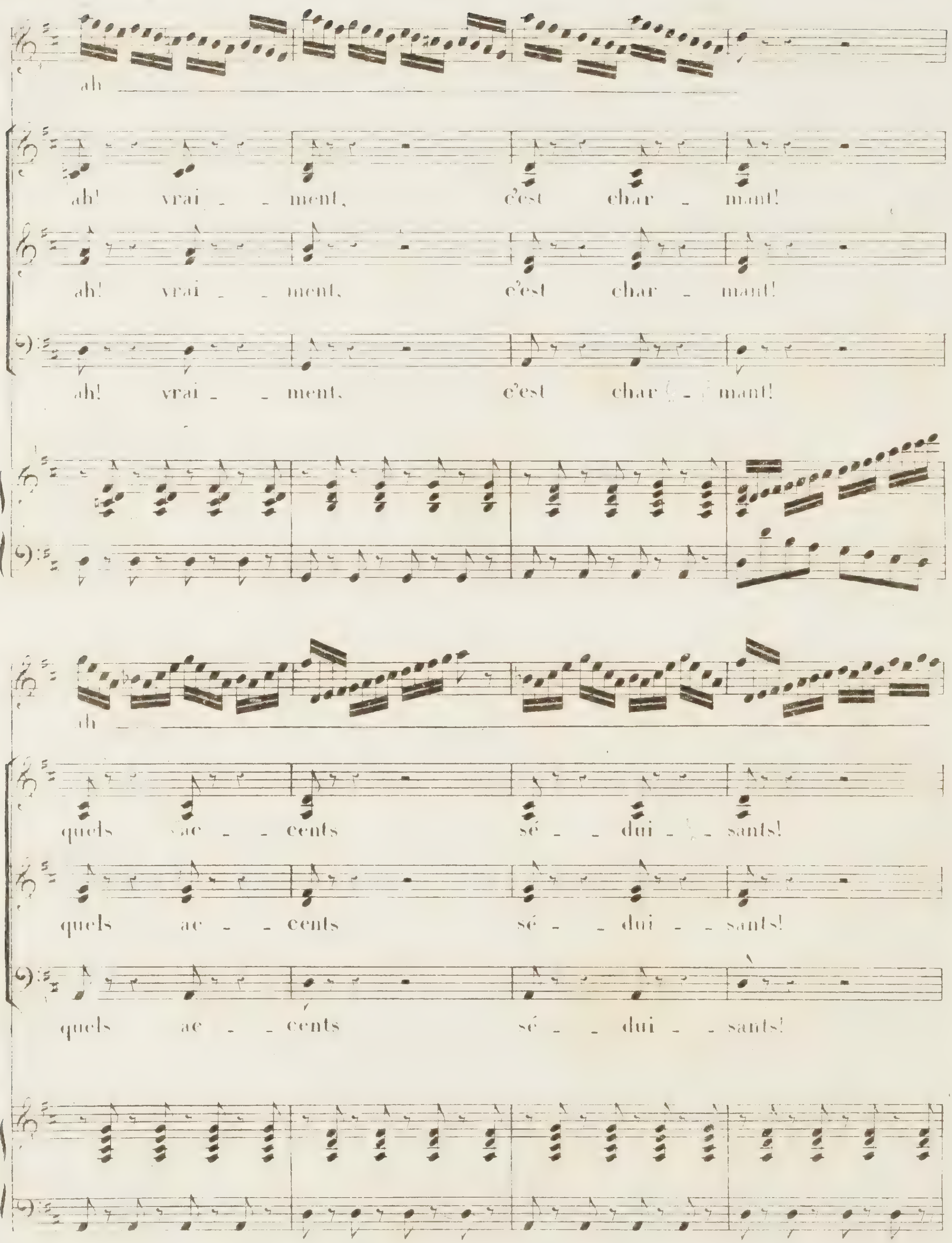

DIANA.
2e après le 2e Couplet.
Récit
D
H
S
T
B
Vous a_vez a_vec moi, charman_te Sé_no_
_tir!
_sir!
_sir!
_sir!
_ra, daigné chanter et c'est beaucoup dé_jà; mais tant de complai_sance est par vous prodi_
_gué_e, qu'i_ci je voudrais bien vous entendre à présent. seu_le!
HENRIQUE.
(Catarina)
Y pensez vous?.. c'est abu_
CATARINA.
C.
non, vraiment! je ne suis pas du tout fa_ti_guée, et si vous ne l'ê_tes pas....
_ser...

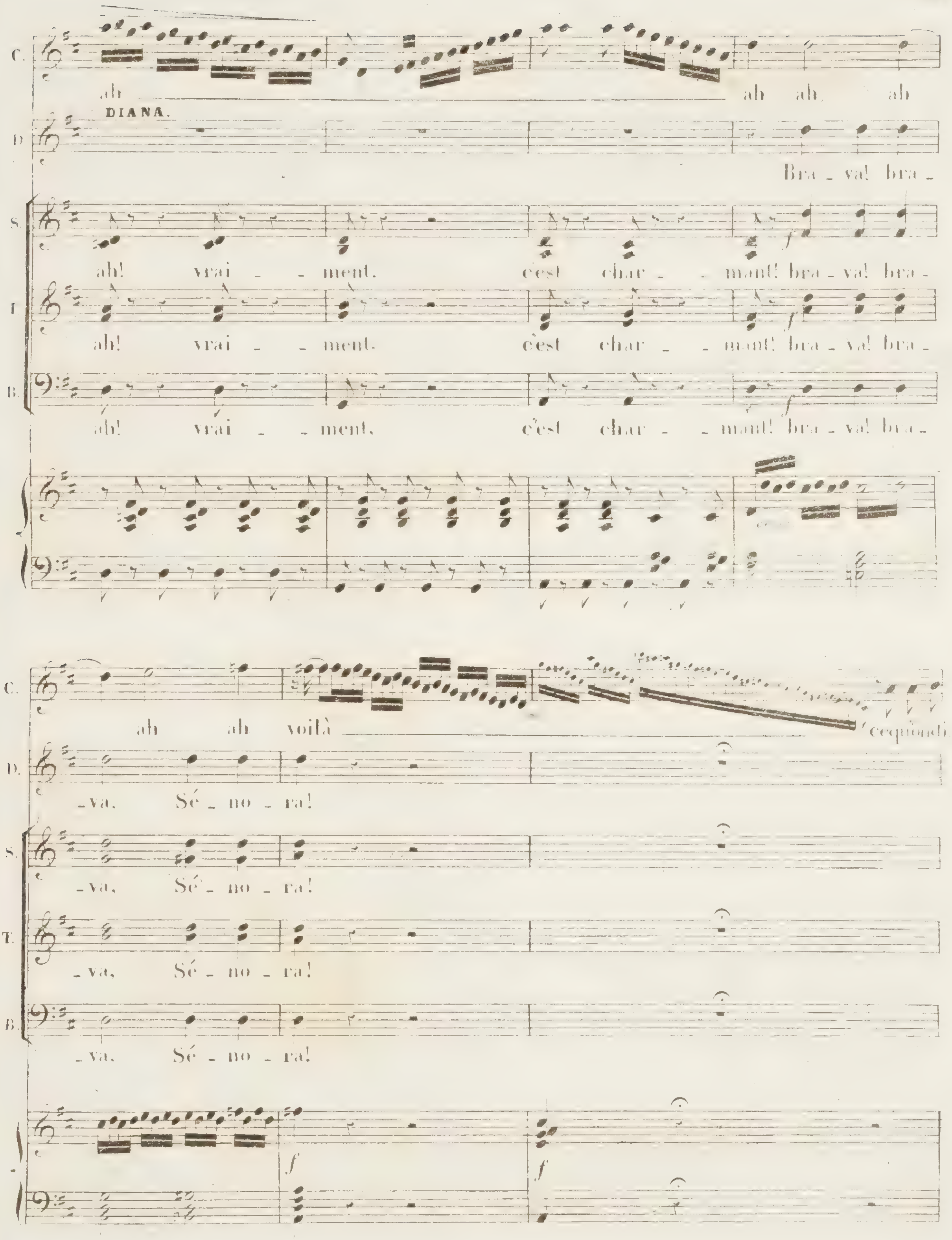

Allegro. (♩=108)
CATARINA.
Ah! ___ je veux briser ___ ma
chai - ne, di - sait le bel Ivan. Oui ___ tu cau - ses trop de peine, a - mour, va -
- t - en! Il s'envolait dé - jà, ah! ah! I - van le rappe - la.. ah! ah!
qui ___ le maudit, tou - jours ___ revien - dra...

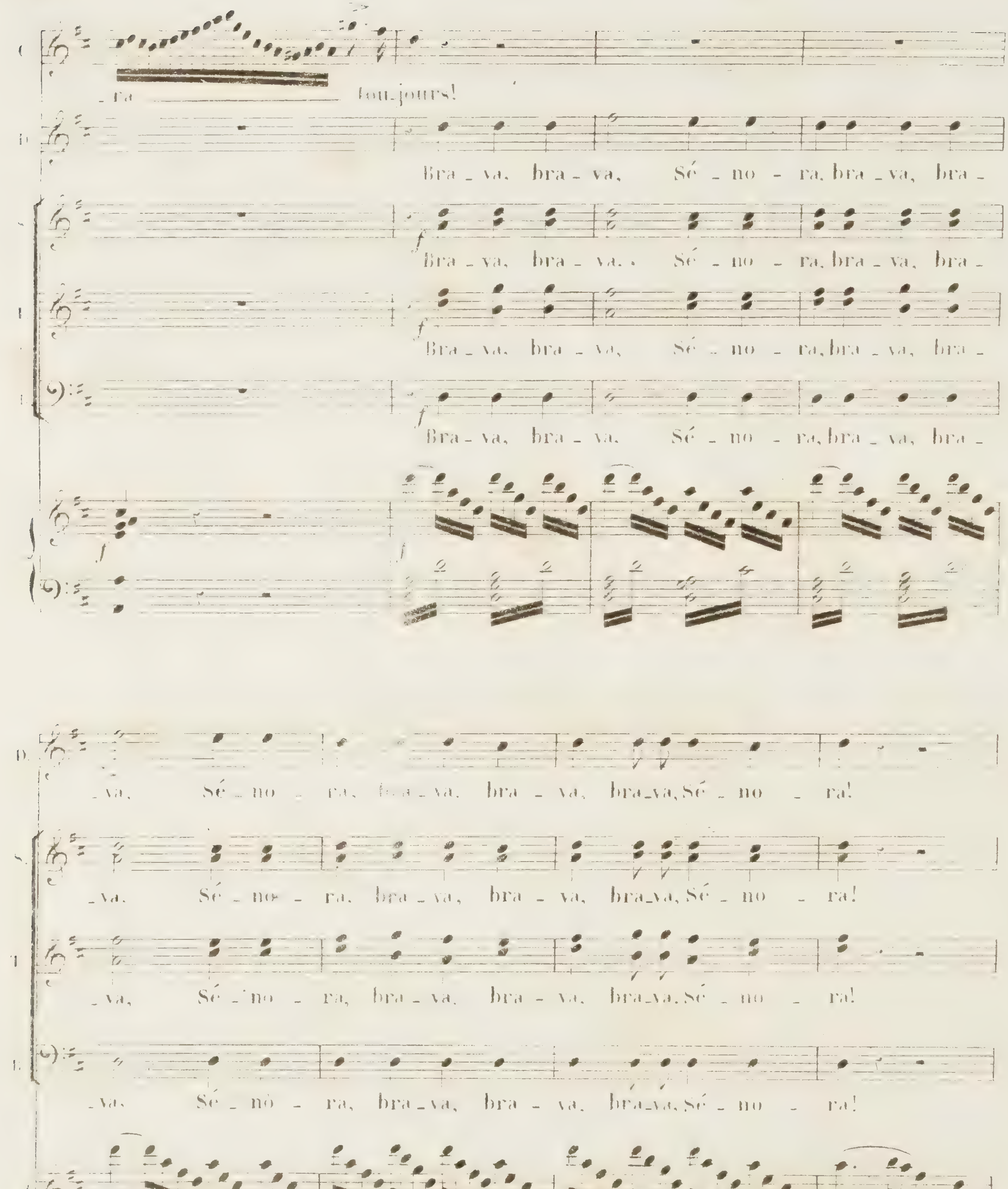

Même mouvement.
1re VAR.
C.
A - mour, va - t-en! va
p
loin de moi! oui pour ja - mais je
fuis, je fuis de toi! voi - là d'abord, voi - là ce que fondi - ra
voi - là, voi - là, ce que fondi - ra.
Allegretto (♩. = 72)
2me VAR.
Ah! al - lons n'ayez pas peur, ah! calmez votre frayeur! ah! eh bien! écoutez
HENRIQUE.
H.
Prenez garde! je frémis... c'est assez!

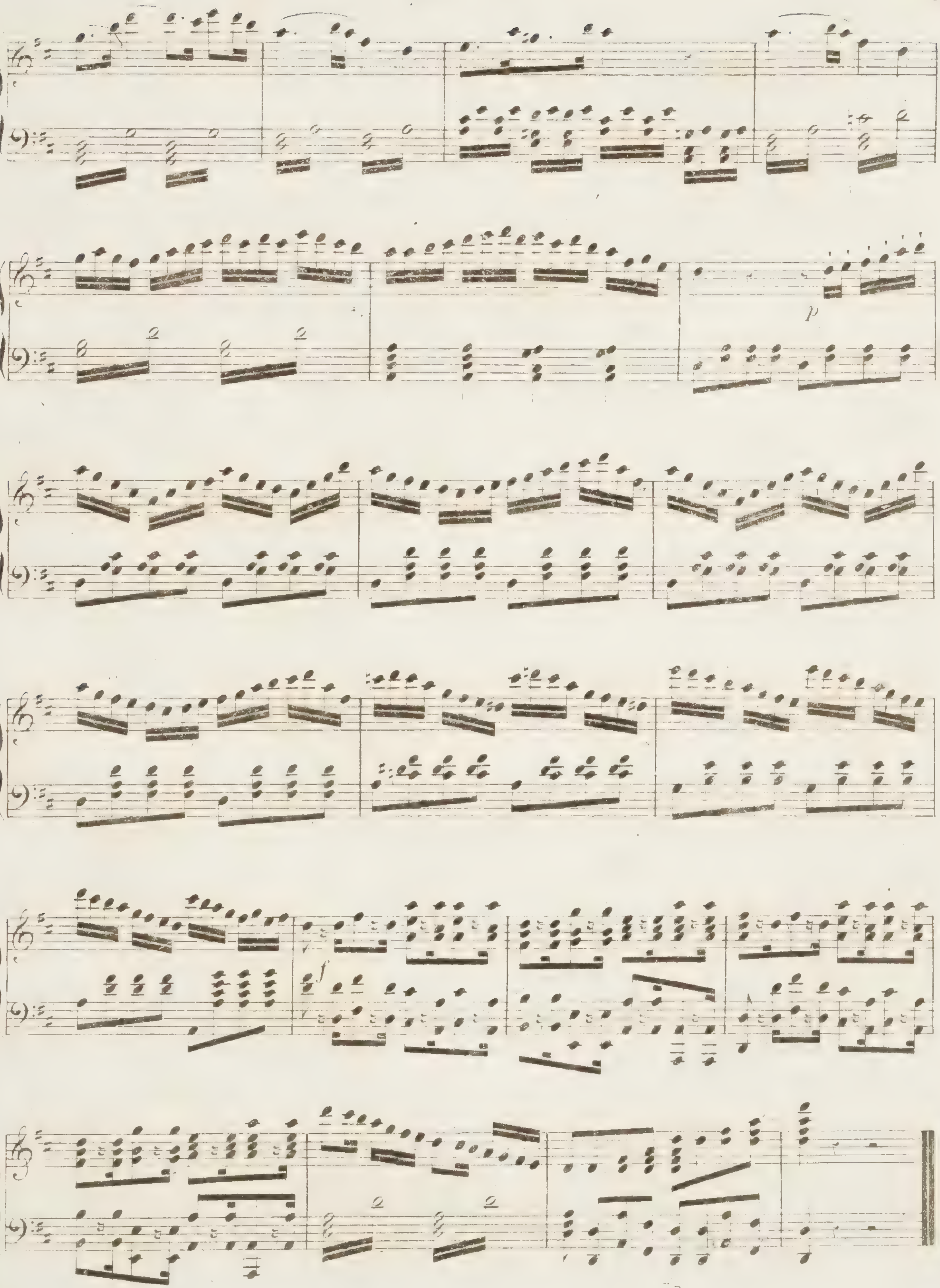

I
II
pas! ah! ah! ah! eh! mais, il ne vient pas! ah! eh non, il ne vient
mais, mon oncle... ah de grâce!
pas ah il m'applaudira. ah! reviens amour, reviens, charmer mes jours!
maisʼsil vient
ah! voi_là, ce qu'un a_mant dira toujours. ah cal_mez votre fray_
je frémis...
_eur! ah eh non il ne vient pas ah ah, il m'applaudi_ra!
mais, mon oncle... mais s'il vient?


Allègro. (♩= 112)
C.
ah ah
Plus vite (♩=126)
ah
pp Quels ac - cents sé - dui - sants!
pp Quels ac - cents sé - dui - sants!
B.
pp Quels ac - cents sé - dui - sants!


C.
ah
S
ah! vrai - ment, c'est char - mant!
T
ah! vrai - ment, c'est char - mant!
B
ah! vrai - ment, c'est char - mant!
C.
ah
S
quels ac - cents sé - dui - sants!
T
quels ac - cents sé - dui - sants!
B
quels ac - cents sé - dui - sants!


C.
ah — ah ah ah
DIANA.
D.
Bra - va! bra -
S.
ah! vrai - - ment. c'est char - - mant! bra - va! bra -
T.
ah! vrai - - ment. c'est char - - mant! bra - va! bra -
B.
ah! vrai - - ment. c'est char - - mant! bra - va! bra -
C.
ah ah voilà — ce qu'on di
D.
- va. Sé - no - ra!
S.
- va. Sé - no - ra!
T.
- va. Sé - no - ra!
B.
- va. Sé - no - ra!


_ ra toujours!
Bra _ va, bra _ va, Sé _ no _ ra, bra _ va, bra _ va, Sé _ no _ ra, bra _ va, bra _ va, bra_va, Sé _ no _ ra!

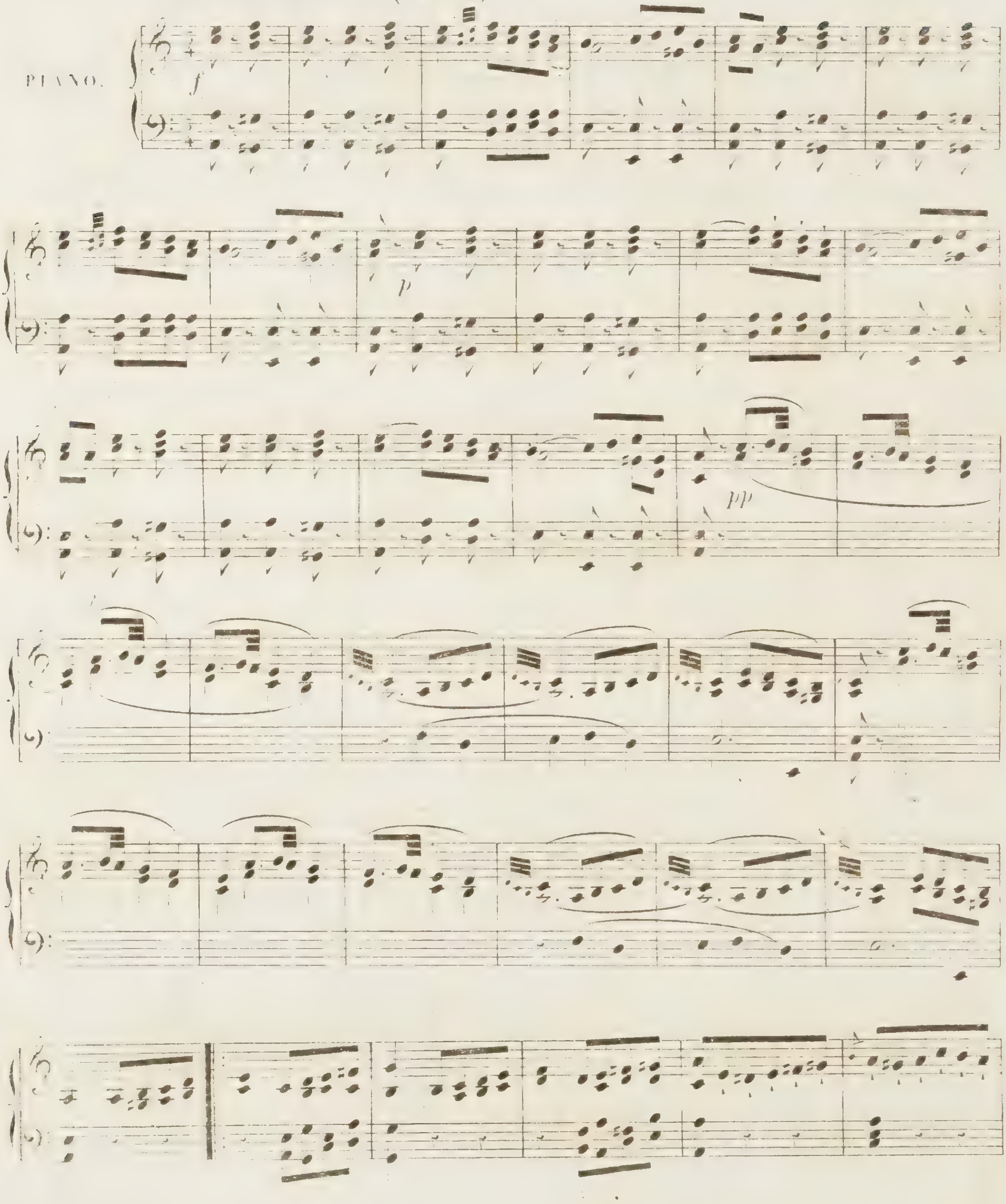

p
f

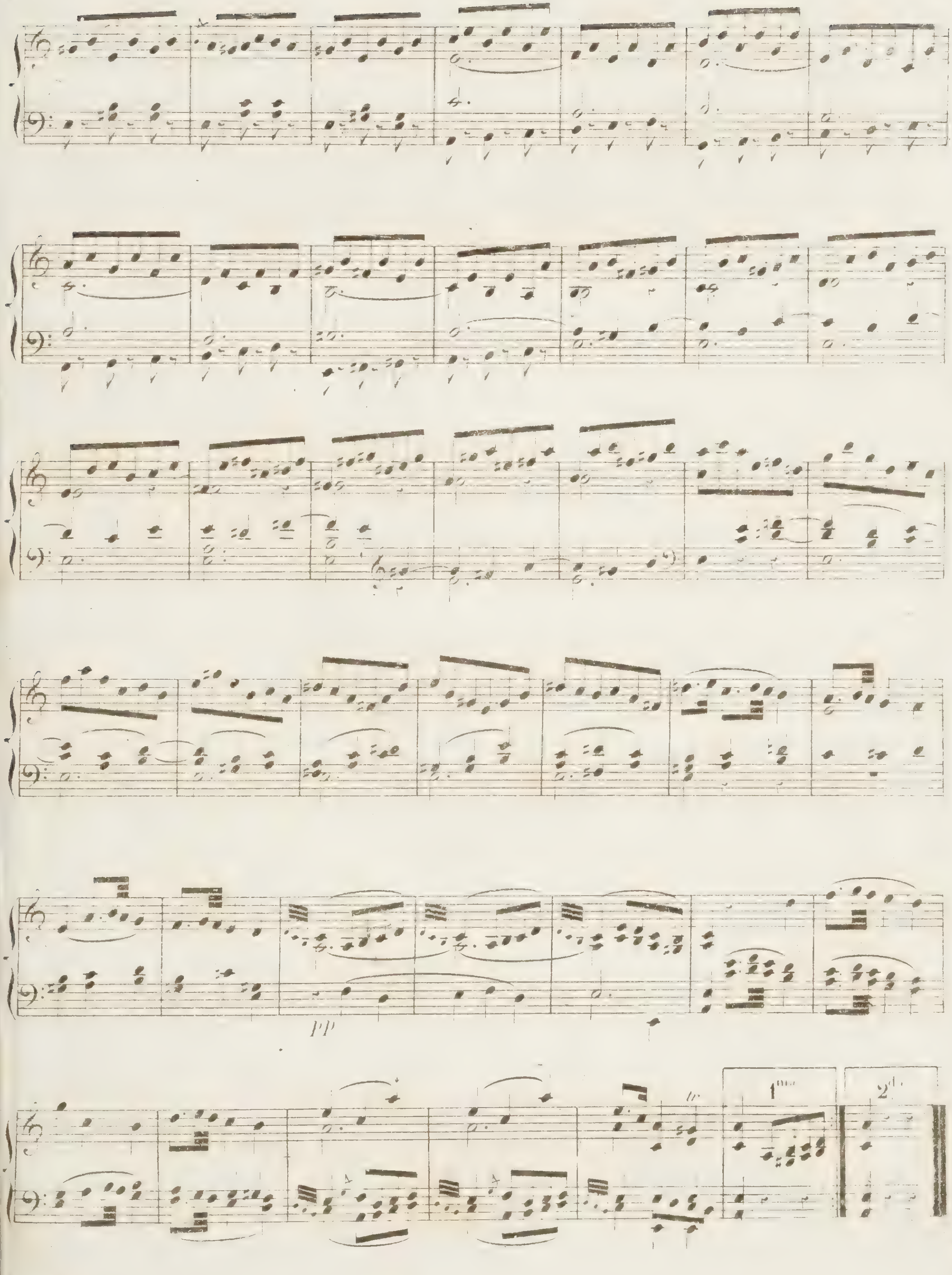
N.° 7

SARABANDE.

Andantino con moto. (♩ = 108)

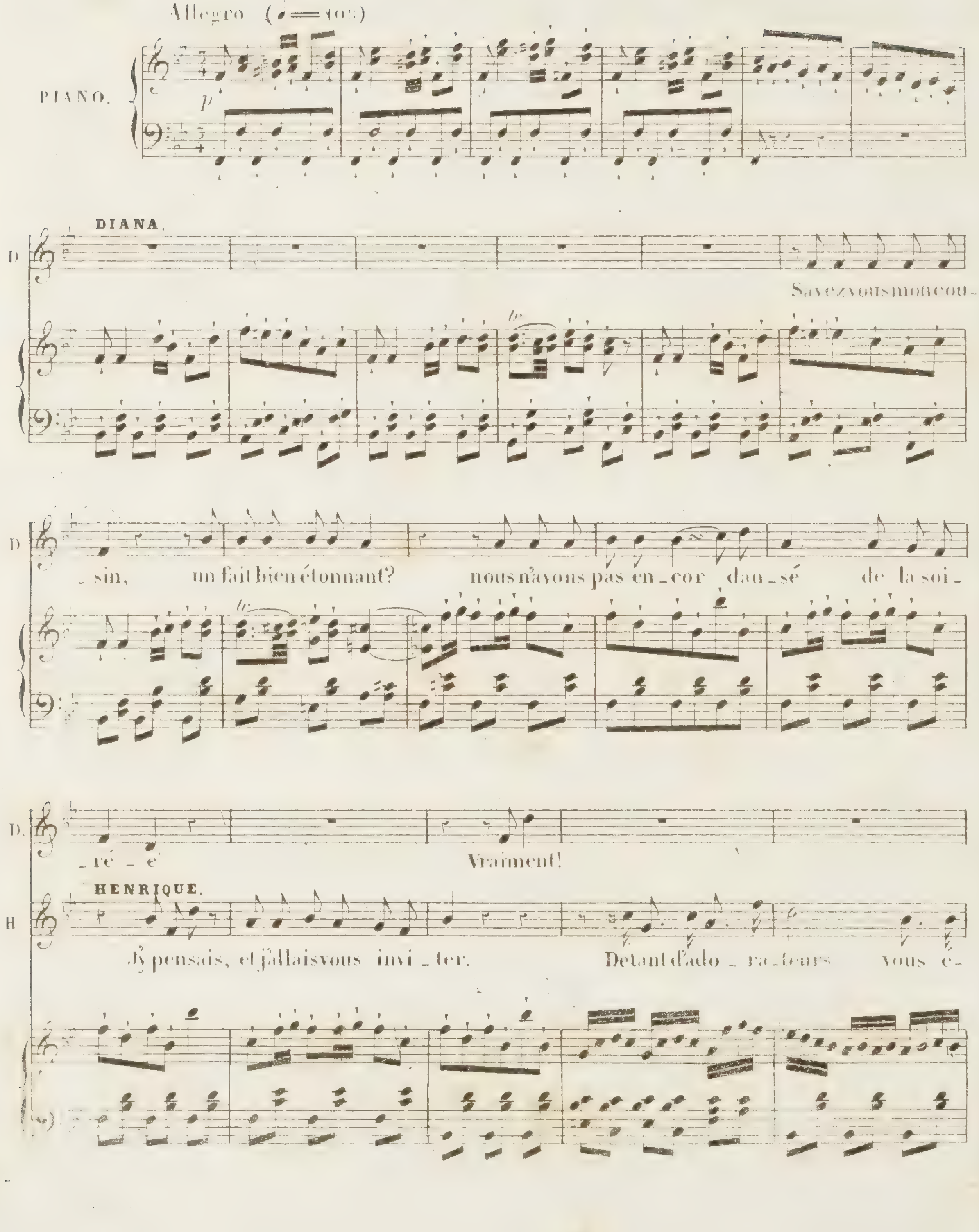
PIANO.

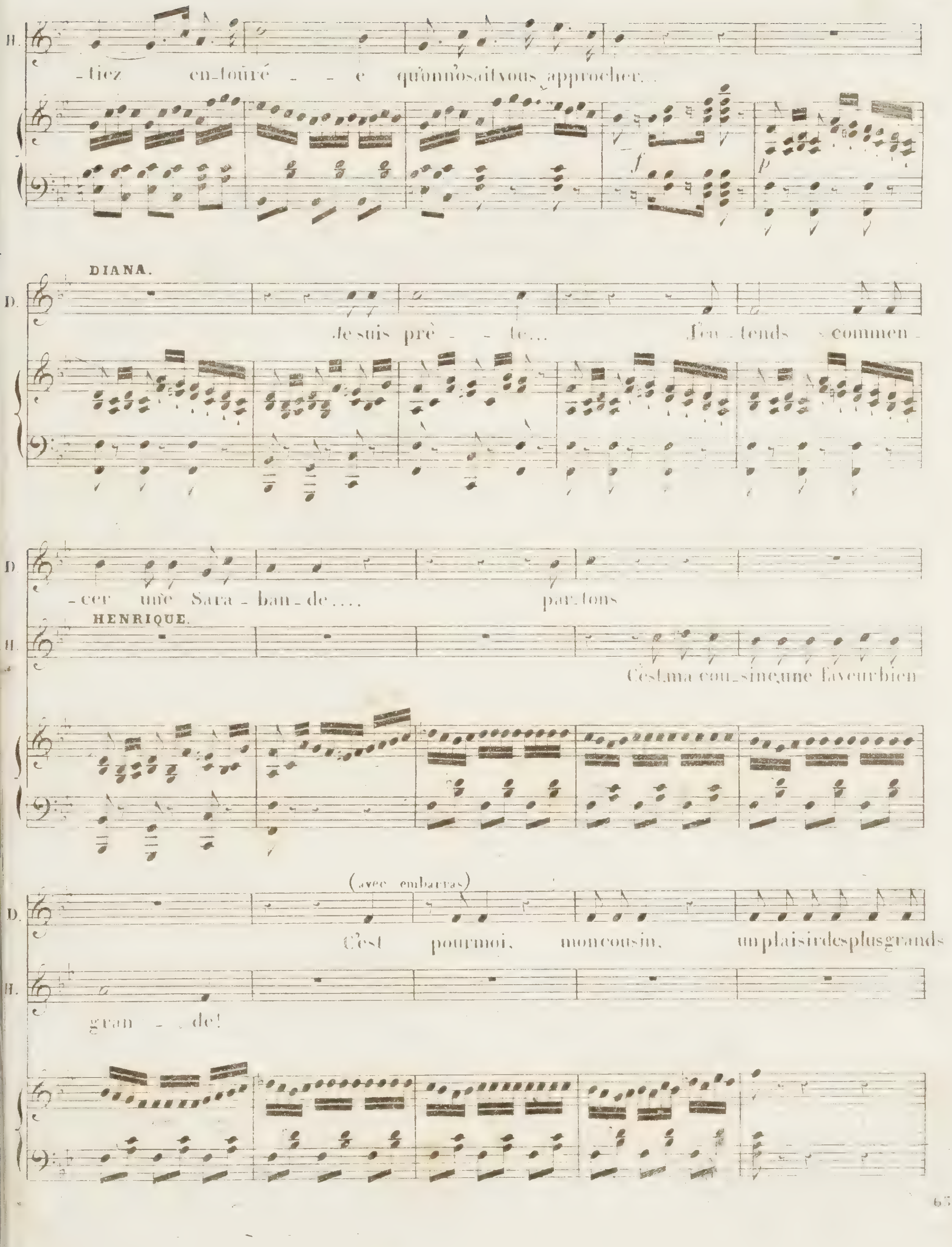


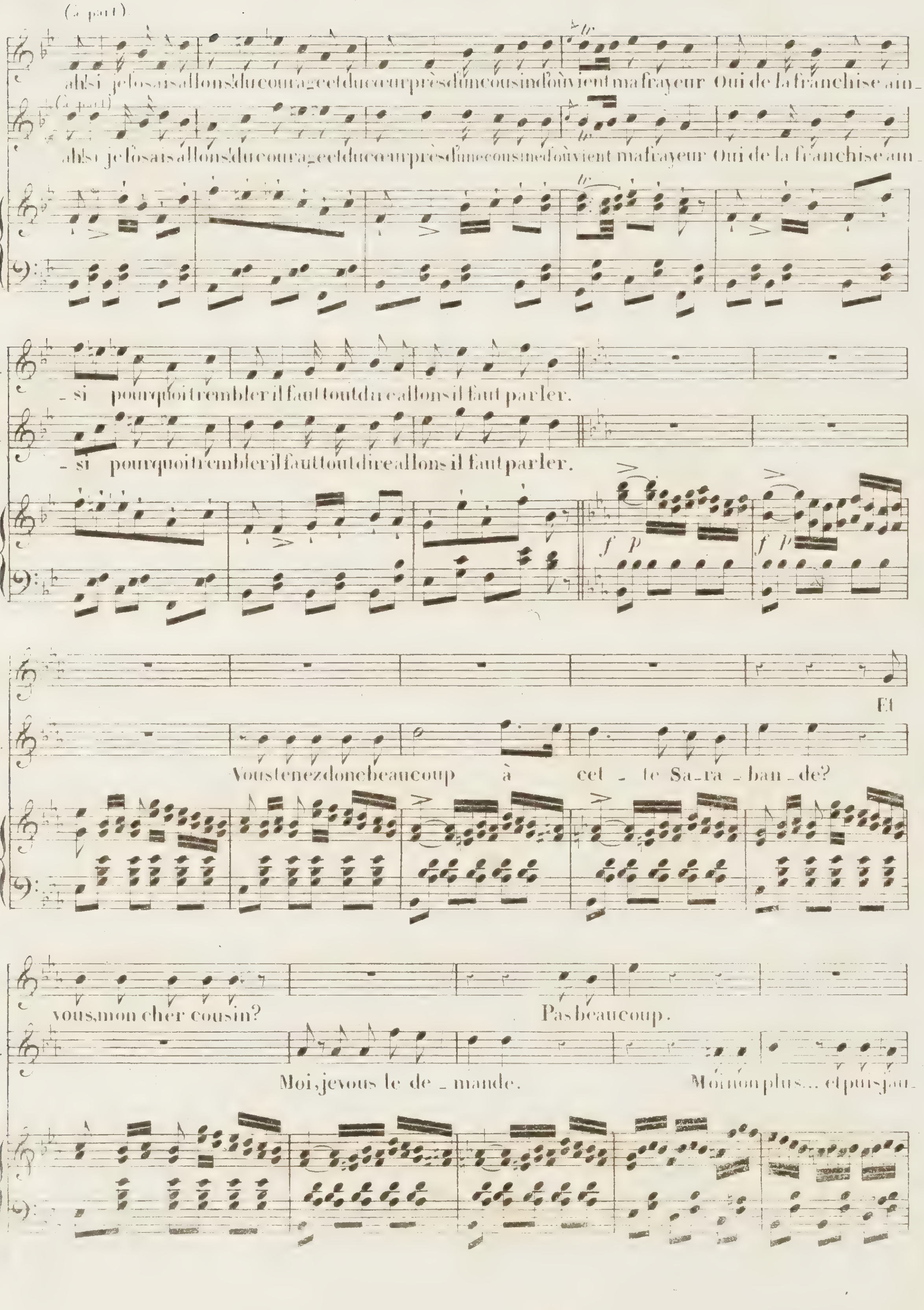

pp
tr
1mo
2do

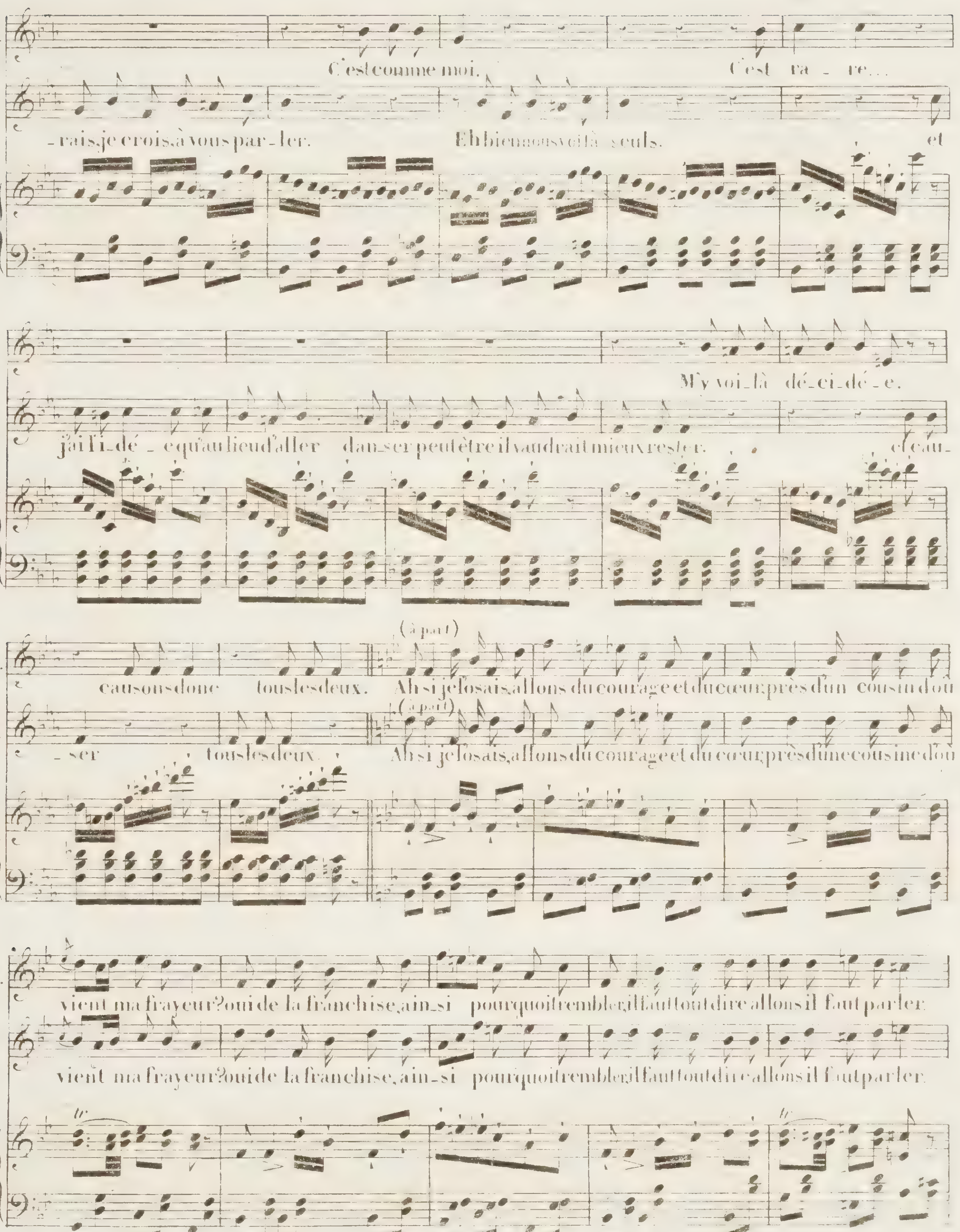
N.° 8.

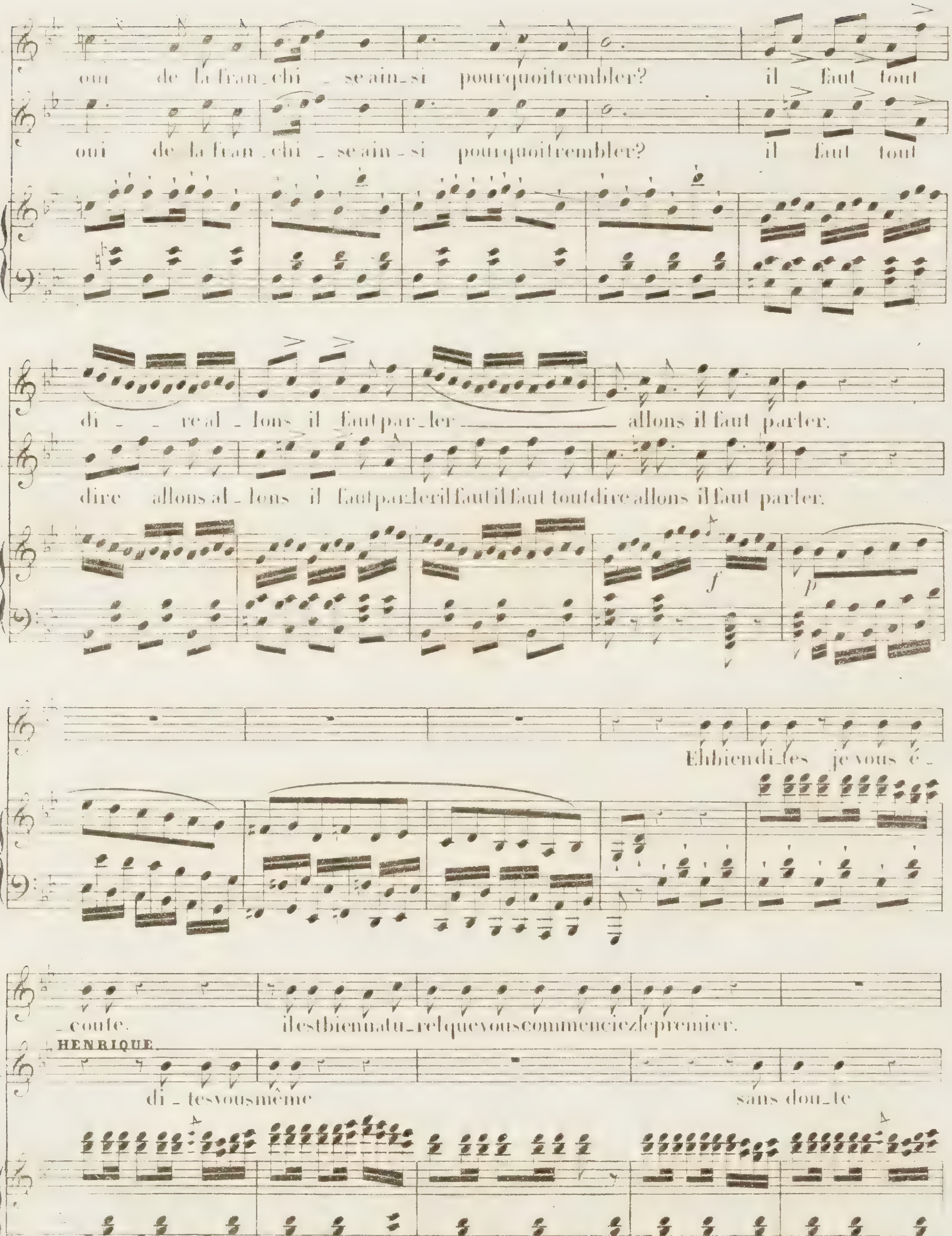
DUO.

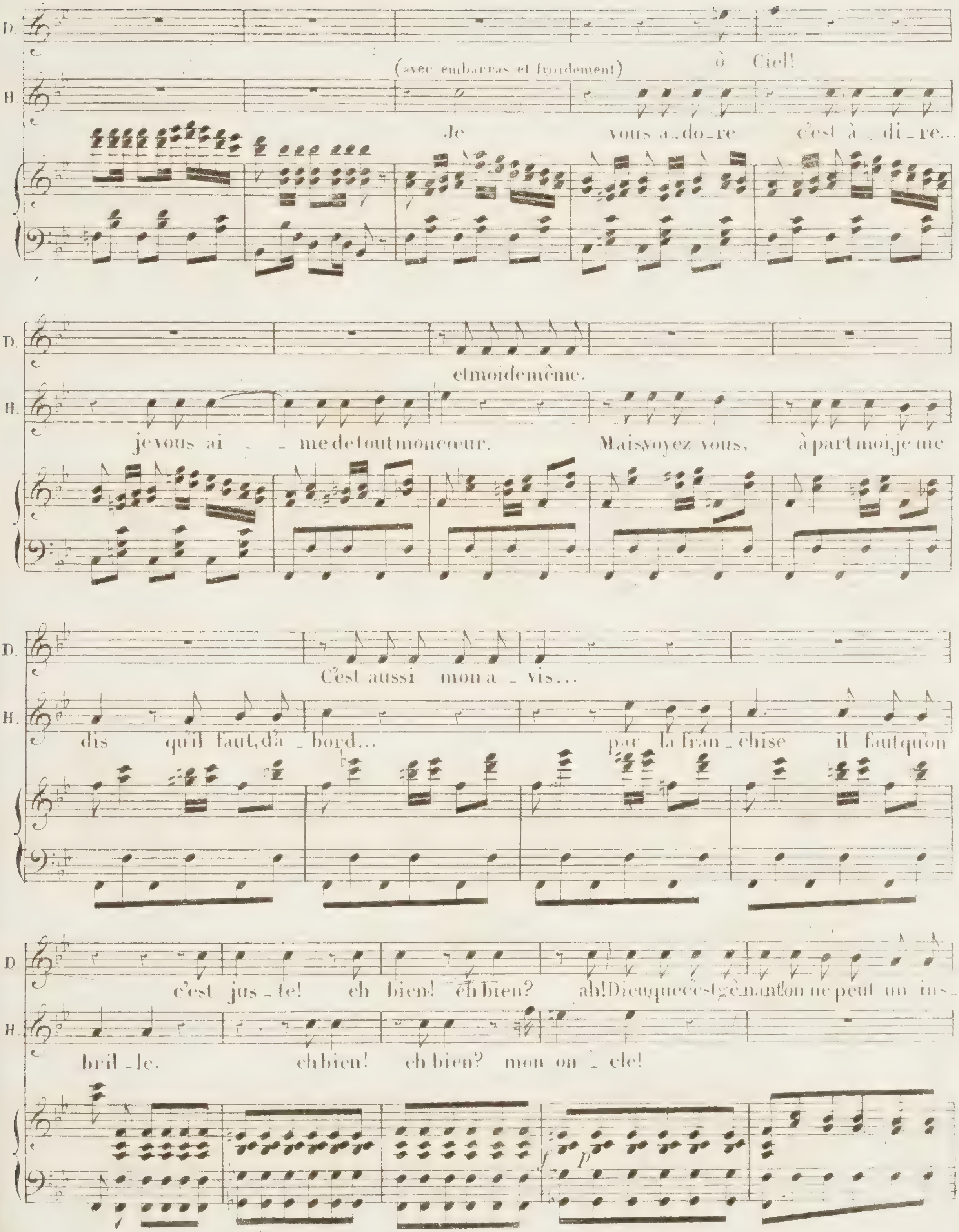

Allegro (♩= 108)
PIANO.
p
DIANA.
D
Savez vous mon cou_
_sin, un fait bien étonnant? nous n'avons pas en_cor dan_sé de la soi_
_ré_e Vraiment!
HENRIQUE.
H
J'y pensais, et j'allais vous invi_ter. De tant d'ado_ra_teurs vous ê_

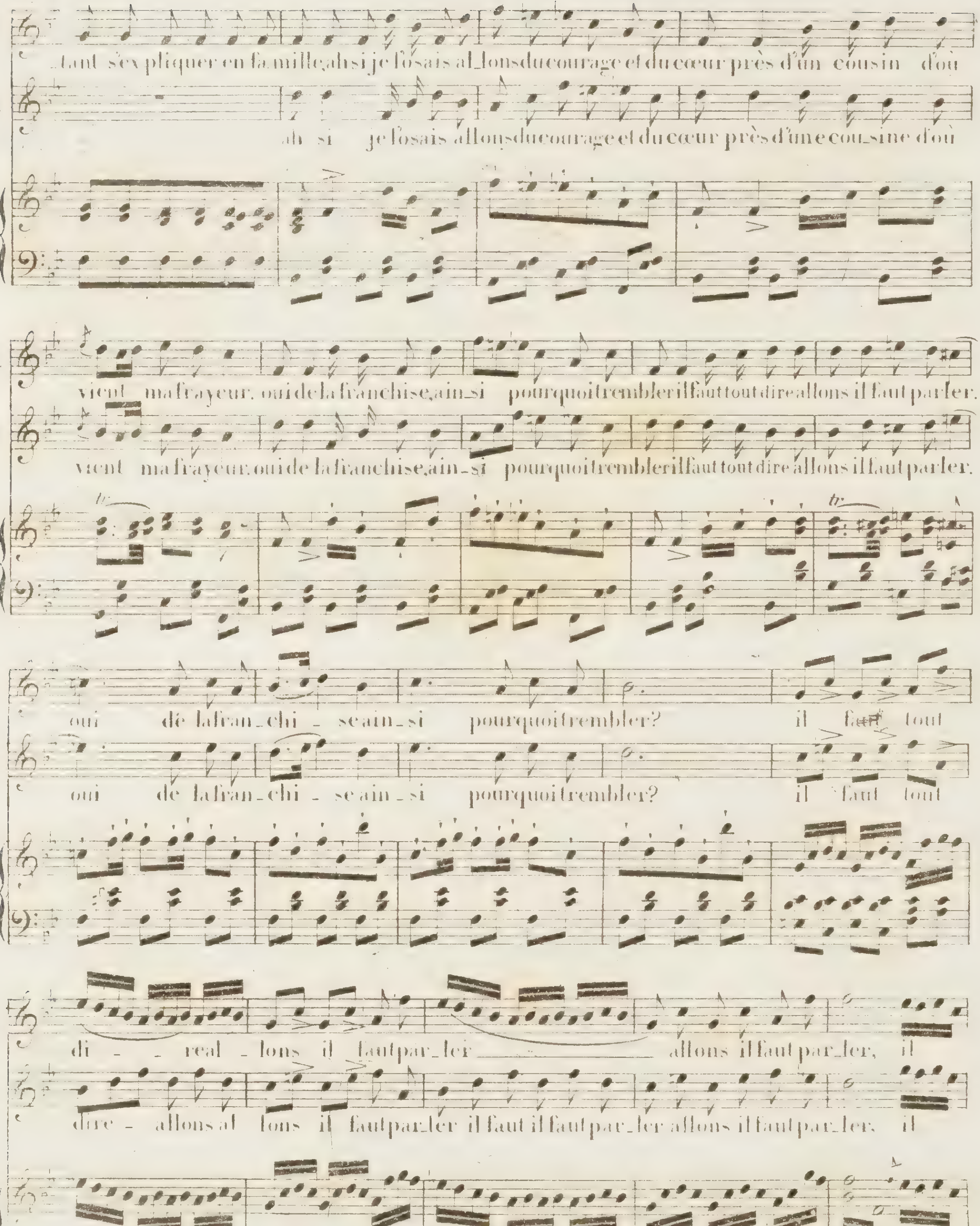

H.
_tiez en_touré _ _ e qu'onn'osaitvous approcher...
f
p
DIANA.
D.
Je suis prê _ _ te... J'en_tends commen_
D.
_cer une Sara_ban_de.... par_tons
HENRIQUE.
H.
C'estma cou_sine,une faveurbien
(avec embarras)
D.
C'est pourmoi, moncousin, unplaisirdesplusgrands
H.
gran _ _ de!

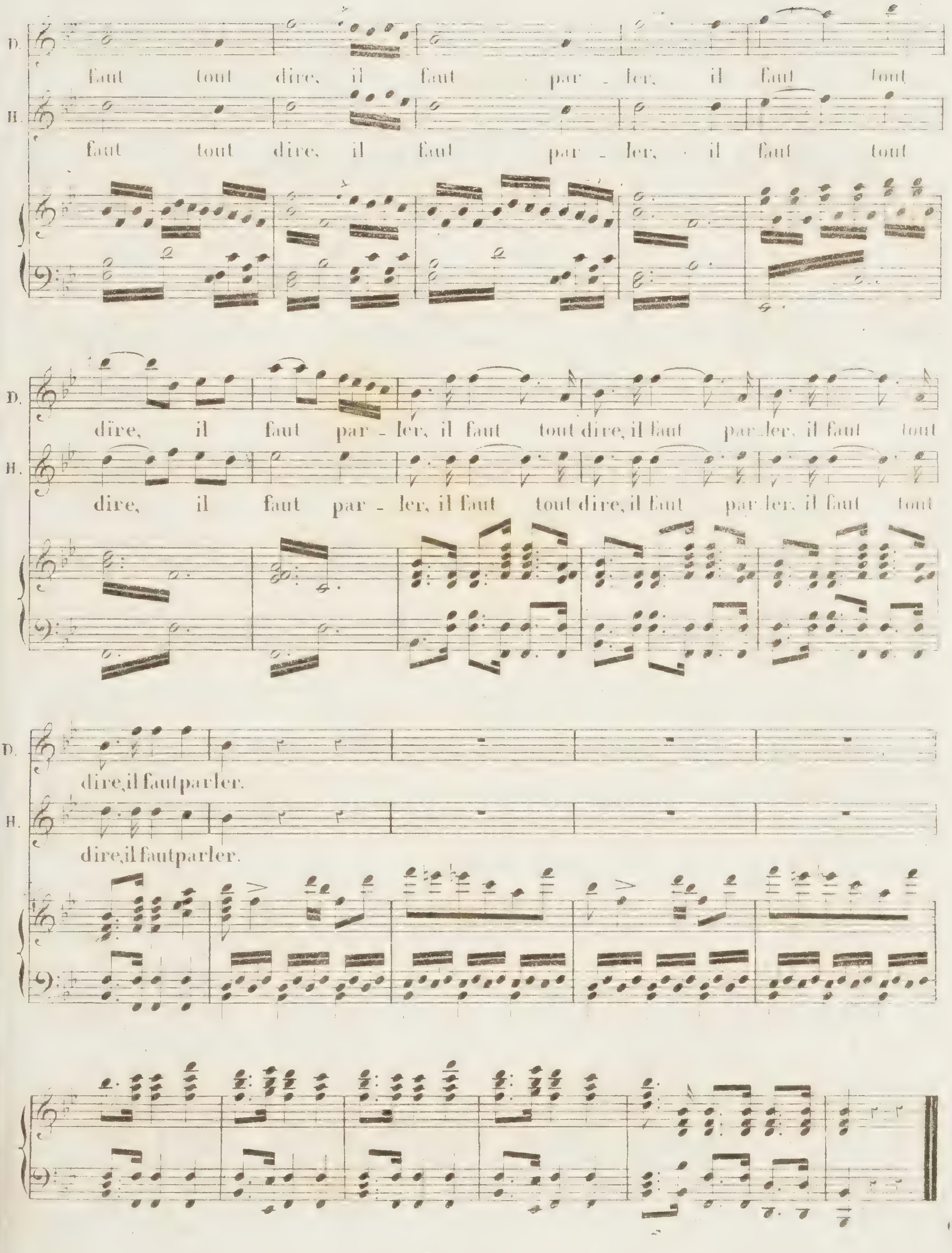

(à part)
D
ah! si je l'osais allons! du courage et du cœur près d'un cousin d'où vient ma frayeur Oui de la franchise ain-
H
(à part)
ah! si je l'osais allons! du courage et du cœur près d'une cousine d'où vient ma frayeur Oui de la franchise ain-
D.
- si pourquoi trembler il faut tout dire allons il faut parler.
H.
- si pourquoi trembler il faut tout dire allons il faut parler.
f p
f p
D
Et
H.
Vous tenez donc beaucoup à cet - te Sa - ra - ban - de?
D.
vous, mon cher cousin? Pas beaucoup.
H.
Moi, je vous le de - mande. Moi non plus... et puisqu'au-


D.
C'est comme moi. C'est ra_re...
H.
_rais, je crois, à vous par_ler. Eh bien nous voilà seuls. et
D.
M'y voi_là dé_ci_dé_e.
H.
j'ai l'i_dé_e qu'au lieu d'aller dan_ser peut être il vaudrait mieux rester. et cau_
(à part)
D.
causons donc tous les deux. Ah si je l'osais, allons du courage et du cœur, près d'un cousin d'où
H.
_ser tous les deux. Ah si je l'osais, allons du courage et du cœur, près d'une cousine d'où
D.
vient ma frayeur? oui de la franchise, ain_si pourquoi trembler, il faut tout dire allons il faut parler.
H.
vient ma frayeur? oui de la franchise, ain_si pourquoi trembler, il faut tout dire allons il faut parler.


D.
oui de la fran_chi _ se ain_si pourquoi trembler? il faut tout
H.
oui de la fran_chi _ se ain_si pourquoi trembler? il faut tout
D
di _ _ re al _ lons il faut par_ler allons il faut parler.
H.
dire allons al _ lons il faut par_ler il faut il faut tout dire allons il faut parler.
f
p
D
Eh bien di_tes je vous é_
D.
_coute. il est bien natu_rel que vous commenciez le premier.
HENRIQUE.
H.
di _ tes vous même sans dou_te

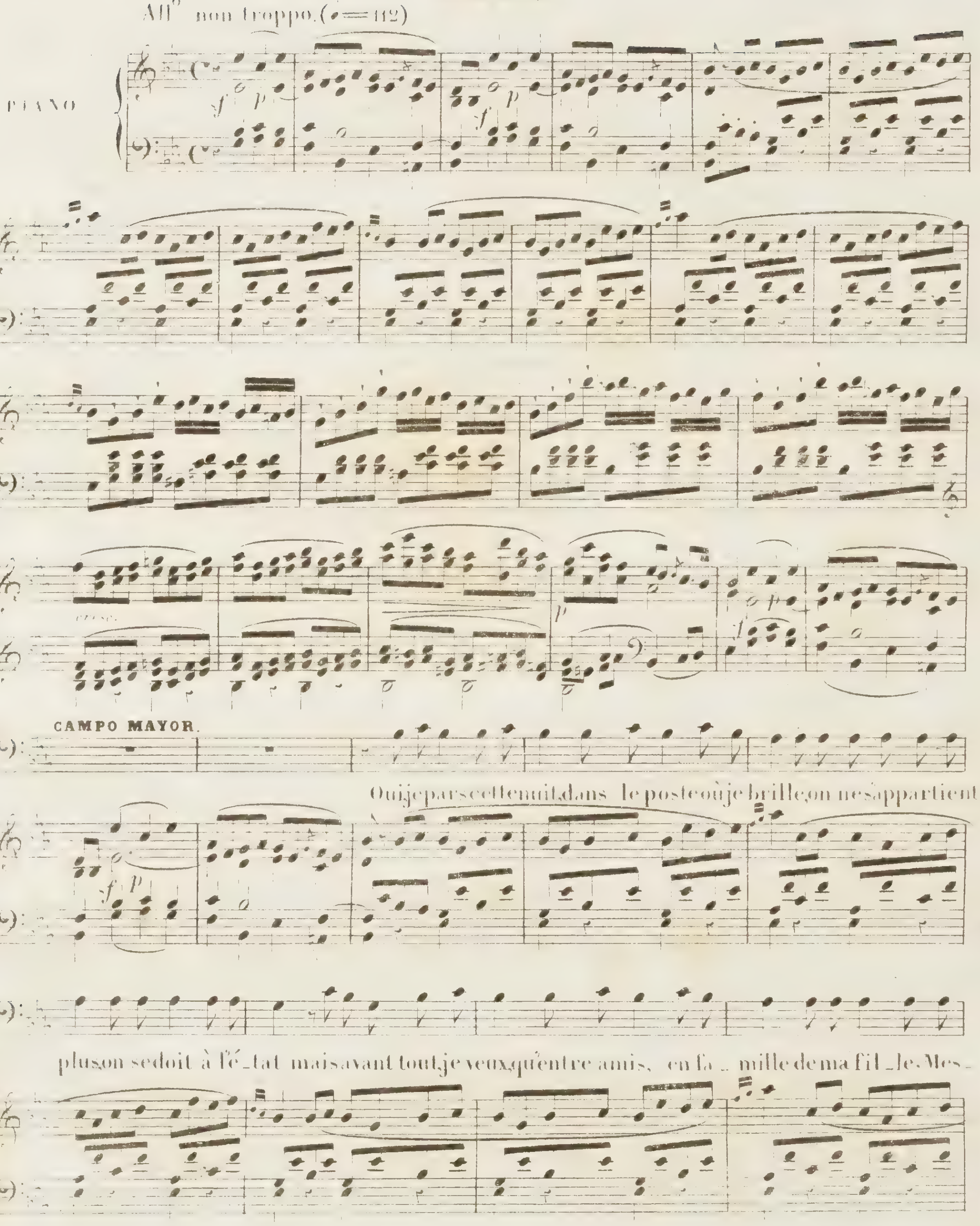

D.
H.
(avec embarras et froidement)
ô Ciel!
Je vous a_do_re c'est à_di_re...
et moi de même.
je vous ai_me de tout mon cœur. Mais, voyez vous, à part moi, je me
C'est aussi mon a_vis...
dis qu'il faut, d'a_bord... par la fran_chise il faut qu'on
c'est jus_te! eh bien! eh bien? ah! Dieu que c'est gênant! on ne peut un ins_
bril_le. eh bien! eh bien? mon on_cle!
f
p

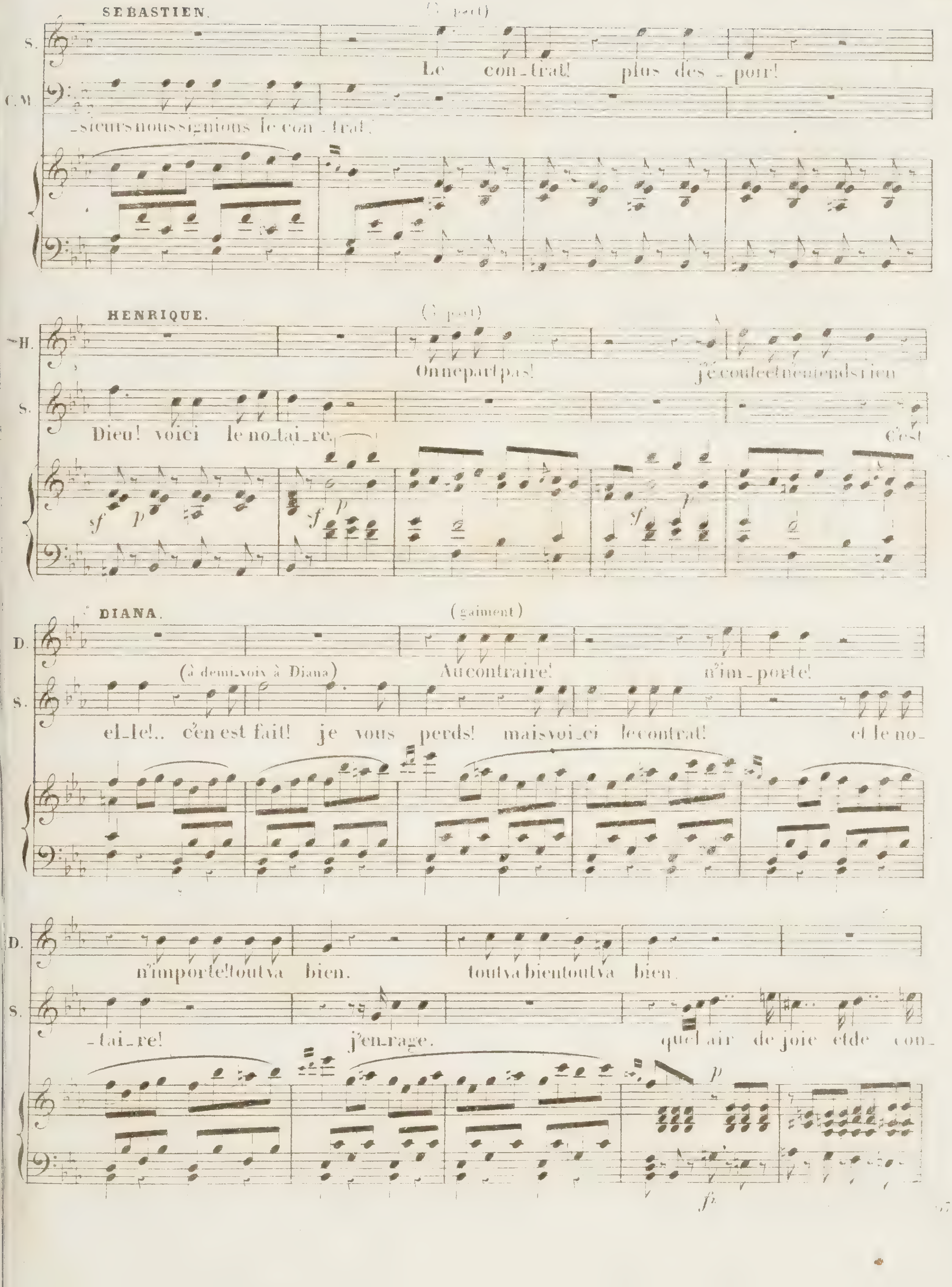

D.
_tant s'ex pliquer en fa_mille, ah si je l'osais al_lons du courage et du cœur près d'un cousin d'où
H.
ah si je l'osais allons du courage et du cœur près d'une cou_sine d'où
D.
vient ma frayeur, oui de la franchise, ain_si pourquoi trembler il faut tout dire allons il faut parler.
H.
vient ma frayeur, oui de la franchise, ain_si pourquoi trembler il faut tout dire allons il faut parler.
D.
oui de la fran_chi _ se ain_si pourquoi trembler? il faut tout
H.
oui de la fran_chi _ se ain_si pourquoi trembler? il faut tout
D.
di _ _ re al _ lons il faut par_ler allons il faut par_ler, il
H.
dire _ allons al lons il faut par_ler il faut il faut par_ler allons il faut par_ler, il

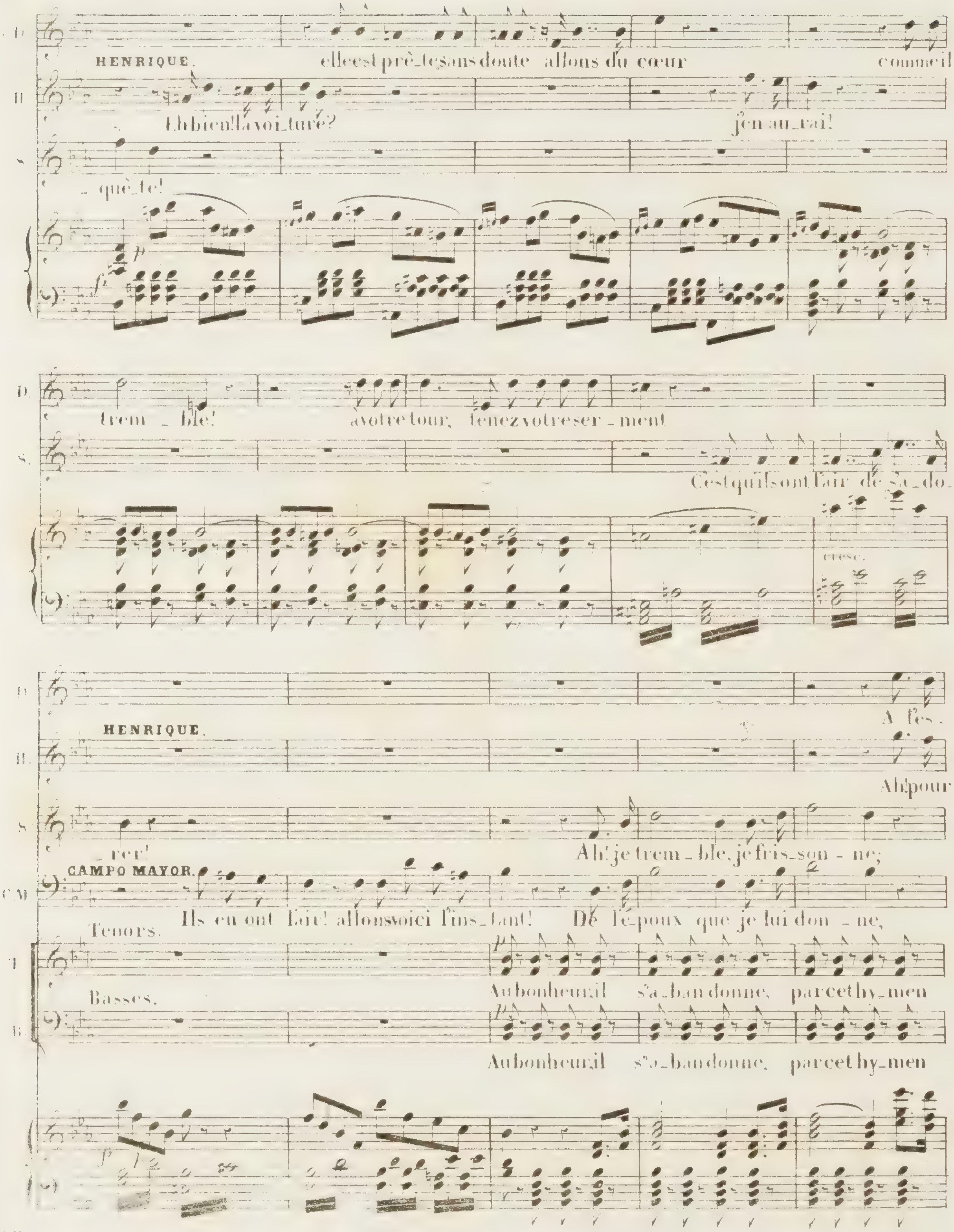

D.
faut tout dire, il faut par - ler, il faut tout
H.
faut tout dire, il faut par - ler, il faut tout
D.
dire, il faut par - ler, il faut tout dire, il faut par_ler, il faut tout
H.
dire, il faut par - ler, il faut tout dire, il faut par_ler, il faut tout
D.
dire, il faut parler.
H.
dire, il faut parler.

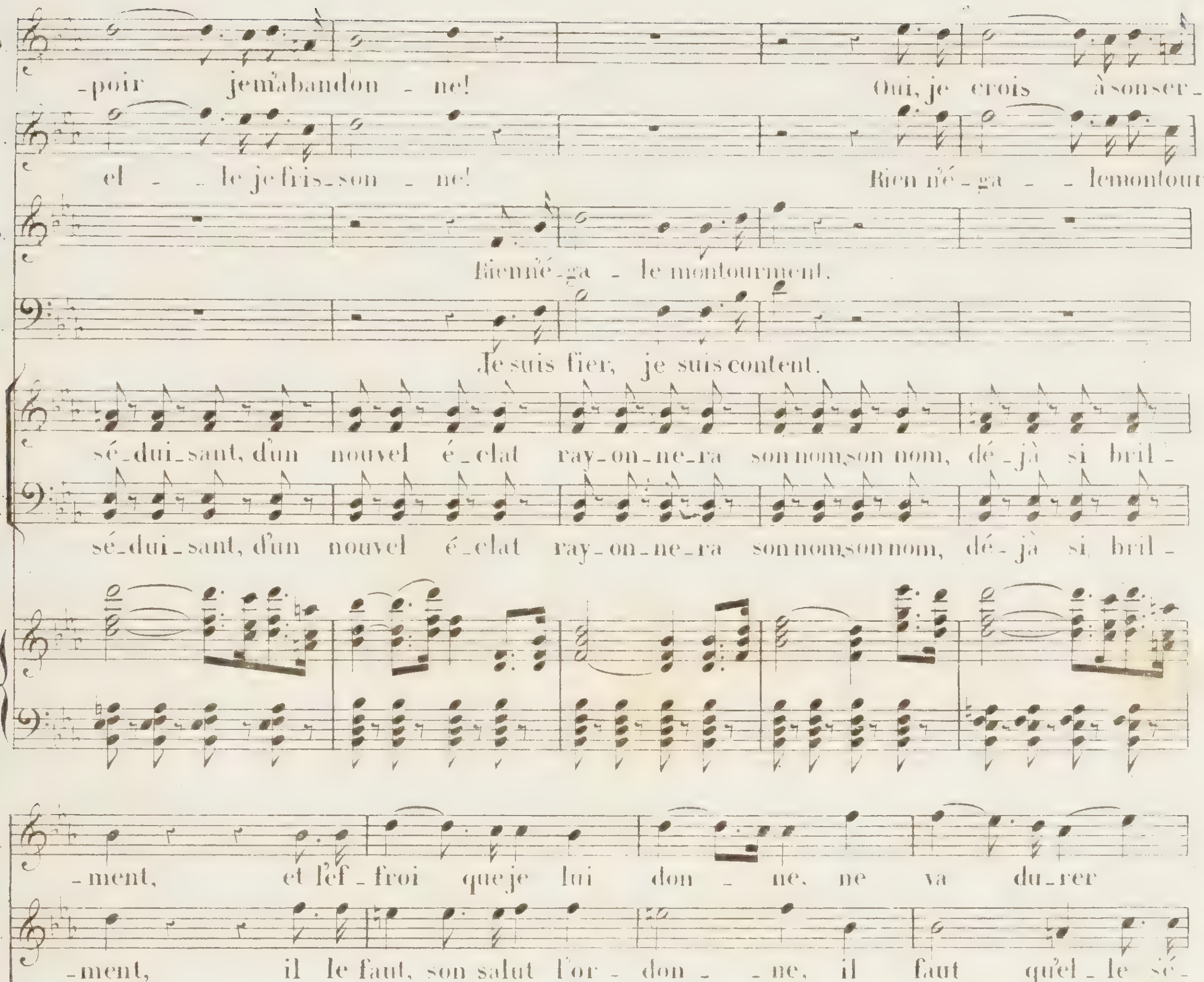
N° 9.

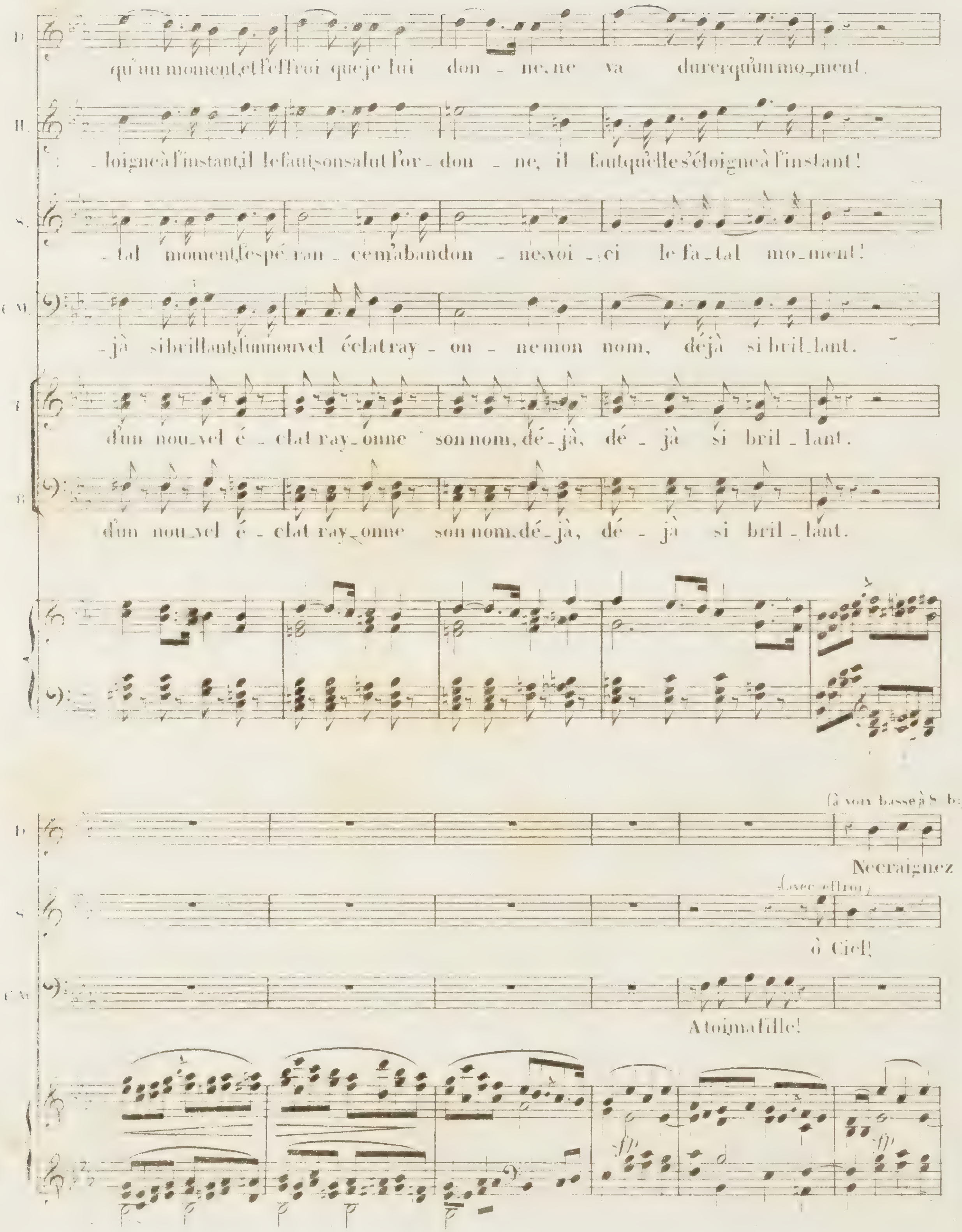
FINALE.

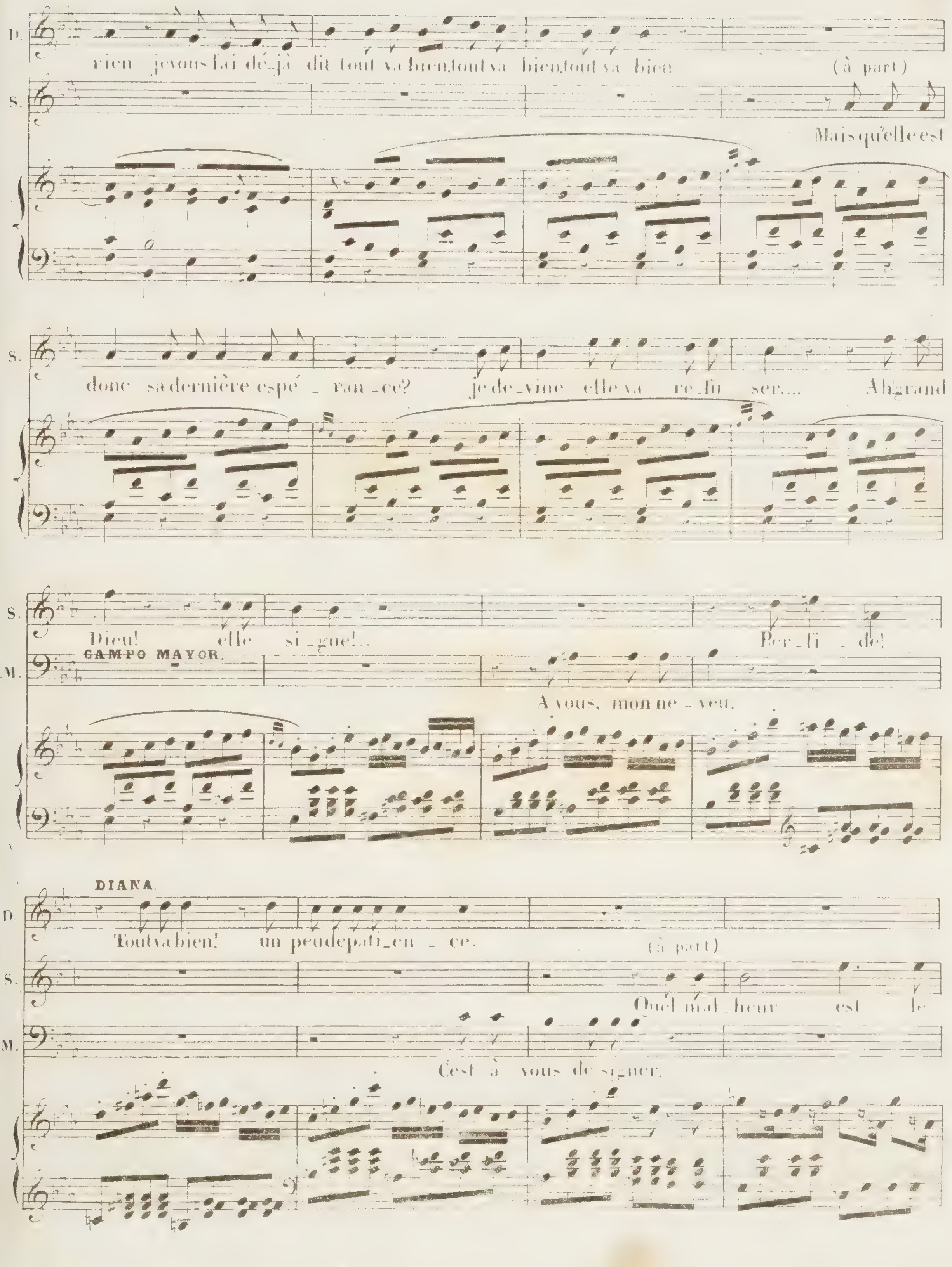

All° non troppo.(𝅗𝅥 = 112)
PIANO
CAMPO MAYOR.
C. M.
Oui je pars cette nuit, dans le poste où je brille, on ne s'appartient
C. M.
plus on se doit à l'é_tat mais avant tout, je veux, qu'entre amis, en fa _ mille de ma fil_le. Mes-

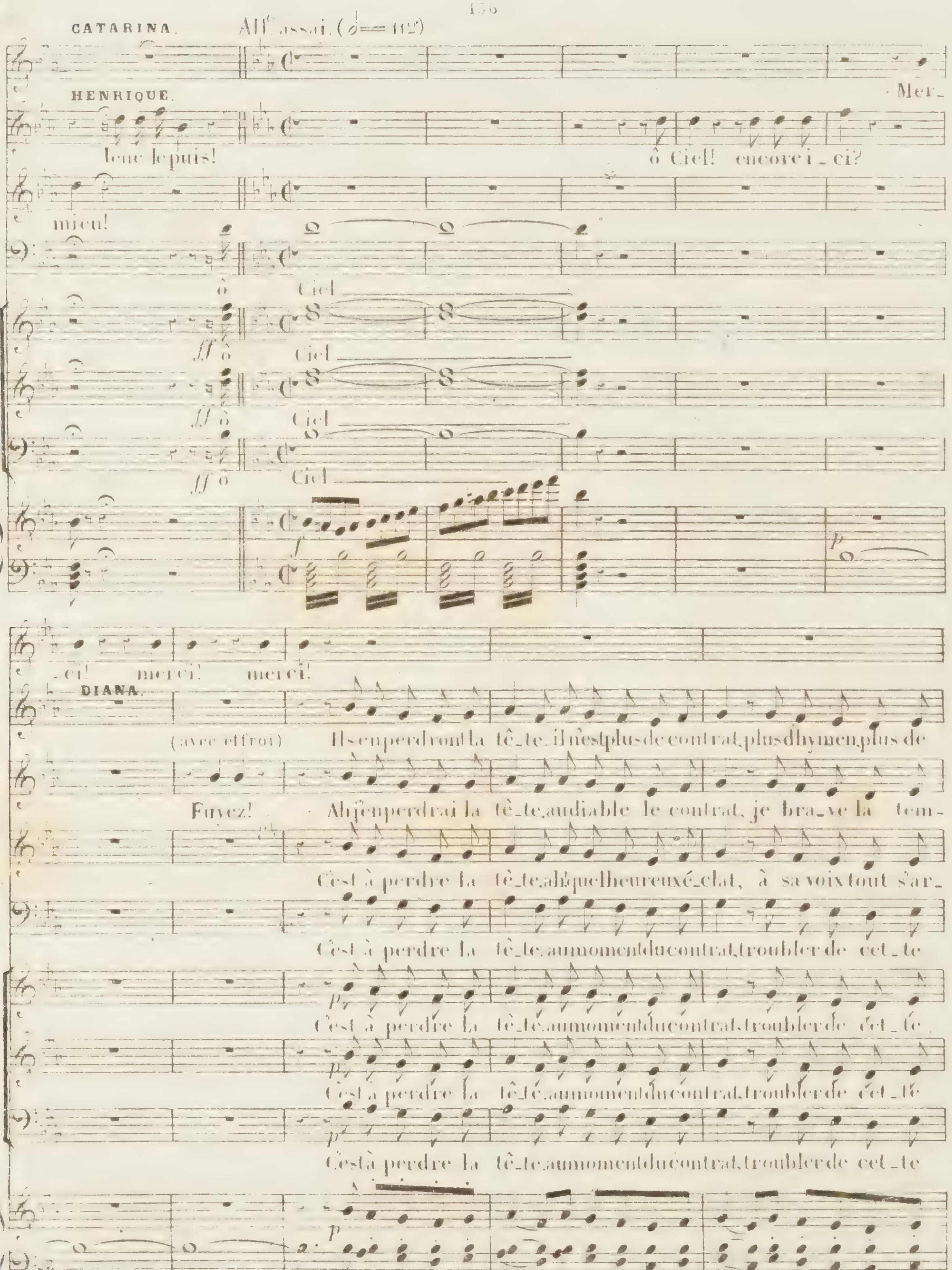

SEBASTIEN.
S.
Le con_trat! plus des_poir!
C.M.
_sieurs nous signions le con_trat.
HENRIQUE.
H.
On ne part pas!
je coute et n'entends rien
S.
Dieu! voici le no_tai_re,
C'est
sf p
DIANA.
(gaiment)
D.
(à demi-voix à Diana)
Au contraire!
n'im_porte!
S.
el_le!.. c'en est fait! je vous perds! mais voi_ci le contrat!
et le no_
D.
n'importe! tout va bien.
tout va bien tout va bien.
S.
_tai_re!
j'en_rage.
quel air de joie et de con_
p
f

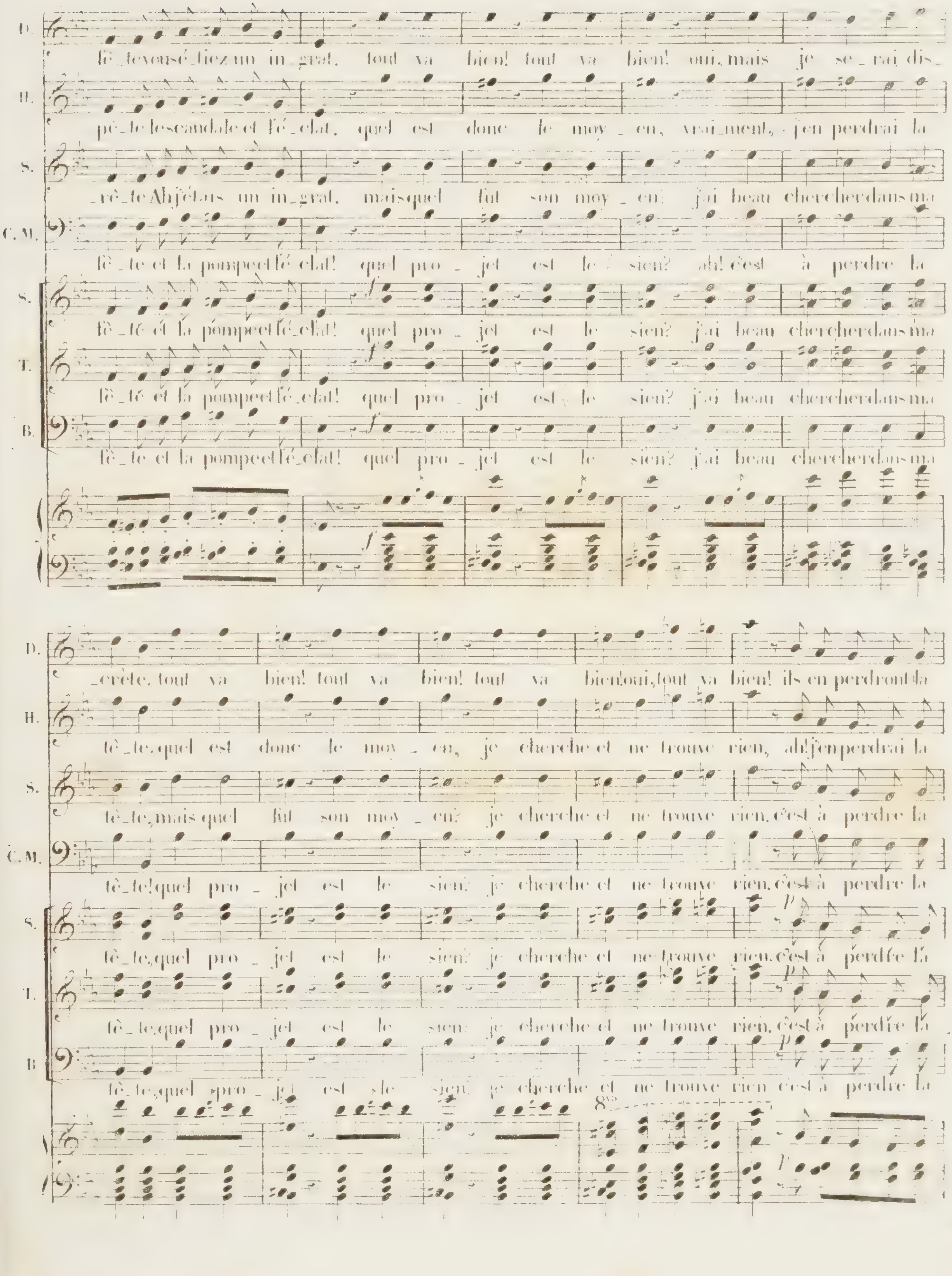

D.
HENRIQUE.
elle est prê_te, sans doute allons du cœur
comme il
H.
Eh bien! la voi_ture?
j'en au_rai!
S.
_ quê_te!
trem _ ble!
à votre tour, tenez votre ser _ ment
C'est qu'ils ont l'air de s'a_do_
cresc.
HENRIQUE.
A l'es_
Ah! pour
_ rer!
Ah! je trem _ ble, je fris_son _ ne;
CAMPO MAYOR.
C.M.
Ils en ont l'air! allons voici l'ins_tant! De l'é_poux que je lui don _ ne,
Tenors.
T.
Au bonheur, il s'a_ban donne, par cet hy_men
Basses.
B.
Au bonheur, il s'a_ban donne, par cet hy_men

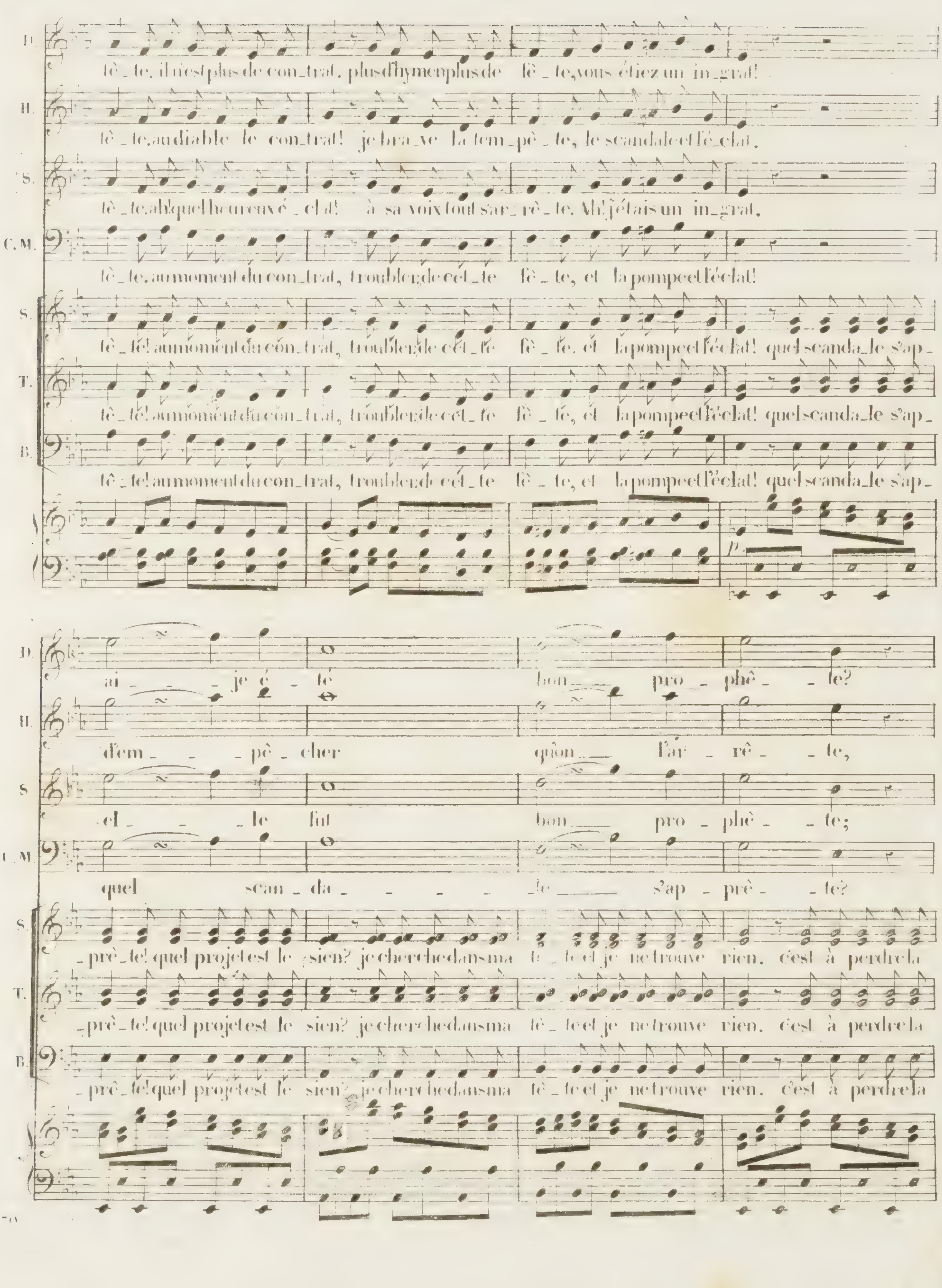

D.
-poir je m'abandon - ne! Oui, je crois à son ser-
H.
el - - le je fris-son - ne! Rien n'é-ga - - le mon tour-
S.
Rien n'é-ga - le mon tourment.
C. M.
Je suis fier, je suis content.
T.
sé-dui-sant, d'un nouvel é-clat ray-on-ne-ra son nom, son nom, dé-jà si bril-
B.
sé-dui-sant, d'un nouvel é-clat ray-on-ne-ra son nom, son nom, dé-jà si bril-
D.
-ment, et l'ef-froi que je lui don - ne, ne va du-rer
H.
-ment, il le faut, son salut l'or- don - - ne, il faut qu'el-le sé-
S.
L'es-pé-ran - ce m'aban-don - ne, voi - ci le fa-
C. M.
D'un nou-vel éclat ray - on - ne mon nom, dé-jà, dé-
T.
-lant, au bon-heur il s'a - ban-don - ne, par cet hy - men sé - dui - sant.
B.
-lant, au bon-heur il s'a - ban-don - ne, par cet hy - men sé - dui - sant.

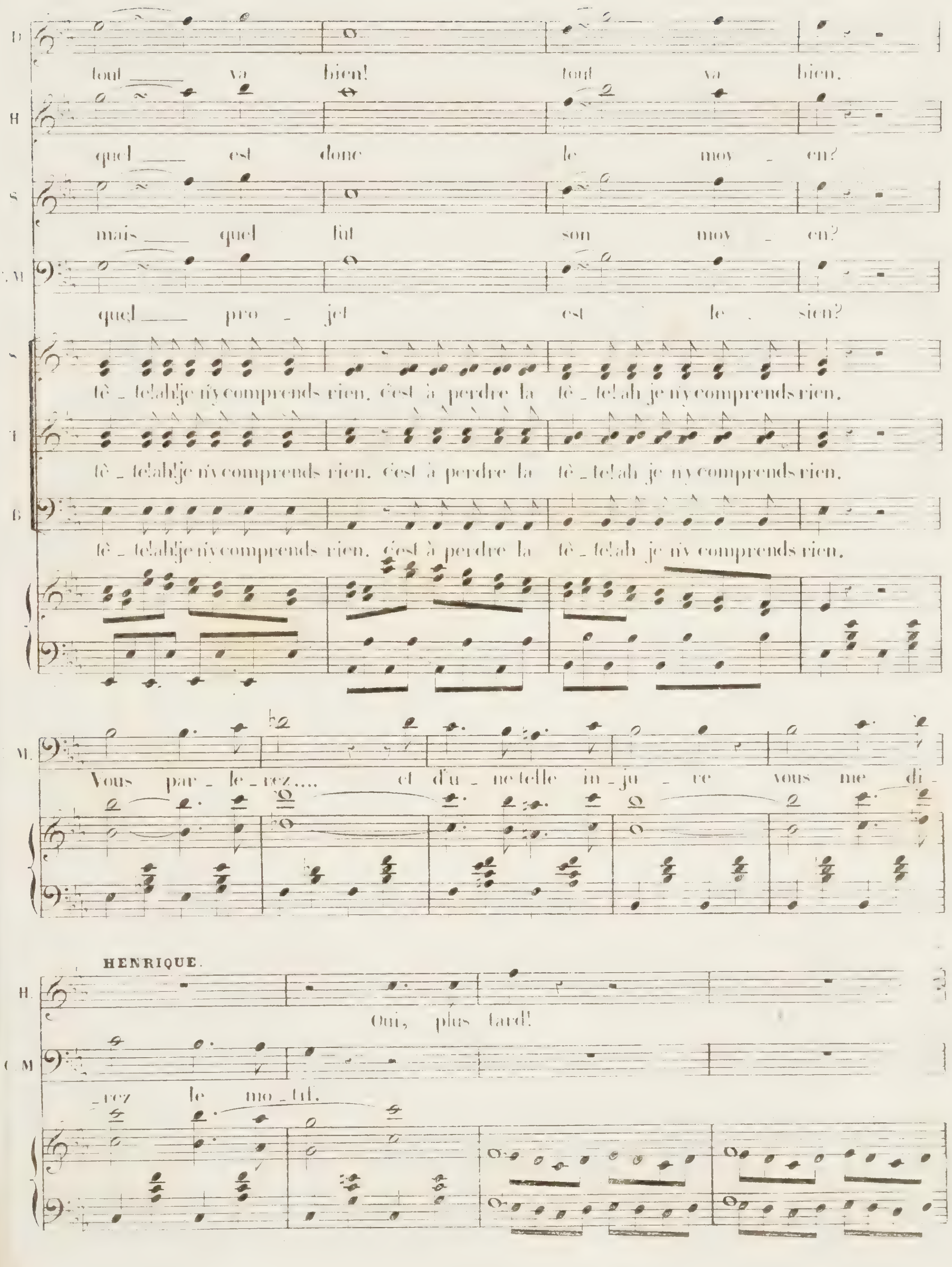

D.
qu'un moment, et l'effroi que je lui don - ne, ne va durer qu'un mo_ment.
H.
_loigne à l'instant, il le faut, son salut l'or - don - ne, il faut qu'elle s'éloigne à l'instant!
S.
_tal moment, l'espé_ran - ce m'abandon - ne, voi -_ci le fa_tal mo_ment!
C.M.
_jà si brillant, d'un nouvel éclat ray - on - ne mon nom, déjà si bril_lant.
T.
d'un nou_vel é - clat ray_onne son nom, dé - jà, dé - jà si bril - lant.
B.
d'un nou_vel é - clat ray_onne son nom, dé_jà, dé - jà si bril - lant.
(à voix basse à S. b.)
D.
Ne craignez
(avec effroi)
S.
ô Ciel!
C.M.
A toi ma fille!
fp
fp

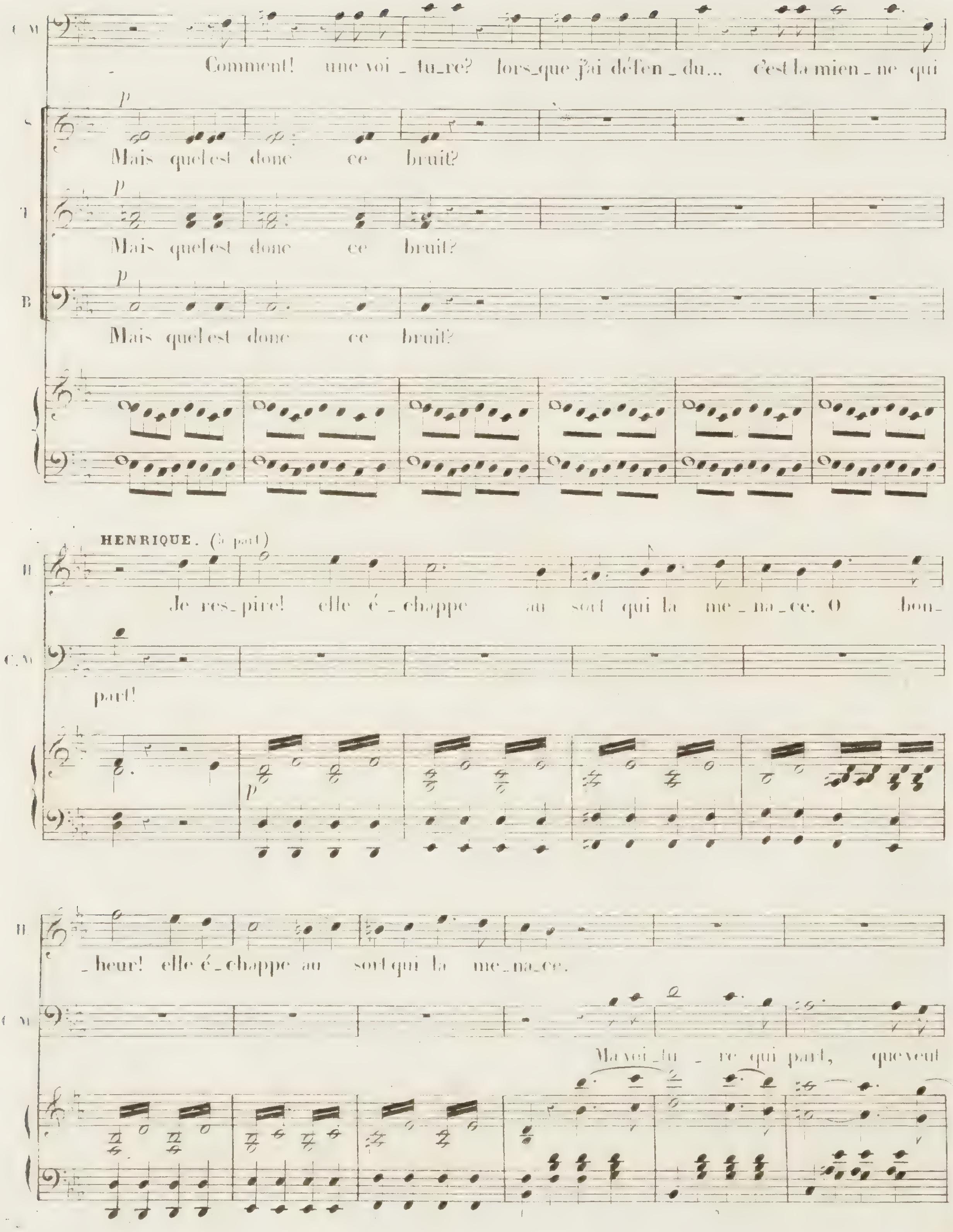

D.
rien je vous l'ai dé_jà dit tout va bien, tout va bien, tout va bien
(à part)
S.
Mais qu'elle est
S.
donc sa dernière espé _ ran _ ce? je de_vine elle va re_fu _ ser... Ah! grand
S.
Dieu! elle si_gne!.. Per_fi _ de!
GAMPO MAYOR.
C.M.
A vous, mon ne _ veu.
DIANA.
D.
Tout va bien! un peu de pati_en _ ce.
(à part)
S.
Quel mal_heur est le
C.M.
C'est à vous de signer.

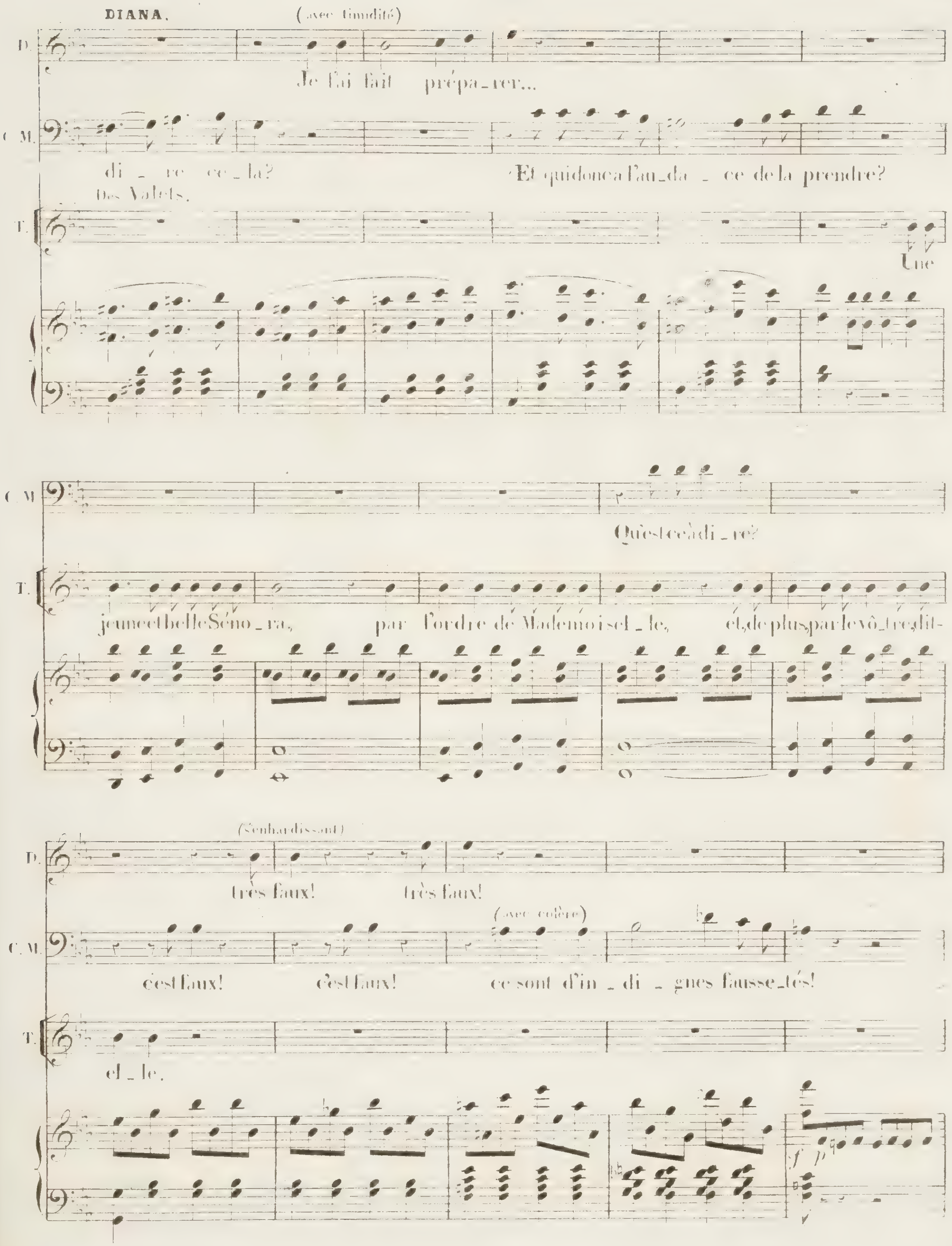

CATARINA.
All.^o assai. (♩= 112)
C
Mer_
HENRIQUE.
H.
lene le puis!
ô Ciel! encore i_ci?
S.
mien!
C.M
ô
Ciel
S
ff
T
B
ff ô
C.
_ci! merci! merci!
DIANA.
D
(avec effroi)
Ils en perdront la tê_te, il n'est plus de contrat, plus d'hymen, plus de
H
Fuyez!
Ah! j'en perdrai la tê_te, au diable le contrat, je bra_ve la tem_
S
C'est à perdre la tê_te, ah! quel heureux é_clat, à sa voix tout s'ar_
C.M
C'est à perdre la tê_te, au moment du contrat, troubler de cet_te
S
p
C'est à perdre la tê_te, au moment du contrat, troubler de cet_te
T
p
C'est à perdre la tê_te, au moment du contrat, troubler de cet_te
B
p
C'est à perdre la tê_te, au moment du contrat, troubler de cet_te
p

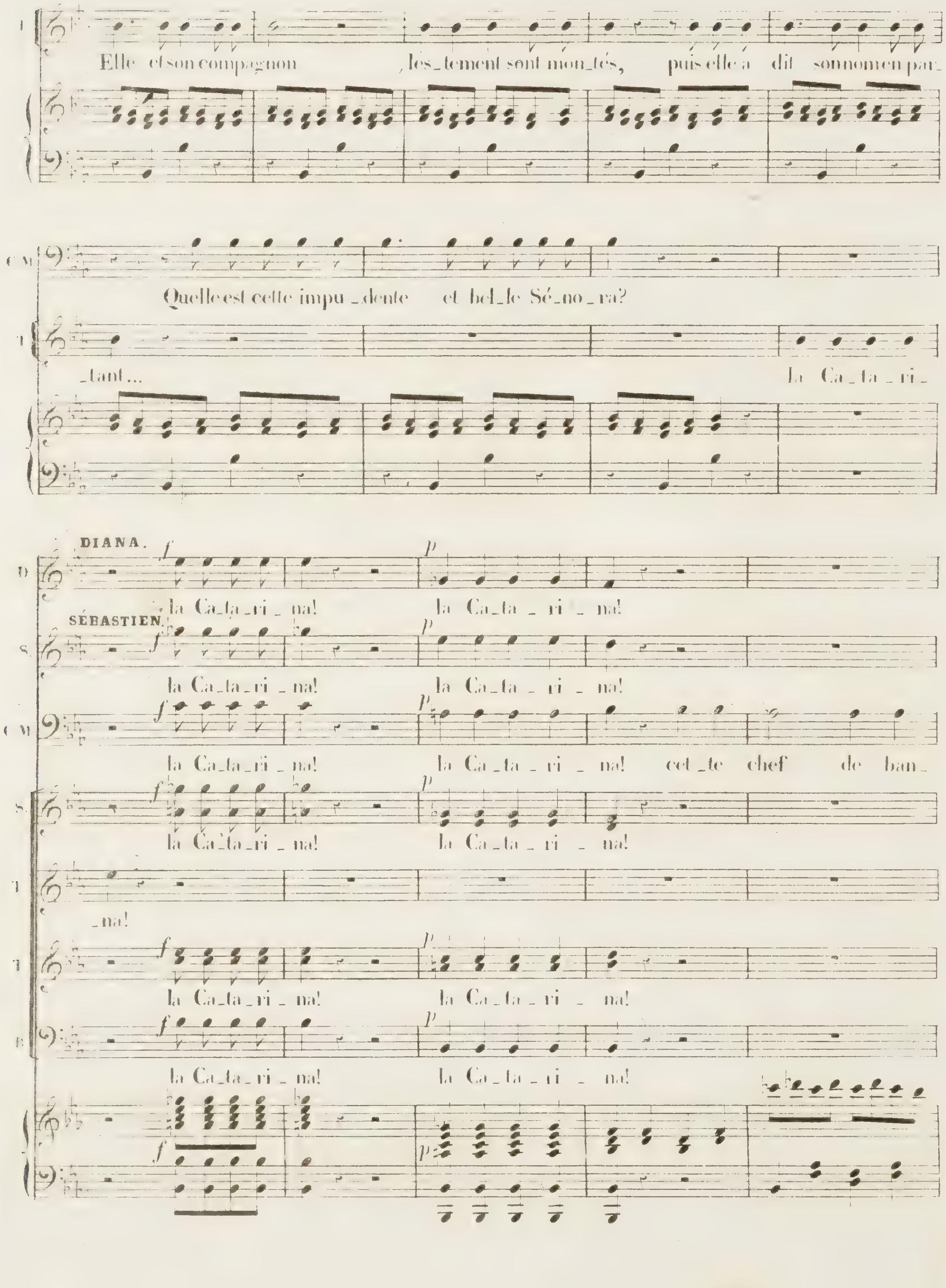

D.
fê_te vous sé_tiez un in_grat. tout va bien! tout va bien! oui, mais je se_rai dis_
H.
pê_te le scandale et l'é_clat, quel est donc le moy_en, vrai_ment, j'en perdrai la
S.
_rê_te Ah! j'étais un in_grat, mais quel fut son moy_en; j'ai beau chercher dans ma
C. M.
fê_te et la pompe et l'é_clat! quel pro_jet est le sien? ah! c'est à perdre la
S.
fê_te et la pompe et l'é_clat! quel pro_jet est le sien? j'ai beau chercher dans ma
T.
fê_te et la pompe et l'é_clat! quel pro_jet est le sien? j'ai beau chercher dans ma
B.
fê_te et la pompe et l'é_clat! quel pro_jet est le sien? j'ai beau chercher dans ma
D.
_crète, tout va bien! tout va bien! tout va bien! oui, tout va bien! ils en perdront la
H.
tê_te, quel est donc le moy_en, je cherche et ne trouve rien, ah! j'en perdrai la
S.
tê_te, mais quel fut son moy_en? je cherche et ne trouve rien, c'est à perdre la
C. M.
tê_te! quel pro_jet est le sien? je cherche et ne trouve rien, c'est à perdre la
S.
tê_te, quel pro_jet est le sien? je cherche et ne trouve rien, c'est à perdre la
T.
tê_te, quel pro_jet est le sien? je cherche et ne trouve rien, c'est à perdre la
B.
tê_te, quel pro_jet est le sien? je cherche et ne trouve rien c'est à perdre la
8va

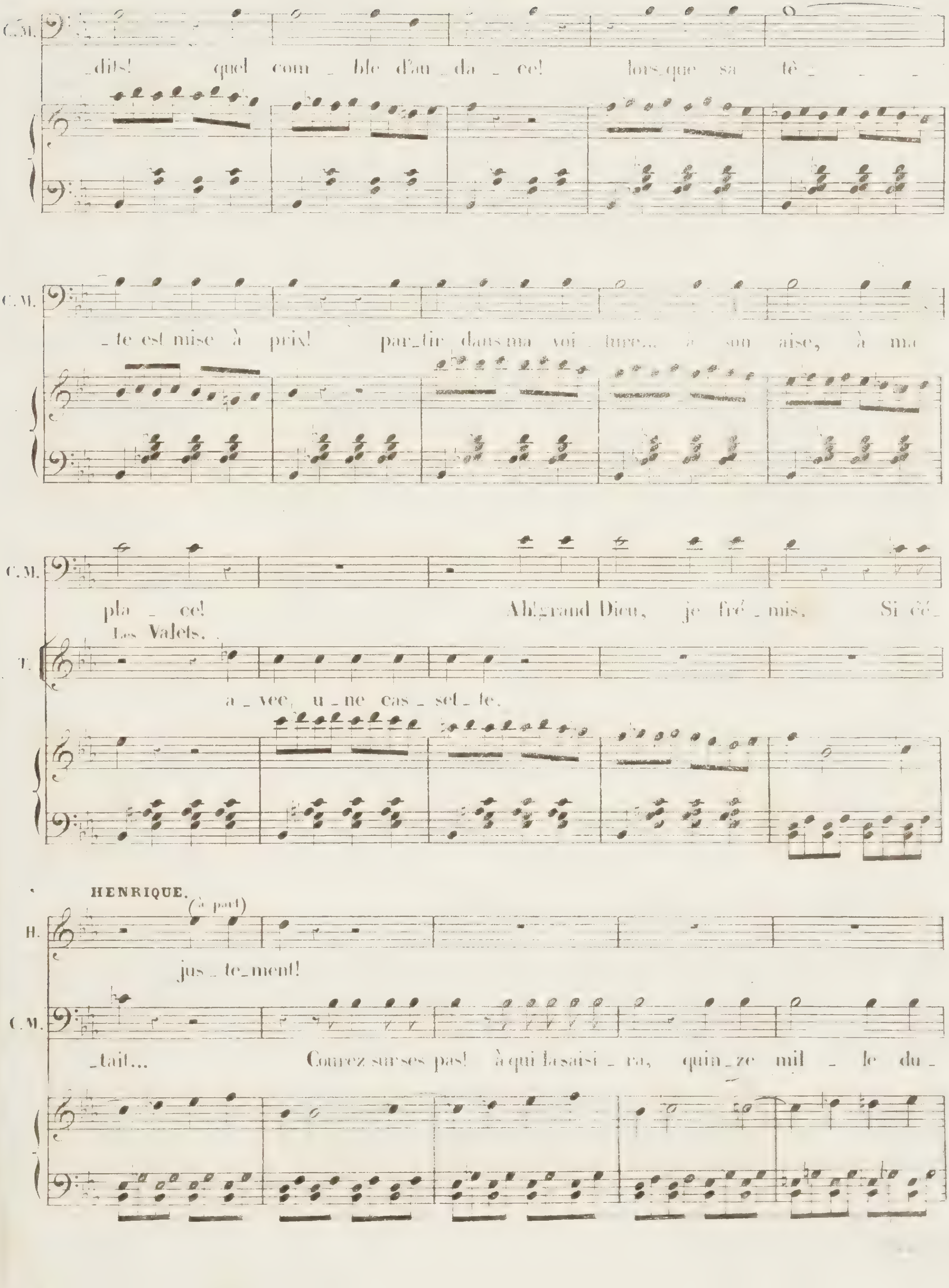

D.
tê _ te, il n'est plus de con_trat, plus d'hymen plus de fê _ te, vous étiez un in_grat!
H.
tê _ te, au diable le con_trat! je bra_ve la tem_pê _ te, le scandale et l'é_clat.
S.
tê _ te, ah! quel heureux é _ clat! à sa voix tout s'ar_rê _ te. Ah! j'étais un in_grat.
C. M.
tê _ te, au moment du con_trat, troubler de cet_te fê _ te, et la pompe et l'éclat!
S.
tê _ te! au moment du con_trat, troubler de cet_te fê _ te, et la pompe et l'éclat! quel scanda_le s'ap_
T.
tê _ te! au moment du con_trat, troubler de cet_te fê _ te, et la pompe et l'éclat! quel scanda_le s'ap_
B.
tê _ te! au moment du con_trat, troubler de cet_te fê _ te, et la pompe et l'éclat! quel scanda_le s'ap_
p
D.
ai _ _ _ je é _ té bon pro _ phê _ _ te?
H.
d'em _ _ pê _ cher qu'on l'ar _ rê _ _ te,
S
el _ _ _ le fut bon pro _ phê _ _ te;
C. M.
quel scan _ da _ _ _ _ _ le s'ap _ prê _ _ te?
S.
_ prê _ te! quel projet est le sien? je cherche dans ma tê _ te et je ne trouve rien. c'est à perdre la
T.
_ prê _ te! quel projet est le sien? je cherche dans ma tê _ te et je ne trouve rien. c'est à perdre la
B.
_ prê _ te! quel projet est le sien? je cherche dans ma tê _ te et je ne trouve rien. c'est à perdre la

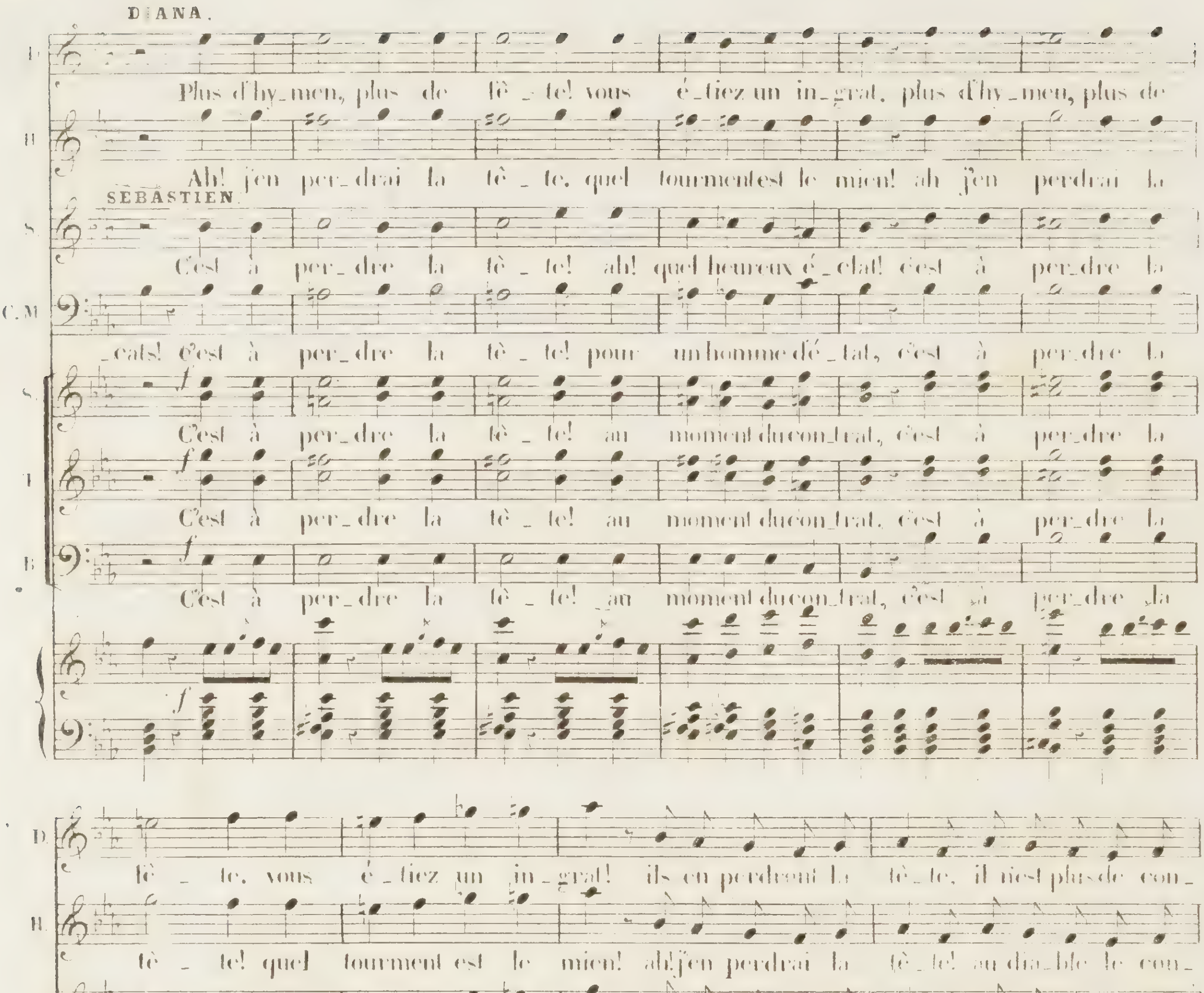

D
tout va bien! tout va bien.
H
quel est donc le moy _ en?
S
mais quel fut son moy _ en?
C.M
quel pro _ jet est le _ sien?
S
tè _ te! ah! je n'y comprends rien. c'est à perdre la tè _ te! ah je n'y comprends rien.
T
tè _ te! ah! je n'y comprends rien. c'est à perdre la tè _ te! ah je n'y comprends rien.
B
tè _ te! ah! je n'y comprends rien. c'est à perdre la tè _ te! ah je n'y comprends rien.
C.M.
Vous par _ le _ rez.... et d'u _ ne telle in _ ju _ re vous me di _
HENRIQUE.
H.
Oui, plus tard!
C.M
_ rez le mo _ tif.

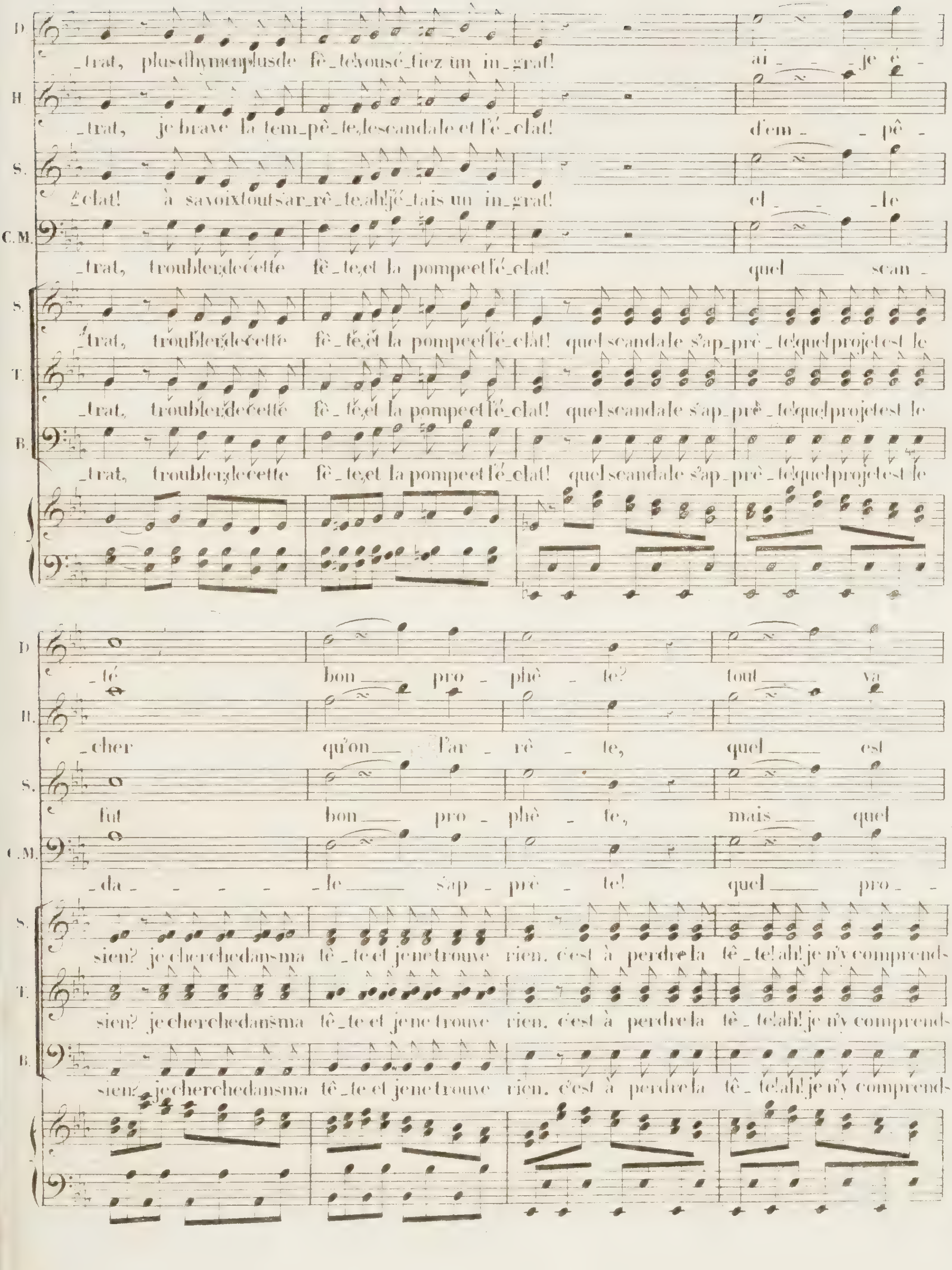

C. M
Comment! une voi_tu_re? lors_que j'ai défen_du... c'est la mien_ne qui
S
Mais quel est donc ce bruit?
T
Mais quel est donc ce bruit?
B
Mais quel est donc ce bruit?
HENRIQUE. (à part)
H.
Je res_pire! elle é_chappe au sort qui la me_na_ce. O bon-
C. M
part!
H.
_heur! elle é_chappe au sort qui la me_na_ce.
C. M
Ma voi_tu_re qui part, que veut

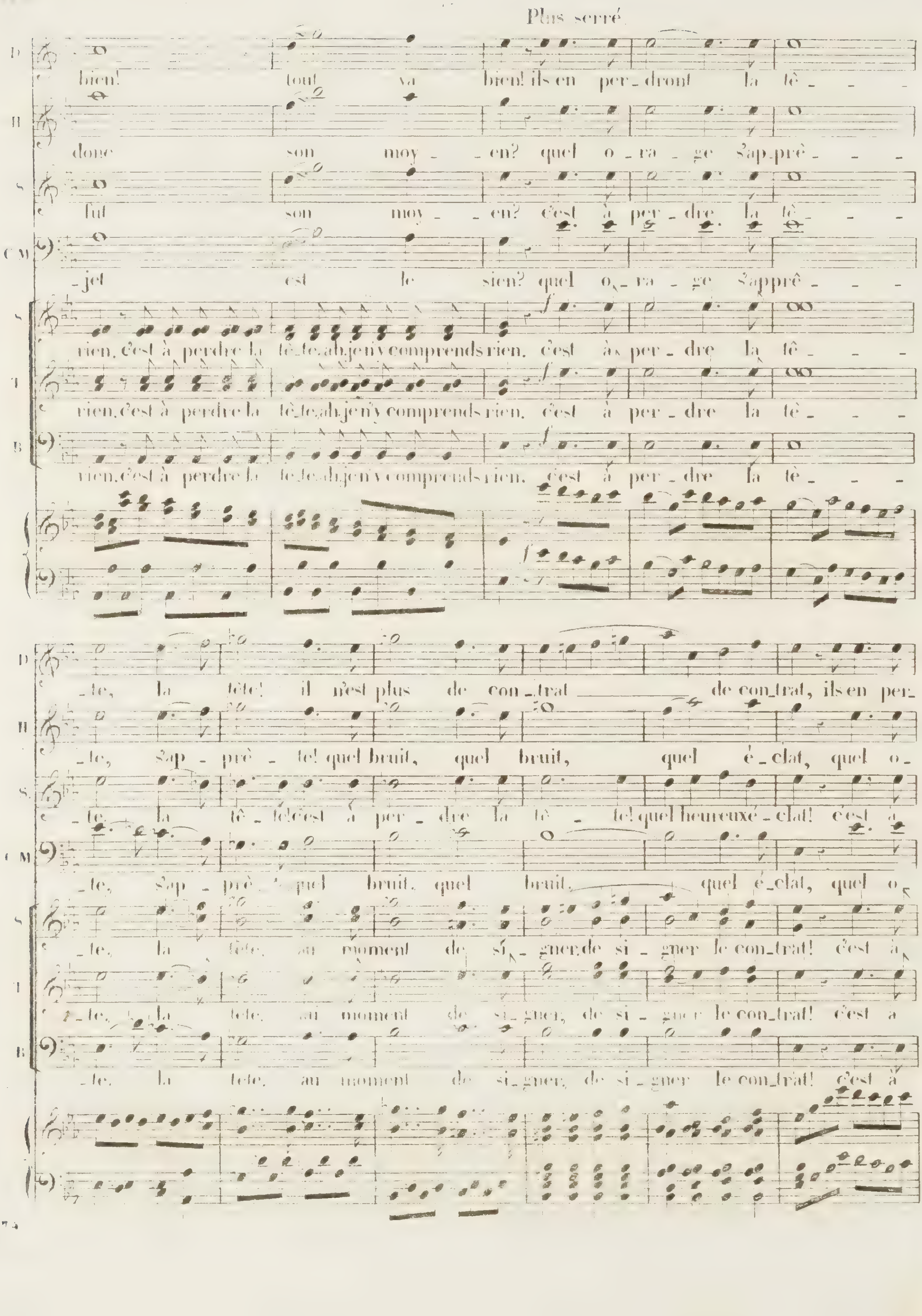

DIANA.
(avec timidité)
D.
Je l'ai fait prépa_rer...
C. M.
di _ re ce _ la?
Et qui donc a l'au_da _ ce de la prendre?
Des Valets.
T.
Une
C. M.
Qu'est ce à di _ re?
T.
jeune et belle Séno _ ra, par l'ordre de Mademoisel _ le, et, de plus, par le vô_tre, dit-
(S'enhardissant)
D.
très faux! très faux!
(avec colère)
C. M.
c'est faux! c'est faux! ce sont d'in _ di _ gnes fausse_tés!
T.
el _ le.
f p

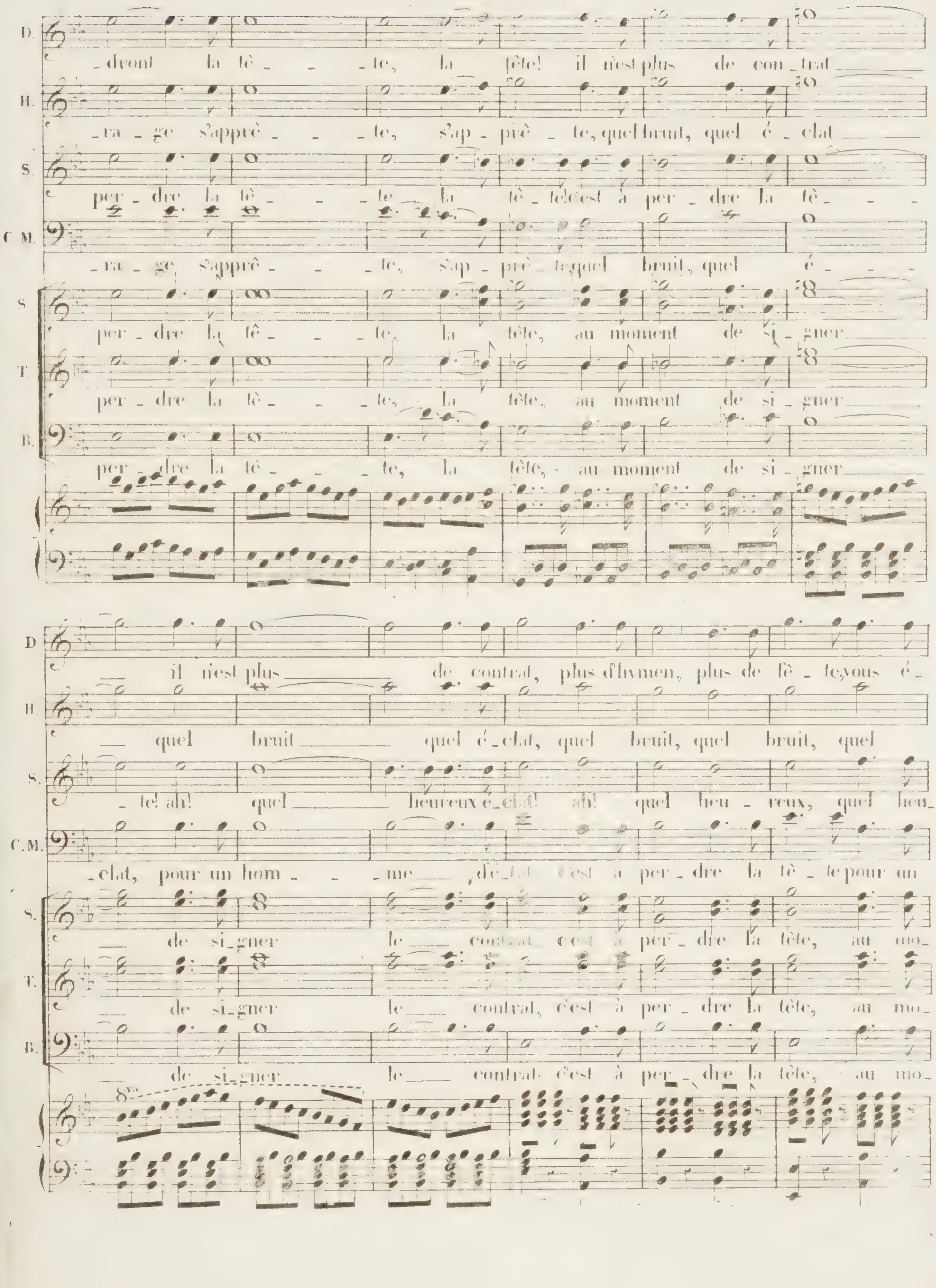

Elle et son compagnon , les_tement sont mon_tés, puis elle a dit son nom en par_
Quelle est cette impu_dente et bel_le Sé_no_ra?
_tant... la Ca_ta_ri_
DIANA.
la Ca_ta_ri_na! la Ca_ta_ri_na!
SÉBASTIEN.
la Ca_ta_ri_na! la Ca_ta_ri_na!
la Ca_ta_ri_na! la Ca_ta_ri_na! cet_te chef de ban_
la Ca_ta_ri_na! la Ca_ta_ri_na!
_na!
la Ca_ta_ri_na! la Ca_ta_ri_na!
la Ca_ta_ri_na! la Ca_ta_ri_na!

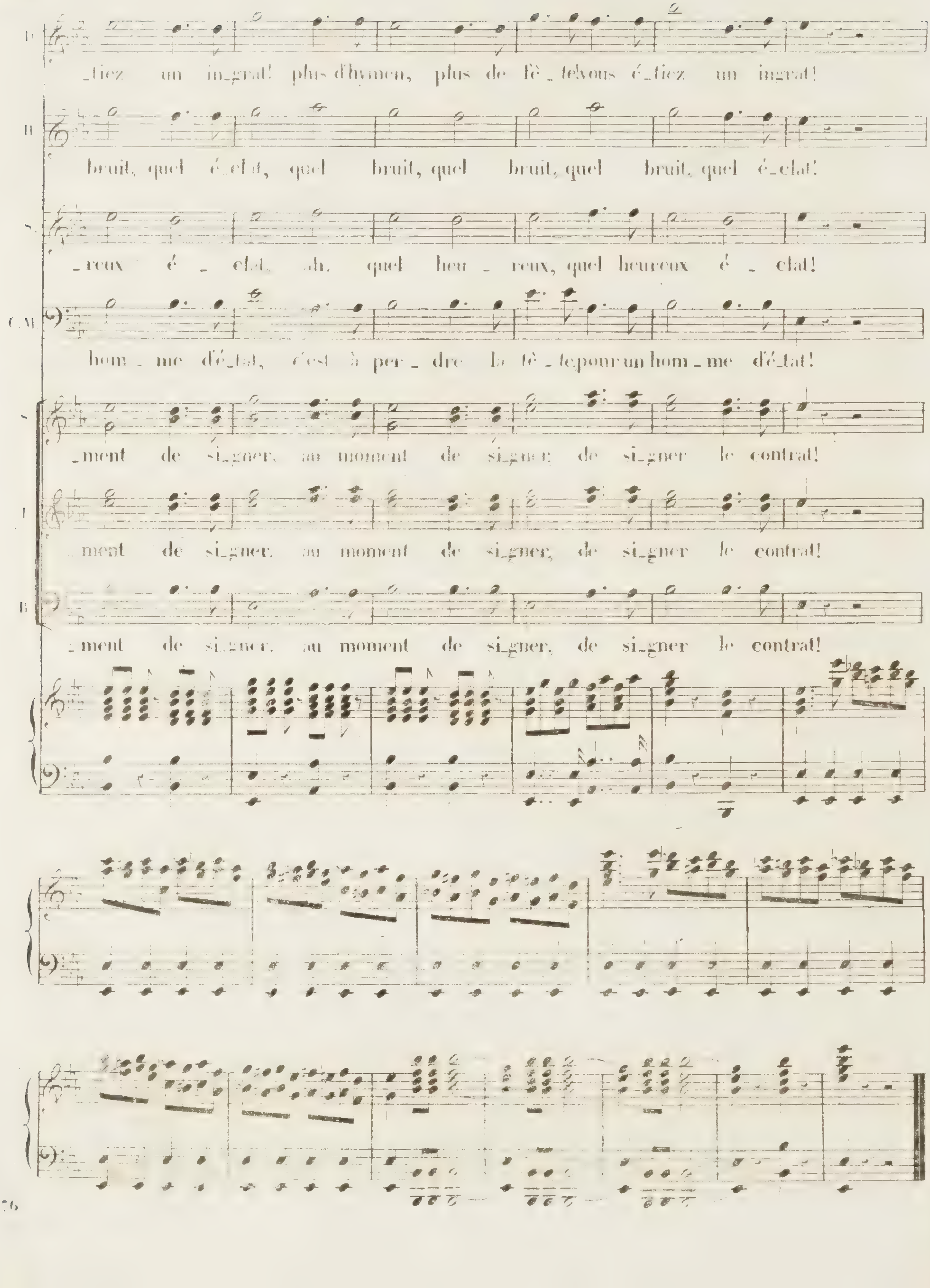

C.M.
_dits! quel com _ ble d'au _ da _ ce! lors_que sa tê _ _ _
_te est mise à prix! par_tir dans ma voi _ ture... à son aise, à ma
C.M.
pla _ ce! Ah! grand Dieu, je fré _ mis. Si cé_
Les Valets.
T.
a _ vec u _ ne cas _ set _ te.
HENRIQUE.
(à part)
H.
jus _ te_ment!
C.M.
_tait... Courez sur ses pas! à qui la saisi _ ra, quin_ze mil _ le du _


DIANA.
D
Plus d'hy_men, plus de fê_te! vous é_tiez un in_grat, plus d'hy_men, plus de
H
Ah! j'en per_drai la tê_te, quel tourmentest le mien! ah j'en perdrai la
SEBASTIEN.
S.
C'est à per_dre la tê_te! ah! quel heureux é_clat! c'est à per_dre la
C.M
_cats! C'est à per_dre la tê_te! pour un homme d'é_tat, c'est à per_dre la
S.
C'est à per_dre la tê_te! au moment du con_trat, c'est à per_dre la
T
C'est à per_dre la tê_te! au moment du con_trat, c'est à per_dre la
B
C'est à per_dre la tê_te! au moment du con_trat, c'est à per_dre la
D.
tê_te, vous é_tiez un in_grat! ils en perdront la tê_te, il n'est plus de con_
H.
tê_te! quel tourment est le mien! ah! j'en perdrai la tê_te! au dia_ble le con_
S
tê_te! ah! quel heureux é_clat! c'est à per_dre la tê_te! ah quel heureux é_
C.M
tê_te! pour un homme d'é_tat, c'est à per_dre la tê_te! au moment du con_
S
tê_te! au moment du con_trat, c'est à per_dre la tê_te! au moment du con_
T
tê_te! au moment du con_trat, c'est à per_dre la tê_te! au moment du con_
B
tê_te! au moment du con_trat, c'est à per_dre la tê_te! au moment du con


D.
_trat, plus d'hymen plus de fê_te! vous é_tiez un in_grat! ai_ _ _je é_
H.
_trat, je brave la tem_pê_te, le scandale et l'é_clat! d'em_ _pê_
S.
_clat! à sa voix tout s'ar_rê_te, ah! j'é_tais un in_grat! el_ _ _le
C.M.
_trat, troubler de cette fê_te, et la pompe et l'é_clat! quel scan_
S.
_trat, troubler de cette fê_te, et la pompe et l'é_clat! quel scandale s'ap_prê_te! quel projet est le
T.
_trat, troubler de cette fê_te, et la pompe et l'é_clat! quel scandale s'ap_prê_te! quel projet est le
B.
_trat, troubler de cette fê_te, et la pompe et l'é_clat! quel scandale s'ap_prê_te! quel projet est le
D
_té bon pro_phè_te? tout va
H.
_cher qu'on l'ar_rê_te, quel est
S.
fut bon pro_phè_te, mais quel
C.M.
_da_ _ _ _le s'ap_prê_te! quel pro_
S.
sien? je cherche dans ma tê_te et je ne trouve rien. c'est à perdre la tê_te! ah! je n'y comprends
T.
sien? je cherche dans ma tê_te et je ne trouve rien. c'est à perdre la tê_te! ah! je n'y comprends
B.
sien? je cherche dans ma tê_te et je ne trouve rien. c'est à perdre la tê_te! ah! je n'y comprends

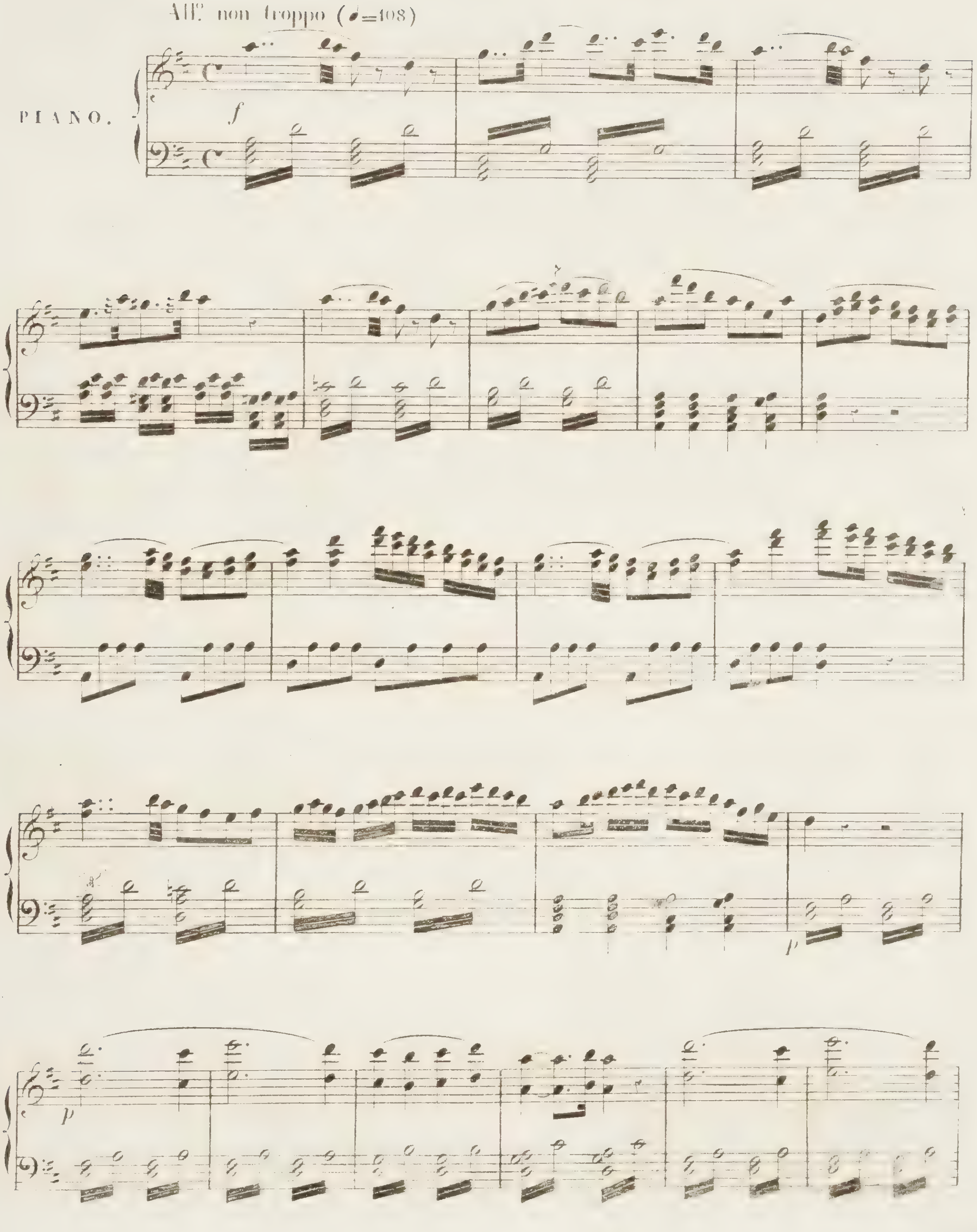

Plus serré.
D
bien! tout va bien! ils en per_dront la tê_
H
donc son moy_en? quel o_ra_ge s'ap_prê_
S
fut son moy_en? c'est à per_dre la tê_
C M
_jet est le sien? quel o_ra_ge s'apprê_
S
rien, c'est à perdre la tê_te, ah, je n'y comprends rien. c'est à per_dre la tê_
T
rien, c'est à perdre la tê_te, ah, je n'y comprends rien. c'est à per_dre la tê_
B
rien, c'est à perdre la tê_te, ah, je n'y comprends rien. c'est à per_dre la tê_
D
_te, la tête! il n'est plus de con_trat de con_trat, ils en per_
H
_te, s'ap_prê_te! quel bruit, quel bruit, quel é_clat, quel o_
S.
_te, la tê_te! c'est à per_dre la tê_te! quel heureux é_clat! c'est à
C M
_te, s'ap_prê_ quel bruit, quel bruit, quel é_clat, quel o_
S
_te, la tête, au moment de si_gner, de si_gner le con_trat! c'est à
T
_te, la tête, au moment de si_gner, de si_gner le con_trat! c'est à
B
_te, la tête, au moment de si_gner, de si_gner le con_trat! c'est à

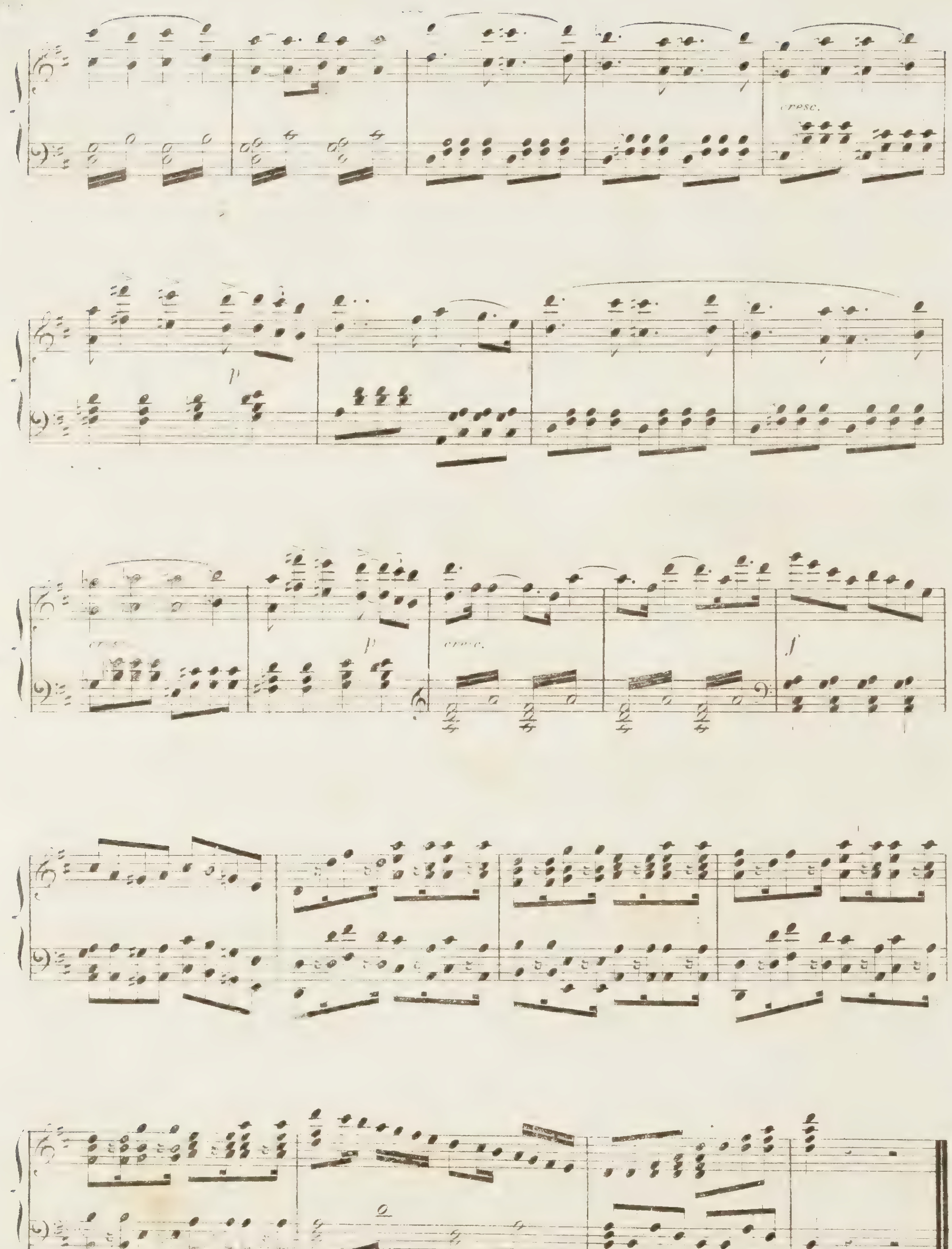

D.
_dront la tê _ _ _ te, la tête! il n'est plus de con _ trat
H.
_ra _ ge s'apprê _ _ _ te, s'ap _ prê _ te, quel bruit, quel é _ clat
S.
per _ dre la tê _ _ te la tê _ te! c'est à per _ dre la tê _ _
C.M.
_ra _ ge s'apprê _ _ _ te, s'ap _ prê _ te quel bruit, quel é _ _ _
S
per _ dre la tê _ _ _ te, la tête, au moment de si _ gner
T.
per _ dre la tê _ _ _ te, la tête, au moment de si _ gner
B.
per _ dre la tê _ _ _ te, la tête, au moment de si _ gner
D
il n'est plus de contrat, plus d'hymen, plus de fê _ te, vous é _
H.
quel bruit quel é _ clat, quel bruit, quel bruit, quel
S.
_ te! ah! quel heureux é _ clat! ah! quel heu _ reux, quel heu _
C.M.
_ clat, pour un hom _ _ _ me c'est à per _ dre la tê _ te pour un
S.
de si _ gner le contrat c'est à per _ dre la tête, au mo _
T.
de si _ gner le contrat, c'est à per _ dre la tête, au mo _
B.
de si _ gner le contrat c'est à per _ dre la tête, au mo _


_tiez un in_grat! plus d'hymen, plus de fê_te, vous é_tiez un ingrat!
bruit, quel é_clat, quel bruit, quel bruit, quel bruit, quel é_clat!
_reux é_clat, ah, quel heu_reux, quel heureux é_clat!
hom_me d'é_tat, c'est à per_dre la tê_te pour un hom_me d'é_tat!
_ment de si_gner, au moment de si_gner, de si_gner le contrat!
_ment de si_gner, au moment de si_gner, de si_gner le contrat!
_ment de si_gner, au moment de si_gner, de si_gner le contrat!

ACTE III.

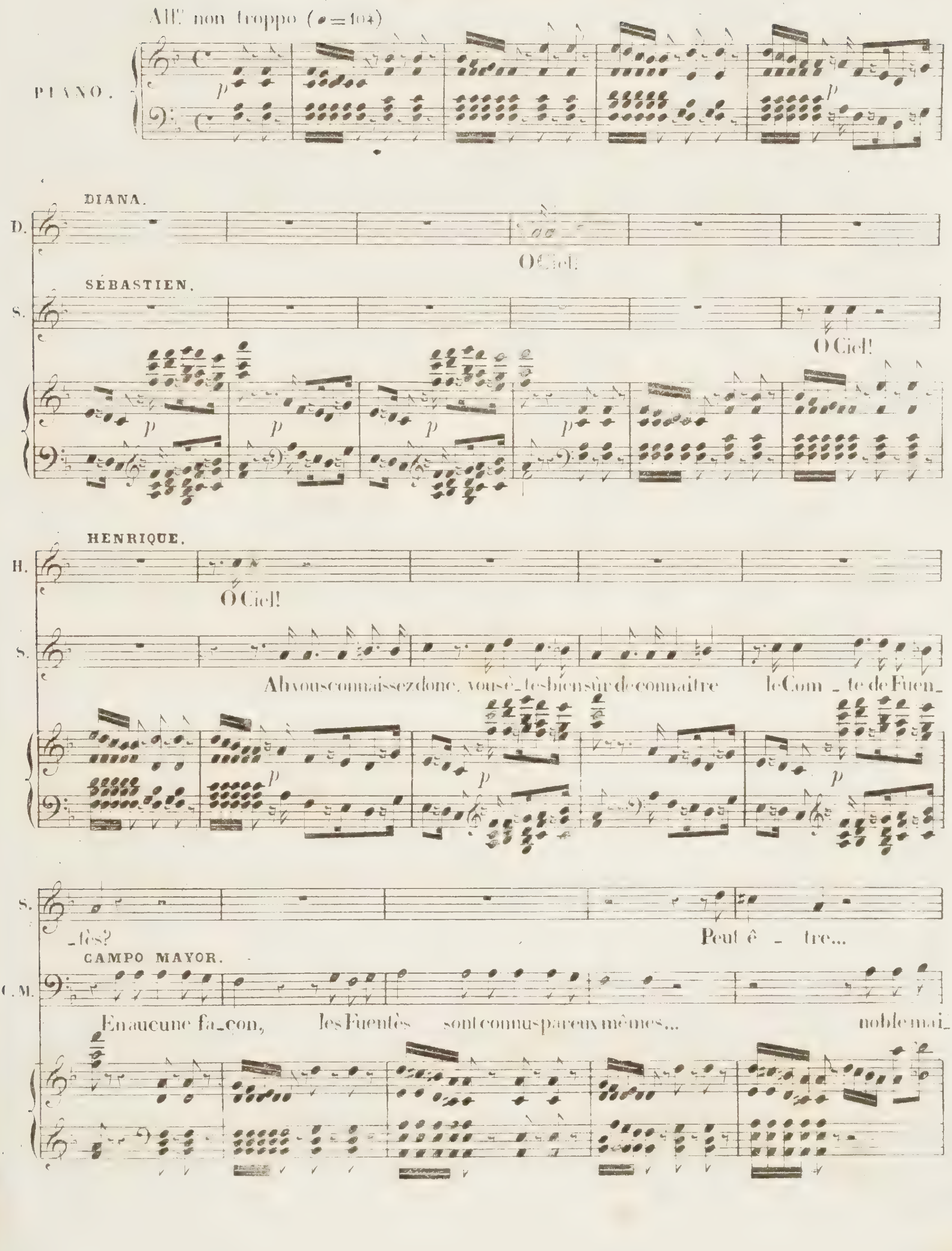
ENTR'ACTE.

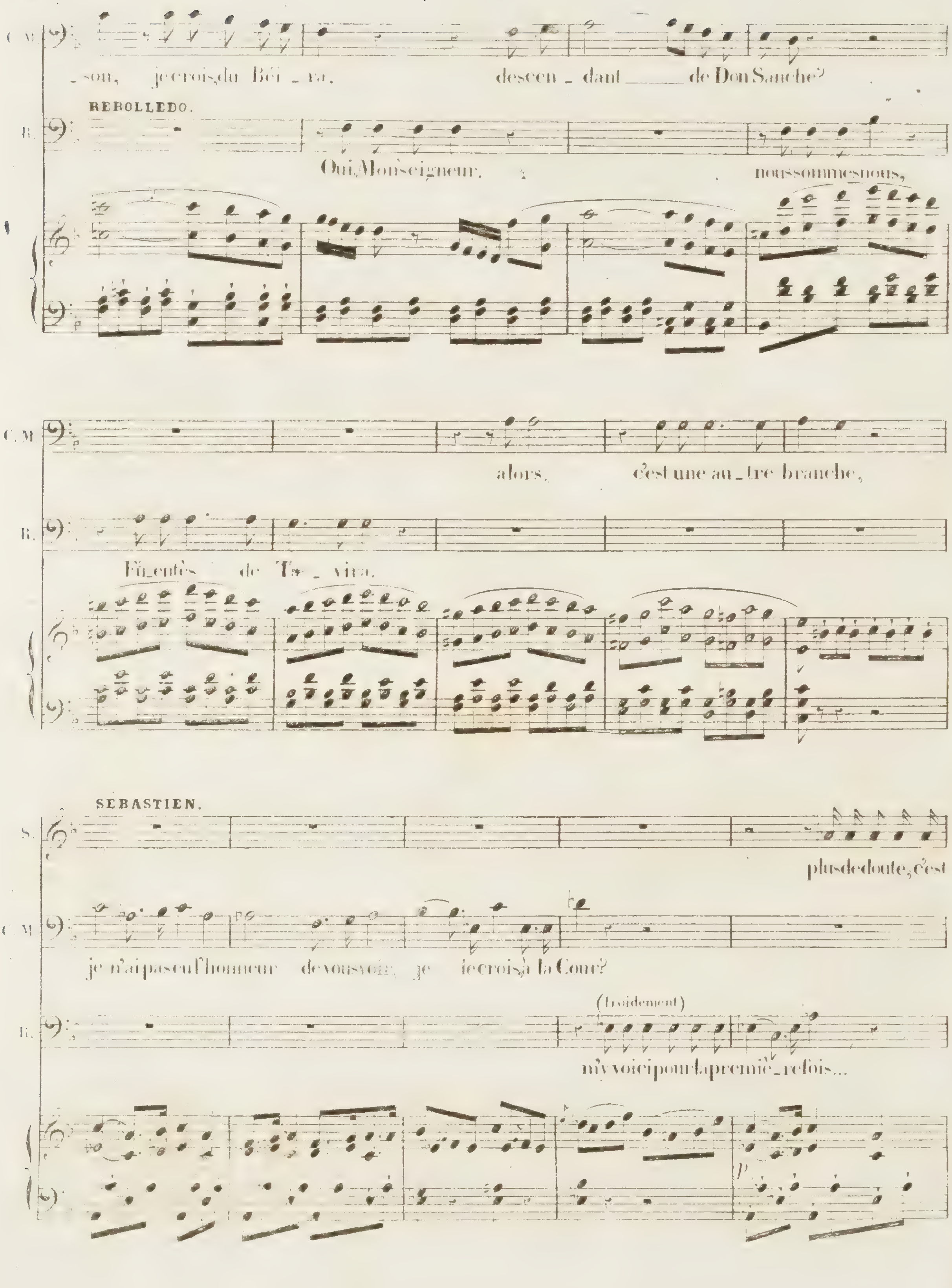


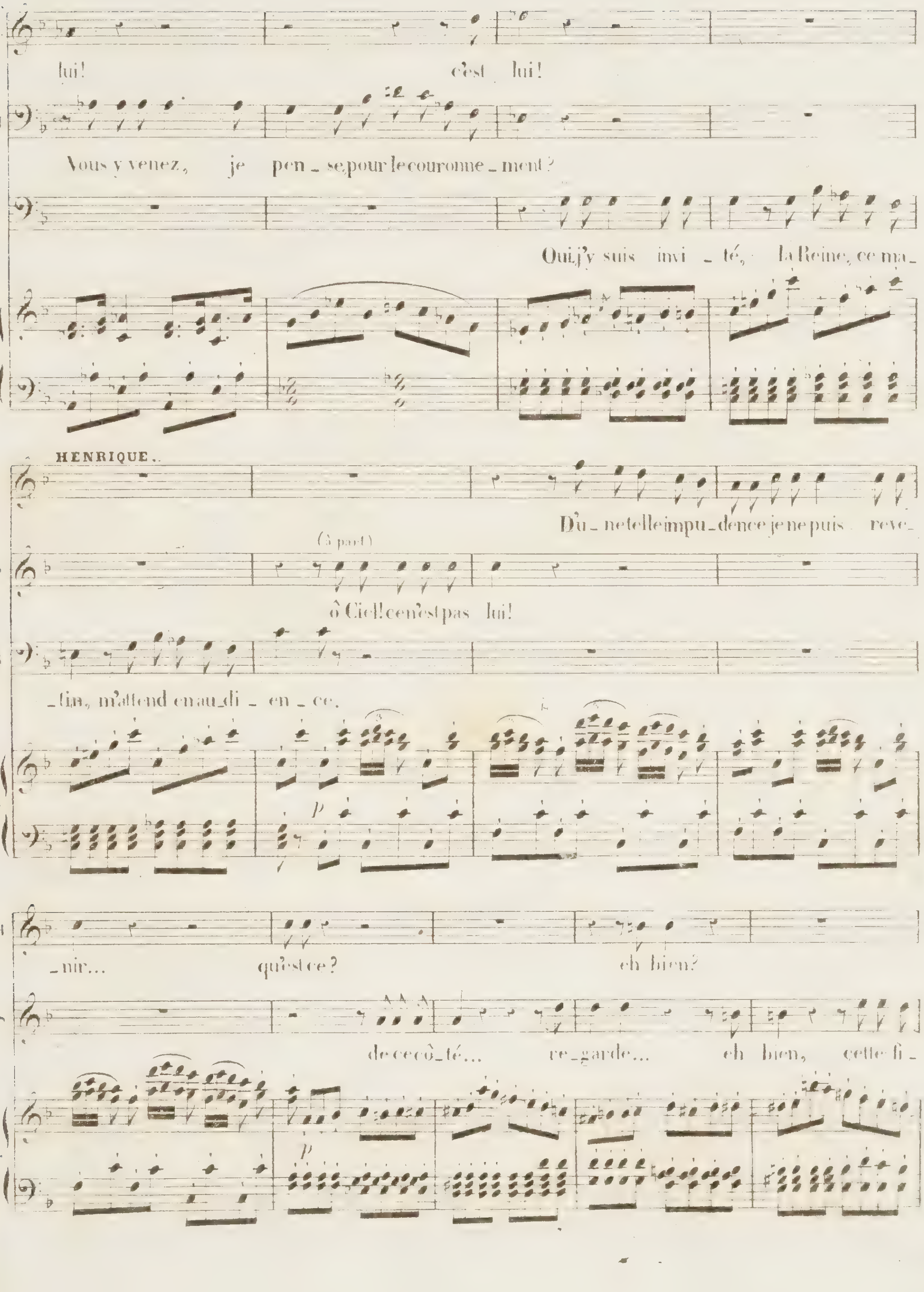

cresc.
p
cresc.
p
cresc.
f

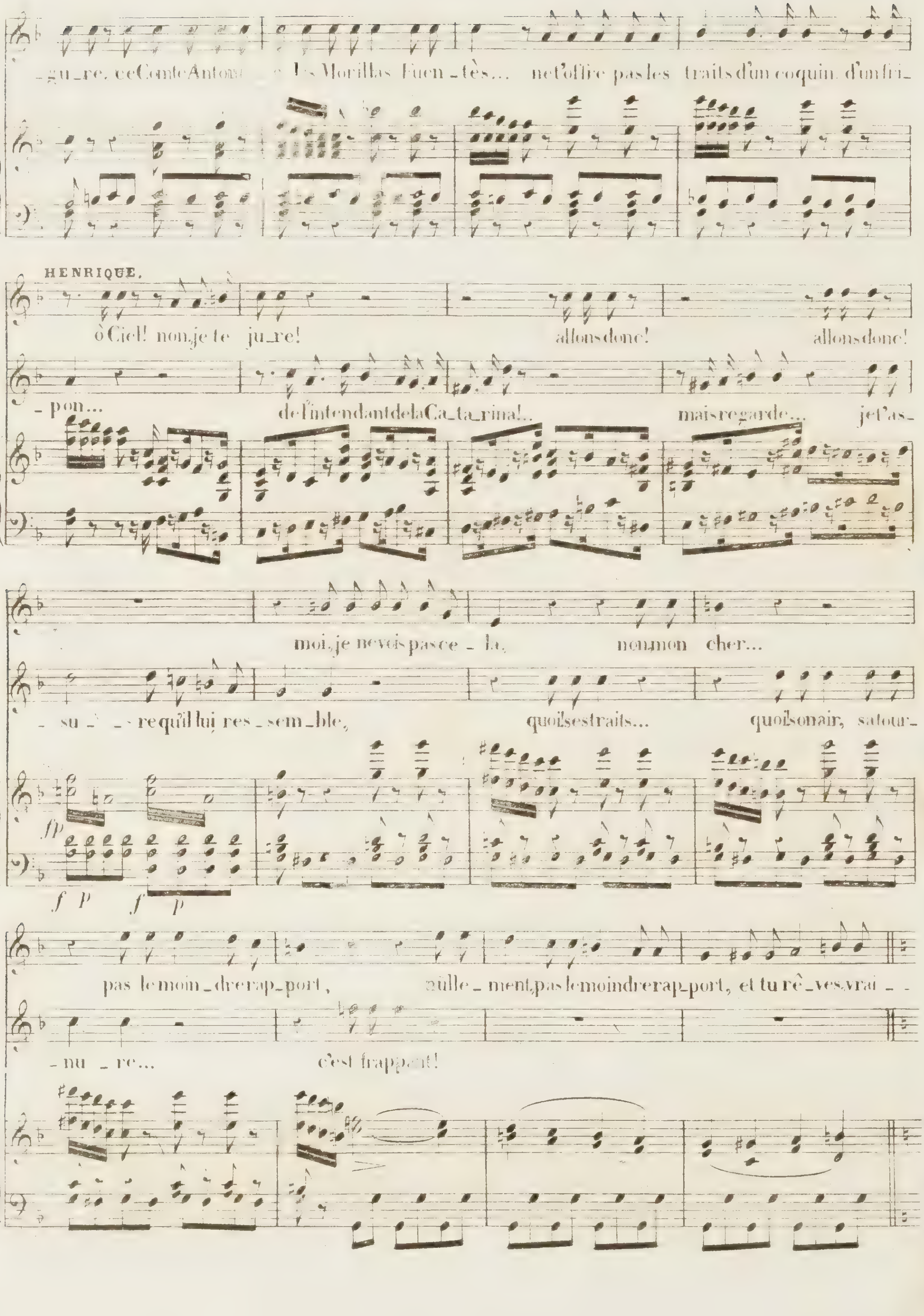
N° 10

QUINTETTE.

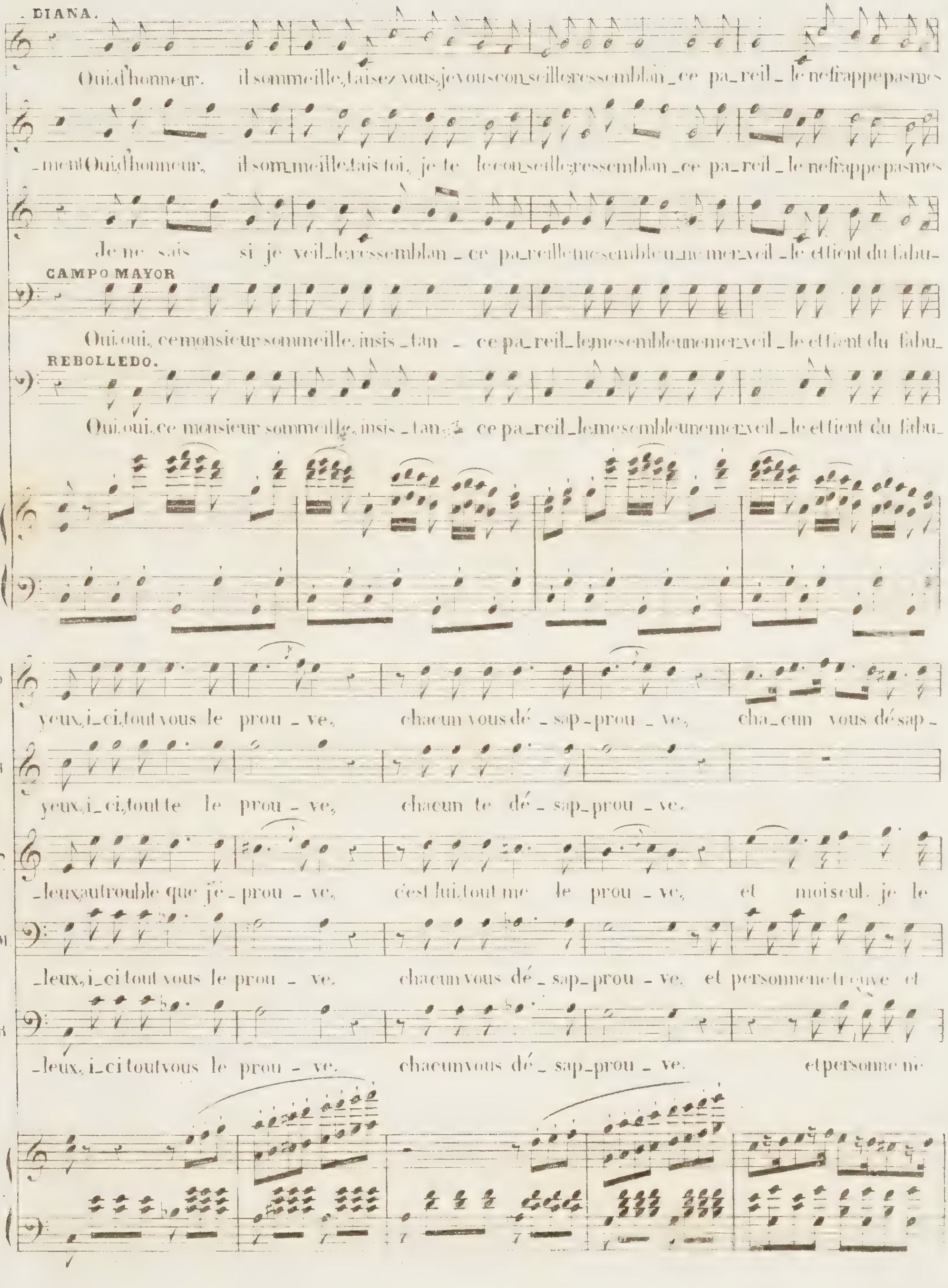


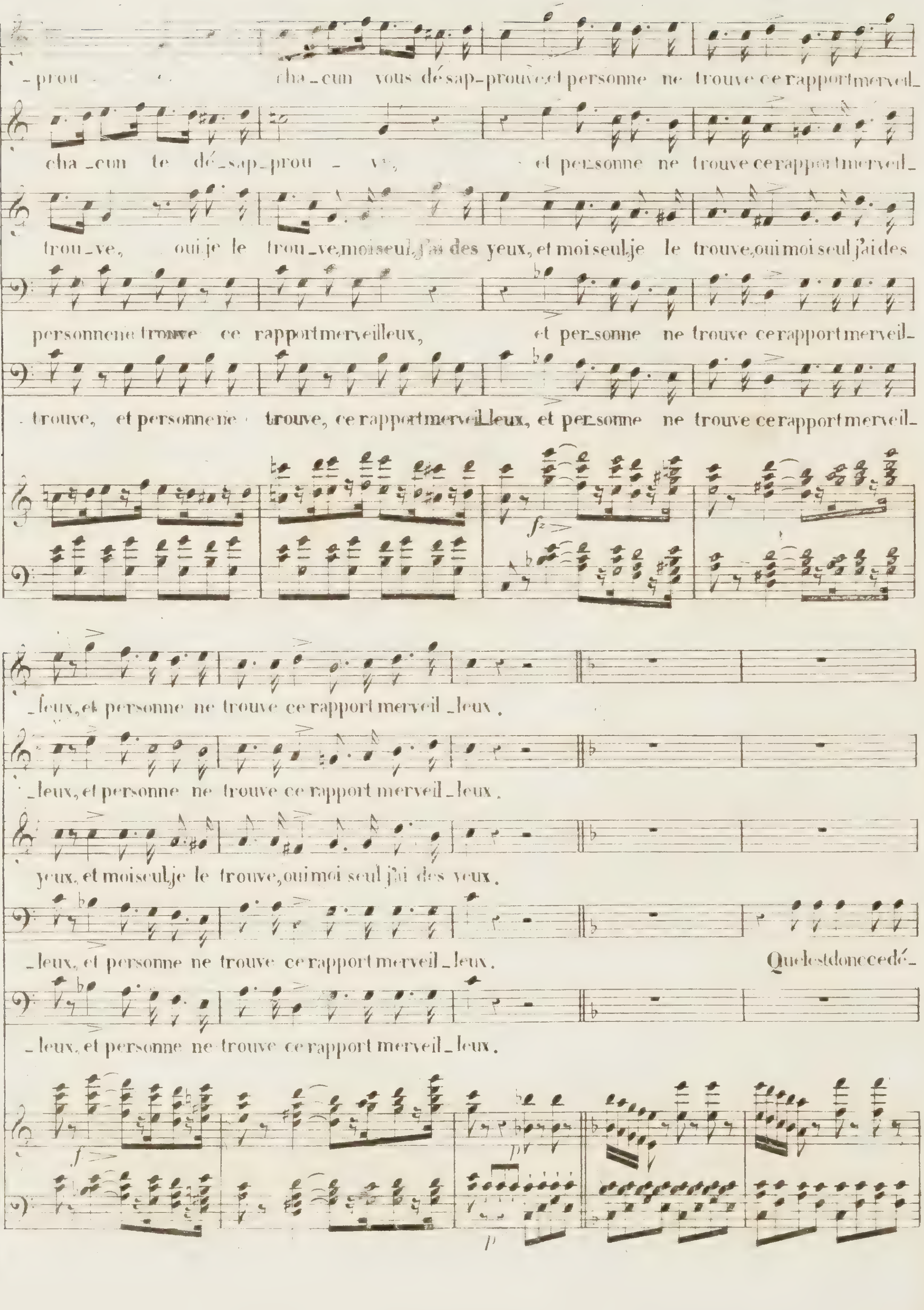

C. M.
_son, je crois, du Béi _ ra, descen _ dant ___ de Don Sanche?
REBOLLEDO.
R.
Oui, Monseigneur. nous sommes nous,
C. M
alors, c'est une au _ tre branche,
R.
Fu_entès de Ta _ vira.
SEBASTIEN.
S.
plus de doute, c'est
C. M.
je n'ai pas eu l'honneur de vous voir, je le crois, à la Cour?
(froidement)
R.
m'y voici pour la premiè_re fois...
p

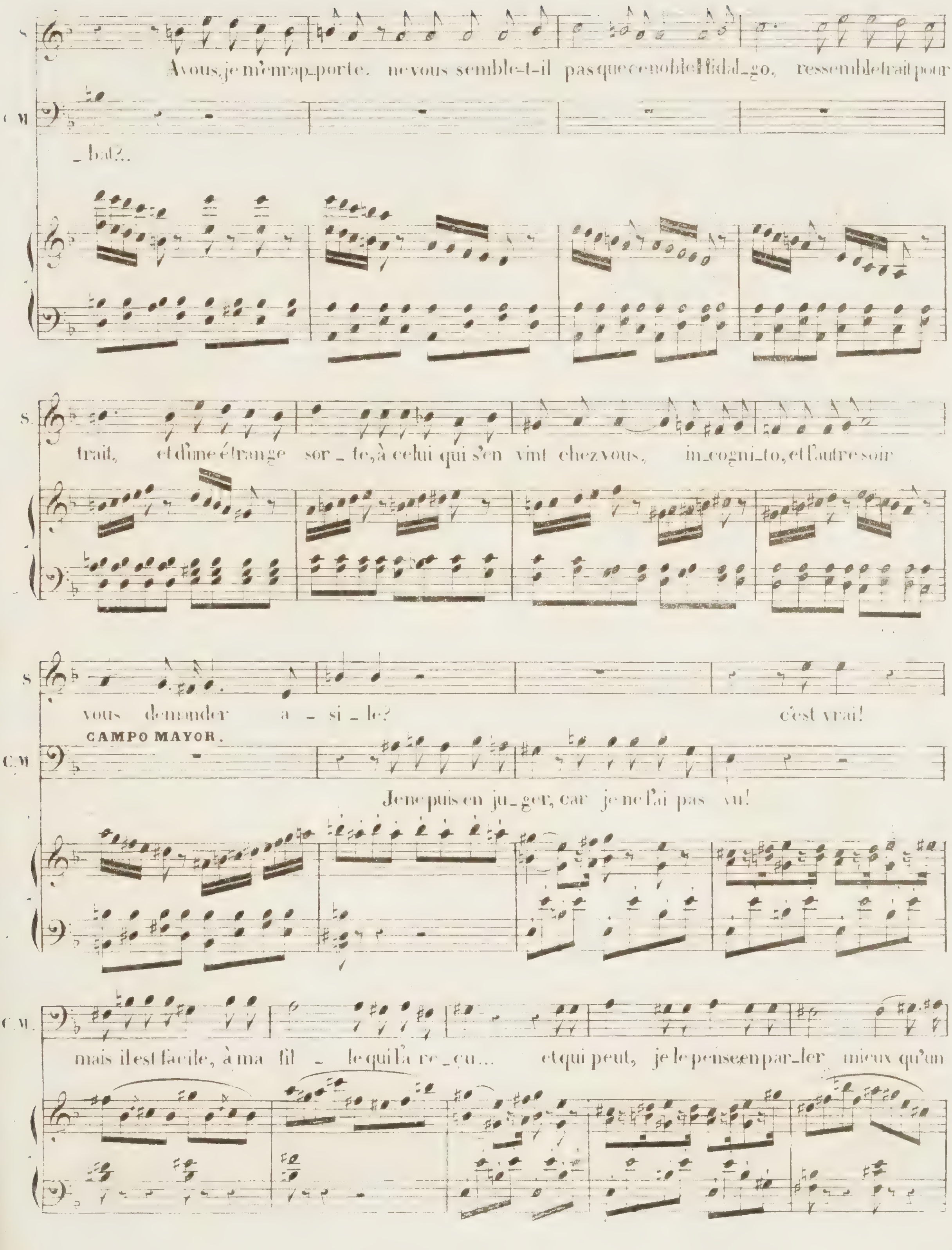

lui! c'est lui!
Vous y venez, je pen_se, pour le couronne_ment?
Oui, j'y suis invi_té, la Reine, ce ma_
HENRIQUE.
D'u_ne telle impu_dence je ne puis reve_
(à part)
ô Ciel! ce n'est pas lui!
_tin, m'attend en au_di_en_ce.
_nir... qu'est ce? eh bien?
de ce cô_té... re_garde... eh bien, cette fi_

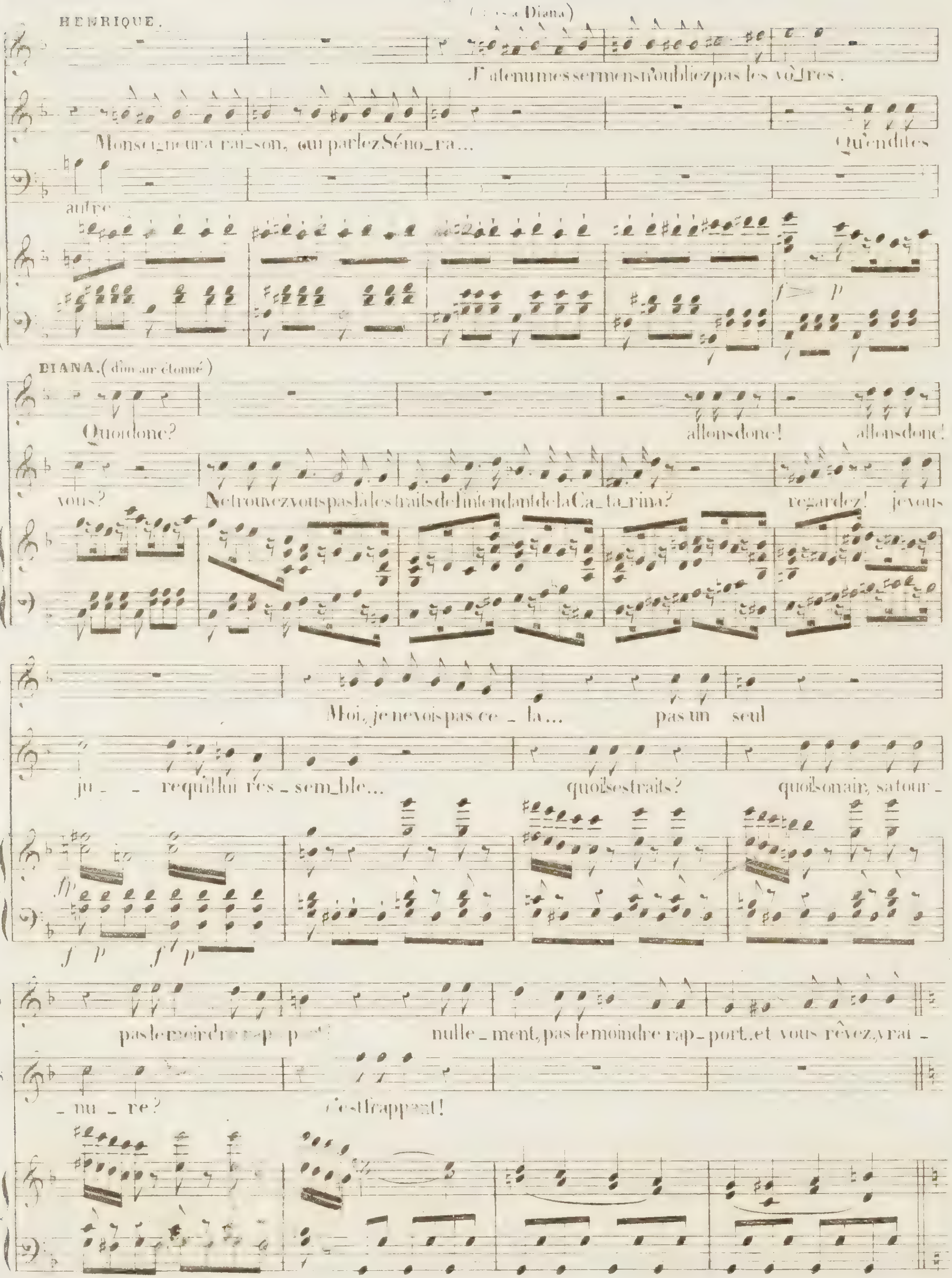


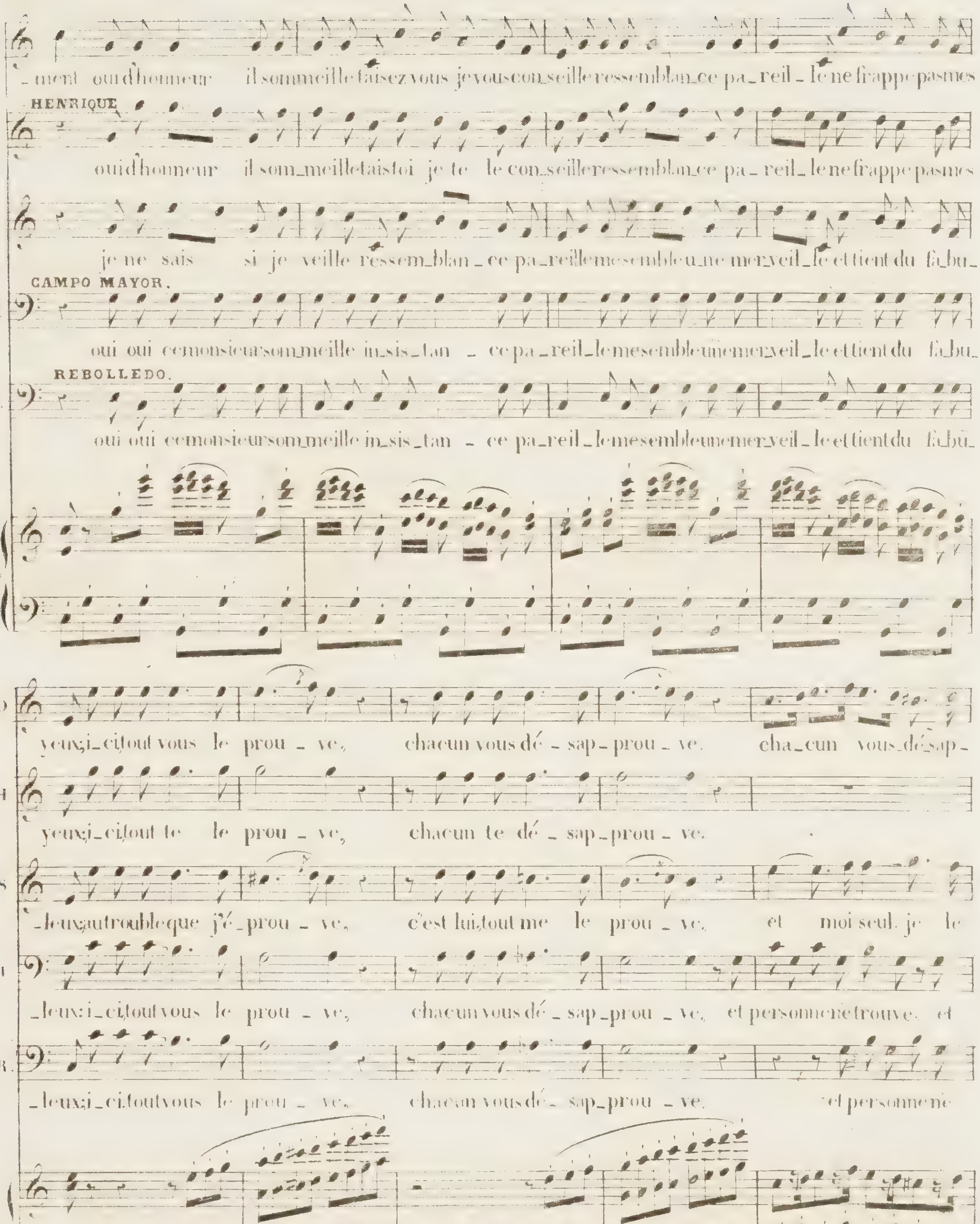
gu_re, ce Comte Antonio de Morillas Fuen_tès... ne t'offre pas les traits d'un coquin, d'un fri_
HENRIQUE.
ô Ciel! non, je te ju_re! allons donc! allons donc!
pon... de l'intendant de la Ca_ta_rina!.. mais regarde... je t'as_
moi, je ne vois pas ce _ la, non, mon cher...
su _ re qu'il lui res_sem_ble, quoi! ses traits... quoi! son air, sa tour_
fp
f p f p
pas le moin_dre rap_port, nulle_ment, pas le moindre rap_port, et tu rê_ves, vrai _
_nu _re... c'est frappant!

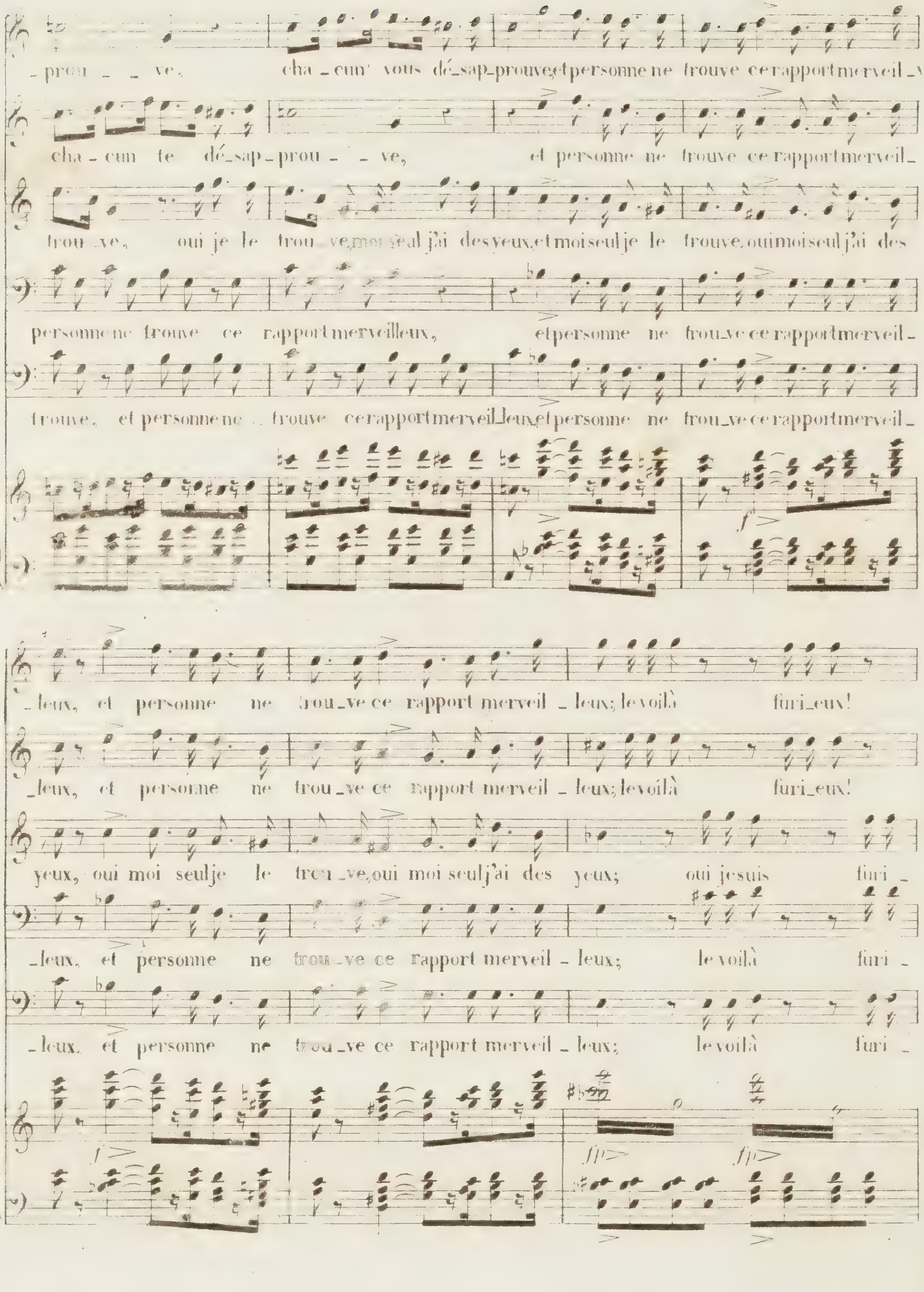

DIANA.
Oui, d'honneur, il sommeille, taisez vous, je vous con_seille, ressemblan_ce pa_reil_le ne frappe pas mes
_ment Oui, d'honneur, il som_meille, tais toi, je te le con_seille, ressemblan_ce pa_reil_le ne frappe pas mes
Je ne sais si je veil_le, ressemblan_ce pa_reille me semble u_ne mer_veil_le et tient du fabu_
CAMPO MAYOR
Oui, oui, ce monsieur sommeille, insis_tan_ce pa_reil_le me semble une mer_veil_le et tient du fabu_
REBOLLEDO.
Oui, oui, ce monsieur sommeille, insis_tan_ce pa_reil_le me semble une mer_veil_le et tient du fabu_
yeux, i_ci, tout vous le prou_ve, chacun vous dé_sap_prou_ve, cha_cun vous dé sap_
yeux, i_ci, tout te le prou_ve, chacun te dé_sap_prou_ve.
_leux, au trouble que j'é_prou_ve, c'est lui, tout me le prou_ve, et moi seul, je le
_leux, i_ci tout vous le prou_ve, chacun vous dé_sap_prou_ve, et personne ne trouve et
_leux, i_ci tout vous le prou_ve, chacun vous dé_sap_prou_ve. et personne ne

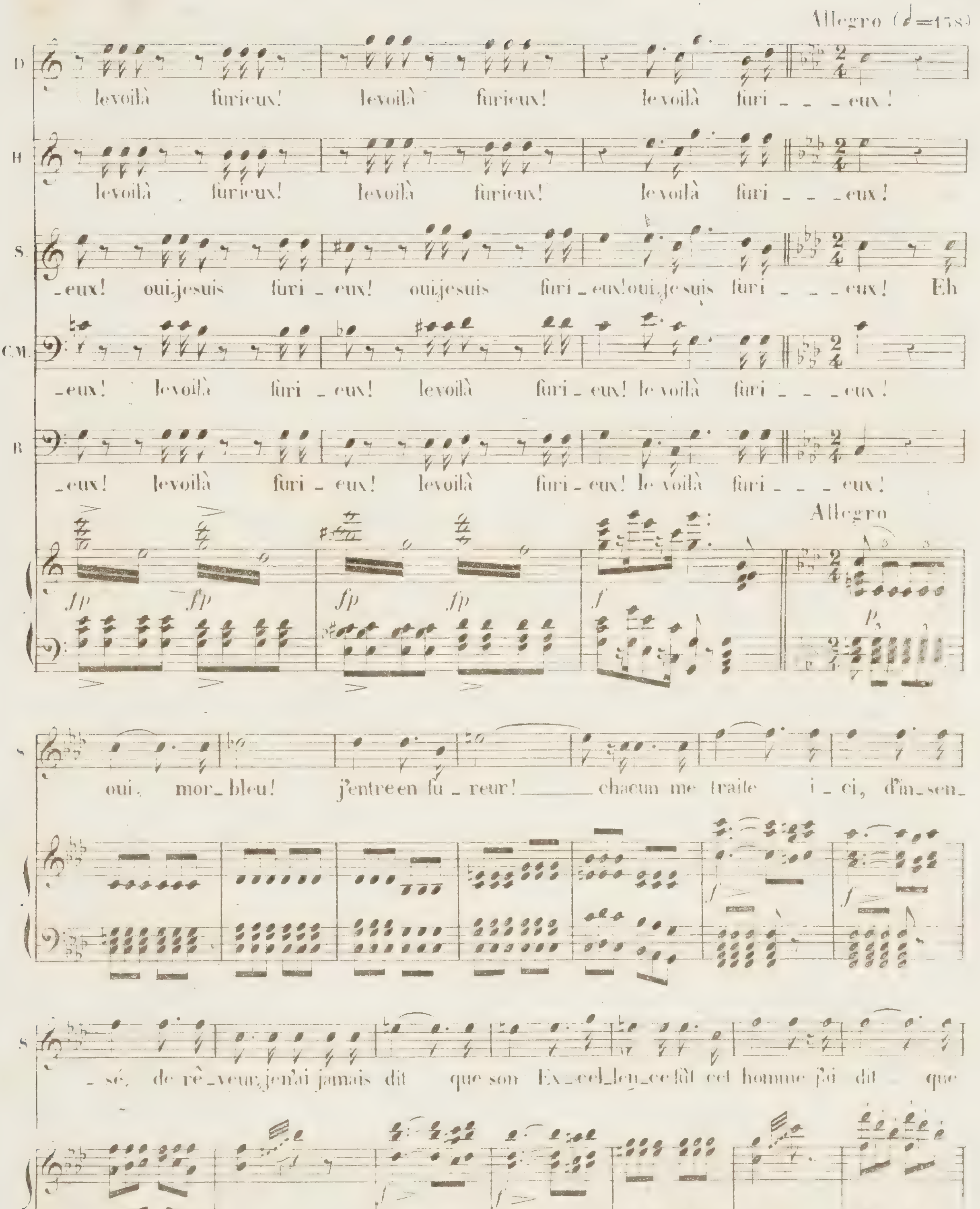

D
-prou - chacun vous désapprouve, et personne ne trouve ce rapport merveil-
H
chacun te désapprouve, et personne ne trouve ce rapport merveil-
S
trouve, oui je le trouve, moi seul j'ai des yeux, et moi seul je le trouve, oui moi seul j'ai des
C M
personne ne trouve ce rapport merveilleux, et personne ne trouve ce rapport merveil-
B
trouve, et personne ne trouve, ce rapport merveilleux, et personne ne trouve ce rapport merveil-
fz
D
-leux, et personne ne trouve ce rapport merveil-leux.
H
-leux, et personne ne trouve ce rapport merveil-leux.
S.
yeux, et moi seul je le trouve, oui moi seul j'ai des yeux.
C M
-leux, et personne ne trouve ce rapport merveil-leux. Quel est donc ce dé-
B
-leux, et personne ne trouve ce rapport merveil-leux.
f
p
p

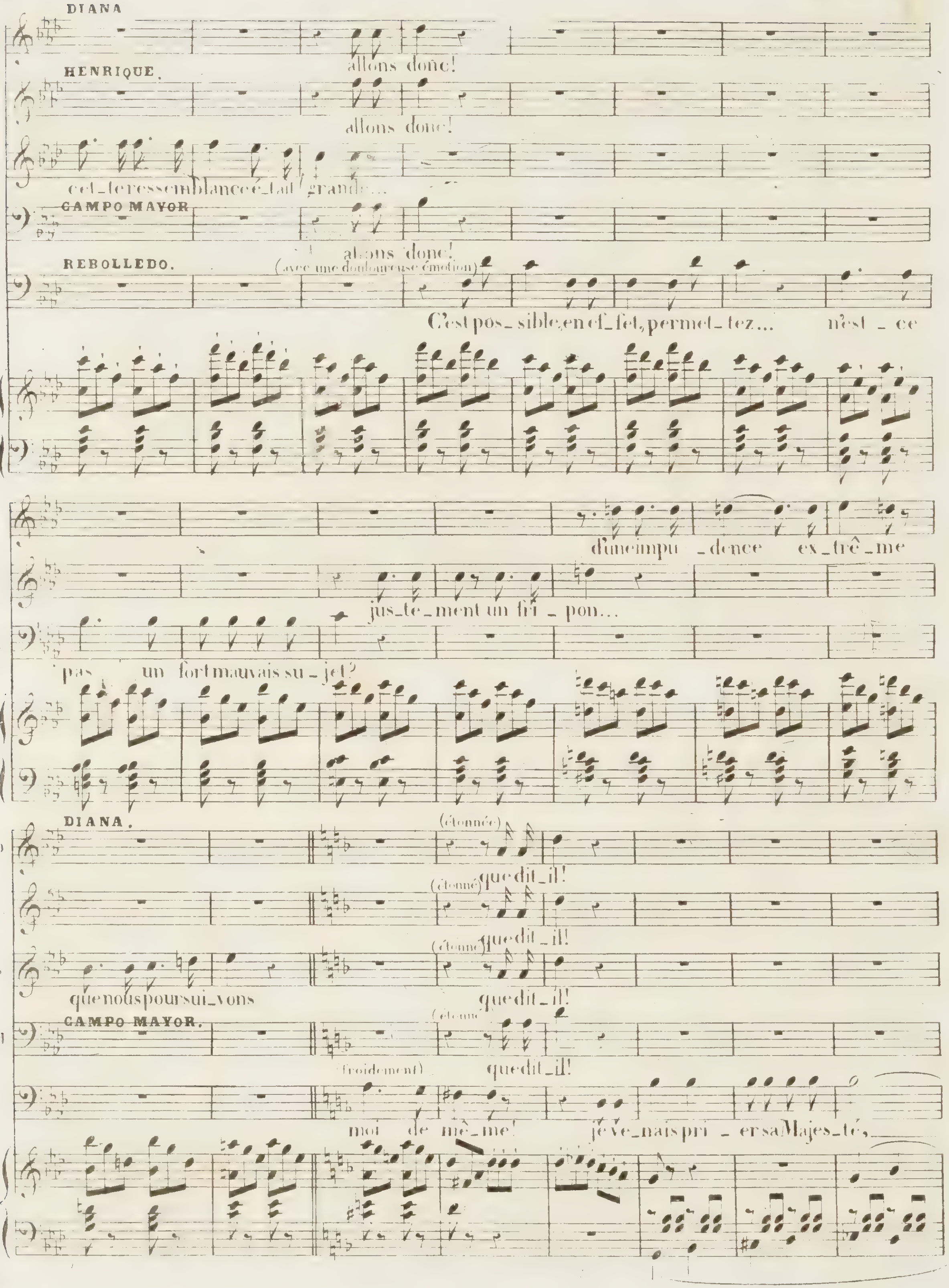

S
C.M.
Avous, je m'en rap_porte, ne vous semble-t-il pas que ce noble Hidal_go, ressemble trait pour
_ bat?..
trait, et d'une étrange sor _ te, à celui qui s'en vint chez vous, in_cogni_to, et l'autre soir
vous demander a _ si _ le? c'est vrai!
CAMPO MAYOR.
Je ne puis en ju_ger, car je ne l'ai pas vu!
mais il est facile, à ma fil _ le qui l'a re_çu... et qui peut, je le pense en par_ler mieux qu'un

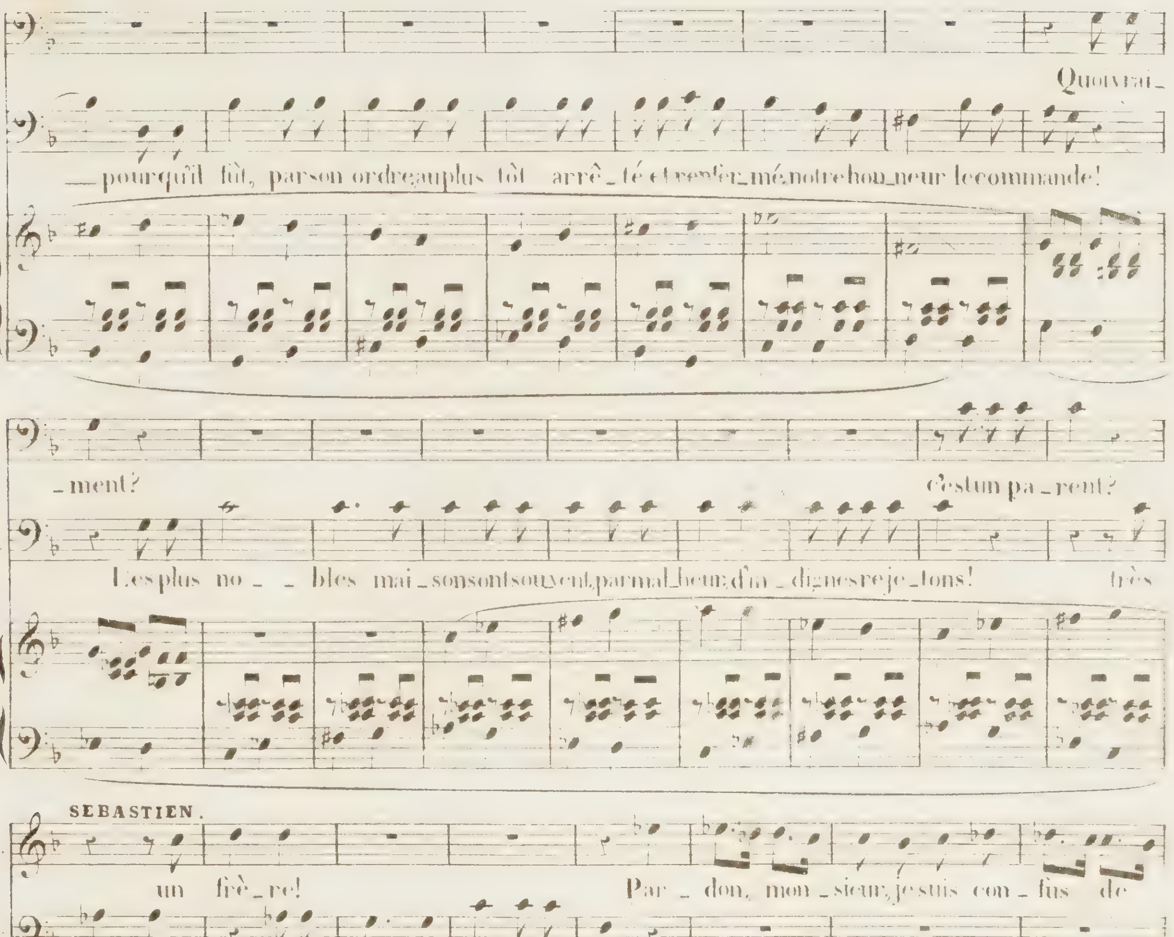

HENRIQUE.
(… à Diana)
J'ai tenu mes sermens n'oubliez pas les vô_tres.
Monsei_gneur a rai_son, oui parlez Séno_ra...
Qu'en dites
autre.
DIANA. (d'un air étonné)
Quoi donc?
allons donc! allons donc!
vous?
Ne trouvez vous pas là les traits de l'intendant de la Ca_ta_rina?
regardez! je vous
Moi, je ne vois pas ce _ la...
pas un seul
ju _ _ re qu'il lui res _ sem_ble...
quoi ses traits?
quoi son air, sa tour _
pas le moindre rap _ port!
nulle _ ment, pas le moindre rap _ port, et vous rêvez, vrai _
_ nu _ re?
C'est frappant!

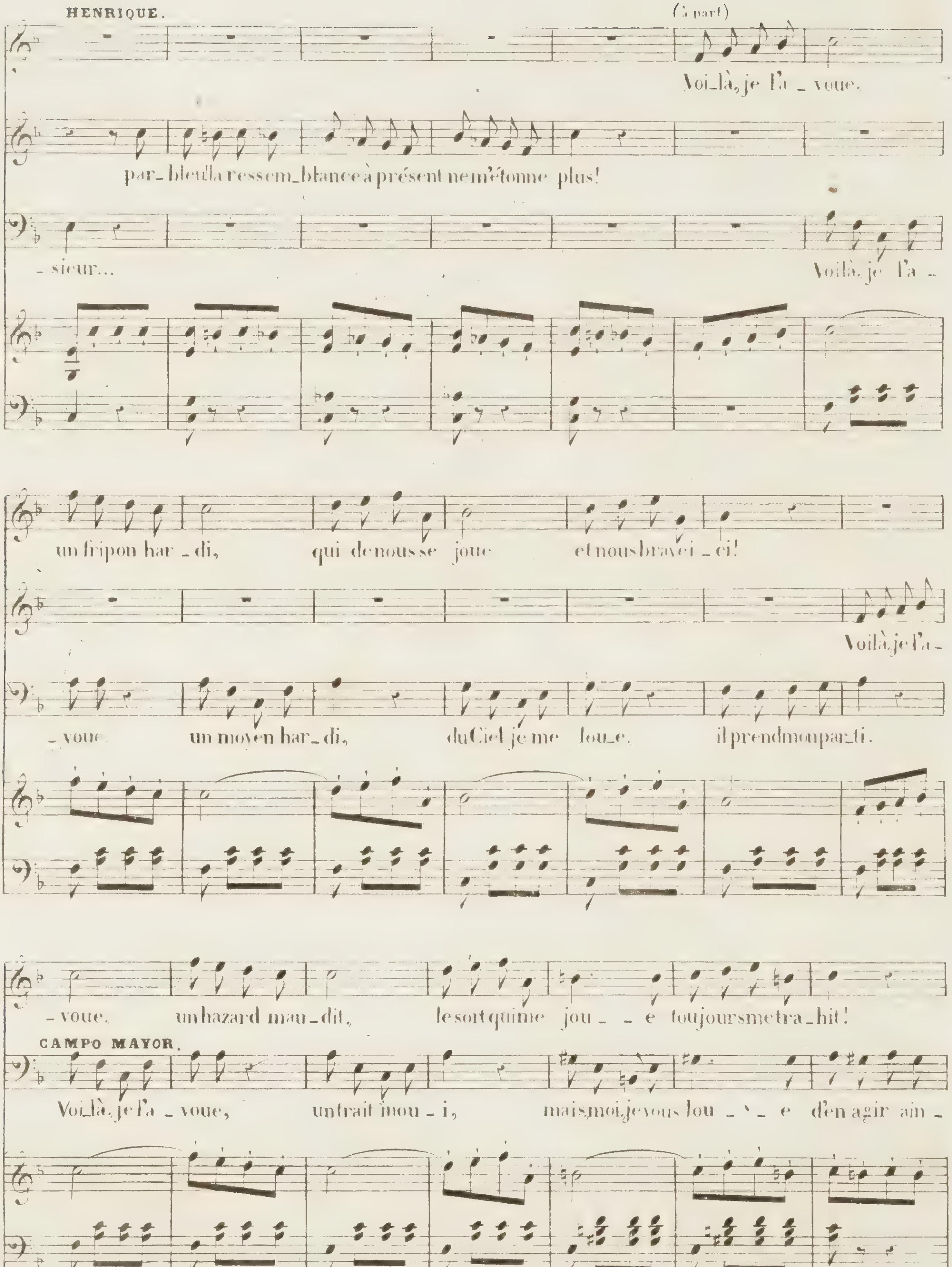

D
_ment oui d'honneur il sommeille taisez vous je vous con_seille ressemblan_ce pa_reil_le ne frappe pas mes
HENRIQUE
H
oui d'honneur il som_meille tais toi je te le con_seille ressemblan_ce pa_reil_le ne frappe pas mes
S
je ne sais si je veille ressem_blan_ce pa_reille me semble u_ne mer_veil_le et tient du fa_bu_
CAMPO MAYOR.
C.M.
oui oui ce monsieur som_meille in_sis_tan_ce pa_reil_le me semble une mer_veil_le et tient du fa_bu_
REBOLLEDO.
R.
oui oui ce monsieur som_meille in_sis_tan_ce pa_reil_le me semble une mer_veil_le et tient du fa_bu_
D
yeux; i_ci tout vous le prou_ve, chacun vous dé_sap_prou_ve. cha_cun vous dé_sap_
H
yeux; i_ci tout te le prou_ve, chacun te dé_sap_prou_ve.
S
_leux; au trouble que j'é_prou_ve, c'est lui, tout me le prou_ve. et moi seul je le
C.M.
_leux; i_ci tout vous le prou_ve, chacun vous dé_sap_prou_ve, et personne ne trouve. et
R.
_leux; i_ci tout vous le prou_ve, chacun vous dé_sap_prou_ve. et personne ne

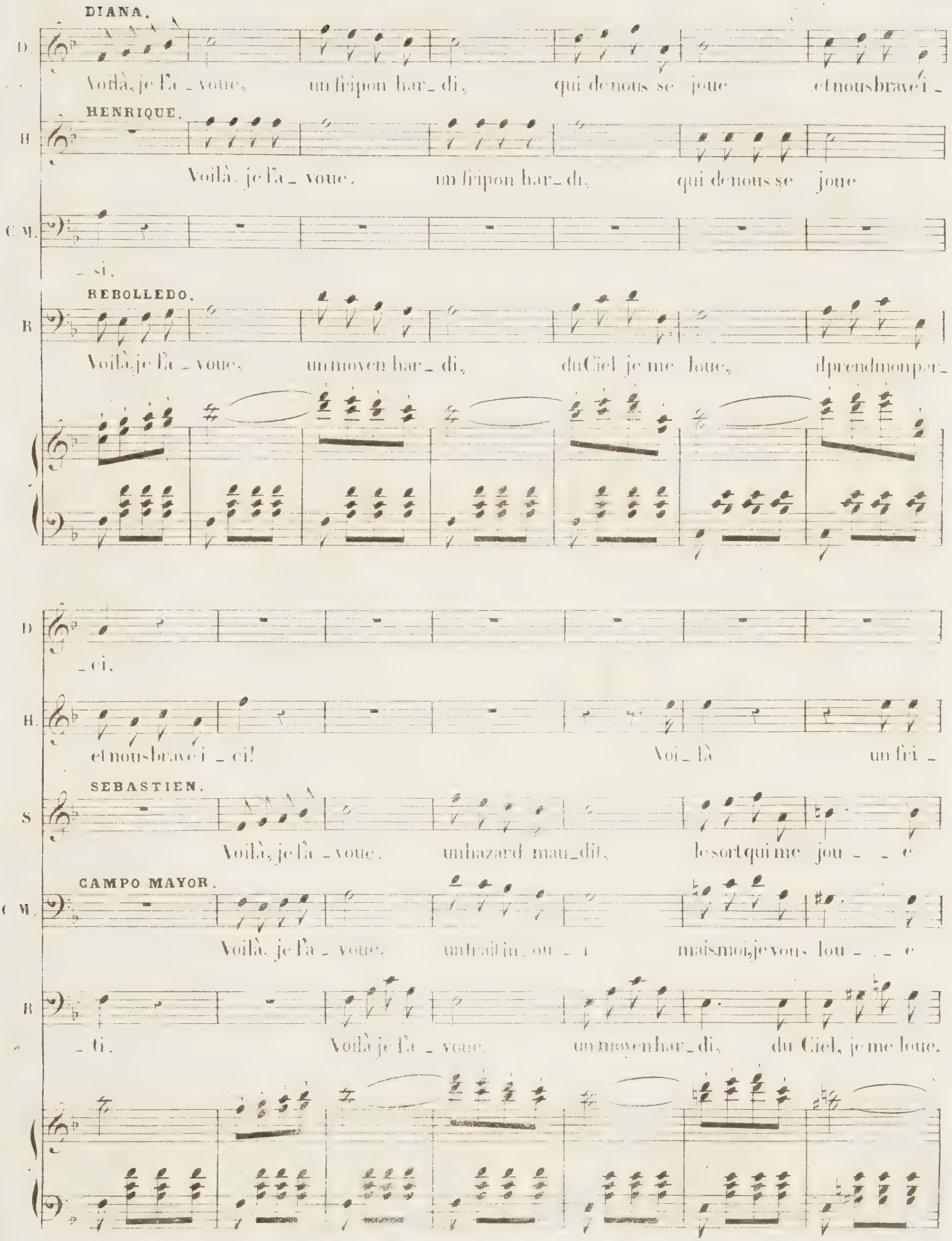

D
H
S
C M
B
_prou _ _ ve, cha _ cun vous dé_sap_prouve,et personne ne trouve ce rapport merveil_
cha _ cun te dé_sap_prou _ _ ve, et personne ne trouve ce rapport merveil_
trou _ve, oui je le trou _ve,moi seul j'ai des yeux,et moi seul je le trouve,oui moi seul j'ai des
personne ne trouve ce rapport merveilleux, et personne ne trou_ve ce rapport merveil_
trouve, et personne ne trouve ce rapport merveil_leux,et personne ne trou_ve ce rapport merveil_
f
_leux, et personne ne trou_ve ce rapport merveil _ leux; le voilà furi_eux!
_leux, et personne ne trou_ve ce rapport merveil _ leux; le voilà furi_eux!
yeux, oui moi seul je le trou_ve,oui moi seul j'ai des yeux; oui je suis furi _
_leux, et personne ne trou_ve ce rapport merveil _ leux; le voilà furi _
_leux, et personne ne trou_ve ce rapport merveil _ leux; le voilà furi _
f
fp
fp

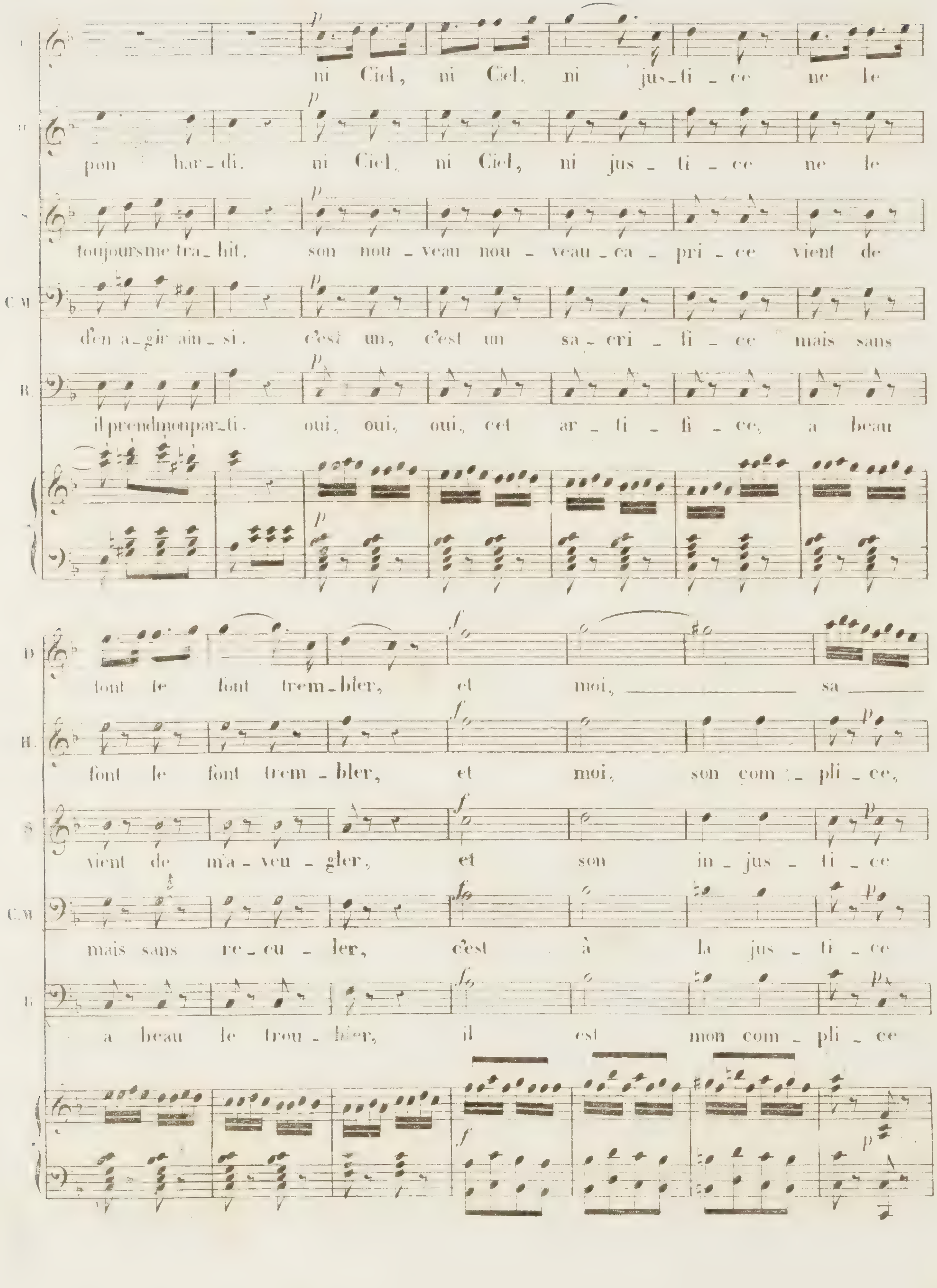

Allegro (𝅗𝅥=138)
D
levoilà furieux! levoilà furieux! levoilà furi _ _ _ eux!
H
levoilà furieux! levoilà furieux! levoilà furi _ _ _ eux!
S.
_eux! oui, je suis furi _ eux! oui, je suis furi _ eux! oui, je suis furi _ _ _ eux! Eh
C.M.
_eux! levoilà furi _ eux! levoilà furi _ eux! le voilà furi _ _ _ eux!
B
_eux! levoilà furi _ eux! levoilà furi _ eux! le voilà furi _ _ _ eux!
Allegro
fp fp fp fp f p
S
oui, mor_bleu! j'entre en fu _ reur! chacun me traite i _ ci, d'in_sen_
f f
S
_sé, de rê_veur, je n'ai jamais dit que son Ex_cel_len_ce fût cet homme j'ai dit que
f f

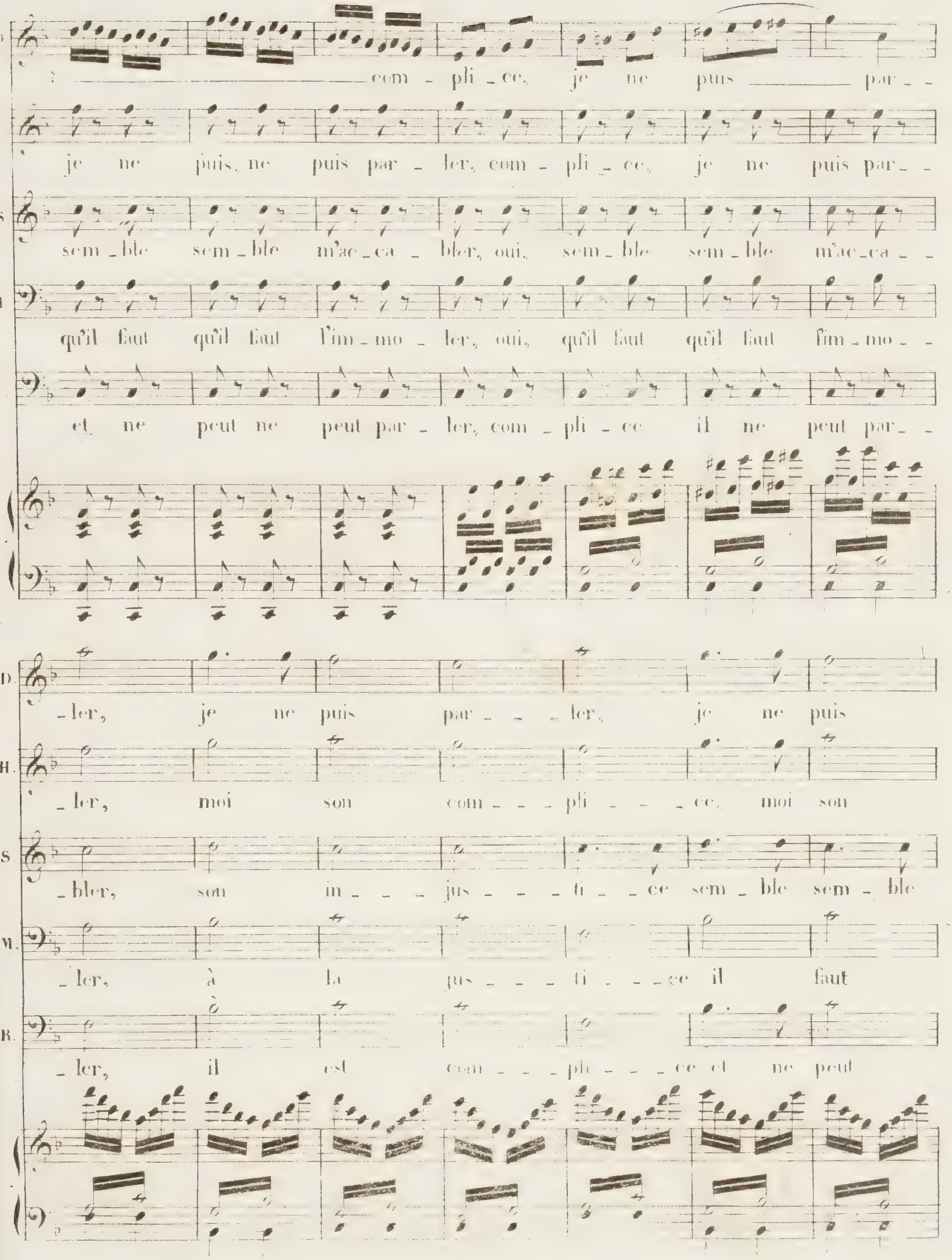

DIANA
D
allons donc!
HENRIQUE.
H
allons donc!
S
cet_te ressemblance é_tait grande...
CAMPO MAYOR
C M
allons donc!
REBOLLEDO.
(avec une douloureuse émotion)
R
C'est pos_sible, en ef_fet, permet_tez... n'est _ ce
H
d'une impu _ dence ex_trê_me
S
jus_te_ment un fri _ pon...
R
pas un fort mauvais su_jet?
DIANA.
D
(étonnée)
que dit_il!
H
(étonné)
que dit_il!
S
(étonné)
que nous poursui_vons
que dit_il!
CAMPO MAYOR.
C M
(étonné)
que dit_il!
(froidement)
R
moi de mê_me! je ve_nais pri _ er sa Majes_té,

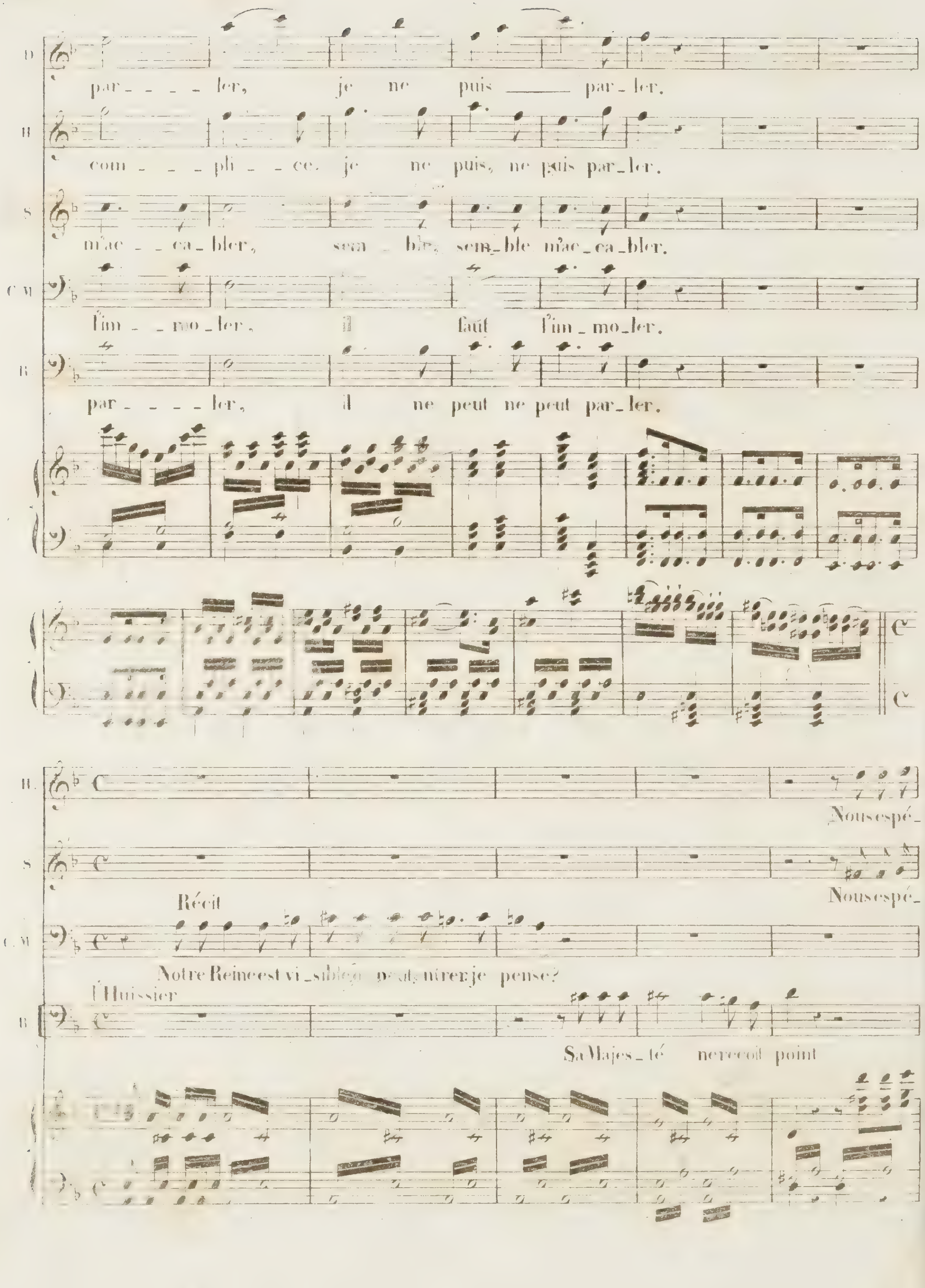

C.M.
R.
Quouvrai_
_pourquil fût, par son ordre au plus tôt arrê_té et renfer_mé, notre hon_neur le commande!
C.M.
_ment?
C'est un pa_rent?
R.
Les plus no_ _bles mai_sons ont souvent, par mal_heur, d'in_dignes reje_tons!
très
SEBASTIEN.
S.
un frè_re!
Par_don, mon_sieur, je suis con_fus de
R.
pro_che!
je de_man_de qu'on brise là...
S.
mon étourde_rie et de mon im_pru_den_ce...
R.
je par_ _don_ _ _ne, mon_ _

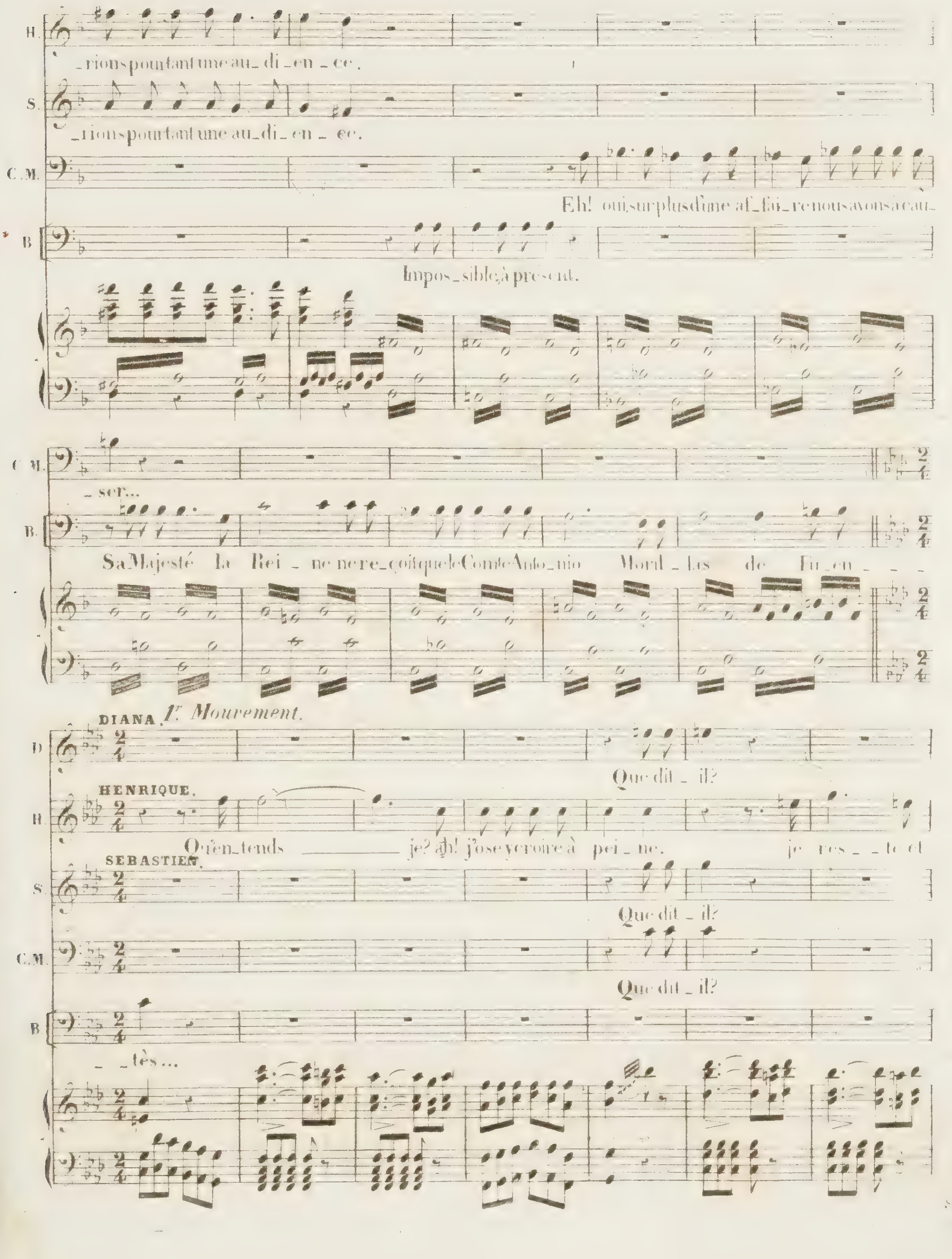

HENRIQUE.
(à part)
H
Voi_là, je l'a _ voue.
S
par_bleu! la ressem_blance à présent ne m'étonne plus!
B
_ sieur...
Voilà, je l'a _
H
un fripon har _ di, qui de nous se joue et nous brave i _ ci!
S
Voilà, je l'a _
B
_ voue un moyen har _ di, du Ciel je me lou _ e, il prend mon par _ ti.
S
_ voue, un hazard mau _ dit, le sort qui me jou _ _ e toujours me tra _ hit!
CAMPO MAYOR.
C M.
Voi_là, je l'a _ voue, un trait inou _ i, mais moi, je vous lou _ _ e d'en agir ain _

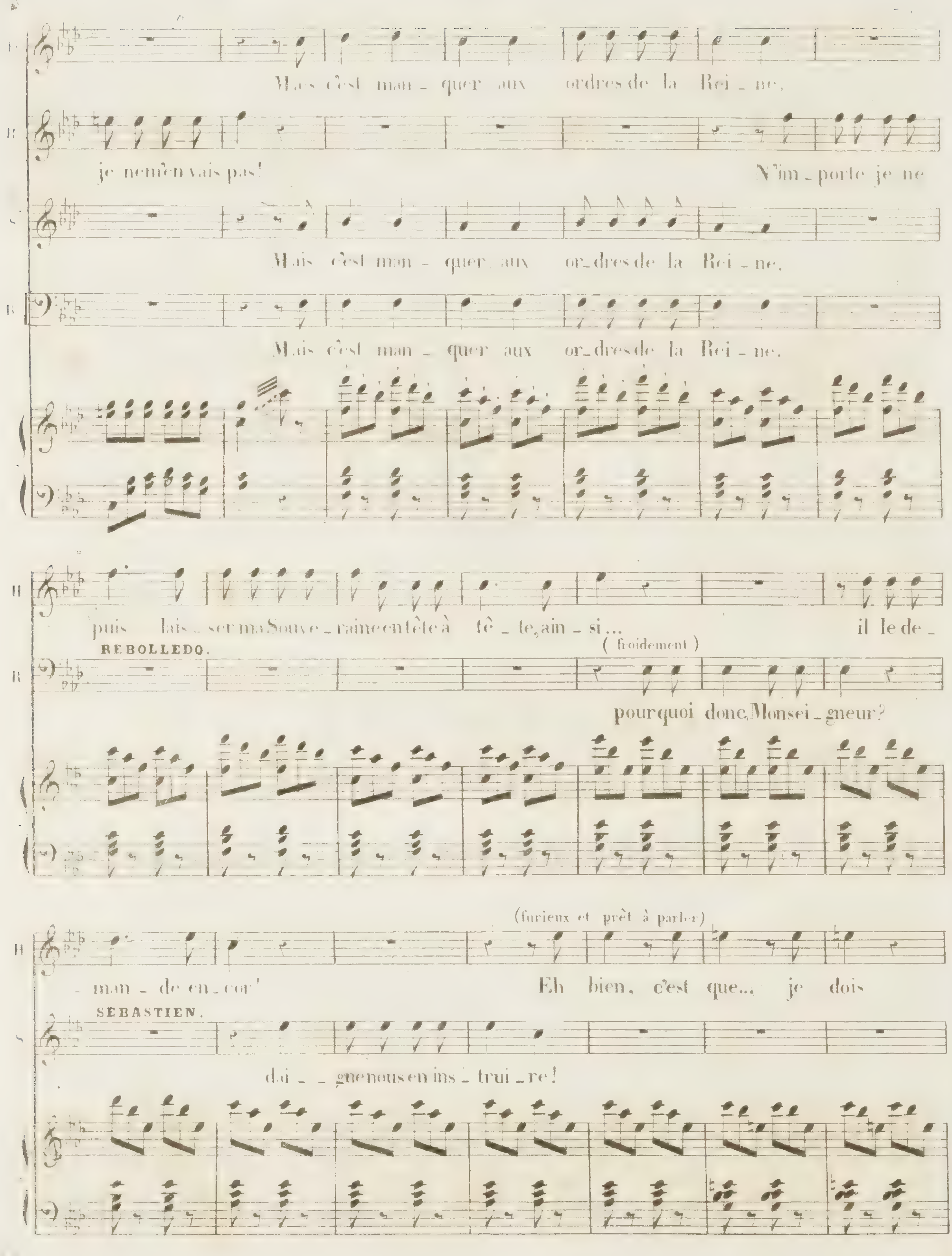

DIANA.
D.
Voilà, je l'a _ voue, un fripon har _ di, qui de nous se joue et nous brave i _ ci.
HENRIQUE.
H.
Voilà, je l'a _ voue, un fripon har _ di, qui de nous se joue et nous brave i _ ci!
C. M.
_ si.
REBOLLEDO.
R.
Voilà, je l'a _ voue, un moyen har _ di, du Ciel je me loue, il prend mon par _ ti.
Voi _ là un fri _
SEBASTIEN.
S.
Voilà, je l'a _ voue, un hazard mau _ dit, le sort qui me jou _ _ e
CAMPO MAYOR.
C. M.
Voilà, je l'a _ voue, un trait in _ ou _ i mais moi, je vous lou _ _ e
Voilà je l'a _ voue, un moyen har _ di, du Ciel, je me loue,

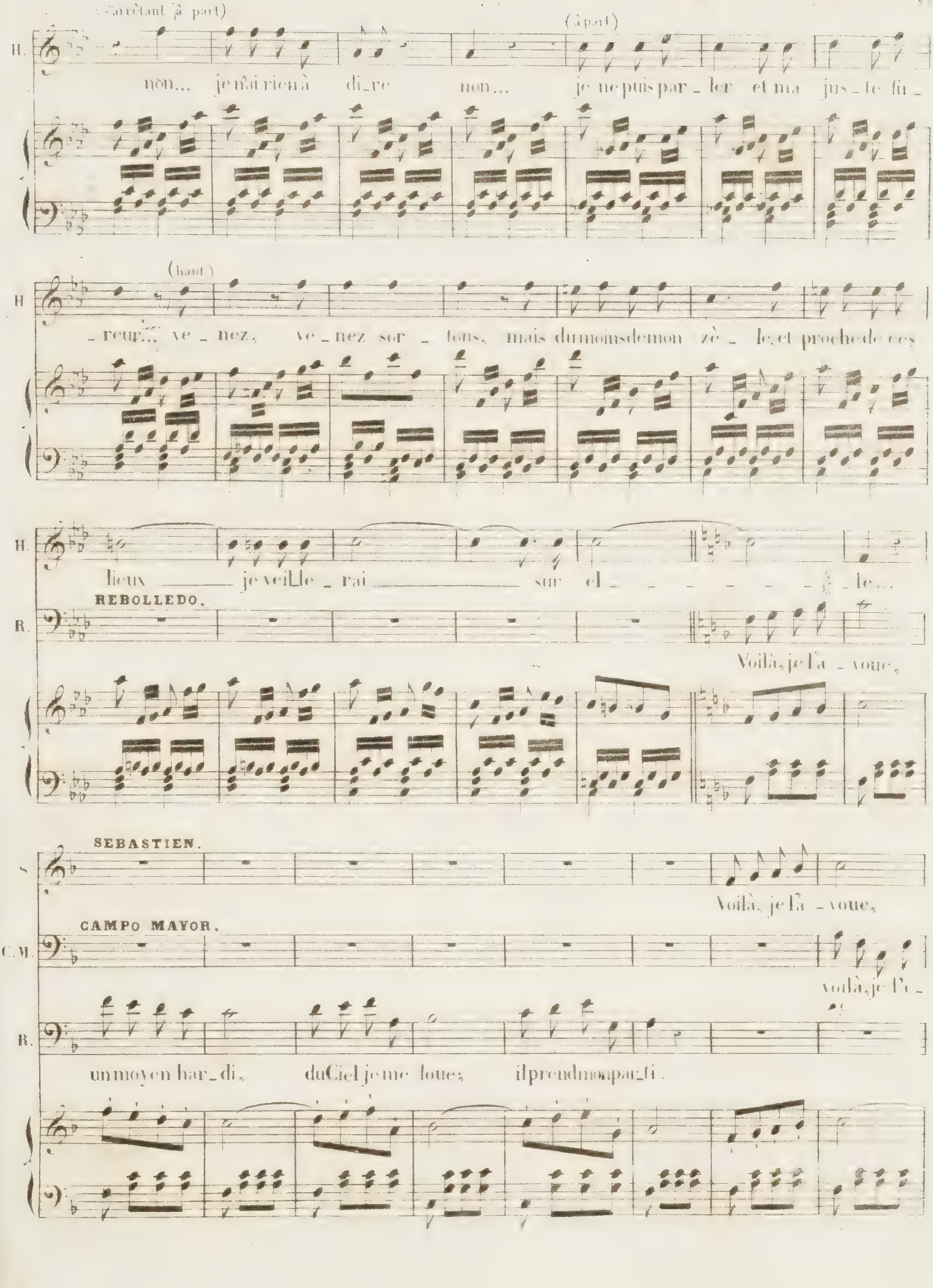

D
ni Ciel, ni Ciel, ni jus_ti_ce ne le
H.
_pon hardi. ni Ciel, ni Ciel, ni jus_ti_ce ne le
S
toujours me tra_hit. son nou_veau nou_veau_ca_pri_ce vient de
C.M
d'en a_gir ain_si. c'est un, c'est un sa_cri_fi_ce mais sans
B.
il prend mon par_ti. oui, oui, oui, cet ar_ti_fi_ce, a beau
D
font le font trem_bler, et moi, sa
H.
font le font trem_bler, et moi, son com_pli_ce,
S
vient de m'a_veu_gler, et son in_jus_ti_ce
C.M
mais sans re_cu_ler, c'est à la jus_ti_ce
B
a beau le trou_bler, il est mon com_pli_ce

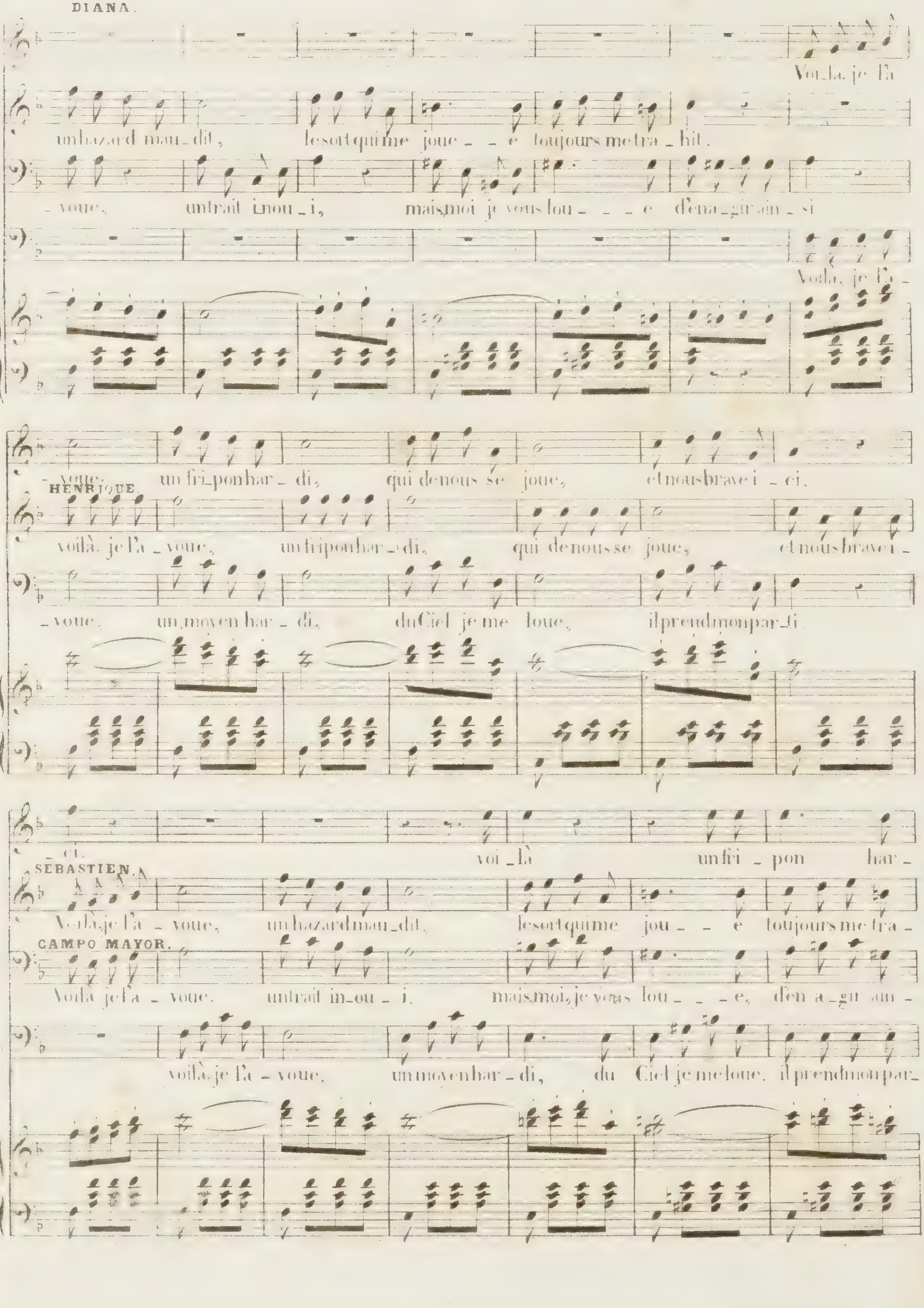

D.
complice, je ne puis par_
H.
je ne puis, ne puis parler, com_pli_ce, je ne puis par_
S.
sem_ble sem_ble m'ac_ca_bler, oui, sem_ble sem_ble m'ac_ca_
C.M.
qu'il faut qu'il faut l'im_mo_ler, oui, qu'il faut qu'il faut l'im_mo_
R.
et ne peut ne peut par_ler, com_pli_ce il ne peut par_
D.
_ler, je ne puis par_ler, je ne puis
H.
_ler, moi son com_pli_ce, moi son
S.
_bler, son in_jus_ti_ce semble semble
C.M.
_ler, à la jus_ti_ce il faut
R.
_ler, il est com_pli_ce et ne peut

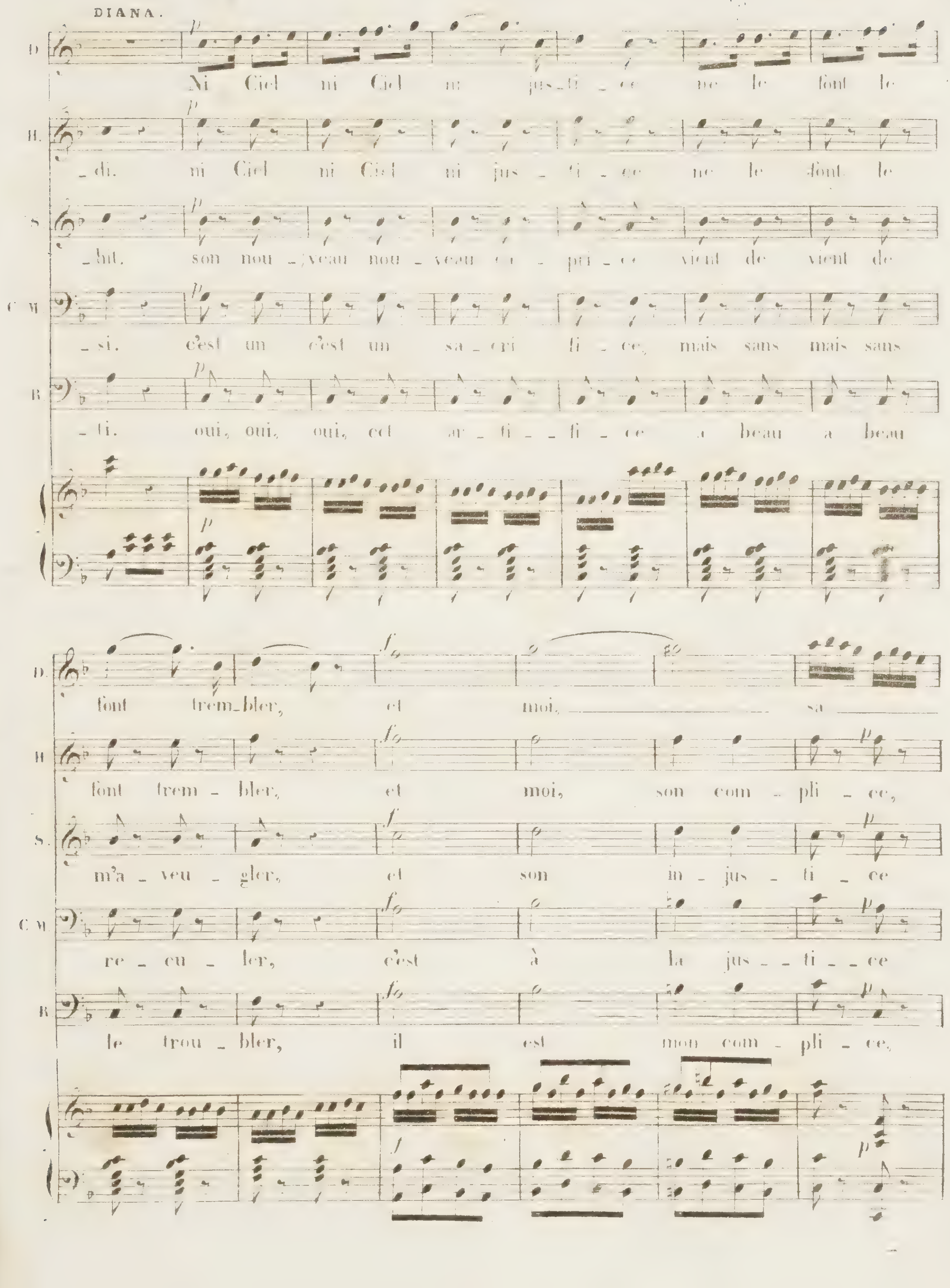

D
par_ _ _ _ler, je ne puis ____ par_ler.
H
com_ _ _pli_ _ce, je ne puis, ne puis par_ler.
S
m'ac_ _ca_bler, sem_ble, sem_ble m'ac_ca_bler.
C M
l'im_ _mo_ler, Il faut l'im_mo_ler.
B
par_ _ _ _ler, il ne peut ne peut par_ler.
H.
Nous espé_
S
Nous espé_
Récit
C M
Notre Reine est vi_sible, je pense?
l'Huissier
B
Sa Majes_té ne reçoit point

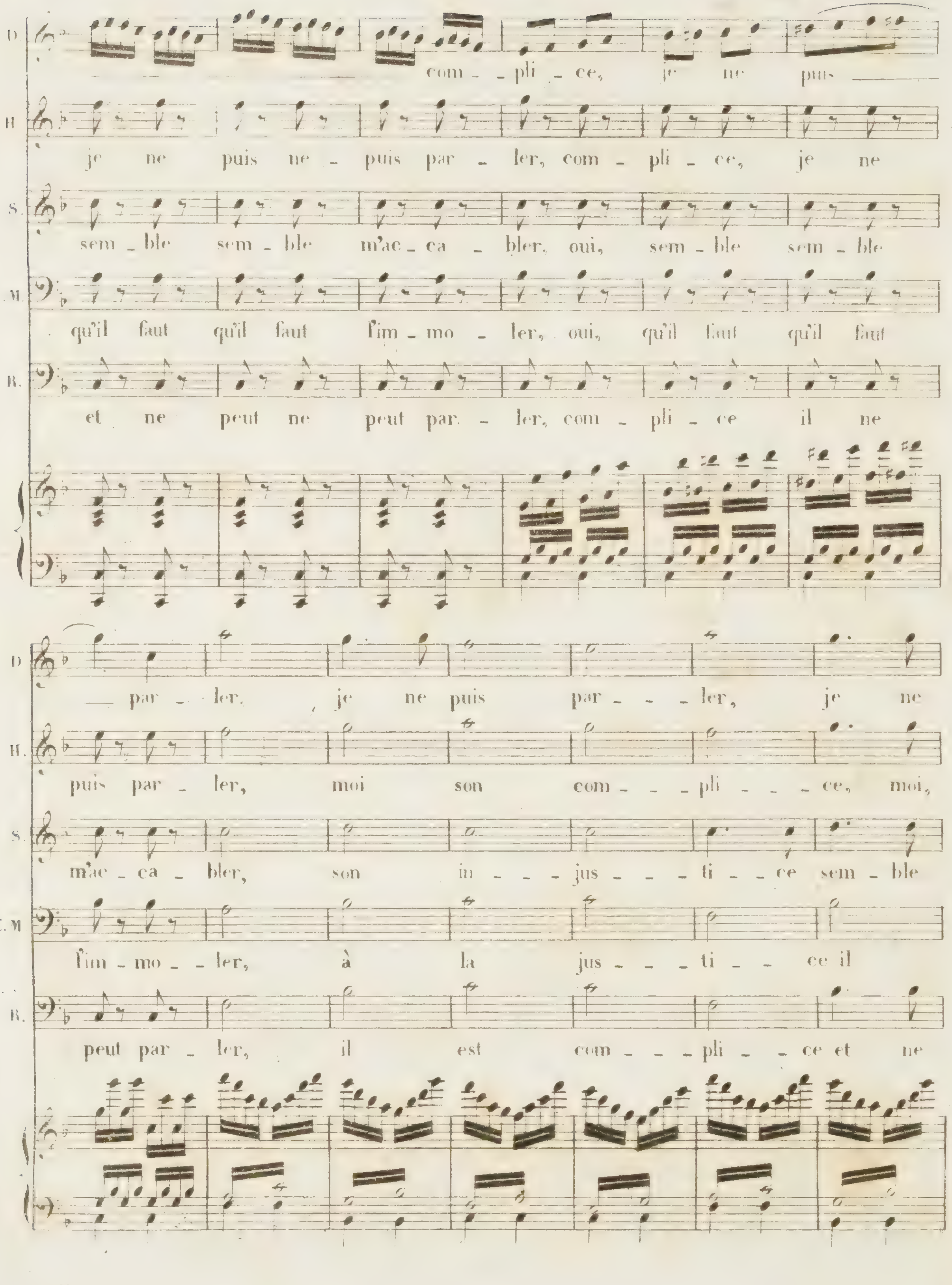

H.
_rions pourtant une au_di_en_ce.
S.
_rions pourtant une au_di_en_ce.
C.M.
Eh! oui, sur plus d'une af_fai_re nous avons à cau_
B
Impos_sible, à présent.
C.M.
_ser...
B.
Sa Majesté la Rei_ne ne re_çoit que le Comte Anto_nio Morl_las de Fu_en_ _ _tès...
DIANA. 1r. Mouvement.
D
Que dit_il?
HENRIQUE.
H.
Qu'en_tends je? ah! j'ose y croire à pei_ne. je res_te et
SEBASTIEN.
S.
Que dit_il?
C.M.
Que dit_il?
B

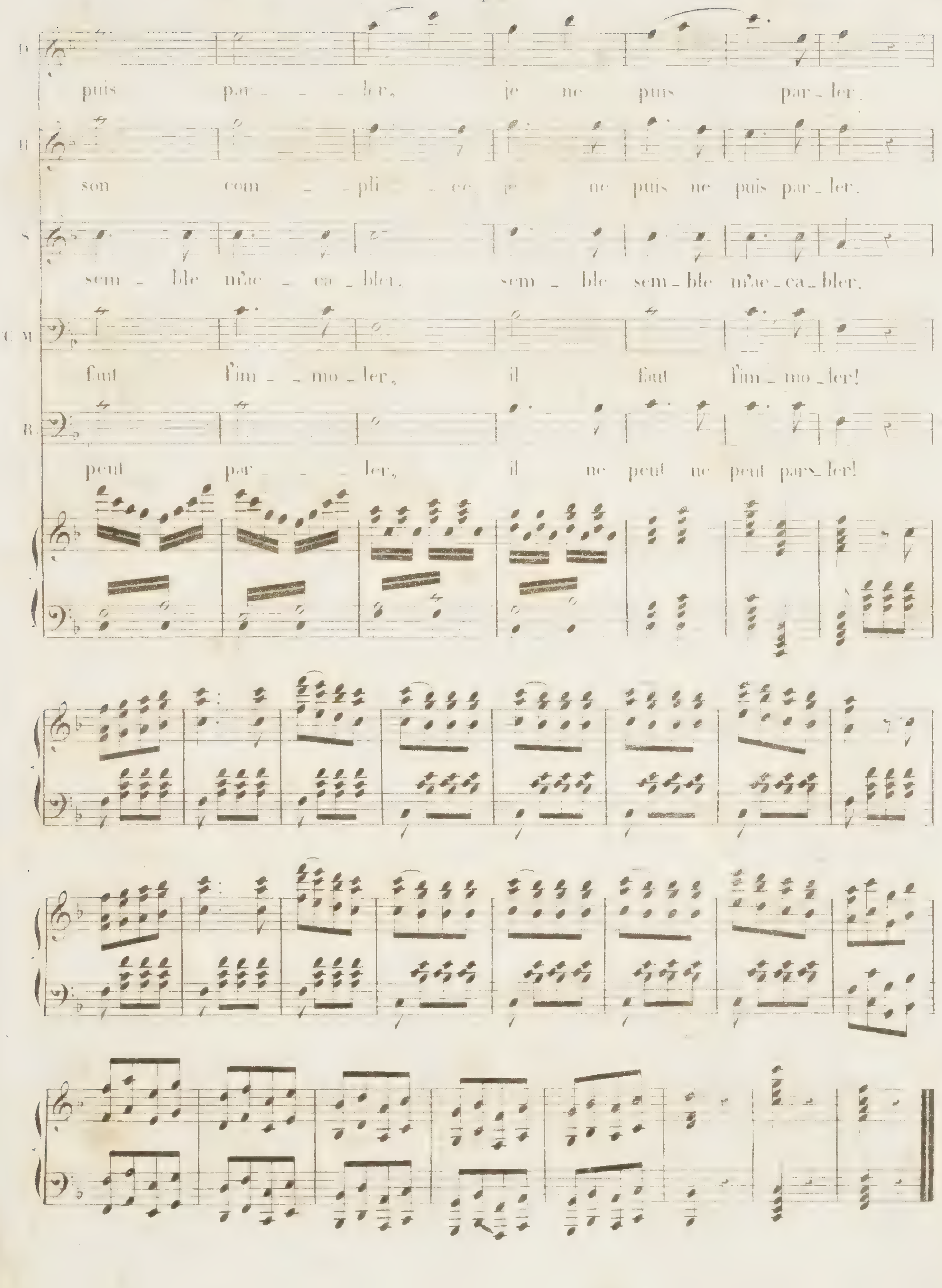

Mais c'est man - quer aux ordres de la Rei - ne.
je nem'en vais pas!
N'im - porte je ne
Mais c'est man - quer aux or - dres de la Rei - ne.
Mais c'est man - quer aux or - dres de la Rei - ne.
puis lais - ser ma Souve - raine en tête à tê - te, ain - si...
il le de -
REBOLLEDO.
(froidement)
pourquoi donc, Monsei - gneur?
(furieux et prêt à parler)
- man - de en - cor!
Eh bien, c'est que..., je dois
SEBASTIEN.
dai - - gne nous en ins - trui - re!


(s'arrêtant à part)
H.
non... je n'ai rien à di_re non...
(à part)
je ne puis par_ler et ma jus_te fu_
(haut)
_reur... ve_nez, ve_nez sor_tons, mais du moins de mon zè_le, et proche de ces
lieux je veil_le_rai sur el_ _ _ _ _ _ _ le...
REBOLLEDO.
R.
Voilà, je l'a_voue,
SEBASTIEN.
S
Voilà, je l'a_voue,
CAMPO MAYOR.
C.M.
voilà, je l'a_
R.
un moyen har_di, du Ciel je me loue; il prend mon par_ti.


DIANA.
Voi_là, je l'a
un hazard mau_dit, le sort qui me joue_ _ e toujours me tra_hit.
_voue, un trait inou_i, mais, moi je vous lou_ _ _ e d'en a_gir ain_si
Voilà, je l'a_
_voue, un fri_pon har_di, qui de nous se joue, et nous brave i_ci.
HENRIQUE.
voilà, je l'a_voue, un fripon har_di, qui de nous se joue, et nous brave i_
_voue, un moyen har_di, du Ciel je me loue, il prend mon par_ti.
_ci. voi_là un fri_pon har_
SÉBASTIEN.
Voilà, je l'a_voue, un hazard mau_dit, le sort qui me jou_ _ e toujours me tra_
CAMPO MAYOR.
Voilà je l'a_voue, un trait in_ou_i, mais, moi, je vous lou_ _ _ e, d'en a_gir ain_
voilà, je l'a_voue, un moyen har_di, du Ciel je me loue, il prend mon par_

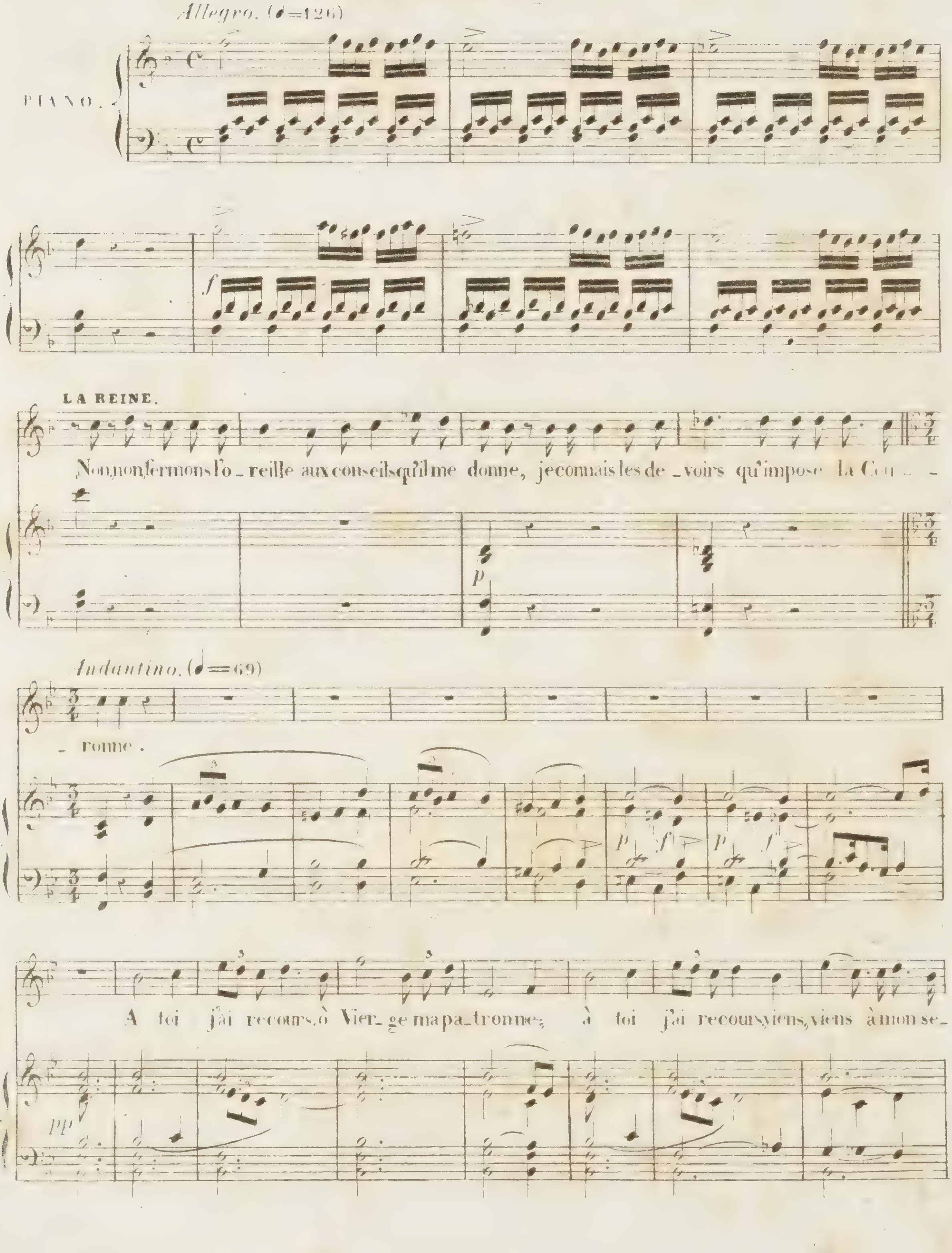

DIANA.
D.
Ni Ciel ni Ciel ni jus_ti _ ce ne le font le
H.
_ di. ni Ciel ni Ciel ni jus _ ti _ ce ne le font le
S.
_ hut. son nou _ veau nou _ veau ca _ pri _ ce vient de vient de
C. M.
_ si. c'est un c'est un sa _ cri fi _ ce, mais sans mais sans
B.
_ ti. oui, oui, oui, cet ar _ ti _ _ fi _ ce a beau a beau
D.
font trem_bler, et moi, sa
H.
font trem _ bler, et moi, son com _ pli _ ce,
S.
m'a _ veu _ gler, et son in _ jus _ ti _ ce
C. M.
re _ cu _ ler, c'est à la jus _ _ ti _ _ ce
B.
le trou _ bler, il est mon com _ pli _ ce,

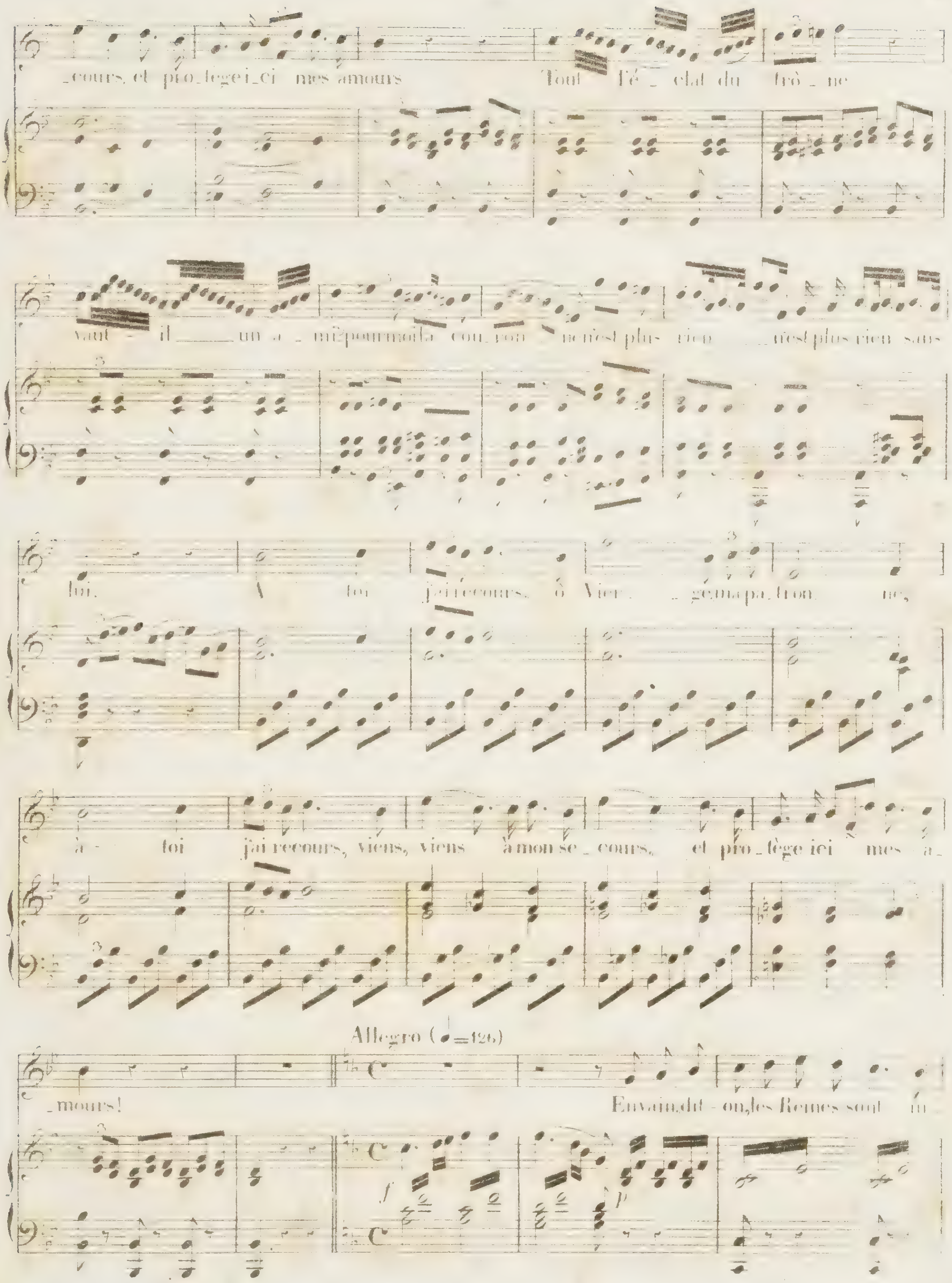

D.
H.
S.
C. M.
B.
com - pli - ce, je ne puis
je ne puis ne - puis par - ler, com - pli - ce, je ne
sem - ble sem - ble m'ac - ca - bler, oui, sem - ble sem - ble
qu'il faut qu'il faut l'im - mo - ler, oui, qu'il faut qu'il faut
et ne peut ne peut par - ler, com - pli - ce il ne
par - ler, je ne puis par - - - ler, je ne
puis par - ler, moi son com - - - pli - - - ce, moi,
m'ac - ca - bler, son in - - - jus - - - ti - - ce sem - ble
l'im - mo - - ler, à la jus - - - ti - - ce il
peut par - ler, il est com - - - pli - - ce et ne

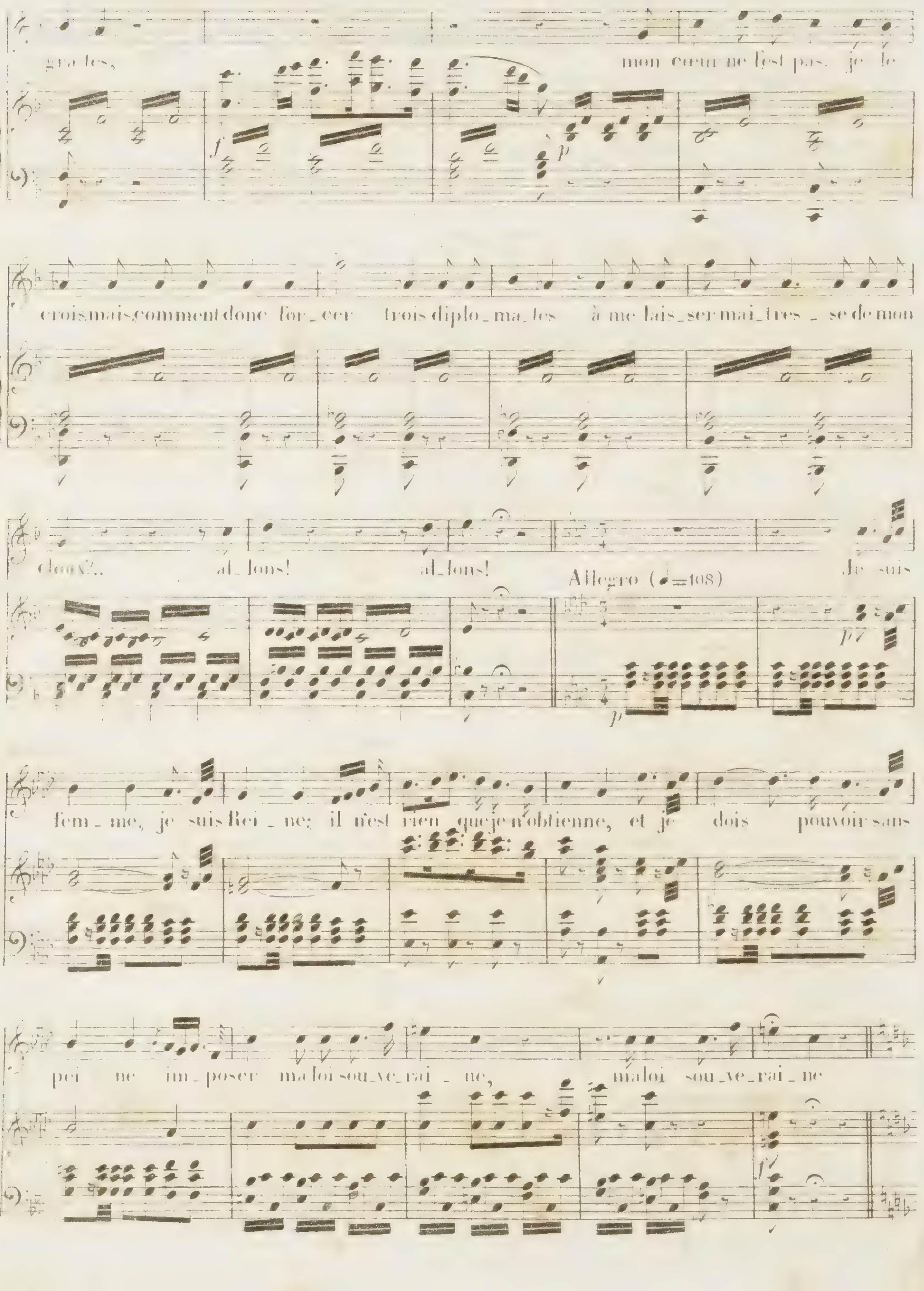

D
puis par - - - ler, je ne puis par - ler.
B
son com - - pli - ce, je ne puis ne puis par - ler.
S
sem - ble m'ac - ca - bler, sem - ble sem - ble m'ac - ca - bler.
C. M
faut l'im - - mo - ler, il faut l'im - mo - ler!
R.
peut par - - ler, il ne peut ne peut par - ler!

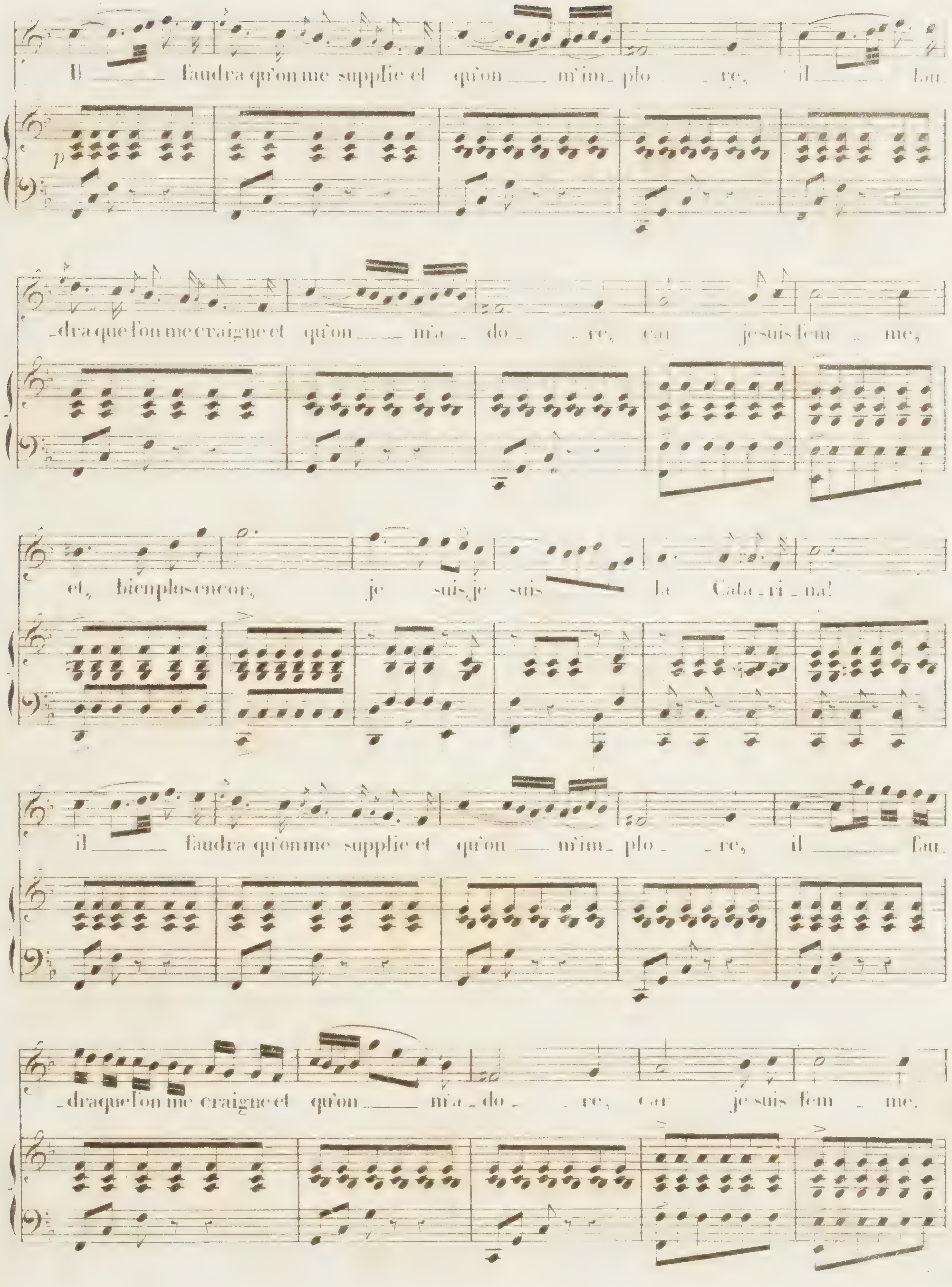
N. 11.

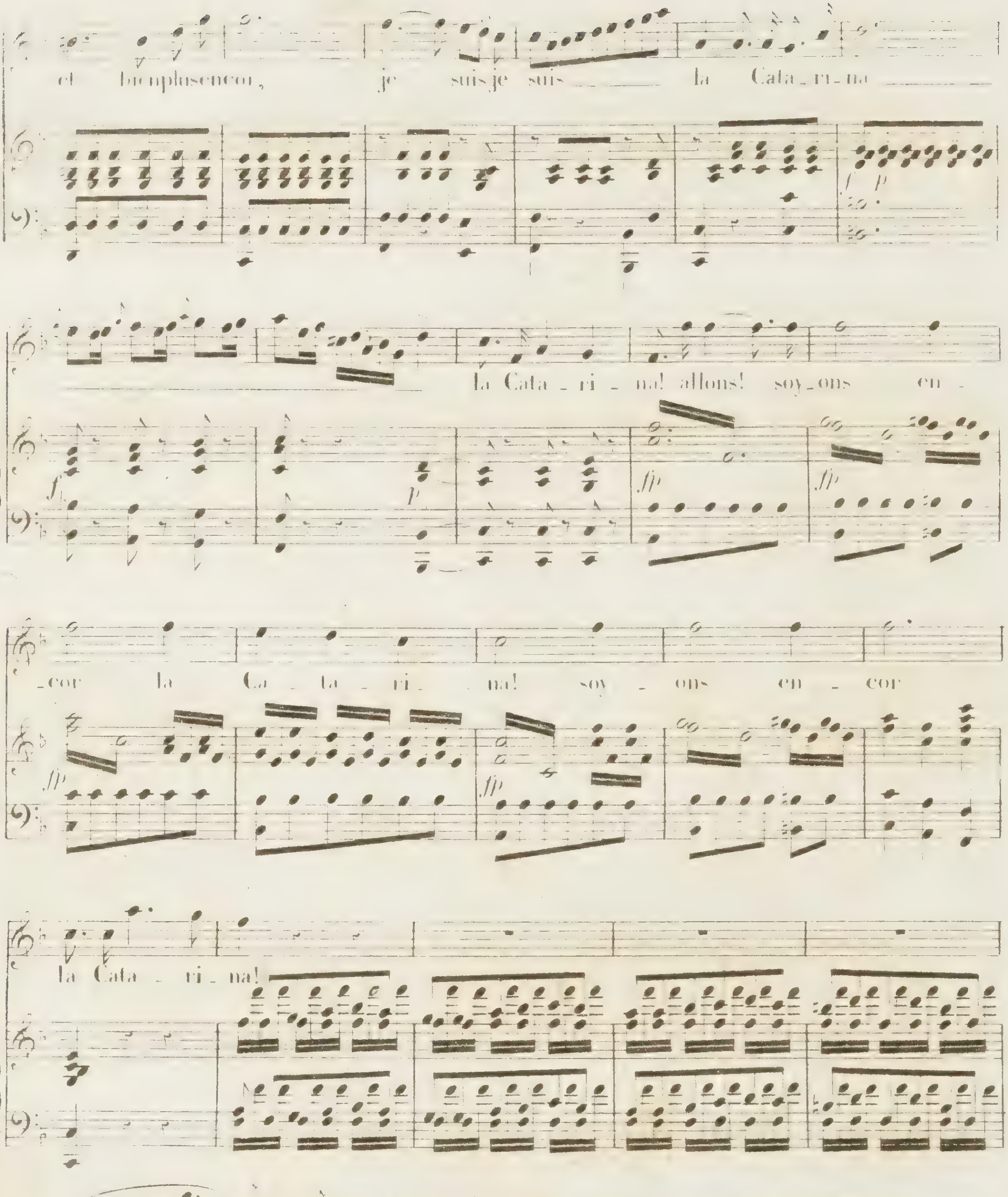
CAVATINE.




_cours, et pro_tège i_ci mes amours
Tout l'é_clat du trô_ne
vaut-il un a_mi? pour moi la cou_ron_ne n'est plus rien n'est plus rien sans
lui. A toi j'ai recours, ô Vier_ge ma pa_tron_ne,
à toi j'ai recours, viens, viens à mon se_cours, et pro_tège ici mes a_
_mours!
Allegro (♩=126)
En vain, dit-on, les Reines sont in_
f
p

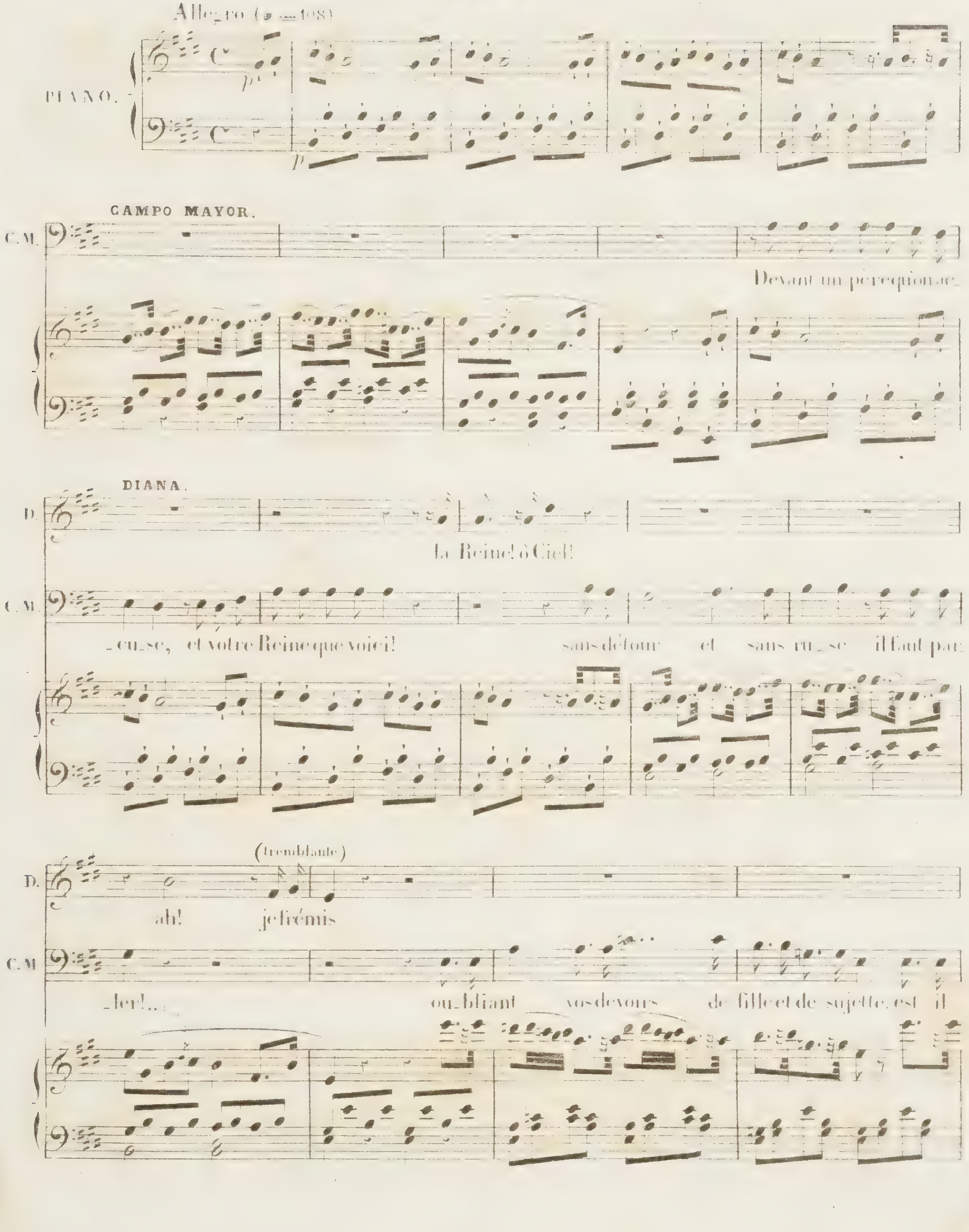

gra_tes,
mon cœur ne l'est pas. je le
crois,mais,comment donc for_cer trois diplo_ma_tes à me lais_ser mai_tres_se de mon
doux?.. al_lons! al_lons!
Allegro (♩=108)
Je suis
fem_me, je suis Rei_ne; il n'est rien que je n'obtienne, et je dois pouvoir sans
pei ne im_poser ma loi sou_ve_rai_ne, ma loi sou_ve_rai_ne

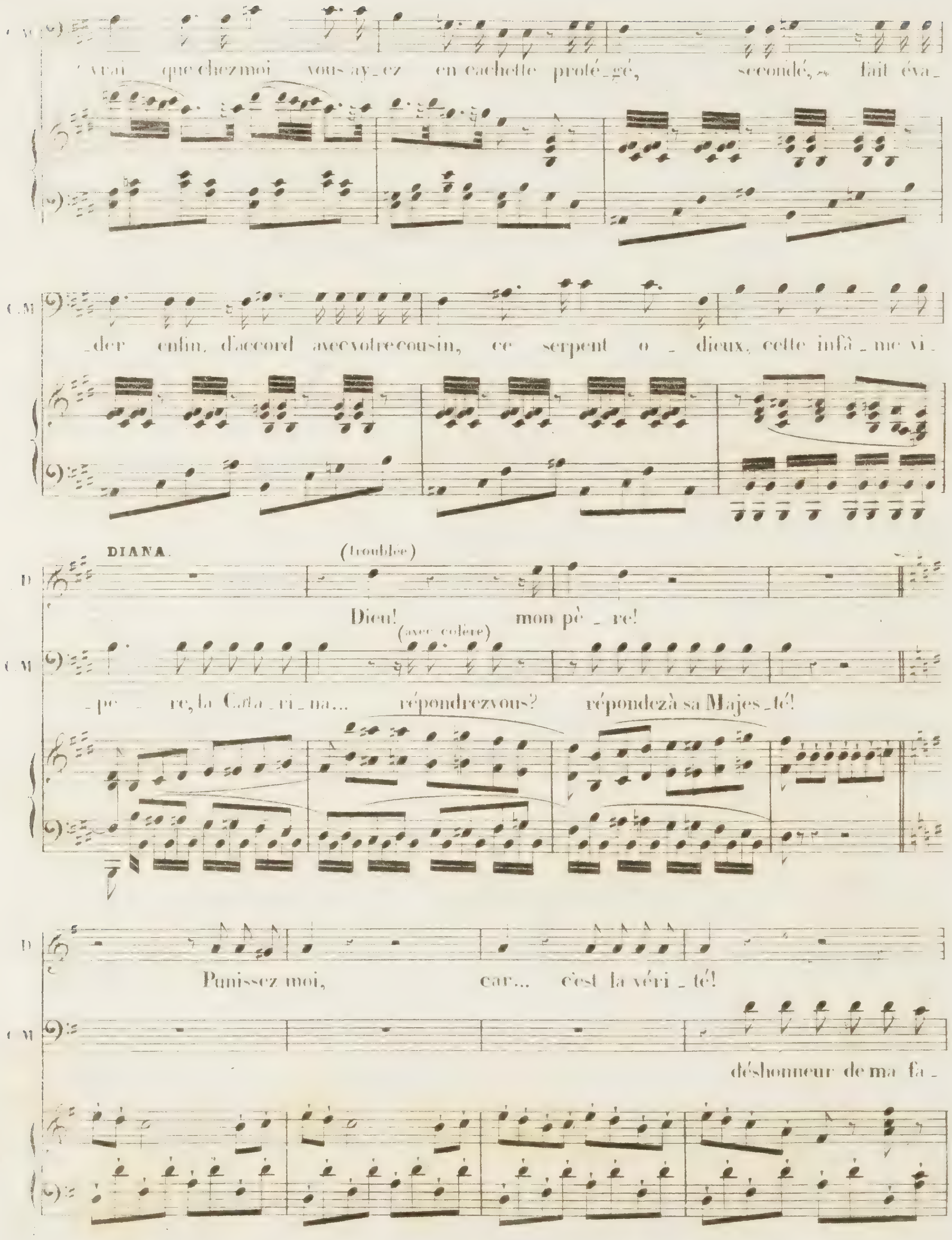

Il faudra qu'on me supplie et qu'on m'im_plo _ re, il fau_dra que l'on me craigne et qu'on m'a _ do _ re, car je suis fem _ me,
et, bien plus encor, je suis, je suis la Cata _ ri _ na!
il faudra qu'on me supplie et qu'on m'im_plo _ re, il fau_dra que l'on me craigne et qu'on m'a _ do _ re, car je suis fem _ me.

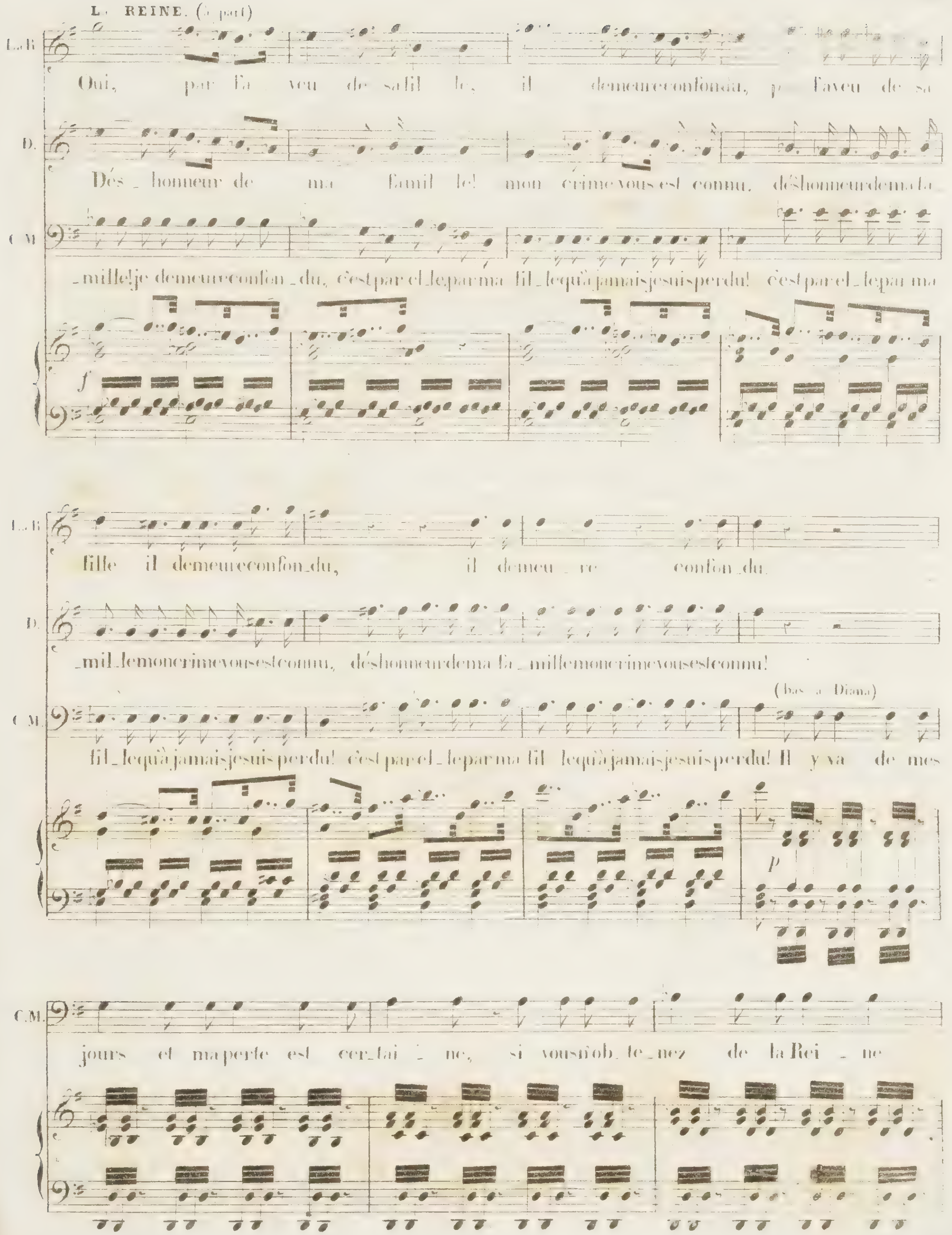

et bienplusencor, je suis je suis la Cata_ri_na
la Cata_ri_na! allons! soy_ons en_
_cor la Ca_ta_ri_na! soy_ons en_cor
la Cata_ri_na!

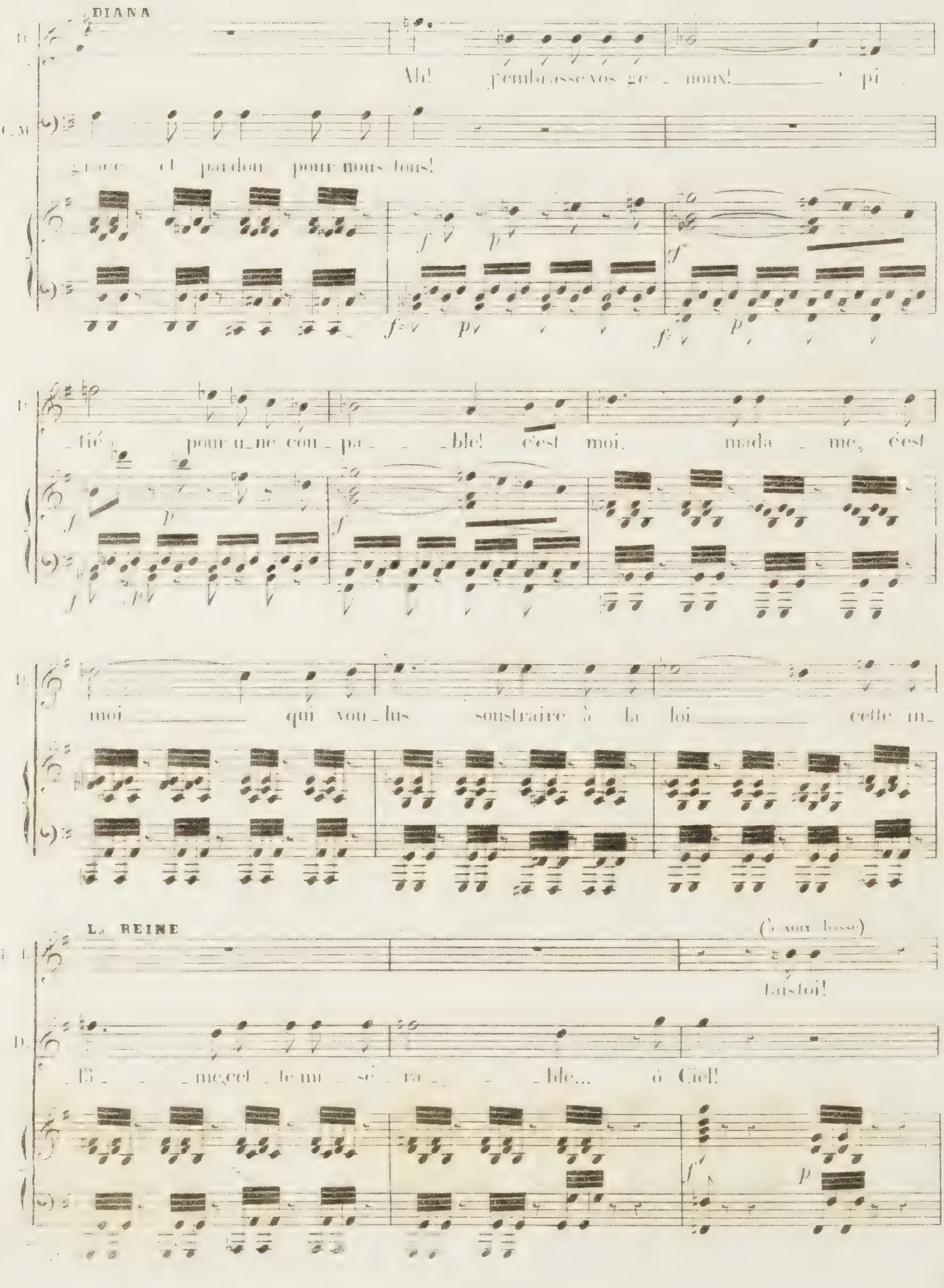
N° 12.

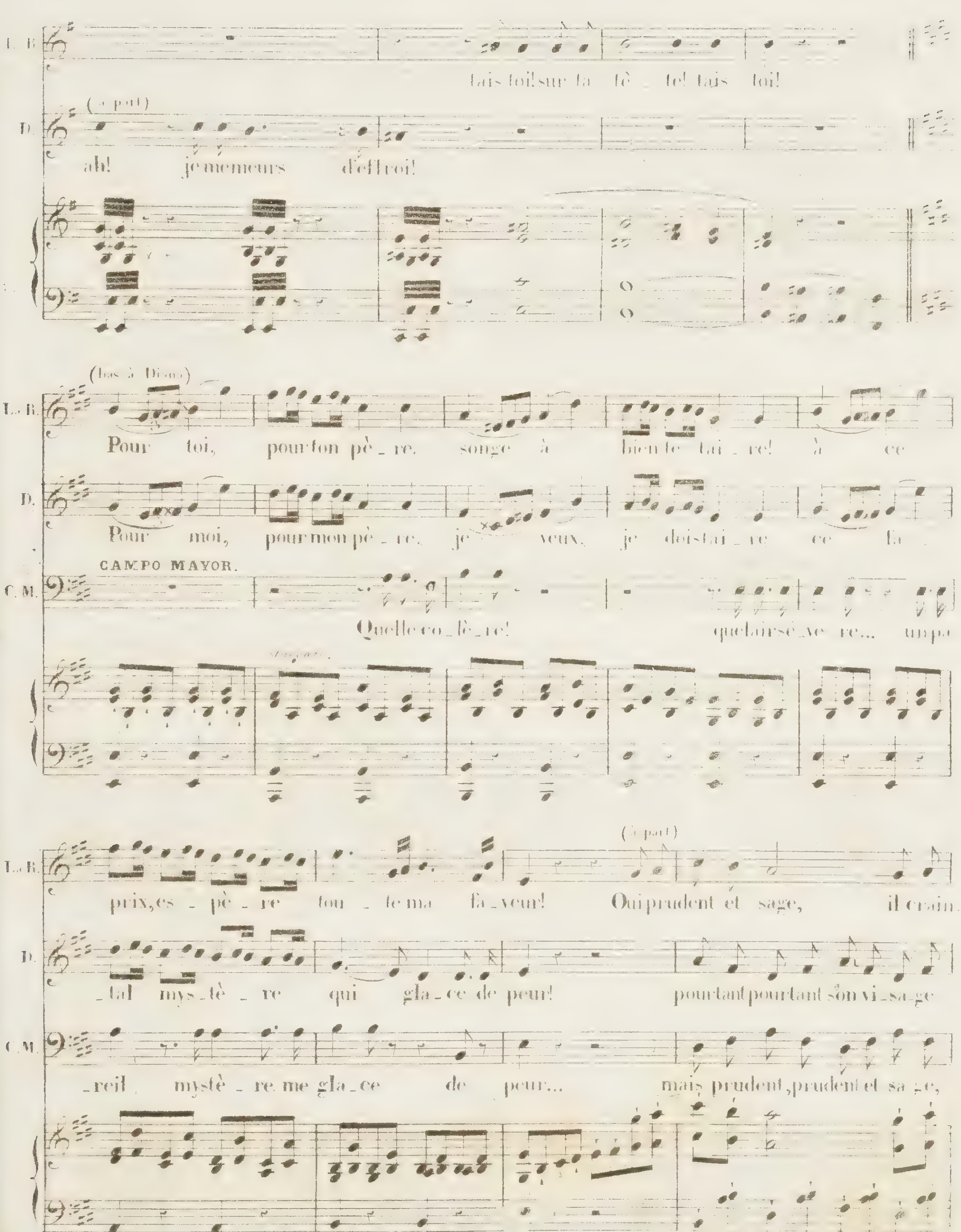
TRIO


Allegro (♩ = 108)
PIANO.
CAMPO MAYOR.
C.M.
Devant un père qui m'ac_
DIANA.
D.
la Reine! ô Ciel!
_cu_se, et votre Reine que voici!
sans détour et sans ru_se il faut par_
(tremblante)
ah! je frémis
_ler!...
ou_bliant vos devoirs de fille et de sujette, est il

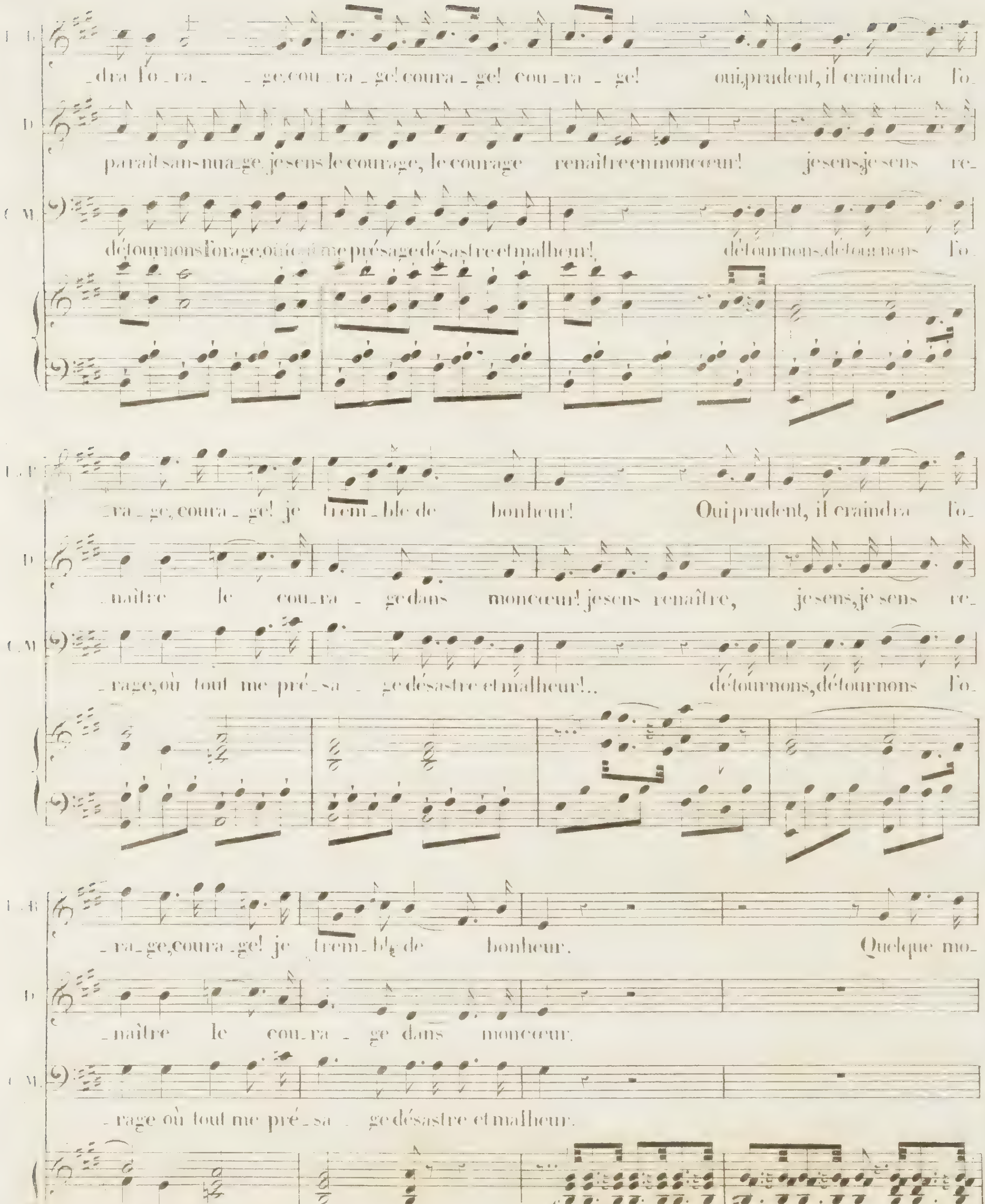

C.M.
vrai que chez moi vous ay_ez en cachette proté_gé, secondé, fait éva_
C.M.
_der enfin, d'accord avec votre cousin, ce serpent o _ dieux, cette infâ _ me vi_
DIANA.
D
(troublée)
Dieu! mon pè _ re!
C.M.
(avec colère)
_pè _ re, la Cata _ ri _ na... répondrez vous? répondez à sa Majes _ té!
D
Punissez moi, car... c'est la véri _ té!
C.M.
déshonneur de ma fa_

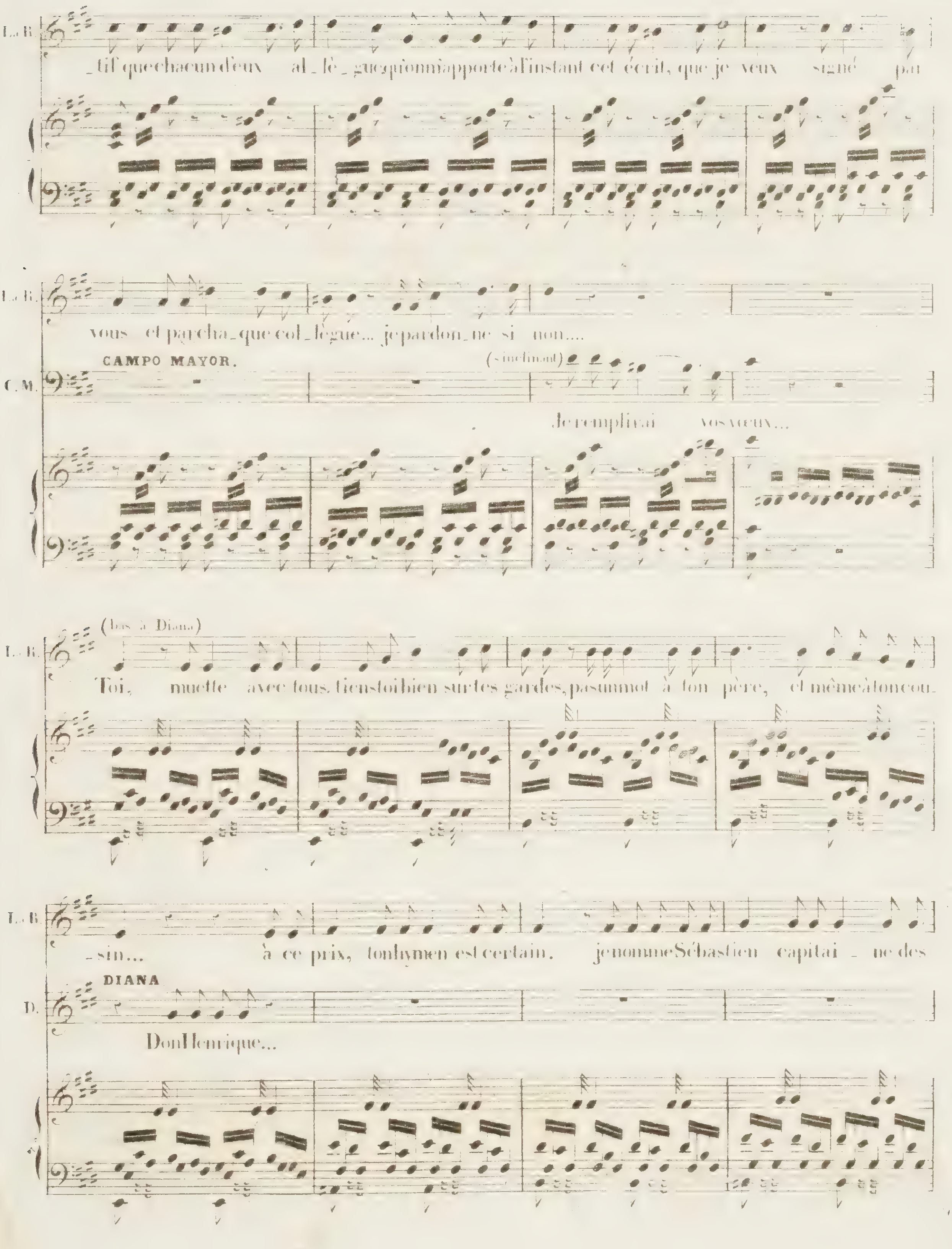

LA REINE. (à part)
L.a R.
Oui, par fa_veu de sa fil_le, il demeure confondu, par faveu de sa
D.
Dés_honneur de ma famil_le! mon crime vous est connu, déshonneur de ma fa_
C. M.
_mille! je demeure confon_du, c'est par el_le par ma fil_le qu'à jamais je suis perdu! c'est par el_le par ma
f
L.a R.
fille il demeure confon_du, il demeu_re confon_du.
D.
_mil_le mon crime vous est connu, déshonneur de ma fa_mille mon crime vous est connu!
(bas à Diana)
C. M.
fil_le qu'à jamais je suis perdu! c'est par el_le par ma fil_le qu'à jamais je suis perdu! Il y va de mes
p
C.M.
jours et ma perte est cer_tai_ne, si vous n'ob_te_nez de la Rei_ne

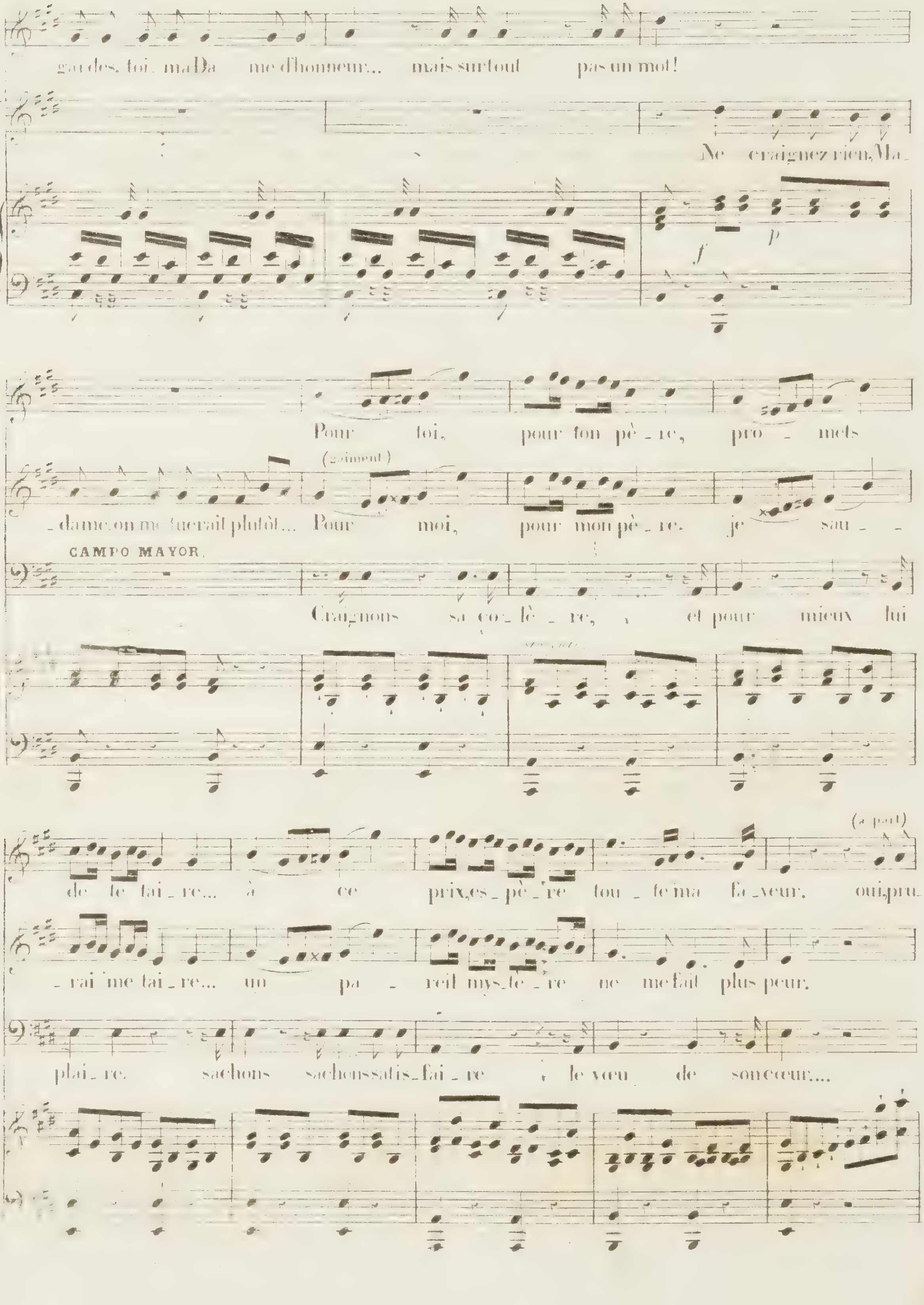

DIANA
Ah! j'embrasse vos ge _ noux! pi _
grace et pardon pour nous tous!
_ tié pour u_ne cou _ pa _ _ble! c'est moi, mada _ me, c'est
moi qui vou_lus soustraire à la loi cette in_
LA REINE
(à voix basse)
tais-toi!
_ fâ _ _ me, cet _ te mi _ sé _ ra _ _ _ ble... ô Ciel!

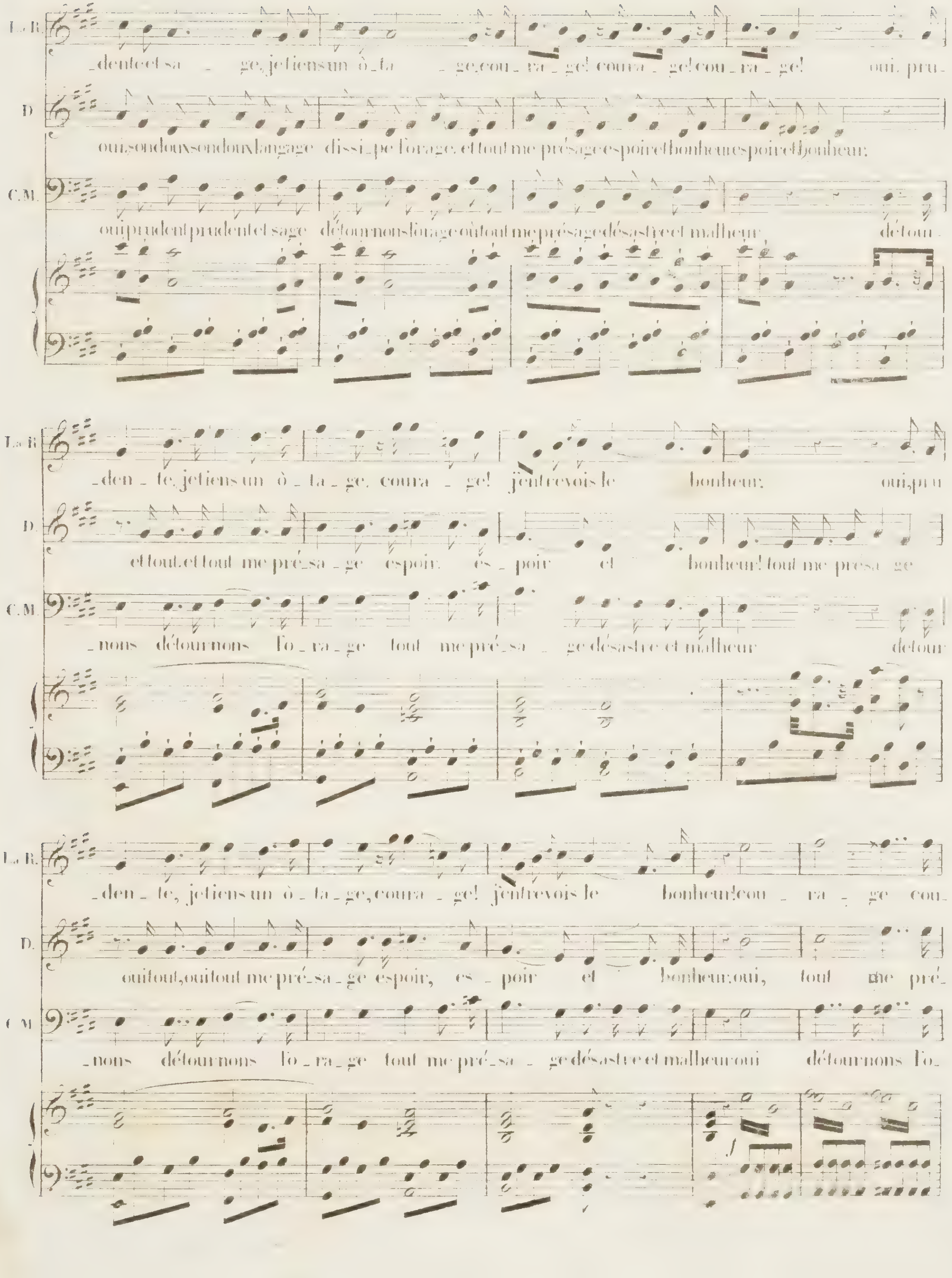


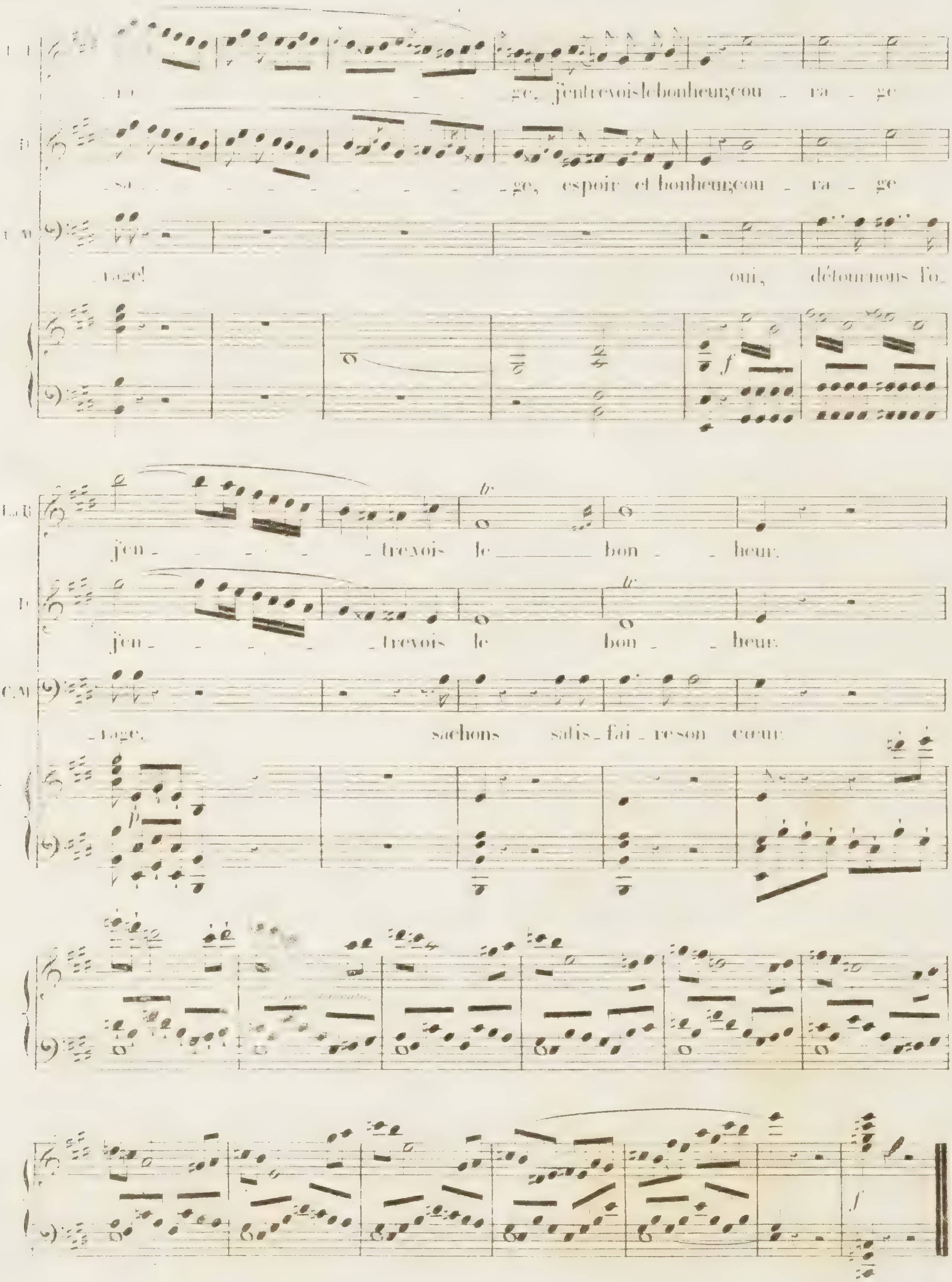
L. B.
tais toi! sur ta tê _ te! tais toi!
D.
(à part)
ah! je meurs d'effroi!
(bas à Diana)
Pour toi, pour ton pè _ re, songe à bien te tai _ re! à ce
Pour moi, pour mon pè _ re, je veux, je dois tai _ re ce fa
CAMPO MAYOR.
C. M.
Quelle co _ lè _ re! quel air sé _ ve _ re... un pa
prix, es _ pè _ re tou _ te ma fa _ veur!
(à part)
Oui prudent et sage, il crain.
_ tal mys _ tè _ re qui gla _ ce de peur!
pourtant pourtant son vi _ sa _ ge
_ reil mystè _ re me gla _ ce de peur...
mais prudent, prudent et sa _ ge,


_dra l'o_ra_ _ge,cou_ra_ge! coura_ge! cou_ra_ge! oui,prudent, il craindra l'o_
paraît sans nua_ge, je sens le courage, le courage renaître en mon cœur! je sens, je sens re_
détournons l'orage, où tout me présage désastre et malheur! détournons, détournons l'o_
_ra_ge, coura_ge! je trem_ble de bonheur! Oui prudent, il craindra l'o_
_naître le cou_ra_ge dans mon cœur! je sens renaître, je sens, je sens re_
_rage, où tout me pré_sa_ge désastre et malheur!.. détournons, détournons l'o_
_ra_ge, coura_ge! je trem_ble de bonheur. Quelque mo_
_naître le cou_ra_ge dans mon cœur.
_rage où tout me pré_sa_ge désastre et malheur.


L. B.
_tif que chacun d'eux al _ lè _ gue qu'on m'apporte à l'instant cet écrit, que je veux signé par
vous et par cha_que col_lègue... je pardon_ne si non....
CAMPO MAYOR.
C. M.
(s'inclinant)
Je remplirai vos vœux...
(bas à Diana)
Toi, muette avec tous, tiens toi bien sur tes gardes, pas un mot à ton père, et même à ton cou_
_sin... à ce prix, ton hymen est certain. je nomme Sébastien capitai _ ne des
DIANA
D.
Don Henrique...

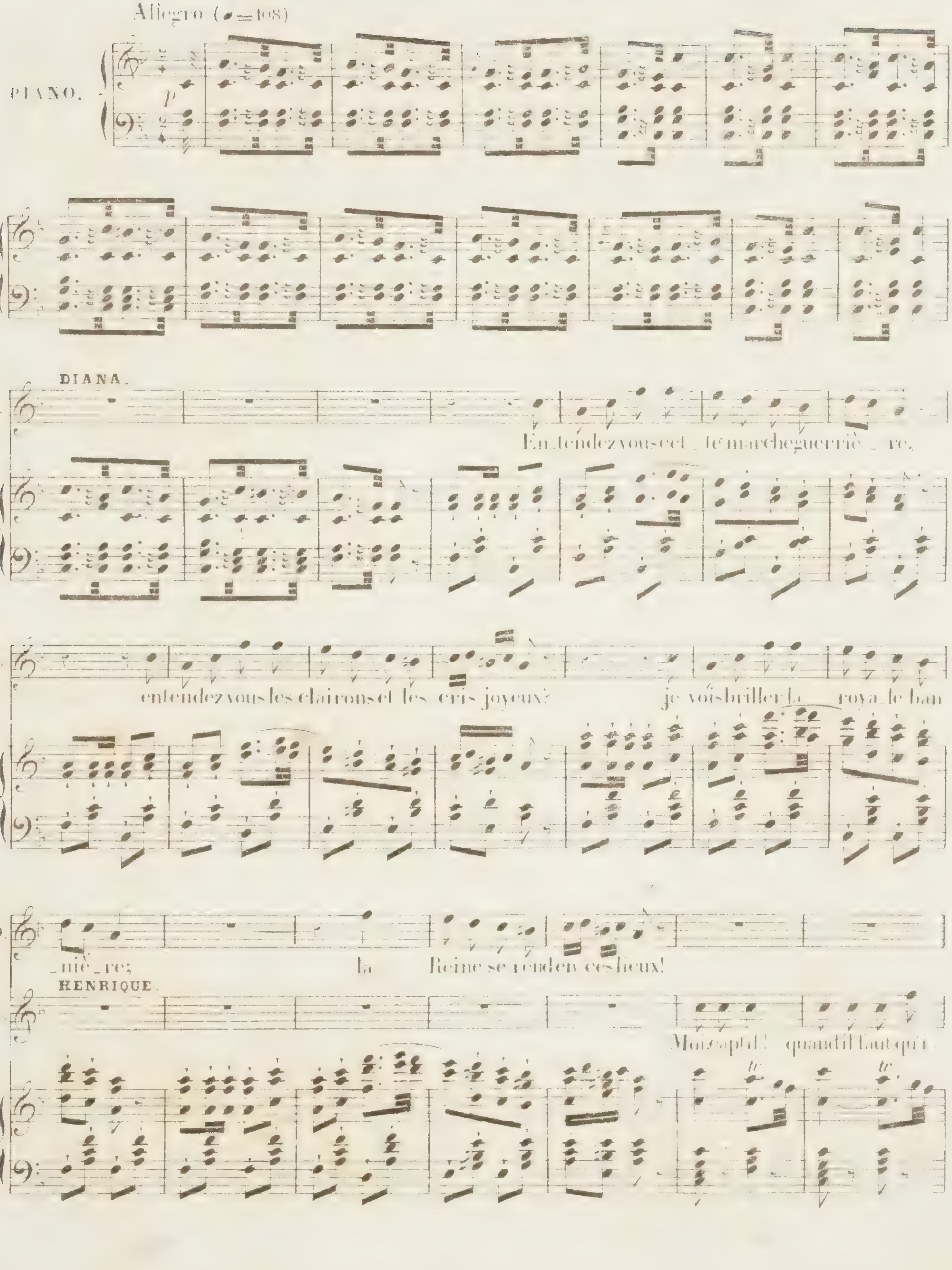

gardes. toi. ma Da me d'honneur... mais surtout pas un mot!
Ne craignez rien, Ma_
f
p
Pour toi, pour ton pè_re, pro_mets
(gaîment)
_dame on me tuerait plutôt... Pour moi, pour mon pè_re, je sau_
CAMPO MAYOR.
Craignons sa co_lè_re, et pour mieux lui
de te tai_re... à ce prix, es_pè_re tou_te ma fa_veur. oui, pru_
(à part)
_rai me tai_re... un pa_reil mys_tè_re ne me fait plus peur.
plai_re. sachons sachons satis_fai_re le vœu de son cœur...

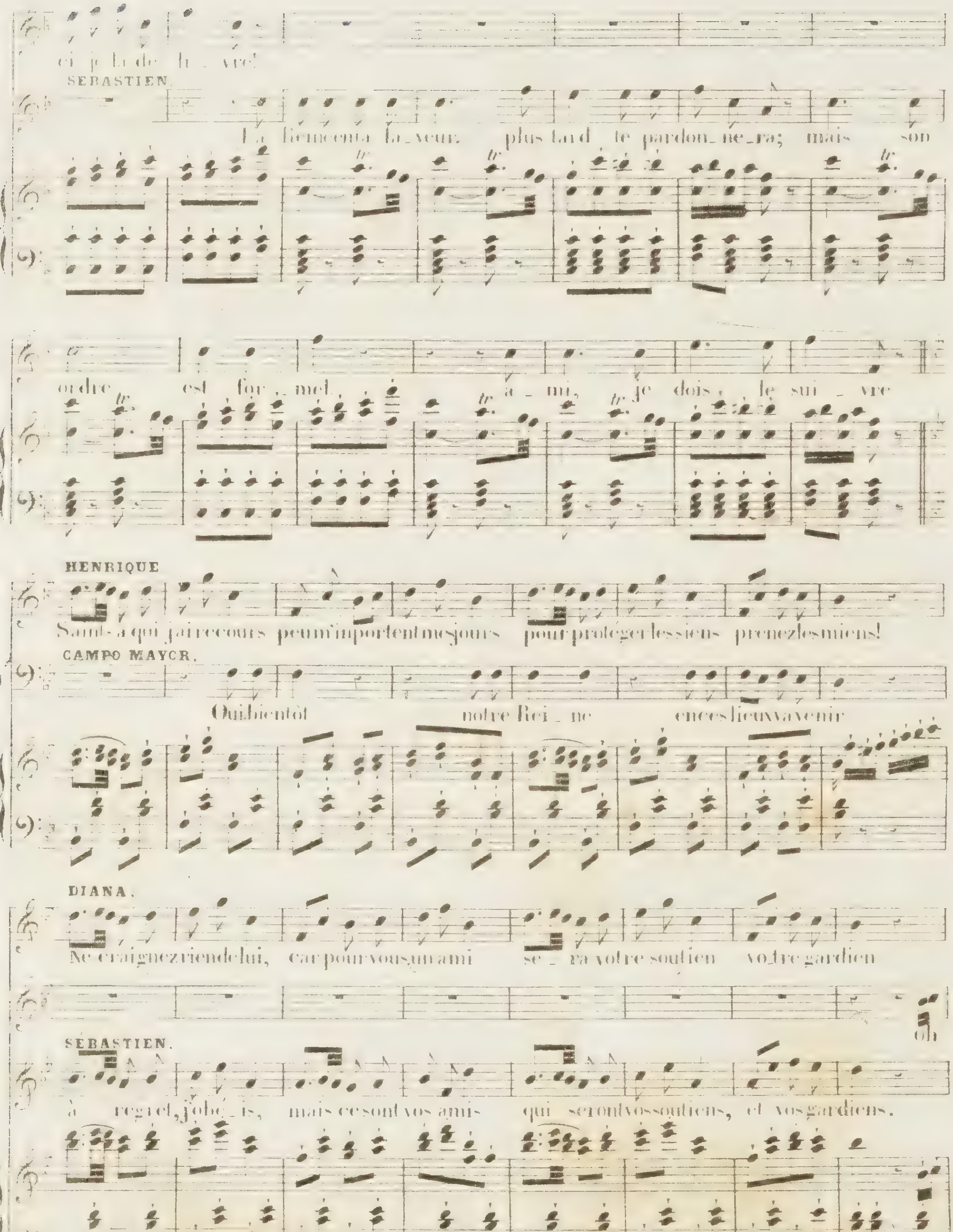

L. R.
_dent et sa _ ge, je tiens un ô_ta _ ge, cou_ra _ ge! coura _ ge! cou_ra _ ge! oui, pru_
D.
oui, son doux son doux langage dissi_pe l'orage, et tout me présage espoir et bonheur espoir et bonheur.
C.M.
oui prudent prudent et sage détournons l'orage où tout me présage désastre et malheur détour_
L. R.
_den _ te, je tiens un ô _ ta _ ge, coura _ ge! j'entrevois le bonheur. oui, pru
D.
et tout, et tout me pré_sa _ ge espoir. es _ poir et bonheur! tout me présa _ ge
C.M.
_nons détournons l'o_ra_ge tout me pré_sa _ ge désastre et malheur détour
L. R.
_den _ te, je tiens un ô _ ta _ ge, coura _ ge! j'entrevois le bonheur! cou _ ra _ ge cou_
D.
oui tout, oui tout me pré_sa _ ge espoir, es _ poir et bonheur, oui, tout me pré_
C.M.
_nons détournons l'o_ra_ge tout me pré_sa _ ge désastre et malheur oui détournons l'o_

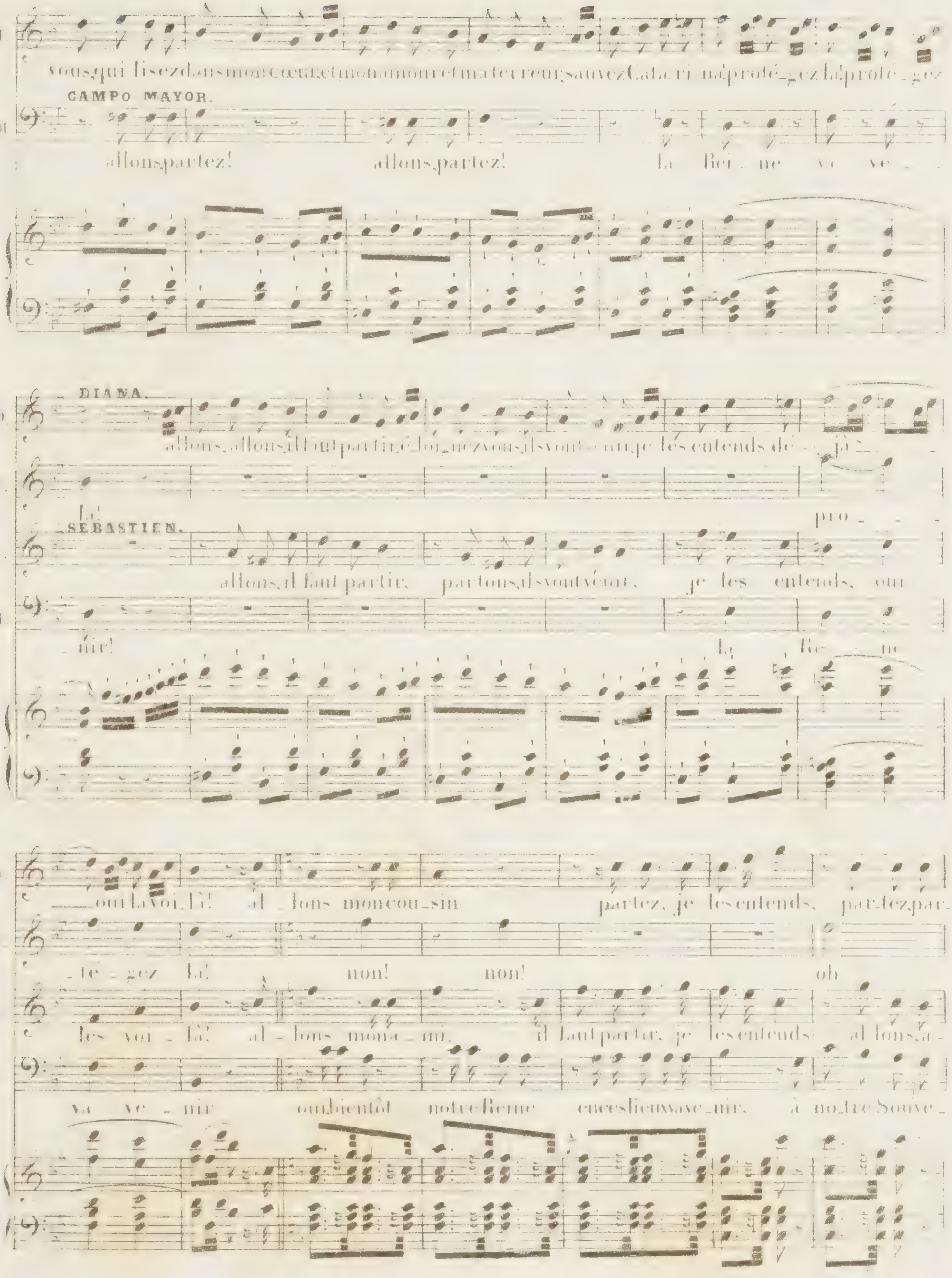

L. B
ge, j'entrevois le bonheur, cou _ ra _ ge
D.
ge, espoir et bonheur, cou _ ra _ ge
C. M
rage! oui, détournons l'o
L. B
j'en _ _ trevois le bon _ _ heur.
D.
j'en _ _ trevois le bon _ _ heur.
C. M
_rage, sachons satis_fai_re son cœur.

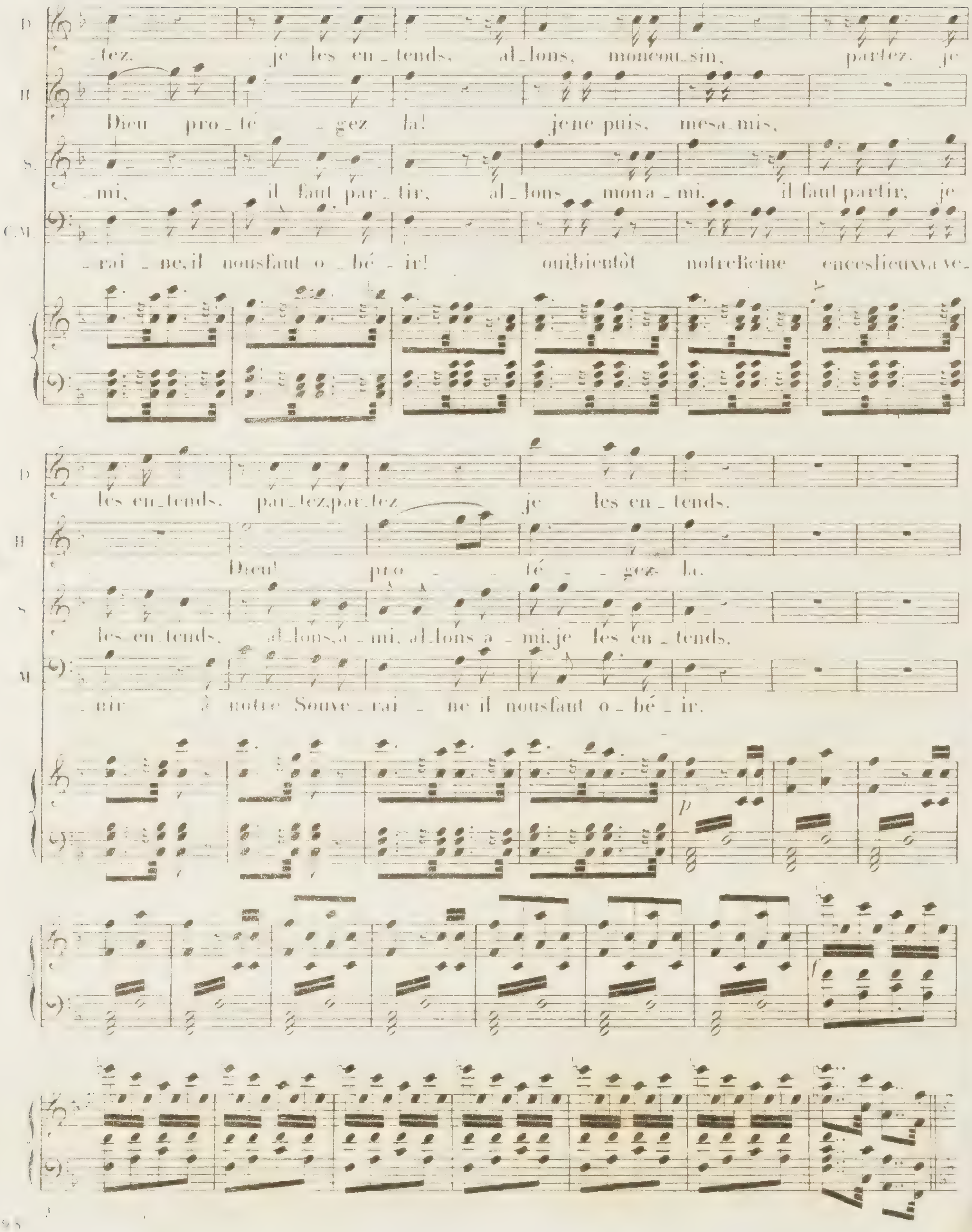
N° 15.

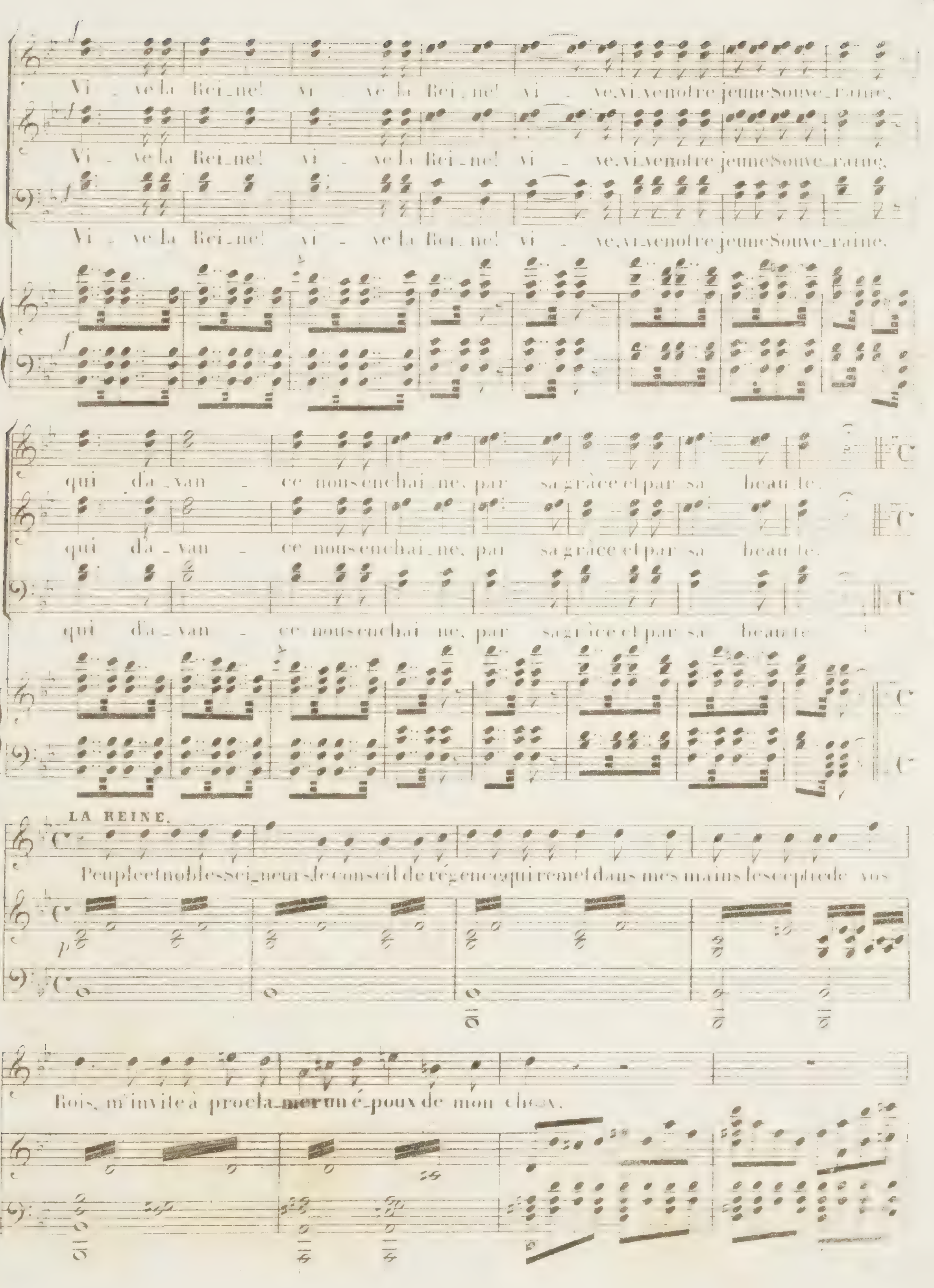
FINALE.

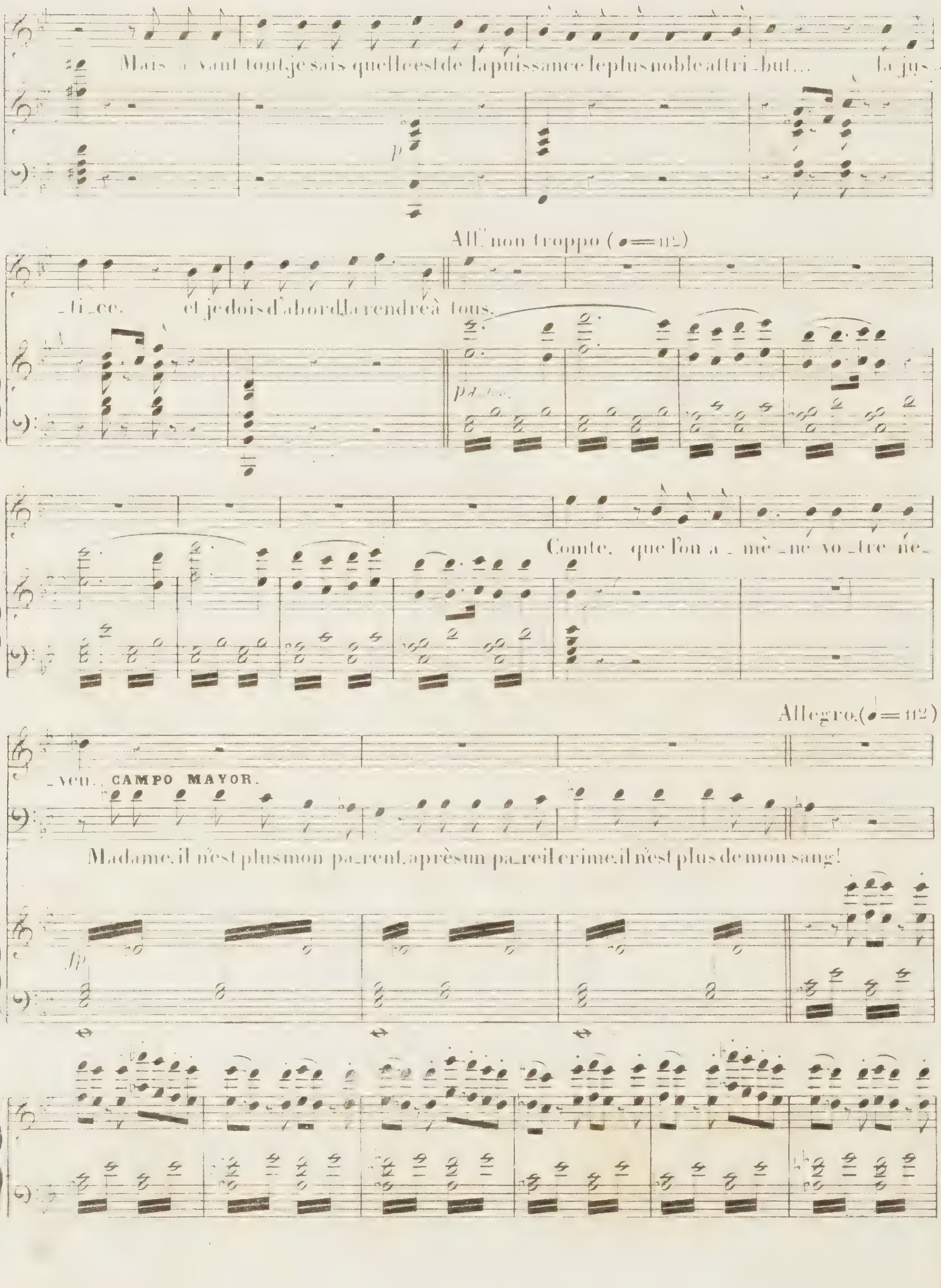

Allegro (𝅗𝅥 = 108)
PIANO.
p
DIANA.
D.
En_tendez vous cet _ te marche guerriè _ re,
entendez vous les clairons et les cris joyeux?
je vois briller la royа_le ban
_niè_re;
la Reine se rend en ces lieux!
HENRIQUE.
H.
Mon captif! quand il faut qu'i

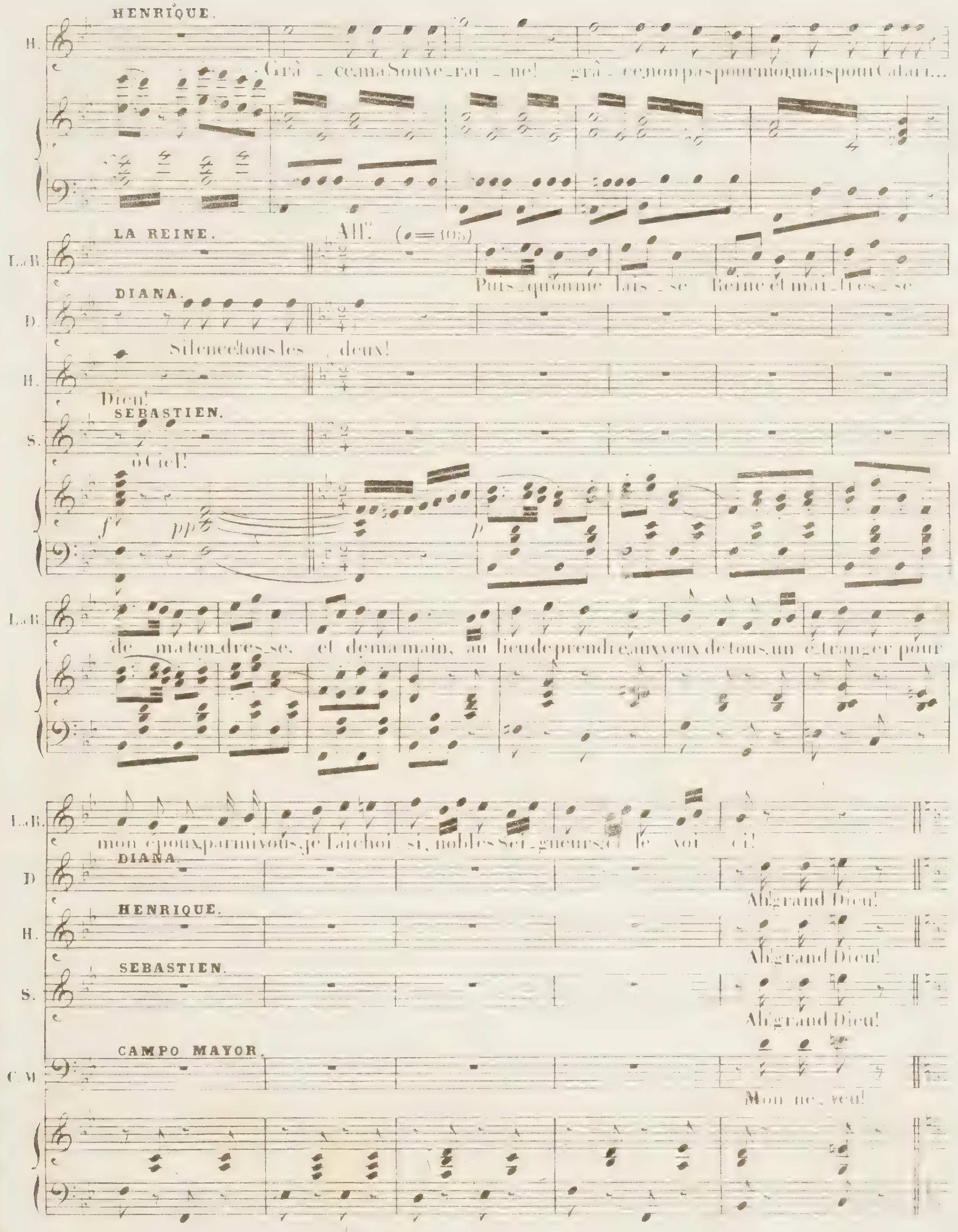

ci je la dé li _ vre!
SEBASTIEN.
La clémence à ta faveur plus tard te pardon_ne_ra; mais son
ordre est for_mel, à _ lui, je dois, le sui _ vre
HENRIQUE
Saint-à qui j'ai recours peu m'importent mes jours pour protéger les siens prenez les miens!
CAMPO MAYOR.
Oui bientôt notre Rei _ ne en ces lieux va venir
DIANA.
Ne craignez rien de lui, car pour vous un ami se _ ra votre soutien vo_tre gardien
oh
SEBASTIEN.
à regret, j'obé _ is, mais ce sont vos amis qui seront vos soutiens, et vos gardiens.

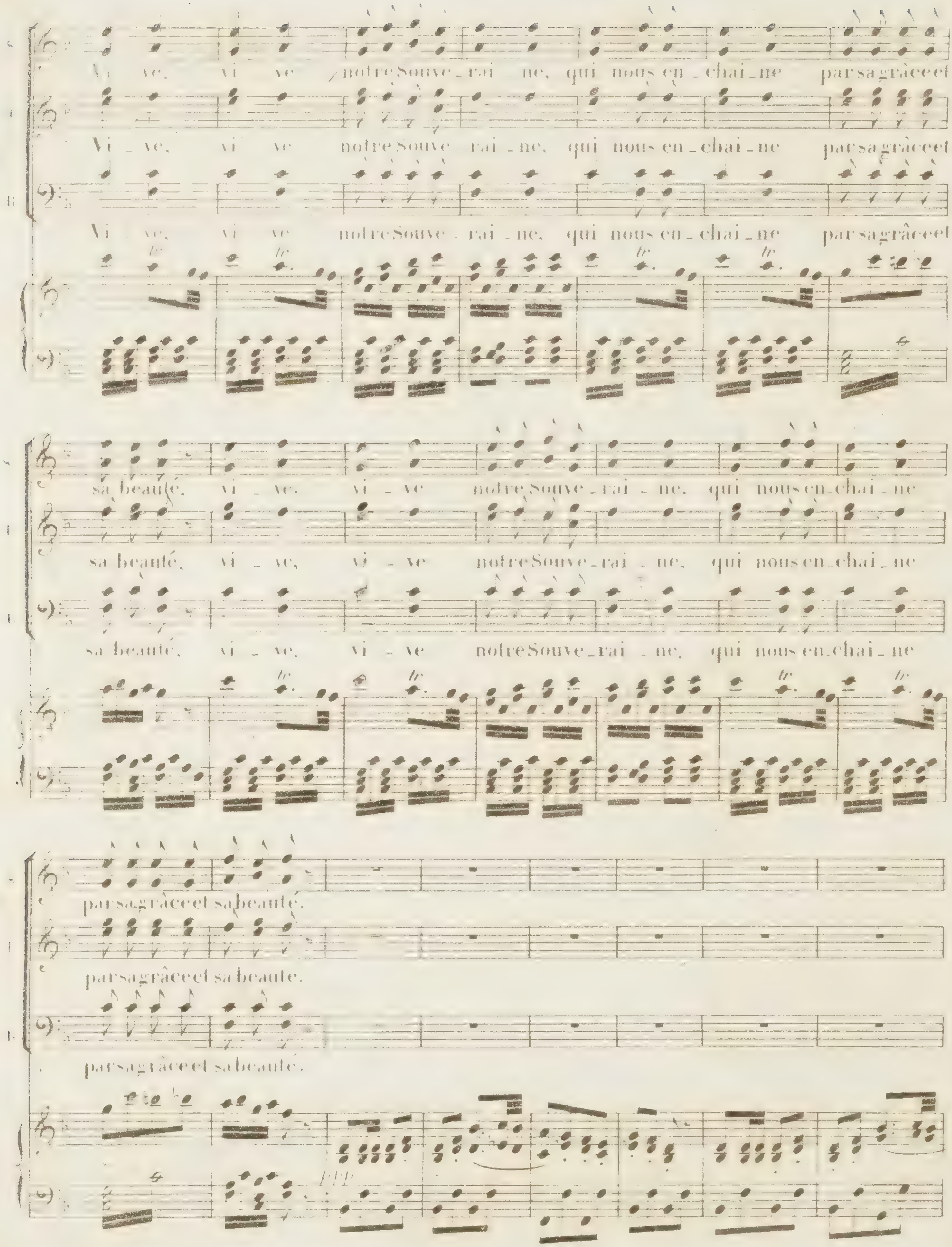

H.
vous qui lisez dans mon cœur et mon amour et ma terreur, sauvez Catarina, protégez la, protégez
CAMPO MAYOR.
C.M.
allons, partez! allons, partez! la Reine va ve_
DIANA.
D.
allons, allons, il faut partir, éloignez vous, ils vont venir, je les entends dé_jà
H.
là! pro_
SEBASTIEN.
S.
allons, il faut partir, partons, ils vont venir, je les entends, oui
C.M.
_nir! la Reine
D.
oui la voilà! allons mon cousin partez, je les entends, partez, par_
H.
_té_gez la! non! non! oh
S.
les voilà! allons mon ami, il faut partir, je les entends allons, a_
C.M.
va ve_nir oui bientôt notre Reine en ces lieux va venir, à notre Souve_

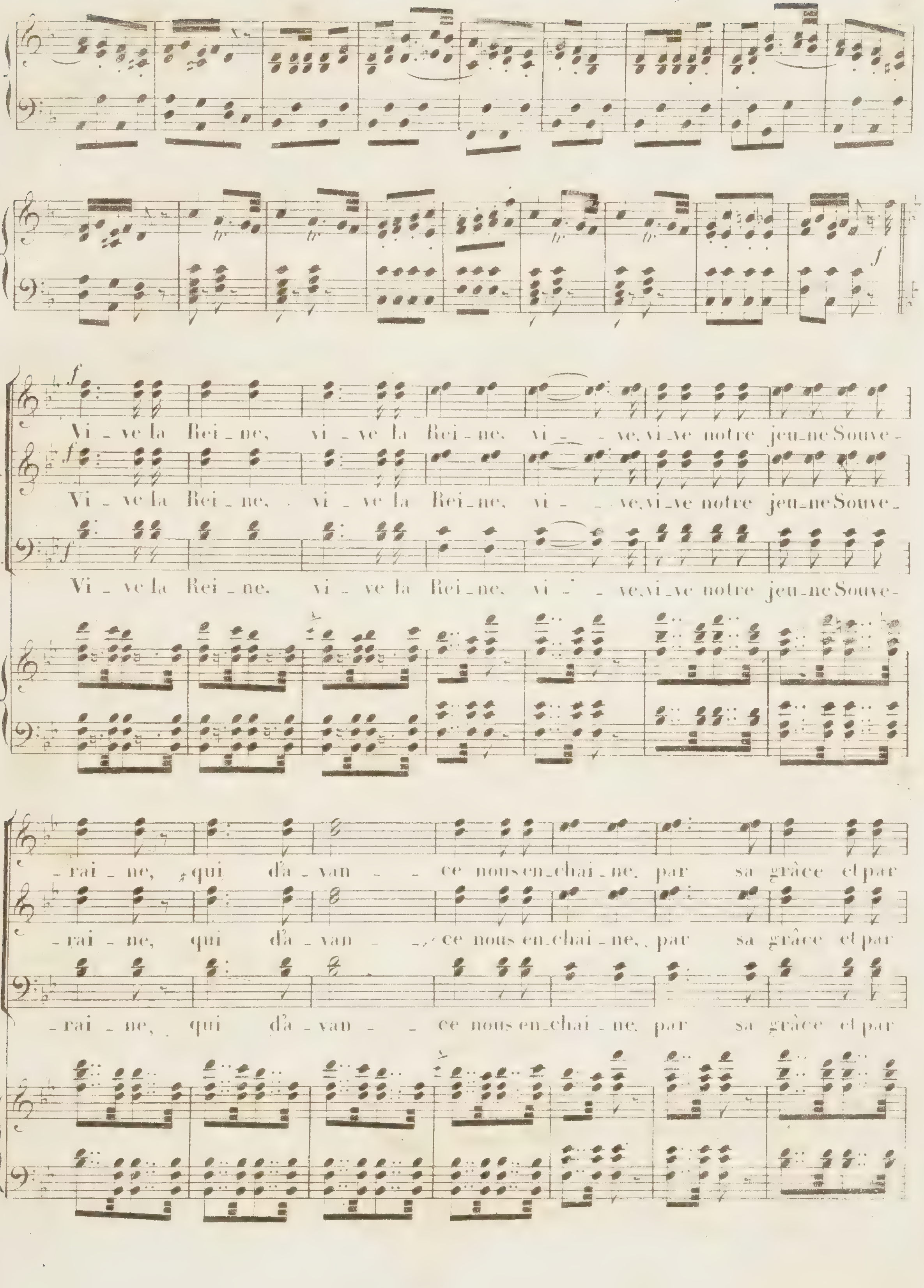

D
_tez. je les en_tends, al_lons, mon cou_sin, partez, je
H
Dieu pro_té_gez la! je ne puis, mes a_mis,
S.
_mi, il faut par_tir, al_lons mon a_mi, il faut partir, je
C.M.
_rai_ne, il nous faut o_bé_ir! oui bientôt notre Reine en ces lieux va ve_
D
les en_tends, par_tez par_tez je les en_tends.
H
Dieu! pro_té_gez la.
S
les en_tends, al_lons, a_mi, al_lons a_mi, je les en_tends.
M
_nir à notre Souve_rai_ne il nous faut o_bé_ir.

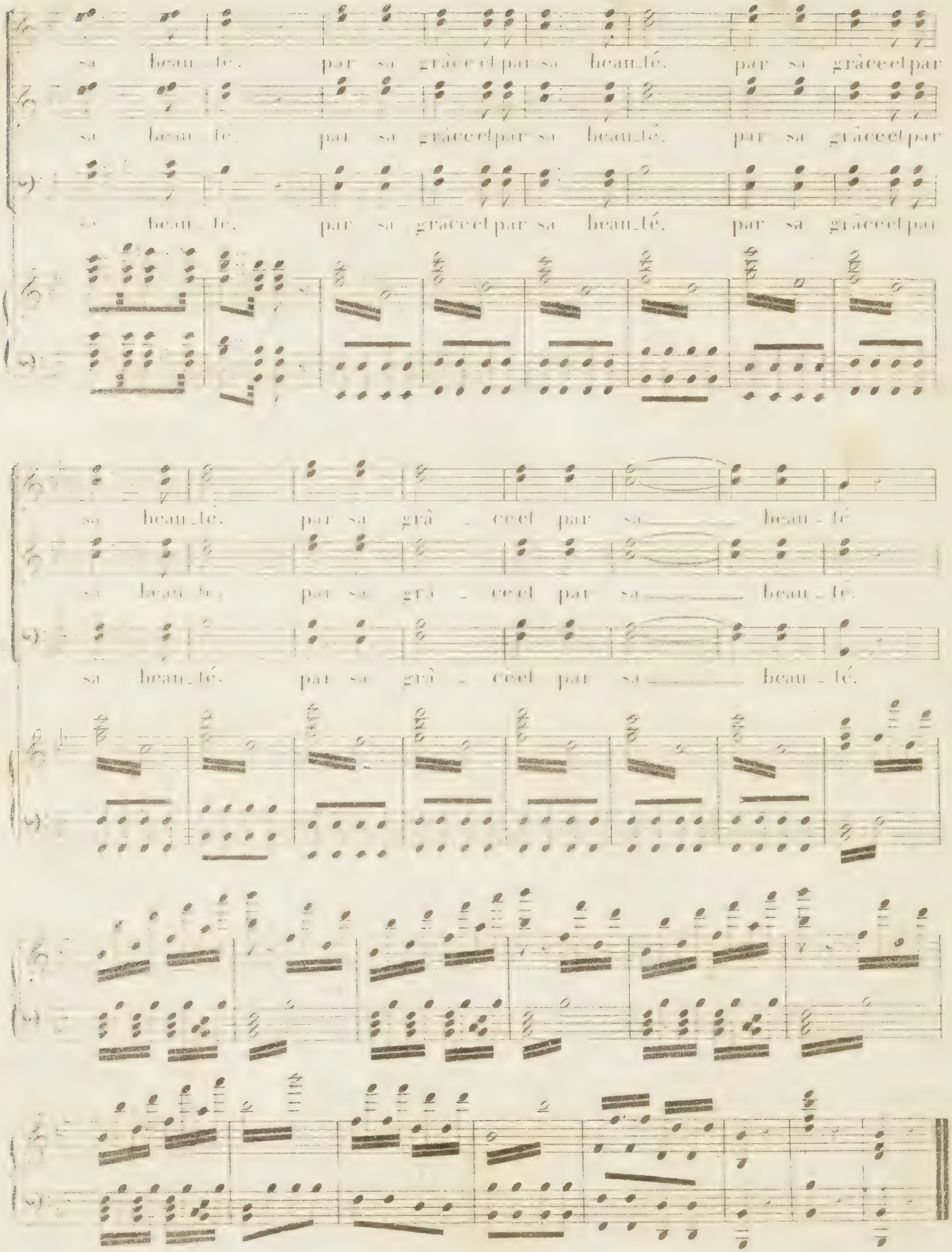

S
Vi _ ve la Rei_ne! vi _ ve la Rei_ne! vi _ ve, vi_ve notre jeune Souve_raine,
T
Vi _ ve la Rei_ne! vi _ ve la Rei_ne! vi _ ve, vi_ve notre jeune Souve_raine,
B
Vi _ ve la Rei_ne! vi _ ve la Rei_ne! vi _ ve, vi_ve notre jeune Souve_raine,
S.
qui d'a_van _ ce nous enchai_ne, par sa grâce et par sa beau_té.
T
qui d'a_van _ ce nous enchai_ne, par sa grâce et par sa beau_té.
B
qui d'a_van _ ce nous enchai_ne, par sa grâce et par sa beau_té.
LA REINE.
La R.
Peuple et nobles sei_gneurs, le conseil de régence qui remet dans mes mains le sceptre de vos
La R.
Rois, m'invite à procla_mer un é_poux de mon choix.


Mais a_vant tout, je sais quelle est de la puissance le plus noble attri_but... la jus_
_ti_ce. et je dois d'abord la rendre à tous.
All.° non troppo (♩= 112)
p dolce.
Comte, que l'on a_mè_ne vo_tre ne_
_veu.
CAMPO MAYOR.
Madame, il n'est plus mon pa_rent, après un pa_reil crime, il n'est plus de mon sang!
Allegro. (♩= 112)
fp


HENRIQUE.
H.
Grâ - ce, ma Souve - rai - ne! grâ - ce non pas pour moi, mais pour Catari...
LA REINE.
All.° (♩= 105)
L.a R.
Puis - qu'on me lais - se Reine et maî - tres - se
DIANA.
D.
Silence! tous les deux!
H.
Dieu!
SEBASTIEN.
S.
ô Ciel!
f
pp
p
L.a R.
de ma ten - dres - se, et de ma main, au lieu de prendre, aux yeux de tous, un é - tranger pour
L.a R.
mon époux parmi vous, je l'ai choi - si, nobles Sei - gneurs, et le voi - ci!
DIANA.
D.
Ah! grand Dieu!
HENRIQUE.
H.
Ah! grand Dieu!
SEBASTIEN.
S.
Ah! grand Dieu!
CAMPO MAYOR.
C.M.
Mon ne - veu!


Vi _ ve, vi _ ve notre Souve _ rai _ ne, qui nous en _ chai _ ne par sa grâce et
Vi _ ve, vi _ ve notre Souve _ rai _ ne, qui nous en _ chai _ ne par sa grâce et
Vi _ ve, vi _ ve notre Souve _ rai _ ne, qui nous en _ chai _ ne par sa grâce et
sa beauté, vi _ ve, vi _ ve notre Souve _ rai _ ne, qui nous en _ chai _ ne
sa beauté, vi _ ve, vi _ ve notre Souve _ rai _ ne, qui nous en _ chai _ ne
sa beauté, vi _ ve, vi _ ve notre Souve _ rai _ ne, qui nous en _ chai _ ne
par sa grâce et sa beauté.
par sa grâce et sa beauté.
par sa grâce et sa beauté.


S.
T.
B.
Vi_ve la Rei_ne, vi_ve la Rei_ne, vi_ _ve, vi_ve notre jeu_ne Souve-
_rai_ne, qui d'a_van_ _ce nous en_chai_ne, par sa grâce et par


sa beau_té, par sa grâce et par sa beau_té, par sa grâce et par
sa beau_té, par sa grâce et par sa beau_té, par sa grâce et par
sa beau_té, par sa grâce et par sa beau_té, par sa grâce et par
sa beau_té, par sa grâ _ ce et par sa_____ beau _ té.
sa beau_té, par sa grâ _ ce et par sa_____ beau _ té.
sa beau_té, par sa grâ _ ce et par sa_____ beau _ té.

M 1503 A888D5
Auber, Daniel François Esprit
⌊Les diamans de la couronne. Piano-vocal score. French⌋
Les diamans de la couronne

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY